

**2021 - 2023**



## **Gepolsterte Kopfteile / Wandpaneele** für Register 3 bis 12

têtes de lit / panneaux muraux rembourrés pour les registres 3 à 12  
headboards / wallpanels upholstered for index 3 to 12

1

## **Lampen & Accessoires** für Register 3 bis 12

lampes & accessoires pour les registres 3 à 12  
lamps & accessories for index 3 to 12

2

## **Movie-/ Soft-/ Top-Line**

MDF

3



## **Edition pronto**

Wood / Boxspring / Romantic

4

## **Factory-Line**

**Akazie massiv** | massif acacia | solid acacia

5

## **Wood-Line**

**Buche massiv** | hêtre massif | solid beech

6

## **Fine-Line / Moderno**

**Buche massiv** | hêtre massif | solid beech

**Nussbaum massiv** | noyer massif | solid walnut    **Esche massiv** | frêne massif | solid ash

7



## **Naturo-Line**

**Eiche massiv** | chêne massif | solid oak

**Buche massiv** | hêtre massif | solid beech

8



## **Oak-Line / Puro / Bianco**

**Eiche massiv** | chêne massif | solid oak

9

## **Oak-Wild / Bormio, Cortina / Vintage**

**Eiche massiv** | chêne massif | solid oak

10



## **Dream-Line / Silenzio / Dream pronto**

**gepolstert** | rembourré | upholstered



11

## **Function / Comfort / Kids & Guests**

12



**Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte**

Soyez attentifs aux produits certifiés FSC®  
Look for FSC®-certified products

## **Lattenroste & Matratzen**

sommiers & matelas / slats & mattresses

13

# swiss bed concept

## Ein cleveres Baukastensystem

Dank swiss bed concept sind Ihrer Kreativität kaum Grenzen gesetzt. Sie wählen Ihren favorisierten Bettrahmen aus und kombinieren dazu Füsse und Kopfteil Ihrer Wahl. Dabei können Sie quer durch die Kollektionen auf unterschiedliche Materialien und Farben zugreifen.

## Un système modulaire intelligent

Grâce au swiss bed concept, votre créativité n'a pratiquement pas de limites. Vous choisissez votre cadre de lit préféré et vous combinez avec les pieds et la tête de lit de votre choix. En l'occurrence, vous pouvez piocher différents matériaux et couleurs dans toutes les collections.

## A clever modular system

Thanks to swiss bed concept, there are virtually no limits to your creativity. You choose your favourite bed frame, and combine it with legs and headboard of your choice. Go through all our collections to find the various materials and colours.



swiss bed concept

## Bedienungskomfort | facilité d'utilisation | ease of use



### Blumotion

Für unsere Nachttische und Kommoden verwenden wir ausschliesslich den gedämpften Selbsteinzug Blumotion von BLUM.

Pour nos tables de nuit et commodes nous utilisons exclusivement les tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM.

For our bedside tables and chests of drawers we utilize exclusively the silent and soft self closing drawer runner Blumotion of BLUM.



### TipOn

Öffnen durch Antippen: ausgewählte Beimöbel unserer Soft-/Movie-/Top-Line sowie als Option bei Lovie-Box/Lovie-Ron Box und bei diversen Function-Betten (Register 12) verfügen über diese mechanische Öffnungsunterstützung, welche ganz ohne Griffen auskommt.

Ouverture par tapotement : certains accessoires de nos gammes Soft-/Movie-/Top-Line et en option dans les box box Lovie/Lovie-Ron et divers lits Function (registre 12) sont équipés de cette assistance mécanique, qui ne nécessite aucune poignée.

Opening by tapping: selected accessories from our Soft-/Movie-/Top-Line and as an option for Lovie-Box/ Lovie-Ron Box and for various Function beds (index 12) have this mechanical opening support, which does not require any handles at all.

## Deklaration der Holzherkunft | déclaration de l'origine du bois | declaration of origin of wood

**Akazie** | acacia | acacia

**Buche** | hêtre | beech

**Eiche** | chêne | oak

**Esche** | frêne | ash

**Nussbaum** | noyer | walnut

**Mischholz** | mélange de bois | mixed wood (MDF)

**Vietnam**

**Europa** | Europe

**Europa, USA** | Europe, USA

**Europa** | Europe

**Europa** | Europe

**Europa, China** | Europe, Chine

### Für ein erhöhtes Liegegefühl

Neben unserer umfangreichen Betten-Kollektion bieten wir Boxspring-Betten in 41 verschiedenen Stoff- und Kunstlederbezügen und über 10 Massivholzausführungen mit einer riesigen Auswahl an Füßen, Boxen, Matratzen, Toppern, Kopfteilen und Beimöbeln.

Fragen Sie nach unserem Boxspring-Katalog!

### Pour un confort de couchage accru

En plus de notre vaste collection de lits, nous offrons des lits à sommier en 41 tissus différents et plus de 10 versions en bois massif avec un grand choix de pieds, de boîtes, de matelas, de surmatelas, de têtes de lit et d'accessoires.

Demandez notre catalogue Boxspring !

### For an increased lying comfort

In addition to our extensive bed collection, we offer box spring beds in 41 different fabric and imitation leather covers and over 10 solid wood versions with a huge selection of feet, boxes, mattresses, toppers, headboards and accessories.

Ask for our Boxspring catalogue!



**1 2 3 Schritte zum Traumbett**

3 étapes vers votre lit de rêve | 3 steps to your bed of dreams

**1**

Rahmen | cadre | frame  
**Premium 23**



**1**

Rahmen | cadre | frame  
**Pilatus 23**



**2**

Füsse | pieds | feet  
**Leno**



**2**

Füsse | pieds | feet  
**Grado**



**3**

Kopfteil | tête de lit | headboard  
**Talma**



**3**

Kopfteil | tête de lit | headboard  
**Sion + Sano**





## **Vielfältig in Kombination und Material**

Unser ausgeklügeltes Baukastensystem bietet eine riesige Auswahl an Bettrahmen, Füssen, Kopfteilen und Beimöbel. Darüber hinaus umfasst unser Sortiment über 70 verschiedene Stoff-, Kunstleder- und Lederbezüge sowie 22 Massivholzausführungen.



## **Stabil im Aufbau**

Unsere Betten überzeugen durch eine hohe Stabilität. Mittels Einsatz verschiedener Traversen ist eine gesamthafte Belastung von 300 bis 450 kg, inklusive Lattenrost und Matratzen, möglich.



## **Einfach in der Montage**

Unser Betten-System begeistert durch einen einfachen Aufbau mit leicht verständlicher Montageanleitung sowie hochwertigen Verbindungselementen, welche einen vielfachen Ab- und Wiederaufbau ermöglichen.



## **Combinaisons et matières variées**

Notre système modulaire bien réfléchi propose un choix énorme de cadres de lit, pieds, têtes de lit et accessoires. En plus de cela, notre gamme comprend plus de 70 tissus, cuirs synthétiques et véritables différents et 22 variantes en bois massif.

## **Construction robuste**

Nos lits sont convaincants par leur grande stabilité. En utilisant différentes traverses, une charge totale de 300 à 450 kg, y compris sommiers à lattes et matelas, est possible.

## **Montage facile**

Notre système de lits séduit par une installation facile grâce aux instructions de montage bien compréhensibles ainsi que par les éléments de fixation haut de gamme permettant de monter et démonter les lits à de nombreuses reprises.





Betten, die begeistern  
des lits séduisants  
beds that inspire

### Versatile in combination and material

Our ingenious modular system offers a huge selection of bed frames, feet, headboards and accessories. In addition, our product range includes over 70 different fabric, synthetic leather and real leather covers and 22 solid wood versions.

### Solid in construction

Our beds convince with their high stability. By using different trusses, a total load of 300 to 450 kg, including slatted frames and mattresses, is possible.

### Easy assembly

Our bed system impresses with its simple structure and easy-to-understand assembling instructions as well as high-quality connecting elements, which ensure multiple dismantling and rebuilding.

## Lieferung ab Lager

Livraison à partir du stock  
Delivery from stock



schnell  
rapide | quick



zuverlässig  
fiable | reliable



ab Lager  
à partir du stock  
from stock

Mit unserem Schnellieferservice «PRONTO» können wir eine grosse Auswahl an Betten mit Beimöbeln und alle Modelle aus Edition Pronto (Register 4), Dream pronto (Register 11) und aus dem Boxspring Katalog (Register 8) ab Lager liefern.

Die betreffenden Modelle sind in unserer Preisliste mit einem roten Punkt vor der Artikelnummer gekennzeichnet.

Notre service de livraison rapide « PRONTO » permet de livrer un large choix de lits et de meubles d'appoint et tous les modèles du édition Pronto (register 4), Dream Pronto (register 11) et du catalogue Boxspring (register 8) livrables à partir du stock.

Les modèles concernés sont signalés par un point rouge devant le numéro d'article dans notre liste de prix.

With our quick delivery service «PRONTO» a huge selection of beds with side furniture and all models from Edition Pronto (index 4), Dream Pronto (index 11) and from Boxspring catalogue (index 8) can be delivered from stock.

The respective models are marked in our pricelist with a red dot in front of the article number.



## Soziale Verantwortung

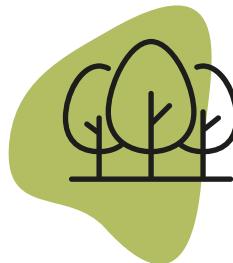
Responsabilité sociale  
Social responsibility



- Sicherheit für unsere Mitarbeiter am Arbeitsplatz
  - Engagement für soziale Bedingungen in allen Prozessen, auch bei unseren Partnern
  - familiärer Umgang innerhalb des Hasena-Teams
  - langfristige Partnerschaften
- 
- la sécurité de nos employés sur le lieu de travail
  - engagement en faveur des conditions sociales dans tous les processus, y compris ceux de nos partenaires
  - ambiance familiale au sein de l'équipe d'Hasena
  - partenariats à long terme
- 
- safety for our employees at the workplace
  - commitment to social conditions in all processes, also with our partners
  - family atmosphere within the Hasena team
  - long-term partnerships

## Holzbeschaffung

Approvisionnement en bois  
Wood procurement



- Massivholz wächst nach und ist grundsätzlich nachhaltig
  - FSC®-zertifizierte Produkte
  - Holzdeklaration in Unterlagen ersichtlich
- 
- le bois massif repousse et est fondamentalement durable
  - produits certifiés FSC®
  - déclaration de bois visible dans les documents
- 
- solid wood grows again and is fundamentally sustainable
  - FSC®-certified products
  - wood declaration visible in documents

## Produktion Massivholz

Production bois massif  
Manufacturing solid wood



- alle Massivholzprodukte werden handwerklich gefertigt
  - Qualitätsprüfung über alle Produktionsprozesse
- 
- tous les produits en bois massif sont fabriqués de manière artisanale
  - contrôle qualité de tous les processus de production
- 
- all solid wood products are handcrafted
  - quality inspection across all production processes

# Nachhaltigkeit bei Hasena

le développement durable chez Hasena | sustainability at Hasena

Unser wichtigster Lieferant, die Natur, ist sensibel und benötigt lange Regenerationszeiten bei Überbeanspruchung. Wir respektieren die von uns genutzten Ökosysteme und stellen unsere Produkte nachhaltig und mit hohem sozialen Engagement her. Denn nicht nur die Bebeschaffung des Holzes aus nachweislich verantwortungsvoll bewirtschafteten Wäldern ist für die Erhaltung einer gesunden Natur relevant. Auch der langfristig ausgerichtete soziale Umgang mit Mitarbeitern und Partnern stärkt den schonungsvollen Umgang mit der gesamten Umwelt.

Notre fournisseur le plus important, la nature, est sensible et nécessite un long temps de régénération en cas de surutilisation. Nous respectons les écosystèmes que nous utilisons et fabriquons nos produits de manière durable et avec un haut niveau d'engagement social. En effet, l'approvisionnement en bois provenant de forêts gérées de manière manifestement responsable n'est pas le seul élément pertinent pour la préservation d'une nature saine. L'interaction sociale à long terme avec les employés et les partenaires renforce également le respect de l'ensemble de l'environnement.

Our most important supplier, nature, is sensitive and needs long regeneration times in case of overuse. We respect the ecosystems we use and manufacture our products sustainably and with a high level of social commitment. Because it is not only the purchasing of wood from demonstrably responsibly managed forests that is relevant for the preservation of a healthy nature. The long-term social interaction with employees and partners also strengthens the careful treatment of the entire environment.

## Verantwortung mit FSC® | responsabilité avec FSC® | responsibility with FSC®

FSC® steht für Forest Stewardship Council® und für weltweit verantwortungsvolle Waldbewirtschaftung. Wenn die gesamte Wertschöpfungskette der Holzproduktion den strengen Richtlinien entspricht, erhalten Produkte das Gütesiegel. Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte.

FSC® est l'abréviation de Forest Stewardship Council® et signifie une gestion responsable des forêts à travers le monde. Si l'ensemble de la chaîne de valeur de la production de bois correspond aux directives strictes, les produits obtiennent ce label de qualité. Soyez attentifs aux produits certifiés FSC®.

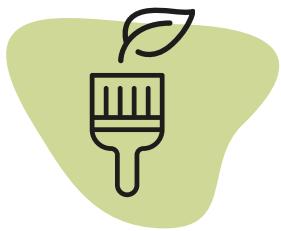
FSC® stands for Forest Stewardship Council® and responsible forest management worldwide. Products may display this seal of approval only if the entire value chain of wood production complies with the strict FSC® guidelines. So look for FSC®-certified products.



The mark of  
responsible forestry

### Holzoberflächen

Surfaces en bois  
Wood surfaces



- geölte Oberflächen bei allen Massivholz-Ausführungen mit Öl auf pflanzlicher Basis
- Emissionswerte gemäss strengen Emissions-tests TÜV Rheinland (Unbedenklichkeit für Mensch und Tier)

- surfaces huilées pour toutes les versions en bois massif avec de l'huile végétale
- valeurs d'émission conformes aux tests d'émission stricts du TÜV Rheinland (inoffensif pour les humains et les animaux)
- oiled surfaces for all solid wood versions with vegetable-based oil
- emission values according to strict emission tests TÜV Rheinland (harmlessness for humans and animals)

### Energiegewinnung

Production énergétique  
Production of energy



Verwaltungsgebäude/Lager:

- Photovoltaik-Anlage auf einer Fläche von 5'072 m<sup>2</sup>, Jahresertrag ca. 750 MWh (ca. 135 Haushalte)

Bâtiment administratif/entrepôt :

- installation photovoltaïque sur une surface de 5'072 m<sup>2</sup>, rendement annuel d'environ 750 MWh (environ 135 foyers)

Administration building/warehouse:

- photovoltaic system on an area of 5'072 m<sup>2</sup>, annual yield approx. 750 MWh (approx. 135 households)

### Wärmegewinnung

Production thermique  
Production of heat



Verwaltungsgebäude/Lager + Fremdhaushalte:

- Hackschnitzel-Anlage zur Wärmegewinnung, Jahresertrag ca. 1'157 MWh (ca. 51 Haushalte)

Bâtiment administratif/entrepôt + ménages extérieurs :

- installation de copeaux de bois pour la production de chaleur, rendement annuel d'environ 1'157 MWh (environ 51 foyers)

Administration building/warehouse + external households:

- woodchip instalation for heat generation, annual yield approx. 1'157 MWh (approx. 51 households)

# Garantie/Reklamationsbearbeitung

Gültig ab 01.07.2019

Auf unsere Produkte erhalten Sie 5 Jahre Garantie auf die Material- und Oberflächenbeschaffenheit, sowie die fachgerechte Verarbeitung aller Modelle ab Kaufdatum. Der Garantieanspruch kann nur gegen Vorweisung der entsprechenden Rechnung geltend gemacht werden. Ansprüche bestehen nur für die bemängelte Sache und nicht auf den gesamten Lieferumfang. Die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche wie Nacherfüllung, Rücktritt oder Schadenersatz, werden von dieser Garantie nicht berührt. Bei Reparatur und Lieferung von Teilen oder Ersatz wird die laufende Garantiezeit nicht unterbrochen, es beginnt keine neue Garantiefrist zu laufen.

Auf folgende Produkte gewähren wir 2 Jahre Garantie:

- Lampen, Leuchten und elektrische Motoren;
- Kissen, gepolsterte Kopfteile, Wandpaneele, Polsterbetten, Boxspring-Unterbauten, Matratzen und Topper (aufgrund natürlicher Abnutzung der Oberflächen)

## Wir behalten uns vor, Garantieleistungen wie folgt zu erbringen:

- In Form einer Ersatzlieferung/Austauschlieferung (bei Austauschlieferung muss die Ware im Originalkarton zur Abholung bereitgestellt werden);
- einer Warenrücknahme und Gutschrift auf den Kaufpreis ohne Ersatzlieferung;
- einer Reparatur

Die Garantie gilt bei sachgemäßem Gebrauch und normaler Beanspruchung.

## Von der Garantie ausgenommen:

- Schäden, die bei unsachgemäßem Transport, Lieferung oder Montage/Demontage entstanden sind;
- Schäden, welche durch spitze bzw. scharfkantige Gegenstände wie z. B. Messer entstehen, welche beim Auspacken der Ware eingesetzt worden sind;
- unsachgemäßem Umgang mit Feuchtigkeit bzw. Flüssigkeit und nicht geeigneten Pflegemitteln;
- Umwelteinflüsse, wie extreme Trockenheit/Luftfeuchtigkeit, Licht und Temperaturen etc.;
- leichte Unebenheiten der Massivholz-Oberflächen, aufgrund der natürlichen Beschaffenheit des Materials;
- Veränderung des Massivholzes (Verzug, Ausbleichen, Risse, etc.) aufgrund von Umgebungseinflüssen;
- Überlastung von Betten oder Traversen über die zulässigen Gewichtsobergrenzen hinaus;
- mutwillige Zerstörung, unsachgemäßen Gebrauch bzw. Nutzung, Zweckentfremdung, Überlastung oder Unfallschäden;
- Schäden/Verschmutzungen, Verfärbungen durch Haustiere, Heizquellen, Witterungseinflüsse oder sonstige chemisch bedingte Veränderungen;
- unsachgemäße Reinigung, Reparatur- oder Nachbesserungsversuche
- Bei gepolsterten Teilen lässt sich eine Faltenbildung des Bezugsmaterials nicht immer vermeiden. Dies stellt keinen Beanstandungsgrund dar. Narben, Farb- und Strukturdifferenzen sowie Faltenbildung sind Natureigenschaften von echtem Leder und unterstreichen den Charme und die Charakteristik dieses Materials.
- allgemeine Abnutzung (Verschleiss) sowie Verschleissteile wie z.B. Leuchtmittel, Batterien, Akkus o.ä.
- Möbel und Matratzen haben anfänglich einen spezifischen Eigengeruch. Dieser Geruch ist in jeder Beziehung harmlos und verflüchtigt sich beim Gebrauch nach kurzer Zeit.

Modell- und Preisänderungen bleiben jederzeit vorbehalten, abgebildete Farben können geringfügig von den Originalfarben und -strukturen abweichen. Ebenso können leichte Abweichungen zwischen Holzmustern und Originalteilen nicht vermieden werden. Ein Verzug von 1 bis 2 mm ist bei Naturprodukten unumgänglich und kein Grund zur Beanstandung. Benutzen Sie Produkte nicht, welche offensichtlich falsch geliefert wurden (z.B. falsches Modell, falsche Dimension, falsche Farbe). Bedenken Sie, dass falsch gelieferte Möbelteile im Besitz des Herstellers bleiben. Packen Sie bitte die entsprechenden Teile wieder in den Originalkarton und melden Sie uns die Fehllieferung umgehend.

## Vorgehensweise bei Beanstandungen:

Um in einem Schadensfall schnellstmögliche Hilfe zu gewähren, ist die Einhaltung folgender Punkte notwendig:

- detaillierte Dokumentation/Mängelbeschreibung inkl. der vermuteten Ursache
- Mindestens 3 Schadteilkotos sind per Mail (mind. eine Nahaufnahme des Mangels und eine Gesamtaufnahme des Möbelstückes mit Mangelbezeichnung) aus verschiedenen Perspektiven einzureichen.
- Für allfällige Rückfragen unsererseits benötigen wir eine Kontaktperson mit allen Kontaktdaten.

## Bei Transportschäden unterscheiden wir zwischen offenen und verdeckten Schäden.

- Die offenen Schäden sind sofort bei der Lieferung zu melden. Die Beschädigungen müssen im Beisein des Auslieferungsfahrers festgestellt und auf dem Frachtbrief vermerkt werden. Wir bitten Sie, uns zusätzlich auch direkt zu informieren.
- Die verdeckten Schäden sind innerhalb von 7 Tagen zu melden. Bitte öffnen Sie daher Ihre Sendung umgehend und kontrollieren Sie diese auf Anzahl, Produkt und Beschädigungen.

# Garantie/traitemet des réclamations

Valable à partir du 01.07.2019

Vous bénéficiez de 5 ans de garantie sur nos produits concernant la qualité des matériaux et la finition des surfaces ainsi que le traitement professionnel de tous les modèles à compter de la date d'achat. Le recours en garantie ne peut être exercé que sur présentation de la facture correspondante. Les droits exercables portent uniquement sur les articles défectueux et non sur l'ensemble de la livraison. Les droits de garantie légaux comme la réparation, l'annulation de commande ou les dommages et intérêts ne sont pas affectés par cette garantie. En cas de réparation et de livraison de pièces ou d'articles de rechange, la période de garantie en cours n'est pas interrompue ; aucun nouveau délai de garantie prendra effet.

Nous octroyons 2 ans de garantie sur les produits suivants :

- lampes, luminaires et moteurs électriques ;
- coussins, têtes de lit rembourrées, panneaux muraux, lits rembourrés, sommiers Boxspring, matelas et surmatelas (en raison de l'usure naturelle des surfaces)

## Nous nous réservons le droit d'accomplir les prestations de garantie comme suit :

- livraison de remplacement/livraison d'échange (lors d'une livraison d'échange, la marchandise doit être mise à disposition pour enlèvement dans son carton d'origine) ;
- reprise de la marchandise et note de crédit sur le prix de vente sans livraison de remplacement ;
- réparation.

La garantie s'applique sous condition d'une utilisation conforme et d'une sollicitation normale.

## Sont exclus de la garantie :

- les dommages dus à un transport, une livraison ou un montage/démontage inappropriés ;
- les dommages causés par des objets pointus ou coupants tels que, par exemple, des couteaux utilisés pour l'ouverture du colis ;
- une manipulation inadéquate en liaison avec de l'humidité, des liquides et produits d'entretien non appropriés ;
- les effets de l'environnement tels que sécheresse/humidité extrême, lumière, température, etc. ;
- légères irrégularités des surfaces en bois massif, dues à la nature du matériau ;
- la variation du bois massif (retrait, décoloration, fentes, etc.) suite à des effets de l'environnement ;
- la surcharge de lits ou traverses au-delà des limites de poids admissibles ;
- une destruction volontaire, un usage ou une utilisation inadéquat, un détournement de la finalité du produit, une surcharge ou des dégâts dus à un accident ;
- les dommages consécutifs au contact des animaux, sources de chaleur, des influences climatiques ou autres changements induits par des produits chimiques ;
- des tentatives inappropriées de nettoyage, réparation ou réfection
- Concernant les éléments rembourrés, la formation de plis sur le matériau de revêtement ne peut pas toujours être évitée et ne représente pas un motif justifiant une réclamation. Des différences dans la régularité, les couleurs et la structure, ainsi que la formation de plis sont des propriétés du cuir véritable qui mettent en évidence le charme et les caractéristiques de cette matière.
- usure générale ainsi que les consommables telles que les ampoules, les batteries, les accumulateurs, etc.
- Les meubles et les matelas ont au début une odeur propre spécifique. Cette odeur est sans le moindre danger et s'évapore rapidement à l'usage.

Des modifications de modèles et de prix restent à tout moment réservés ; les couleurs reproduites peuvent légèrement diverger des couleurs et structures d'origine. De même, de légères divergences entre les échantillons de bois et les éléments originaux ne peuvent être évités. Avec des produits naturels une déformation de 1 à 2 mm est inévitable et ne peut donner lieu à une réclamation.

N'utilisez pas les produits manifestement livrés par erreur (ex. modèle, dimension, couleur incorrects). N'oubliez pas que les éléments de meuble livrés par erreur demeurent la propriété du fabricant. Remballez les pièces en question dans le carton d'origine et signalez-nous immédiatement l'erreur de livraison.

## Procédure en cas de réclamations :

En cas de sinistre, afin de fournir une aide aussi rapide que possible le respect des points suivants est nécessaire :

- présentation d'une documentation, descriptifs des défauts détaillés avec indication de la cause supposée
- Présentation d'au minimum 3 photos de l'élément endommagé (au minimum un gros plan du défaut, une photo de l'ensemble du meuble avec indication du défaut) prises sous différents angles.
- En cas de demande de précisions une personne de contact, avec coordonnées (tél.) doit nous être communiquée.

## Lors de dommages de transport, nous faisons la différence entre les vices visibles et les vices cachés.

- Les vices visibles doivent être déclarés immédiatement à la livraison. Les dommages doivent être constatés en présence du livreur et notés sur le bordereau de livraison. Par ailleurs, nous vous demandons également de nous en informer.
- les vices cachés doivent être déclarés dans un délai de 7 jours. C'est pourquoi nous vous demandons d'ouvrir de suite vos colis et de contrôler les quantités, les produits et les dommages.

# Guarantee/processing of complaints

Valid from 01.07.2019

You have a 5-year guarantee on our products from the date of purchase for material quality and surface finish, and on professional workmanship of all models. Guarantee claims may be lodged only upon presentation of the corresponding invoice. Claims shall obtain only for the defective item, and not for the entire scope of delivery. Statutory warranty claims, such as supplementary performance, rescission or damages, are not affected by this Guarantee. Repair and delivery of parts or replacements shall not interrupt the current guarantee period; no new guarantee period shall begin as a result. We offer a 2-year guarantee for the following products:

- lamps, luminaires and electric motors;
- cushions, upholstered headboards, wall panels, upholstered beds, Boxspring bases, mattresses and toppers (due to natural wear and tear of the surfaces)

## We reserve the right to provide guarantee services as follows:

- in the form of a substitute delivery/replacement delivery (in case of a replacement delivery the goods must be made available ready for collection in the original carton);
- to take the goods back and grant a credit on the purchase price without a substitute delivery;
- a repair

The guarantee shall apply in case of proper use and normal wear and tear.

## Excluded from the guarantee are:

- damages, which were caused due to improper transport, delivery or assembly/disassembly;
- damages, which are caused by pointed or sharp-edged objects such as e.g. knives that have been used when unpacking the goods;
- improper handling with damp or liquid and unsuitable cleaning agents;
- environmental influences such as extreme dryness/humidity, light and temperatures, etc.;
- slight unevenness of the solid wood surfaces, due to the natural nature of the material;
- change in the solid wood (warping, fading, cracks, etc.) owing to ambient influences;
- overloading of beds or traverses beyond the admissible upper weight limits;
- deliberate destruction, improper use, use not as intended, overloading or damages due to an accident;
- damage due to contamination of pets, heating sources, weather influences or other changes due to the effects of chemicals;
- improper cleaning, attempts at repair or subsequent improvement
- With upholstered parts the formation of creases of the cover material cannot always be avoided and does not represent a reason for a complaint. Scars, differences in colour and structure as well as the formation of creases are natural properties of real leather and underpin the charm and the characteristics of this material.
- general wear and tear as well as wearing parts such as bulbs, batteries, rechargeable batteries or the like
- Furniture and mattresses have a specific odour at first. This smell is harmless in every respect and evaporates after a short period of use.

The right is reserved to changes in model and price at all times, depicted colours may deviate slightly from the original colours and structures. Slight deviations between the wood samples and original parts cannot be avoided either. A warpage of 1 to 2 mm is unavoidable with natural products and no reason for complaint.

Do not use products that appear to have been delivered incorrectly (e.g. wrong model, wrong dimensions, wrong colour). Keep in mind that ownership of incorrectly delivered furniture parts remains with the manufacturer. Please return the parts in question to their original box and report the incorrect delivery to us immediately.

## Procedure in case of complaints:

In order to guarantee help as soon as possible in a damaging event it is necessary to comply with the following points:

- detailed documentation/description of defects incl. the presumed cause
- At least 3 photos of damaged parts are to be submitted by e-mail (at least one close shot of the defect, a whole shot of the item of furniture with designation of the defect) from various perspectives.
- In case of queries on our part we require a contact with a direct phone extension.

## In case of damages in transit we make a distinction between obvious and hidden damages.

- The obvious damages are to be reported immediately upon delivery. The damages must be determined in the presence of the delivering driver and noted on the bill of lading. We also request you to additionally inform us directly.
- The hidden damages are to be reported within 7 days. Therefore, please open your shipment immediately and check this for number, product and damages.

# Unser Versprechen

Notre promesse  
Our promise



auf  
**Materialbeschaffenheit,  
Oberflächenbeschaffenheit und  
fachgerechte Verarbeitung**

sur  
la qualité des matériaux,  
la finition des surfaces  
et le traitement approprié

on  
material quality, surface finish  
and professional workmanship

*Wir schaffen Vertrauen  
in Natur und Handwerk  
seit 70 Jahren*

*Nous créons la confiance  
dans la nature et l'artisanat  
depuis 70 ans*

*We have been creating confidence  
in nature and crafts  
for 70 years*

# Pflegetipps | conseils d'entretien | care tips

## Massivholz, lackierte Oberflächen

Die tägliche Reinigung und Pflege kann mit einem Staubtuch durchgeführt werden. Ist die Verschmutzung stärker, kann die Oberfläche feucht abgewischt werden. Bitte nicht tropfnass reinigen und grundsätzlich keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden, denn dadurch kann der Lack angegriffen werden.

## Massivholz, geölte Oberflächen

Eventuell weist Ihr neues Schlafzimmermöbel noch überschüssiges Öl auf. In diesem Fall wischen Sie einfach die Oberfläche mit einem weichen Tuch ab und sorgen für eine gute Belüftung, damit alles gut abtrocknen kann. Alle 1 bis 3 Jahre sollten Sie an die Pflege und den Schutz Ihrer geöelten Möbel denken. Zur Pflege und Auffrischung der Möbeloberfläche können Sie ein handelsübliches Holzpfelege-Öl verwenden. Tragen Sie das Öl mit einem Textiltuch dünn und sparsam auf. Die Oberfläche wird dadurch seidig glänzend und samtweich. Ein entsprechendes Möbel-Öl können Sie bei Ihrer Drogerie oder im Holzfachhandel beziehen.

Achtung: Sprays, Polituren, silikon- oder lösungsmittelhaltige Reiniger, ebenso Haushaltsreiniger können zu unschöner Fleckenbildung führen, die sich nur schwer wieder beseitigen lässt.

## MDF (ummantelt mit Dekorfolie)

MDF-Oberflächen können mit einem weichen Tuch und milder Seife oder Spülmittel feucht jedoch nicht tropfnass abgewischt werden.

Achtung: Silikon- oder lösungsmittelhaltige Reiniger oder andere aggressive Haushaltsreiniger können die Oberfläche angreifen und zu unschöner Fleckenbildung führen.

## Metall

Rauhe Metall-Beschläge oder gusseiserne Rahmen sollten Sie hin und wieder mit einem Wedel entstauben oder weich abbürsten. Handelt es sich um geschliffene und lackierte Metall-Oberflächen, ist auch ein Abwischen mit einem leicht feuchten Tuch möglich.

## Bezugsstoffe

Pflegetipps und Pflegeartikel zu unseren Bezugsstoffen finden Sie im Möbelpflege-Shop auf unserer Webseite.

Alle Tipps zur Pflege und Auffrischung der Möbeloberflächen finden Sie ebenfalls auf unserer Webseite unter der Rubrik «Service».

**www.hasena.ch**

## Bois massif, surfaces vernies

L'entretien quotidien peut se faire avec un chiffon à poussière. En cas de salissure plus importante, il est possible d'essuyer la surface à l'aide d'un chiffon humide. Prière de ne pas nettoyer avec un chiffon mouillé et en aucun cas utiliser un produit d'entretien agressif, le vernis pouvant être attaqué.

## Bois massif, surfaces huilées

Si votre meuble de chambre à coucher présente encore un excédent d'huile, veuillez dans ce cas, essuyer la surface avec un chiffon doux et prendre soin à bien aérer afin que tout puisse bien sécher. Tous les 1 à 3 ans pensez à entretenir et à protéger vos meubles huilés. Pour raviver la surface, vous pouvez utiliser une huile de soin pour le bois disponible dans le commerce. Appliquez très peu d'huile en couche fine à l'aide d'un chiffon en textile. Cela donne à la surface une brillance soyeuse et un toucher doux comme du velours. Vous pouvez vous procurer une huile pour meubles appropriée dans votre droguerie ou chez un spécialiste en bois.

Attention : Les sprays, polishes, nettoyants contenant du silicone ou des solvants, tout comme les nettoyants ménagers, peuvent engendrer la formation de taches disgracieuses qui seront difficiles à éliminer.

## MDF (revêtement film décor)

Il est possible d'essuyer les surfaces en mdf à l'aide d'un chiffon doux et du savon ou du produit vaisselle doux, mais il ne faut pas les mouiller.

Attention : Les nettoyants contenant du silicone ou des solvants ou d'autres nettoyants ménagers agressifs peuvent attaquer la surface et engendrer la formation de taches disgracieuses.

## Métal

De temps à autre, vous devriez dé poussié rer les ferments métalliques ou cadres en fer forgé rugueux à l'aide d'un plumeau ou d'une brosse souple. S'il s'agit de surfaces métalliques poncées et vernies, il est aussi possible de les essuyer à l'aide d'un chiffon légèrement humide.

## Tissus d'ameublement

Vous trouverez des conseils d'entretien et des articles d'entretien pour nos tissus d'ameublement dans le magasin d'ameublement sur notre site Internet.

Vous trouverez également tous les conseils pour l'entretien et le rafraîchissement des surfaces de meubles sur notre site Internet sous la rubrique « Service ».

## Solid wood, varnished surfaces

The daily cleaning and care can be done with a dust cloth. If there is staining, the surface can also be wiped with a wet cloth. Please do not wipe with a dripping wet cloth and use no aggressive cleaning agents, as the varnish might be harmed.

## Solid wood, oiled surfaces

There is possibly still an excess of oil on your new bedroom furniture. In this case simply wipe the surface with a soft cloth and care for good ventilation, so that it can dry up. Every 1 to 3 years you should think about the care and protection of your oiled furniture. For care and refreshment of the furniture surface you can use customary wood care oil. Apply a thin and sparing layer of oil with a textile cloth. The surface will shine silky and be velvety soft. Suitable furniture oil can be bought in your drugstore or at a specialized shop.

Attention: Sprays, polishes, cleaning agents containing silicones or solvents as well as household cleaners may cause unpleasant stains, which can hardly be removed again.

## MDF (covered with decorative film)

MDF surfaces can be wiped wet but not dripping wet with a soft cloth and mild soap or a detergent.

Attention: Cleaning agents containing silicones or solvents or other aggressive household cleaners may harm the surface and cause unpleasant stains.

## Metal

Rough metal fittings or cast iron frames should be cleaned with a duster or gently brushed from time to time. If your product has a polished and varnished metal surface, it can be wiped with a slightly moist cloth.

## Upholstery fabrics

Care tips and care articles for our upholstery fabrics can be found in the furniture care shop on our website.

You will also find all tips for the care and refreshment of furniture surfaces on our website under the heading «Service».



swiss bed concept



# GEPOLSTERTE KOPFTEILE/ WANDPANEEL

têtes de lit | panneaux muraux rembourrés  
headboards | wallpanels upholstered

# Kopfteile | têtes de lit | headboards

**gepolstert** | rembourrées | upholstered

Arora



**Dimension:** 90, 100, 120, 140, 160, 180/200

**Naht in allen Ausführungen «beige»** | coutures dans toutes les finitions : beige | stitching in all finishes «beige»

Cussina\*



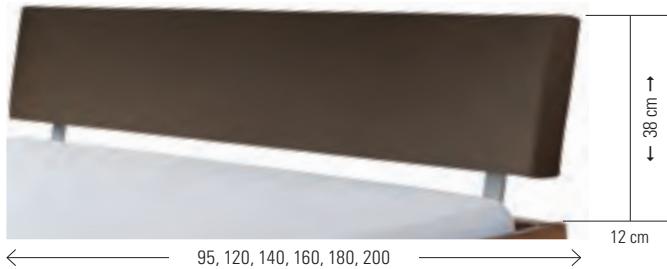
**Dimension:** 140, 160, 180, 200

Gabo



**Dimension:** 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Lenio



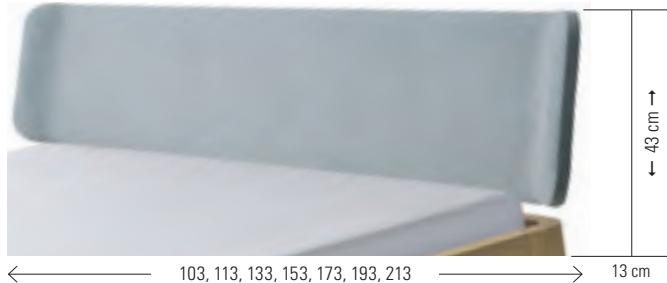
**Dimension:** 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

**\*Lampen nicht montierbar**

Montage de lampes impossible

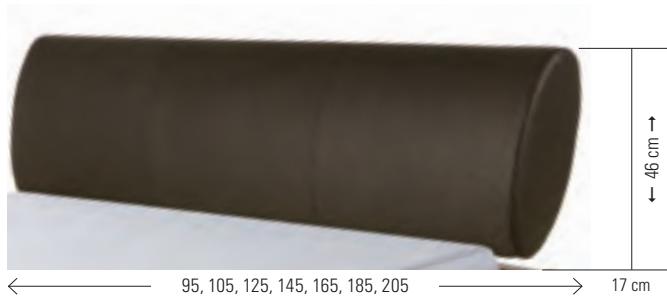
No possibility to assemble lamps

Boga



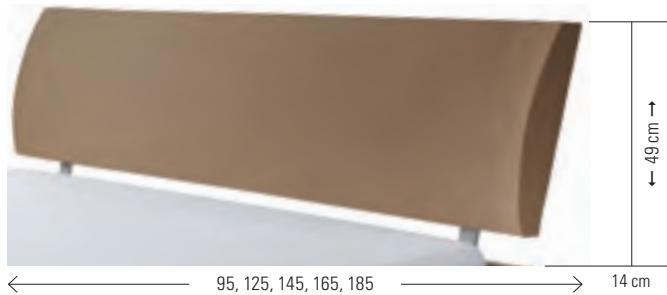
**Dimension:** 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Elipsa\*



**Dimension:** 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Lecco



**Dimension:** 90/100, 120, 140, 160, 180/200

Malta

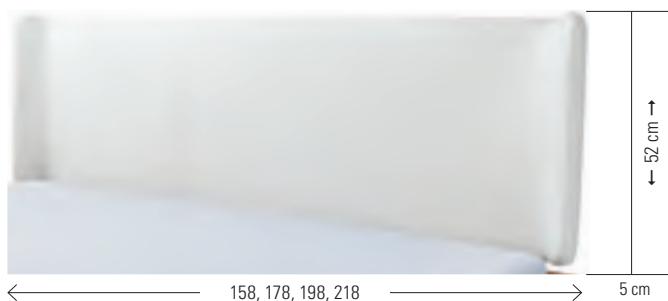


**Dimension:** 120, 140, 160, 180, 200

# Kopfteile | têtes de lit | headboards

**gepolstert** | rembourrées | upholstered

**Obag\***



← 158, 178, 198, 218 →

**Dimension:** 140, 160, 180, 200

**Ripo**



← 99, 109, 129, 149, 169, 189, 209 →

**Dimension:** 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

**Ronna**



← 95, 125, 145, 165, 185, 205 →

**Dimension:** 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

**Talma\***



← 149, 169, 189, 209 →

**Dimension:** 140, 160, 180, 200

**Suno**



← 148, 168, 188, 208 →

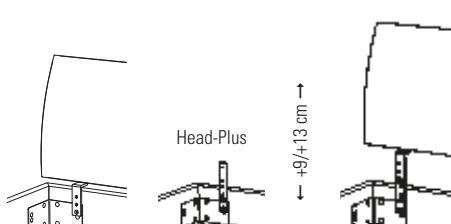
**Dimension:** 140, 160, 180, 200

## Adapter | adaptateur | adapter

**Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil um 9 oder 13 cm erhöht werden.**

La tête de lit peut être rehaussée de 9 ou 13 cm avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais.  
With the extension adapter the headboard can be extended 9 or 13 cm if mattresses are high.

**Head-Plus**  
Metall | métal | metal



**Weitere Lampen und techn. Details, siehe Register 2**

Autres lampes et détails techniques, voir registre 2  
further lamps and technical details, see index 2

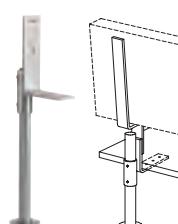
## Head-Hold für Wasserbetten | pour lits d'eau | for waterbeds

**Kopfteilhalterung zur Befestigung an Bodenplatte bei freistehenden Softside-Wasserbetten mit Sockelhöhen von 10–32 cm.**

Fixation pour tête de lit sur la plaque de fond des lits d'eau Softside, dont la hauteur du socle varie entre 10–32 cm.

Headboard fitting for fastening to the floor plate on free-standing Softside of waterbed.

With heights of the base from 10–32 cm.



# Kopfteile | têtes de lit | headboards

**gepolstert** | rembourrées | upholstered

Dolce



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

**Gewünschte Liegefläche (Länge) = zu bestellende Bettrahmenlänge**

surface de couchage souhaitée (longueur)	= longueur de cadre de lit à commander
desired mattress lying area (length)	= length of bedframe to be ordered
190	= 200
200	= 210
210	= 220

Cemoa



**Dimension:** 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 (90–120 = 1 Kissen | coussin | cushion)

**Gewünschte Liegefläche (Länge) = zu bestellende Bettrahmenlänge**

surface de couchage souhaitée (longueur)	= longueur de cadre de lit à commander
desired mattress lying area (length)	= length of bedframe to be ordered
190	= 200
200	= 210
210	= 220

**Kopfteil Cemoa nur montierbar bei Fine-Line, Oak-Line mit gerundeten Ecken, Oak Puro und Oak-Bianco.** | Montage tête de lit Cemoa uniquement possible avec Fine-Line, Oak-Line avec des angles ronds, Oak Puro et Oak-Bianco. | Headboard Cemoa can only be assembled with Fine-Line, Oak-Line with round edges, Oak Puro and Oak-Bianco.

**Für die Montage der Lampen (siehe Register 2) an die Kopfsteile von Seite 1.4 + 1.5 und Wandpaneel Colina L/XL wird der Lampenadapter Combino benötigt.** |

L'adaptateur de lampe Combino est nécessaire pour fixer les lampes (voir registre 2) aux têtes de lit des pages 1.4 + 1.5 et au panneau mural Colina L/XL. | The Combino lamp adapter is required for fitting the lamps (see register 2) to the headboards of pages 1.4 + 1.5 and wall panel Colina L/XL.

**Das angegebene Mass (Höhe) entspricht einer Einlegetiefe von 18 cm. Andere Einlegetiefe = entsprechende Veränderung.** | La hauteur indiquée correspond à la profondeur d'insertion de 18 cm. Autre profondeur d'insertion = modification correspondante. | The indicated dimension (height) complies with a insertion depth of 18 cm. Other insertion depth = corresponding change.

Combino

**Lampenadapter für die Lampen** | adaptateur pour les lampes | adapter for the lamps  
Boa, Smart, Snake, Tina



**Adapter zur Befestigung der Lampen (Register 2, Seite 2–3) an folgenden Kopfteilen und Wandpaneelen** | adaptateur pour la fixation des lampes (registre 2, page 2–3) aux têtes de lit et panneaux muraux suivantes | adapter to assemble the lamps (index 2, page 2–3) to the following headboards and wallpanels  
**Dolce, Cena, Cemoa, Ceneri, Dorma, Opera + Colina L/XL**

**Kopfteile zu Balken-/Flachrahmenbett** | têtes de lit pour cadres de lit en poutre | headboards to beam-/flat frame beds

Dorma\*



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

Opera\*

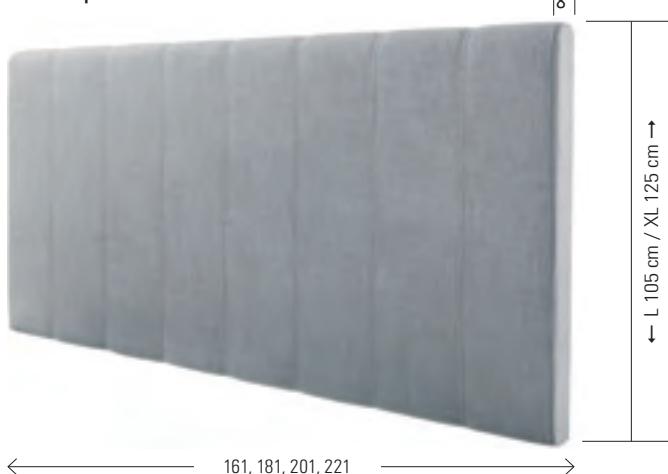


**Dimension:** 140, 160, 180, 200

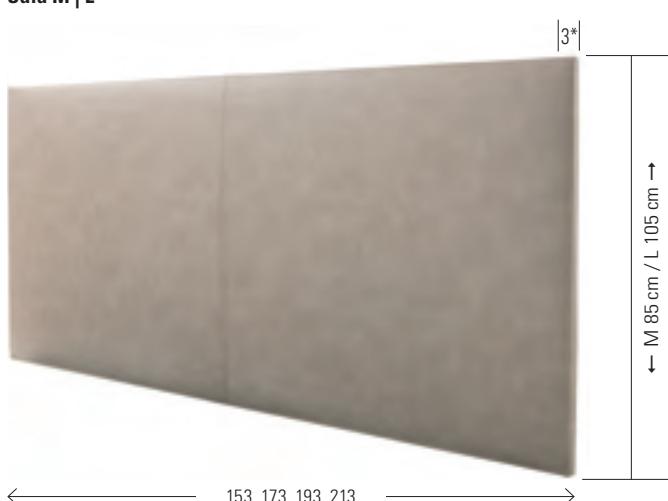
\*Benötigt eine Rahmenstärke von mindestens 10 cm | nécessite une épaisseur de cadre d'au moins 10 cm | needs a frame thickness of minimum 10 cm

## Wandpaneelle | panneaux muraux | wallpanels

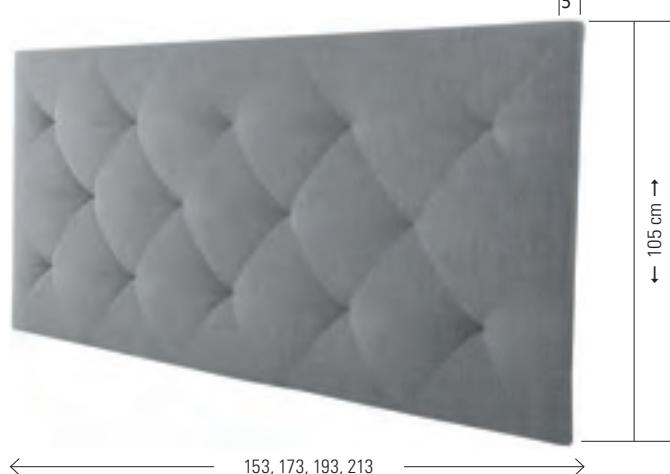
Colina L | XL



Saia M | L



Umbria L



Sogno L | XL



\*Zusätzlich zum angegebenen Mass: Der Abstand zwischen Panel und Wand beträgt 3 cm. | En plus de la dimension indiquée: La distance entre le panneau et le mur est de 3 cm. | Additional to the indicated dimension: The distance between panel and wall is 3 cm.

### Panel-Hold (für Wandpaneelle | pour panneaux muraux | for wall panels)

**Beschlag für direkte Montage am Bettrahmen. Dieser Beschlag ist nur anwendbar mit folgenden Wandpaneelen:**  
Colina L, Saia M/L, Sogno L und Umbria L

Vissarie pour montage direct au cadre de lit. Cette vissarie est uniquement compatible avec les panneaux muraux suivants :  
Colina L, Saia M/L, Sogno L et Umbria L

Fitting to assemble directly to the bed frame. This fitting is only applicable with the wall panels:  
Colina L, Saia M/L, Sogno L and Umbria L



# Stoff- und Lederauswahl | choix de tissus et cuirs | choice of fabrics and leathers

## 2. Preiskategorie | 2<sup>e</sup> catégorie de prix | 2<sup>nd</sup> price range

**Kul 301–322, Kunstleder** | cuir synthétique | synthetic leather

Oberfläche | surface: 100% Polyurethan | polyurethane, Basis | base: 50% Polyester, 50% Baumwolle | coton | cotton



301 white



302 sepia



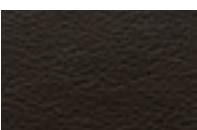
303 beige



304 violet



306 lime



307 cabana



310 petrol



312 black



314 rubin



319 mouse



321 pepper



322 saphir

**Serra 470–474**, 57% Polyester, 43% Polypropylen



470 sand



471 sierra



474 tabak

## 3. Preiskategorie | 3<sup>e</sup> catégorie de prix | 3<sup>rd</sup> price range

**Alpina 390–394**, 100% Polyester



390 lightgrey



391 anthrazit



392 red



393 navy



394 smoke

**Boston 650–654**, Oberfläche | surface: 100% Polyester, Basis | base: 70% Polyester, 30% Baumwolle | coton | cotton



650 clay



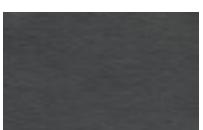
651 bean



652 mocca



653 turtle



654 tizo

**Campos 372–376, Kunstleder** | cuir synthétique | synthetic leather

Oberfläche | surface: 100% Polyurethan | polyurethane, Basis | base: 71% Polyester, 29% Baumwolle | coton | cotton



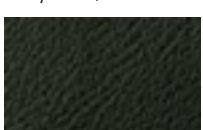
372 blanc



373 creme



374 cafe



375 nero



376 kit

**Casual 330–334, Kunstleder** | cuir synthétique | synthetic leather

Oberfläche | surface: 100% Polyurethan | polyurethane, Basis | base: 60% Polyester, 40% Baumwolle | coton | cotton



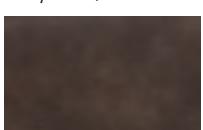
330 sahara



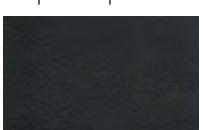
331 cannelle



332 cognac



333 olive



334 carbon

**Kabo 630–634**, 100% Polyester



630 calc



631 rust



632 apple



633 lagoon



634 belle

### 3. Preiskategorie | 3<sup>e</sup> catégorie de prix | 3<sup>rd</sup> price range Fortsetzung | continuité | continuation

#### Kitana 600–604, 100% Polyester



600 beige



601 nougat



602 grigio



603 aqua



604 anthrazit

#### Prisma 670–674, 100% Polyester



670 polar



671 zircon



672 jade



673 smaragd



674 silver

#### Ranch 660–664, 100% Baumwolle | coton | cotton



660 stone



661 grit



662 jeans



663 indigo



664 hunter

#### Shine 680–685, 100% Polyester



680 wine



681 rose



682 opal



683 musk



684 curry



685 stone

### 4. Preiskategorie | 4<sup>e</sup> catégorie de prix | 4<sup>th</sup> price range

#### Real\* 505–516, EchtLeder | cuir véritable | real leather



505 bianco



506 ecru



507 creta



508 moro



509 ardesia



513 falda



514 cenere



515 panna



516 notte

#### Vintage\* 520+521, Echtleder | cuir véritable | real leather



520 fango



521 marone

Vintage ist ein Leder, welches mit Wachs behandelt wird um eine «Used-Optik» zu erhalten.

Vintage est un cuir véritable qui est traité à la cire afin d'obtenir un «aspect usé».

Vintage real leather is treated with wax to achieve a «Used-Look».

Serra, Boston, Kabo, Prisma, Alpina, Kitana und Ranch können chemisch gereinigt werden. Die abgebildeten Farben können von den Originalfarben und Strukturen abweichen.

\* Narben, Farb- und Strukturdifferenzen sowie Faltenbildung sind Naturmerkmale von echtem Leder. Leder enthält nichttextile Teile tierischen Ursprungs.

Nous conseillons un nettoyage à sec pour les matières Serra, Boston, Kabo, Prisma, Alpina, Kitana et Ranch. Les couleurs et les structures des illustrations peuvent être différentes des couleurs et des structures originales.

\*Les cicatrices, les différences de teinte et de structure ainsi que la formation de plis sont des marques naturelles du cuir véritable. Le cuir contient des éléments non textiles d'origine animale.

The covers Serra, Boston, Kabo, Prisma, Alpina, Kitana and Ranch can be dry cleaned. The pictured colours can be different than the original colours and structures.

\* Any marks, differences of colour or structure or wrinkle formations are natural characteristics of real leather. Leather includes non-textile parts of animal origin.

## Kopfteile und Wandpaneele passend auf folgende Bettbreiten

Têtes de lit et panneaux muraux compatibles dans les largeurs suivantes

Headboards and wall panels fitting to following widths

Dimension cm		90	100	120	140	160	180	200	
Alpa (Oak-Line)					●	●	●	●	
Alpa (Oak-Wild/Oak-Puro/Oak-Bianco/Oak-Vintage)		●	●	●	●	●	●	●	
Arcada		●	●	●	●	●	●	●	
Arora	■	●	●	●	●	●	●	●	
Balco					●	●	●	●	
Boga	■	●	●	●	●	●	●	●	
Bordo					●	●	●	●	
Bretto					●	●	●	●	
Carina	■	C			●	●	●	●	
Cemoa	■	C		●	●	●	●	●	
Cena	■	C		●	●	●	●	●	
Ceneri	■	C			●	●	●	●	
Coco	■				●	●	●	●	
Colina L/XL	XL	C				161 cm	181 cm	201 cm	221 cm
Combia	■	C							
Coria					●	●	●	●	
Cussina	■				●	●	●	●	
Damo	■	C							
Dolce	■				●	●	●	●	
Dorma	■	C							
Duo			●	●	●	●	●	●	
Duetto		●	●	●	●	●	●	●	
Edda		●	●	●	●	●	●	●	
Elipsa	■		●	●	●	●	●	●	
Gabo	■		●	●	●	●	●	●	
Inca			●	●	●	●	●	●	
Julia	■				●	●	●	●	
Kimo	■	C							
Lenio	■		●	●	●	●	●	●	
Lecco	■		●	●	●	●	●	●	
Litto					●	●	●	●	
Lisio			●	●	●	●	●	●	
Lucca					●	●	●	●	
Malta	■				●	●	●	●	
Mars	■				●	●	●	●	
Mebo M/L	■	C							
Naturo M/L					●	●	●	●	
Nuetta			●	●	●	●	●	●	
Nuo		●	●	●	●	●	●	●	
Obag	■				●	●	●	●	
Opera	■	C							
Orion	■	C							
Orva					●	●	●	●	
Rino		●	●	●	●	●	●	●	
Ripo*	■		●	●	●	●	●	●	
Ronio	■	C		●	●	●	●	●	
Ronna	■		●	●	●	●	●	●	
Saia M/L	■		●	●		153 cm	173 cm	193 cm	213 cm
Siena	■					●	●	●	●
Sion						●	●	●	●
Sogno L/XL	XL					161 cm	181 cm	201 cm	221 cm
Soleo						●	●	●	●
Spyd		●	●	●	●	●	●	●	●
Suno	■			●	●	●	●	●	●
Talma	■					●	●	●	●
Umbria L						153 cm	173 cm	193 cm	213 cm

Dimension cm		90	100	120	140	160	180	200
Varus (Wood-/Fine-/Factory-Line/Oak-Bianco)	C							
Varus (Oak-Line)		●	●	●	●	●	●	●
Venus	Y	●	●	●	●	●	●	●
Vola		●	●	●	●	●	●	●
Xara					●	●	●	●
Zuro M/L	Y	C			●	●	●	●



#### Bezüge in allen Preiskategorien abnehmbar

Housses amovibles dans toutes les catégories de prix  
Covers removable in all price categories

\*Ripo

#### Bezüge in Alpina, Kabo, Kitana, Prisma, Ranch, Serra und Shine sind abnehmbar

Les housses Alpina, Kabo, Kitana, Prisma, Ranch, Serra et Shine sont amovibles

Covers Alpina, Kabo, Kitana, Prisma, Ranch, Serra and Shine are removable



#### Lampen an Kopfteilen und Wandpaneelen montierbar

Possibilité de fixation des lampes aux têtes de lit et panneaux muraux

Possibility to fix lamps to headboards and wallpanels



#### Lampen an Kopfteilen mit Adapter Combino montierbar

Possibilité de fixation des lampes aux têtes de lit avec Combino adaptateur

Possibility to fix lamps to headboards with Combino adapter



#### nur Wandmontage möglich

uniquement montage mural  
wall assembly only



#### Rücken = Möbelstoff

Dos = tissu d'ameublement  
Back = Upholstery fabric



#### Rücken = Holz schwarz

Dos = bois noir  
Back = wood black



#### Rücken = Blindstoff

Dos = tissu neutre  
Back = blind fabric

## Zusammensetzung der Stoffe | composition des tissus | composition of fabrics

### 2. Preiskategorie | 2<sup>e</sup> catégorie de prix | 2<sup>nd</sup> price range

#### KUL

**Kunstleder** | cuir synthétique | synthetic leather

**Oberfläche** | surface: **100% Polyurethan** |

polyurethane

**Basis** | base: **50% Polyester, 50% Baumwolle** |  
coton | cotton

#### SERRA

**57% Polyester** | polyester

**43% Polypropylen** | polypropylène | polypropylene

### 3. Preiskategorie | 3<sup>e</sup> catégorie de prix | 3<sup>rd</sup> price range

#### ALPINA

**100% Polyester** | polyester

#### BOSTON

**Oberfläche** | surface: **100% Polyester**

**Basis** | base: **70% Polyester, 30% Baumwolle** |  
coton | cotton

#### CAMPOS

**Kunstleder** | cuir synthétique | synthetic leather

**Oberfläche** | surface: **100% Polyurethan** |

polyurethane

**Basis** | base: **71% Polyester, 29% Baumwolle** |  
coton | cotton

#### CASUAL

**Kunstleder** | cuir synthétique | synthetic leather

**Oberfläche** | surface: **100% Polyurethan** |

polyurethane

**Basis** | base: **60% Polyester, 40% Baumwolle** |  
coton | cotton

#### KABO

**100% Polyester** | polyester

#### KITANA

**100% Polyester** | polyester

#### PRISMA

**100% Polyester** | polyester

#### RANCH

**100% Baumwolle** | coton | cotton

#### SHINE

**100% Polyester** | polyester

### 4. Preiskategorie | 4<sup>e</sup> catégorie de prix | 4<sup>th</sup> price range

#### REAL

**100% Echtleder** | cuir véritable | real leather

#### VINTAGE

**100% Echtleder** | cuir véritable | real leather

#### Enthält nichttextile Teile tierischen Ursprungs

Contient des éléments non textiles d'origine animale

Includes non-textile parts of animal origin

# Kopfteile, Kissen, Wandpaneele und Zubehör gepolstert

Têtes de lit, coussins, panneaux muraux et accessoires rembourrés

Headboards, cushions, wall panels and accessories upholstered

erhältlich in disponible dans available in	mit sichtbarer Naht auf Fläche avec surpiqûre en surface with visible stitching on surface	2. Preiskategorie Catégorie de prix Price range		3. Preiskategorie Catégorie de prix Price range		4. Preiskategorie Catégorie de prix Price range	
		*	●	*	●	●	●
Arona	*	●	●	●	●	●	●
Arora	*	●	●	●	●	●	●
Banc	4.	●	●	●	●	●	●
Boga	*	●	●	**	●	●	▲
Carina		●	■				
Cemoa		●	■			▲	
Cena		●	■			●	
Ceneri	*	●	●	●	●	●	
Colina L/XL	*	●	●	●	●		
Coria	*	●	●	●	●	●	
Cussina		●	■				
Dolce		●	■				
Dorma		●	■			●	
Elipsa	*	●	●	●	●	●	
Gabo	*	●	■**				
Lecco		●	●				
Lenio		●	●				
Lumo	*	●	●	●	●	●	
Malta	*	●	■				
Nakio		●	●			●	
Obag	*	●	**				
Opera		●	●			●	
Ravo	*	●	●			●	
Ripo	*	●	●			●	
Ronna	*	●	■			●	
Saia M/L	*	●	●				
Sano		●	●			●	
Sogno L/XL	*	●	●	■		●	
Suno		●	●				
Suny		●	●			●	
Talma		●	■				
Topa		●	●				
Topia	*	●	●			●	
Umbria L	*	●	●				
Vano	*	●	●			●	
Varo		●	■			●	

**mit sichtbarer Naht auf Fläche, Prisma ohne Teilungsnaht** | avec couture visible en surface, Prisma sans surpiqures | with visible stitching on surface,

Prisma without dividing seam

\* = alle Kategorien | toutes les catégories | all ranges

4. = nur bei Echtleder | uniquement en cuir véritable | only in real leather

▲ = in Echtleder Vintage nicht erhältlich | non disponible en cuir véritable Vintage | not available in real leather Vintage

■ = in Prisma nicht erhältlich | non disponible en Prisma | not available in Prisma

\*\* = in Boston nicht erhältlich | non disponible en Boston | not available in Boston

# Dream-Line

<b>erhältlich in</b> disponible dans available in	<b>mit sichtbarer Naht auf Fläche</b> avec surpiqûre en surface with visible stitching on surface	<b>2.</b> <b>Preiskategorie</b> Catégorie de prix Price range	<b>3.</b> <b>Preiskategorie</b> Catégorie de prix Price range	<b>4.</b> <b>Preiskategorie</b> Catégorie de prix Price range
<b>Dream-Line</b> <b>Rahmen</b>   cadres   frames				
Ciara 23/28	4.		●	●
Lungo 23/28	4.		●	●
Moon 18	4.		●	●
Sole 18	4.		●	●
<b>Dream-Line</b> <b>Kopfteile</b>   têtes de lit   headboards				
Coco	*		■	
Combia	*		●	●
Damo	*		●	●
Julia	*		■	
Kimo	*		●	●
Mars			●	
Mebo M/L	*		■	●
Orion	*		●	●
Ronio	*		●	●
Siena			●	●
Venus			●	
Zuro M/L	*		■	●

**mit sichtbarer Naht auf Fläche, Prisma ohne Teilungsnaht** | avec couture visible en surface, Prisma sans surpiquûres | with visible stitching on surface, Prisma without dividing seam

\* = alle Kategorien | toutes les catégories | all ranges

4. = nur bei Echtleder | uniquement en cuir véritable | only in real leather

▲ = in Echtleder Vintage nicht erhältlich | non disponible en cuir véritable Vintage | not available in real leather Vintage

■ = in Prisma nicht erhältlich | non disponible en Prisma | not available in Prisma

\*\* = in Boston nicht erhältlich | non disponible en Boston | not available in Boston

# Kopfteile und Kissen | têtes de lit et coussins | headboards and cushions



## Kopfteile gepolstert | rembourrées | upholstered

Lecco



**Dimension:** 90/100, 120, 140, 160, 180/200

Kul 301 white  
Kul 312 black  
Casual 334 carbon

Ronna



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

Casual 334 carbon

Boga



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

Alpina 390 lightgrey  
Casual 334 carbon

Cena



**Dimension:** 180

Vintage 521 marone

## Kissen | coussins | upholstered

Arona



**Dimension:** 140, 160, 180/200

Casual 334 carbon

Ravo



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

Alpina 391 anthrazit  
Casual 334 carbon

Varo (2er-Set)



**Dimension:** 55/10/35

Kul 301 white  
Kul 312 black  
Casual 334 carbon  
Campos 372 blanc

Nakio (2er-Set), passend zu Kopfteil Balco und Inca



**Dimension:** 55/19/14

Casual 334 carbon  
Campos 372 blanc

Sano (2er-Set)



**Dimension:** 55/4/35

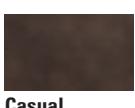
Casual 333 olive  
Casual 334 carbon



Kul  
301 white



Kul  
312 black



Casual  
333 olive



Casual  
334 carbon



Campos  
372 blanc



Alpina  
390 lightgrey



Alpina  
391 anthrazit



Vintage  
521 marone

Mit unserem Schnellieferservice «PRONTO» können wir diese Kopfteile und Kissen in den aufgeführten Ausführungen, ab Lager liefern. |  
Avec notre programme de livraison rapide «PRONTO», nous pouvons livrer ces têtes de lit et coussins dans les exécutions indiquées de suite. |  
With our quick delivery service «PRONTO» we can deliver these headboards and cushions in the listed executions from stock.



swiss bed concept



# LAMPEN & ACCESSOIRES

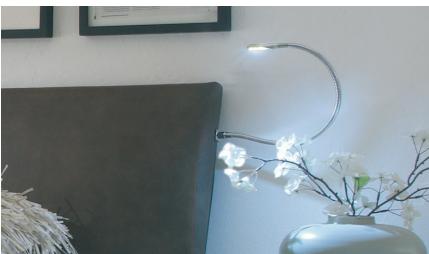
lampes & accessoires | lamps & accessories

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | look for FSC®-certified products



The mark of  
responsible forestry

# Lampen | lampes | lamps

	<b>Technische Details</b> Détails techniques Technical details	<b>Lichtquelle/-regulierung</b> Source lumineuse/régulation lumière Light source/-regulation	<b>Bedienung</b> Utilisation Handling
<b>Boa</b>	 12V DC, 12 LED, 60 lm	<b>LED</b> <b>kalt weiss / einstufig</b> de lumière blanche froide/ interrupteur à 1 cran cold white/one level	<b>Touch-Sensor am Lampenkopf</b> Touche sensorielle à la tête de la lampe Touch-sensor at lamphead
<b>Smart</b>	 12V DC, 30 LED warm, 183 lm <b>Dreistufenschaltung</b> Interrupteur à 3 crans Three-step circuit  Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique E This product contains a light source of energy efficiency class E	<b>LED</b> <b>warm weiss / 3 Helligkeitsstufen</b> de lumière blanche chaude / interrupteur à 3 crans warm white / 3 level	<b>Druckknopf am Lampenkopf</b> Bouton-poussoir à la tête de la lampe Push button at lamphead
<b>Snake</b>	 12V DC, 6 LED, 110 lm <b>3 Beleuchtungsarten</b> 3 différent illuminations 3 different illuminations  Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F This product contains a light source of energy efficiency class F	<b>LED</b> <b>3-stufig = Lichtwahl kalt weiss, warm oder kalt/warm gemischt</b> Interrupteur à 3 crans = choix de lumière blanche froide, chaude ou froide/chaude mélangées 3 level = choice of light cold white, warm or cold/warm mixed	<b>Druckknopf am Lampenkopf</b> Bouton-poussoir à la tête de la lampe Push button at lamphead
<b>Tina</b>	 12V DC, 1 LED, 75 lm  Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G This product contains a light source of energy efficiency class G	<b>LED</b> <b>Licht neutral weiss</b> Lumière blanc neutre Light neutral white	<b>Druckknopf am Lampenkopf</b> Bouton-poussoir à la tête de la lampe Push button at lamphead

**Die Lampen sind bei gepolsterten Kopfteilen und Wandpaneelen, siehe Register 1, sowie bei sämtlichen Holzkopfteilen, siehe Register 3–12, montierbar |**  
possibilité de fixation des lampes aux têtes de lit et panneaux muraux rembourrés, voir index 1, ainsi que pour toutes les têtes de lit en bois, voir index 3–12 | possibility to fix  
lamps to upholstered headboards and wallpanels, see index 1, as well as for all wooden headboards, see index 3–12

# Lampen, 2er Set | lampes, set de 2 | lamps, set of 2

## Ausführung

Exécution  
Execution

### Boa chrom



### Flexarm und Kopf in chrom

Bras flexible et tête en chrome  
Flexible arm and lamphead in chrome

### Smart black



### Flexarm und Kopf in weiss oder schwarz

Bras flexible et tête en blanc ou noir  
Flexible arm and lamphead in white or black

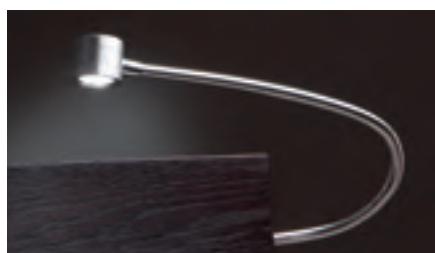
### Snake alu



### Flexarm und Kopf alufarbig

Bras flexible et tête en teinté alu  
Flexible arm and lamphead alu coloured

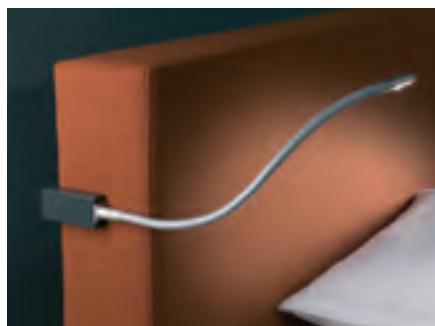
### Tina chrom



### Flexarm und Kopf in chrom

Bras flexible et tête en chrome  
Flexible arm and lamphead in chrome

### Combino



**Adapter für die Lampen** | adaptateur pour les lampes | adapter for the lamps  
**Boa, Smart, Snake, Tina**

**Adapter zur Befestigung der Lampen an folgenden Kopfteilen, Wandpaneelen und Kopfteilen Dream Pronto** | adaptateur pour la fixation des lampes aux têtes de lit, panneaux muraux et têtes de lit Dream Pronto | adapter to mount the lamps to the following headboards, wallpanels and headboards Dream Pronto

**Carina, Cena, Ceneri, Colina, Combia, Damo, Dolce, Dorma, Kimo, Mebo, Opera, Orion, Ronio, Siena, Zuro**

**Noemi, Noah**



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123456

Look for FSC® certified products

# Nachttische | tables de nuit | bedside tables

<b>Ablo</b>  	<b>Brig</b>  	<b>Butch</b> 	<b>Caja</b>  	<b>Cali</b> 	<b>Cara</b>  
<b>Carpí</b>  	<b>Cera + Seca</b>  	<b>Cerina</b>  	<b>Cervo</b>  	<b>Circo 44/52</b>  	<b>Cubo</b>  
<b>Drema</b>  	<b>Dupa</b> 	<b>Esto</b> 	<b>Flims</b>  	<b>Koro</b>  	<b>Lina</b> anthracit, bronze, copper 
<b>Lona</b> 	<b>Ludo</b>  	<b>Menza</b>  	<b>Mido</b> 	<b>Mino</b> 	<b>Nali</b> anthracit, bronze, copper 
<b>Noma</b>  	<b>Osta</b>  	<b>Pero</b> 	<b>Plato</b>  	<b>Primea</b> 	<b>Quora</b>  



The mark of  
responsible forestry  
**FSC® C123546**

Look for FSC® certified products

# Nachttische | tables de nuit | bedside tables



Siso ESS



Tareja ESG



Trove ESS



Trige ESS



Trine ESS



**Passende Füsse und Griffe, siehe Seite 2.7**

Pieds et poignées assortis, voir page 2.7

Suitable feet and handles, see page 2.7

**Holzfarben (Ansicht Farben siehe Seite 2.14)** | couleurs bois (voir couleurs page 2.14) | wood colours (see colours page 2.14)

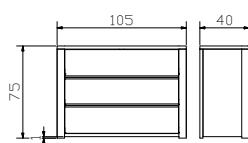


The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546

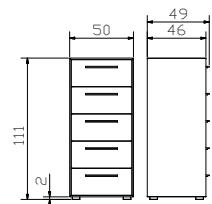
Look for FSC® certified products

# Kommoden | commodes | chests of drawers

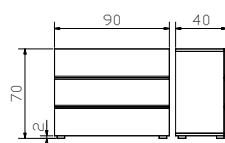
Aida



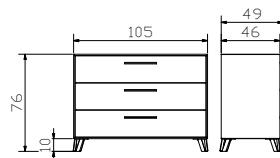
Alto FSC



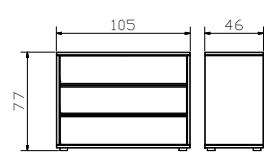
Basso



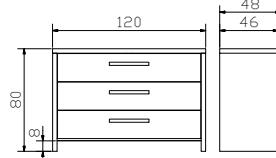
Casia + Jone FSC



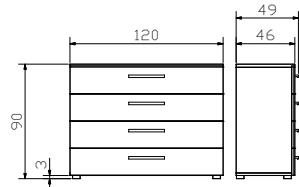
Cassetto



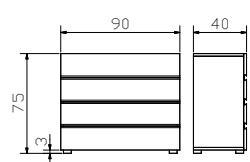
Cessa



Covaro FSC



Lovara FSC



## Blumotion



Für unsere Nachttische und Kommoden verwenden wir ausschliesslich den gedämpften Selbstziehbarer Blumotion von BLUM.

Pour nos tables de nuit et commodes nous utilisons exclusivement les tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM.

For our bedside tables and chests of drawers we utilize exclusively the silent and soft self closing drawer runner Blumotion of BLUM.

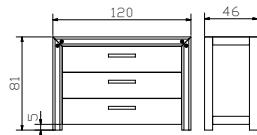


The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546

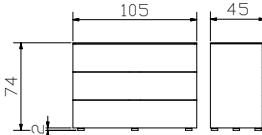
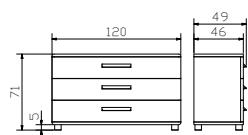
Look for FSC® certified products



# Kommoden | commodes | chests of drawers



Sigma



	06	07	08	09	10	16	30	35	49	50	55	59	61	62	64	73	80	81	85	86	87	89	90	91	92	93	96	98	
Aida																													
Alto					●													●		●									
Basso																					●					●			
Casia					●														●										
Cassetto																						●							
Cessa																													
Covaro		●			●													●											
Lovara	●	●	●	●														●	●										
Rivera																	●												
Sigma					●													●											
Viola					●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

## Füsse | pieds | feet

Sima 10/20



Leg 8  
alu, chrom, inox



Piedo 8  
alu, chrom



Roll 8  
alu, chrom



Jone 10\*  
anthracit, white,  
used



Tindo 10\*  
alu, anthracit,  
bronze, copper



Cua 7



Loa 7



Fuss Set (4 Stk.) | set de pieds (4 pces) | set of feet (4 pces)

## Griffe | poignées | handles

Covo



Alu



Chrom



Inox

Seca



Iron



Anthracit



Anthracit

Rivo



Used



Bronze



Copper

## Option zu | option pour | option to:

Nachttische |  
tables de nuit | bedside tables

Cerina\*

Drema\*

Dupla\*

Menza\*

Mino

Noma

Sica

Trigo

Trino

Triore

Vera

Voro\*

Kommoden |  
commodes | chests of drawers

Alto

Basso\*

Casia

Cassetto

Covaro\*

Lovara\*

Sigma

Viola

## Option zu | option pour | option to:

Nachttische |  
tables de nuit | bedside tables

Cera

Cerina

Cervo

Noma

Rio

Sica

Trigo

Trino

Voro

Kommoden |  
commodes | chests of drawers

Alto

Casia

Cessa

Covaro

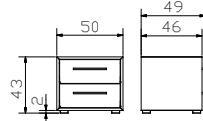
Rivera

Sigma

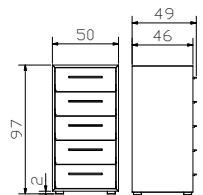
\*nicht montierbar |  
montage impossible | not mountable

## Nachttische, Kommoden | tables de nuit, commodes | bedside tables, chests of drawers

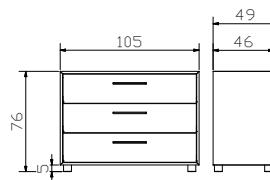
### Modo



### Tola



### Chest



### Modo, Tola, Chest

standardmäßig mit Holzgriffen, optional Covo, Seca und Rivo Griffen

Körper = MDF betonfarbig lackiert, Innenschubladen = Akazie massiv, grau lackiert; Fronten in allen aufgeführten Holzausführungen erhältlich |

standard avec poignées en bois, en option poignées Covo, Seca et Rivo

corps = mdf teinté béton, laqué; tiroirs intérieur = acacia massif, gris laqué, façades dans tous les exécutions en bois mentionnés disponibles |

with wooden handles standard, optional Covo, Seca and Rivo handles

corpus = mdf concrete coloured, lacquered; inside drawers = solid acacia, grey lacquered, fronts in all listed wooden executions available

### Füsse | pieds | feet

#### Sima 10/20



#### Jone 10

anthracite, white,  
used



anthracite, white,  
used

#### Leg 8

alu, chrom, inox



#### Piedo 8

alu, chrom



#### Roll 8

alu, chrom



### Griffe | poignées | handles

#### Covo



#### Seca



#### Rivo



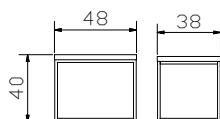
Fuss Set (4 Stk.) | set de pieds (4 pces) | set of feet (4 pces)



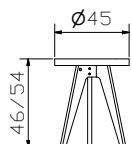
The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123456  
Look for FSC® certified products

# Nachttische, Kommoden | tables de nuit, commodes | bedside tables, chests of drawers

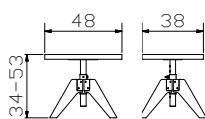
Duqa anthracit



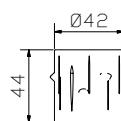
Rico 46 + 54 FSC



Pira



Tree



## Beton | béton | concrete



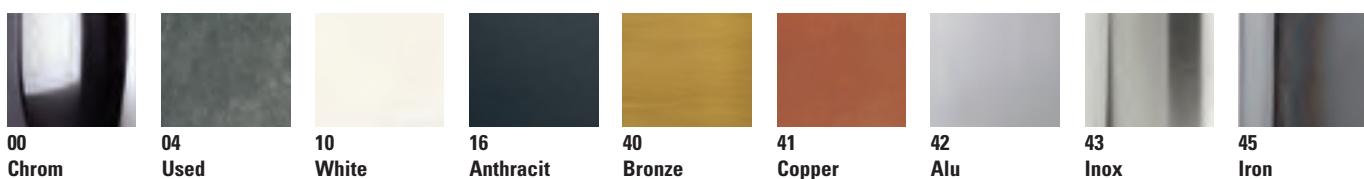
**20**  
**Beton grey**  
béton grey  
concrete grey

**Duqa, Pira, Rico = Auflageplatte Echtholz** | plaque d'appui béton véritable | support plate real concrete

**Tree = Echtholz, Farb- und Strukturdifferenzen sind naturbedingte Eigenschaften** | béton véritable, les différences de couleurs et structures sont des particularités naturelles | real concrete, differences in colour and structures are natural characteristics

	00	04	10	16	20	40	41	42	43	45	62	64	71	73	80	85	87	90	92	93	96
Chest			●		●						●	●			●	●			●		
Duqa				●	●	●															
Modo			●		●						●	●			●	●			●		
Pira					●						●	●							●		
Rico				●		●															
Tola			●		●						●	●			●	●		●	●		
Tree					●															●	
<b>Füsse   pieds   feet</b>																					
Cua																		●			●
Jone			●	●	●																
Leg	●										●	●									
Loa																					●
Piedo	●										●										
Roll	●										●										
Sima				●												●	●	●			●
Tindo					●						●	●					●				
<b>Griffe   poignées   handles</b>											●	●									
Covo	●										●	●									
Rivo		●			●																
Seca				●								●									

## Ausführungen Metall | exécutions métal | executions metal



**00**  
**Chrom**

**04**  
**Used**

**10**  
**White**

**16**  
**Anthracit**

**40**  
**Bronze**

**41**  
**Copper**

**42**  
**Alu**

**43**  
**Inox**

**45**  
**Iron**

**Chrom = Metall verchromt** | métal chromé | metal chrome-plated

**Used = Metall galvanisiert** | métal galvanisé | metal galvanised

**White = Metall pulverbeschichtet** | métal thermolaqué | metal powder-coated

**Anthracit = Metall pulverbeschichtet** | métal thermolaqué | metal powder-coated

**Bronze = Metall lackiert** | métal laqué | metal lacquered

**Copper = Metall lackiert** | métal laqué | metal lacquered

**Alu = Metall pulverbeschichtet** | métal thermolaqué | metal powder-coated

**Inox = Edelstahl gebürstet** | acier inoxydable brossé | stainless steel brushed

**Iron = Metall geflammt, pulverbeschichtet** | métalflammé, thermolaqué | metal mottled, powder-coated



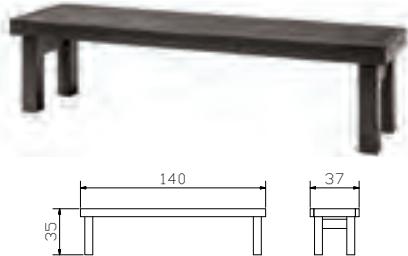
The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546

Look for FSC® certified products

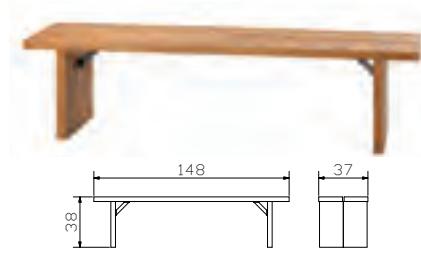
# Beimöbel | accessoires | accessories

## Bank + Kissen | banquette + coussin | bench + cushion

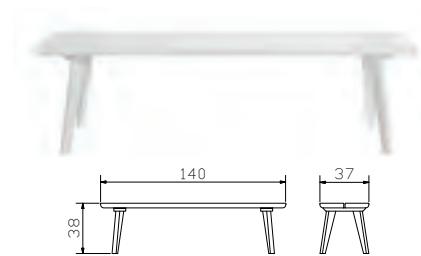
Banco



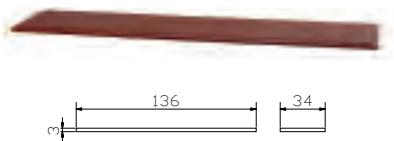
Resto



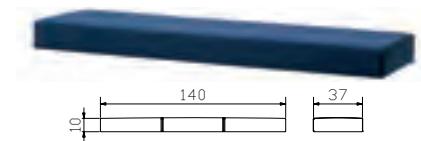
Sola



Vano



Topia



Vano, Topia

### Option zu Banco, Resto, Sola und Calmo

Option pour Banco, Resto, Sola et Calmo

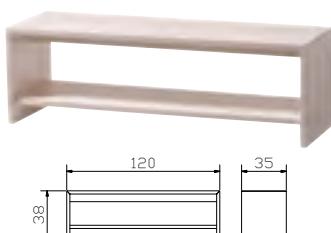
Option for Banco, Resto, Sola and Calmo

### Stoffauswahl siehe Register 1, Seiten 1.6–1.7

Choix de tissus voir registre 1, pages 1.6–1.7

Choice of tissues see index 1, pages 1.6–1.7

Seda



Banc



Banc

### Option zu Seda

Option pour Seda

Option for Seda

### Antirutsch Unterlage (Netz) inklusive

Bande antiglissoire incluse

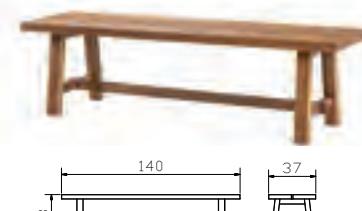
Antiglide net include

### Stoffauswahl siehe Register 1, Seiten 1.6–1.7

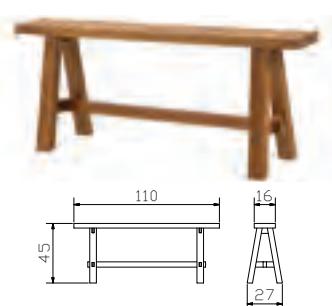
Choix de tissus voir registre 1, pages 1.6–1.7

Choice of tissues see index 1, pages 1.6–1.7

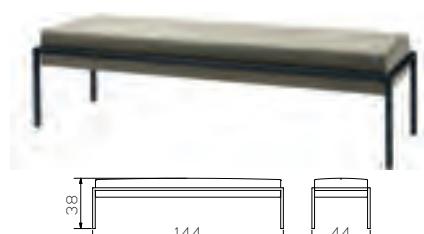
Calmo



Vecio



Topa

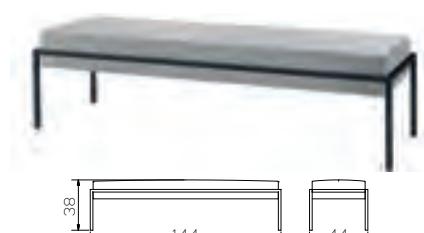


### Stoffauswahl siehe Register 1, Seiten 1.6–1.7

Choix de tissus voir registre 1, pages 1.6–1.7

Choice of tissues see index 1, pages 1.6–1.7

Pato



### Stoffauswahl Pato (Pronto) | choix de tissus Pato (Pronto) | choice of fabrics Pato (Pronto)



Pepe beige 327



Pepe anthrazit 328



Pepe grey 335

Weitere Informationen siehe Register 11, Dream Pronto | davantage informations plus détaillées voir registre 11, Dream Pronto | other detailed information see index 11, Dream Pronto

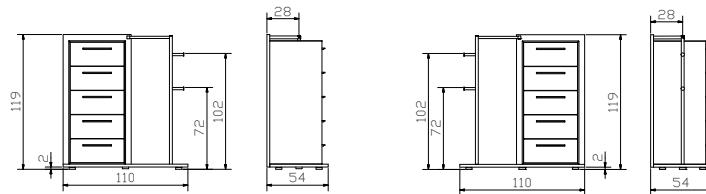


The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123456

Look for FSC® certified products

# Beimöbel | accessoires | accessories

Atrium alu, anthracit

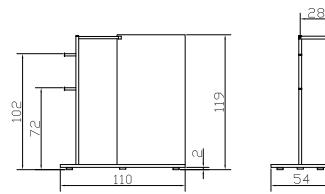


**Metallstange/Rückplatte links und rechts montierbar, inklusive Holzablage Tray**  
barre métallique/plaque arrière peut être montée à gauche et à droite, vide poche Tray inclus  
metal bar/back plate can be assembled left and right, wood tray included



**Option: Tray Holzablage für Atrium + Atrio**  
vide poche pour Atrium + Atrio  
wood tray for Atrium + Atrio

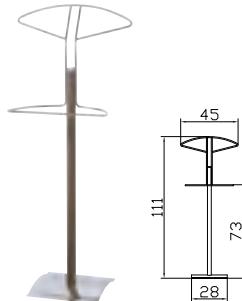
Atrio alu, anthracit



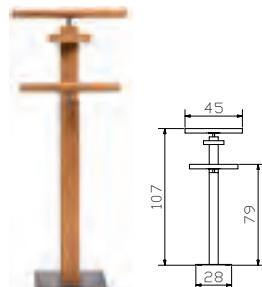
**Metallstange/Rückplatte links und rechts montierbar**  
barre métallique/plaque arrière peut être montée à gauche et à droite  
metal bar/back plate can be assembled left and right

## Herrendiener | valet | dressboy

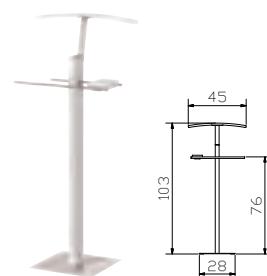
Emilio alu, chrom



Claudio alu, anthracit, iron



Silvio alu, anthracit, inox



**Farben (Ansicht Farben siehe Seite 2.14)** | couleurs (voir couleurs page 2.14) | colours (see colours page 2.14)

	06	07	09	10	16	20	30	40	41	61	62	64	73	80	85	86	87	89	90	91	93	96	98
Atrio																							
Atrium				●	●																		
Banco				●	●																		
Caldo																							
Emilio				●	●																		
Pato						●																	
Resto																							
Seda	●	●	●																				
Sola				●																			
Silvio					●																		
Topa						●																	
Tray				●		●																	
Vecio																			●		●	●	●

# Beimöbel | accessoires | accessories

## Roll-Box 20/25



### Voraussetzungen für Einsatz Bettkasten

#### Generell

Bettfusshöhe von mindestens 20 oder 25 cm erforderlich.

#### Seitlich

mit Midtraver möglich.

#### Optionen

Deckel Covero in weiss, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.



## Roll-Box 20/25 + Covero



### Conditions d'utilisation d'un coffre à literie

#### En général

Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm ou 25 cm est nécessaire.

#### Insertion latérale

avec Midtraver possible.

#### Options

Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

## Roll-Box 20/25 + Saceto



### Requirements for using bed drawer

#### General

Feet of bed need a minimum height of 20 cm or 25 cm.

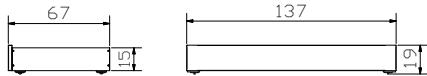
#### Laterally

with Midtraver possible.

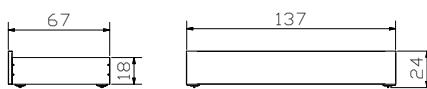
#### Options

Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.

## Roll-Box 20



## Roll-Box 25



### Stauraum | compartiment de rangement | storage space

Roll-Box 20	=	134 x 61 x 13 cm
Roll-Box 25	=	134 x 61 x 16 cm

## Ausführungen der Roll-Box-Fronten | exécutions des façades des Roll-Box | executions of the Roll-Box fronts

### Holz massiv | bois massif | solid wood



**10**  
**Buche weiss**  
**deckend, lackiert**  
Hêtre blanc couvrant, laqué  
Beech white covered, lacquered



**16**  
**Buche anthracit**  
**deckend, lackiert**  
Hêtre anthracite couvrant, laqué  
Beech anthracite covered, lacquered



**73**  
**Eiche bianco,**  
**gebürstet, geölt**  
Chêne bianco, brossé, huilé  
Oak bianco, brushed, oiled



**80**  
**Kernbuche natur,**  
**geölt**  
Hêtre coeur rouge naturel, huilé  
Heart beech natural, oiled



**86**  
**Eiche natur,**  
**gebürstet, geölt**  
Chêne naturel, brossé, huilé  
Oak natural, brushed, oiled



**93**  
**Wildeiche natur,**  
**gebürstet, geölt**  
Chêne noueux naturel, brossé, huilé  
Wildoak natural, brushed, oiled

## Zubehör zu Cielo/Cielo-Ron | accessoires pour Cielo/Cielo-Ron | accessories for Cielo/Cielo-Ron



### Cielo

#### Baldachin | baldaquin | canopy

**Breiten** | largeurs | widths  
120, 140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths  
200, 210, 220 cm

**Höhe** | hauteur | height  
200 cm



### Curty

**Baldachin-Vorhang (3er Set), Baumwolle weiss** | rideau de baldaquin (set de 3), coton blanc | curtain of canopy (set of 3), cotton white

**Dimension**  
272/185 (3x)



### Vela

**Baldachin-Tuch, Baumwolle weiss** | tissu de baldaquin, coton blanc | canopy cloth, cotton white

**Breiten** | largeurs | widths  
120, 140, 160, 180, 200 cm

**Länge** | longueur | length  
200 cm  
(nicht in Überlängen erhältlich | non disponible en surlongueurs | not available in overlengths)



swiss bed concept

HASENA  
the dream factory

MOVIE-/SOFT-/  
TOP LINE

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | look for FSC®-certified products

FSC® C123546

The mark of  
responsible forestry







The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123548  
Look for FSC® certified products

# Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

## Star 16 = Movie-Line



**Breiten** | largeurs | widths:  
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:  
190, 200, 210, 220 cm

**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
16 cm

## Advance 18 = Top-Line



**Breiten** | largeurs | widths:  
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:  
190, 200, 210, 220 cm

**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
18 cm

**Bettrahmen MDF ummantelt in untengenannten Ausführungen. Die Holzstrukturen sind Nachbildungen. Gehrungsteile in alu und chrom inklusive.**  
Cadre de lit en MDF dans les exécutions ci-dessous. Les structures en bois sont laminées. Angles décoratifs en alu et chrome inclus.  
Bedframe in MDF in bellow mentioned executions. All wooden structures are laminated. Deco corners in alu and chrome are included.

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



**10**  
**Weiss**  
Blanc  
White



**16**  
**Anthracit**



**30**  
**Walnuss**  
Noyer  
Walnut



**35**  
**Hochglanz weiss\***  
Blanc brillant  
White highgloss



**49**  
**Beton Nachbildung**  
Beton laminé  
Concrete laminated



**50**  
**Eiche sägerauh natur**  
Chêne brut de sciage  
naturel  
Oak rough sawn natural



**55**  
**Esche hell**  
Frêne clair  
Ash light



**59**  
**Buche**  
Hêtre  
Beech

**\*nur** | uniquement | only  
**Star 16**  
**Advance 18**

**Die Holzstrukturen sind Nachbildungen.** | Les structures bois sont en bois laminé. |  
The wood structures are laminated.



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123548  
Look for FSC® certified products

# Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

Noble 14 = Soft-Line



**Breiten** | largeurs | widths:  
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:  
190, 200, 210, 220 cm

**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
14 cm

Prestige 18 = Top-Line



**Breiten** | largeurs | widths:  
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

**Längen** | longueurs | lengths:  
190, 200, 210, 220 cm

**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
18 cm

**Bettrahmen MDF ummantelt in den Ausführungen auf S. 3.4. Die Holzstrukturen sind Nachbildungen. Gehrungsteile in alu und chrom inklusive.**

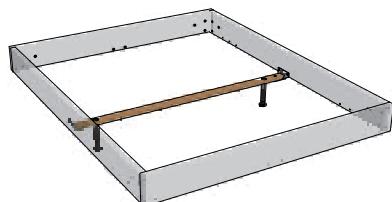
Cadre de lit en MDF dans les exécutions à la page 3.4. Les structures en bois sont laminées. Angles décoratifs en alu et chrome inclus.

Bedframe in MDF in mentioned executions on page 3.4. All wooden structures are laminated. Deco corners in alu and chrome are included.

## Traversen | traverses | bars

Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von **Crosstraver** (Quertraverse) oder **Midtraver** (Längstraverse). Für Betten ab 160 cm mit 2 Lattenrostern oder für den Motorrahmeneinbau eine **Midtraver** (Längstraverse).

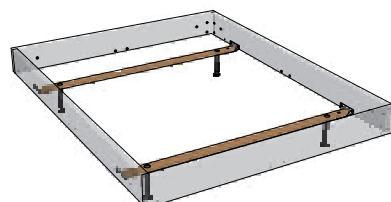
Midtraver und Crosstraver-Twin sind mit den Füßen Evio, Lovie-Box, Practico-Box und Vilo nicht einsetzbar.



### Crosstraver

Quertraverse  
Traverse transversale  
Central cross bar

Nous recommandons en général l'utilisation de **Crosstraver** (traverse transversale) ou **Midtraver** (traverse centrale). Pour un cadre de lit à partir de 160 cm avec 2 sommiers ou pour l'encastrement d'un sommier à moteur une **Midtraver** (traverse centrale). Midtraver et Crosstraver-Twin non compatibles avec les pieds Evio, Lovie-Box, Practico-Box et Vilo.

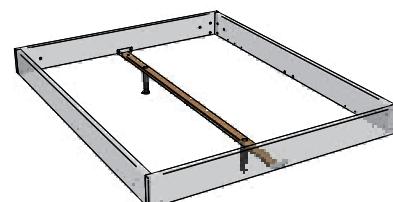


### Crosstraver-Twin

Quertraversen  
Traverses transversales  
Cross bars

We recommend basically the insertion of **Crosstraver** (central cross bar) or **Midtraver** (central bar). For beds wider than 160 cm with 2 slats or motorframes a **Midtraver** (central bar).

Midtraver and Crosstraver-Twin are not suitable with feet Evio, Lovie-Box, Practico-Box and Vilo.



### Midtraver

Längstraverse  
Traverse centrale  
Central bar



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123548  
Look for FSC® certified products

# Füsse | pieds | feet

## Holz | bois | wood

Cantu



Ivio



Juve



Masi



Vegas



Evio



Vilo



Lovi-Box

90–140 (1 Schublade/tiroir/drawer)



Lovi-Box

140–200 (2 Schubladen/tiroirs/drawers)



Practico-Box

Practico-Box (inkl. Boden/fond inclus/bottom included)



	<b>Masse cm</b> dim. cm	<b>Breiten cm</b> largeurs cm widths cm	<b>Höhen cm</b> hauteurs cm heights cm				<b>Holzfarben</b> couleurs bois colours wood							<b>Hochglanz</b> Brillant Highgloss
<b>Holz   bois   wood</b>			10	20	25	30	06	10	16	30	49	50	55	35
Cantu	8×8			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Evio		90–200			●	●		●	●	●				
Ivio	10×10		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Juve	6–8×6–8			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Lovie-Box (1 Schublade/tiroir/drawer)		90–140			●	●		●	●	●		●	●	
Lovie-Box (2 Schubladen/tiroirs/drawers)		140–200			●	●		●	●	●		●	●	
Masi	6×4			●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
Practico-Box (inkl. Boden/fond inclus/bottom included)		90–200			●	●		●	●	●		●	●	
Vegas*	20×20		16 cm				●	●	●	●	●	●	●	●
Vilo		90–200	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

\* nur mit Star 16-Rahmen möglich (Vegas + Practico-Box aus MDF ummantelt). Holzfüsse sind aus Massivholz | uniquement possible avec cadre Star 16 (Vegas + Practico-Box en mdf laminé). Pieds en bois massif | only possible with frame Star 16 (Vegas + Practico-Box in mdf coated). Wooden feet are of solid wood.



**06**  
**Buche**  
Hêtre  
Beech



**10**  
**Weiss**  
Blanc  
White



**16**  
**Anthracit**



**30**  
**Walnuss**  
Noyer  
Walnut



**35**  
**Hochglanz weiss**  
Blanc brillant  
White highgloss



**49**  
**Beton Nachbildung**  
Beton laminé  
Concrete laminated



**50**  
**Eiche sägerauh natur**  
Chêne brut de sciage  
naturel  
Oak rough sawn natural



**55**  
**Esche hell**  
Frêne clair  
Ash light

# Füsse | pieds | feet

**Metall** | métal | metal

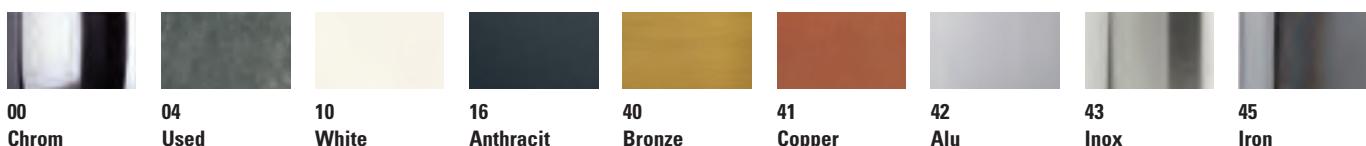


	<b>Masse cm</b> dim. cm	<b>Breiten cm</b> largeurs cm widths cm	<b>Höhen cm</b> hauteurs cm heights cm				<b>Metallfarben</b> couleurs métal colours metal								<b>Hochglanz</b> Brillant Highgloss	
<b>Metall</b>   métal   metal			10	20	25	30	00	04	10	16	40	41	42	43	45	35
Caro	6x6		●	●	●		●			●		●		●		
Cielo▲		120–200		●					●	●						
Fasio	Ø5/9			●					●	●	●	●				
Gina*	3,5x3,5			●					●							
Grado	Ø 6/10			●					●			●				
Indus	6x2	140–200	●	●	●					●			●	●		
Jeno	12x5		●						●	●	●					
Jump	Ø 10/12			●												
Mico	8x8		●	●	●	●			●		●	●	●	●		
Quada	20x6,5			●	●	●					●					
Rally	Ø 10			●								●				
Reca	24x12		●													
Road**	Ø 13			●												
Slid	8/1	140–200	●	●	●				●	●	●	●				
Soko	Ø 6			●	●	●										
Stomp	Ø 8		●	●	●	●										
Tondo	Ø 3,5		●							●	●	●	●	●		

\* nur mit Star 16 / Advance 18 Bettrahmen möglich | uniquement possible avec cadre de lit Star 16 / Advance 18 | only possible with bedframe Star 16 / Advance 18

\*\* Füße fixiert, Rollen nur optisch | pieds fixes, roulettes uniquement décoration | feet fixed, castors only visual

▲ Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch siehe Register 2, Seite 12 | Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir registre 2, page 12 | Curty curtain and Vela canopy cloth see index 2, page 12



**35**  
**Hochglanz weiss**  
Blanc brillant  
White highgloss



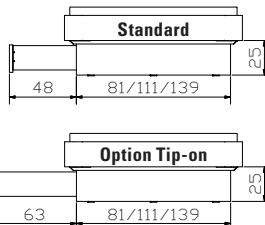
The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123548  
Look for FSC® certified products

# Bettkasten mit Holzkufe | tiroir de lit avec patins en bois | bed drawer with wooden vat

## Lovie-Box + Covero - 1

**90-140 cm 1 Schublade** | 1 tiroir | 1 drawer

**Stauraum** | compartiment de rangement | storage space:  
134×61×16 cm



**Standard:** gedämpfter Selbsteinzug

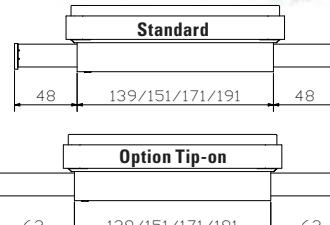
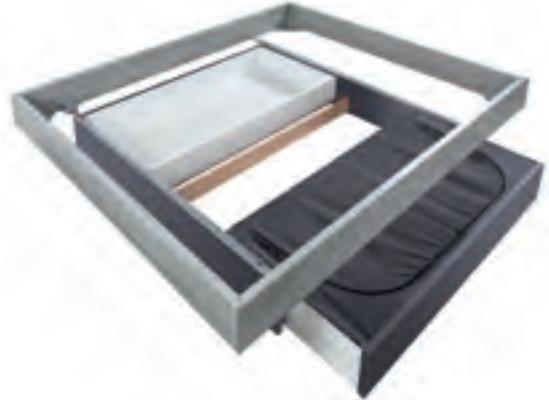
Blumotion von BLUM

**Option:** Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM

## Lovie-Box + Saceto - 1

**140-200 cm 2 Schubladen** | 2 tiroirs | 2 drawers

**Stauraum** | compartiment de rangement | storage space:  
2×134×61×16 cm



**standard:** système d'amortissement

Blumotion de BLUM

**option:** ouverture Tip-on avec sortie totale de BLUM

**standard:** soft closing runner Blumotion of BLUM

**option:** opening Tip-on with full extension of BLUM

## Roll-Box 20/25



### Voraussetzungen für Einsatz Bettkasten

#### Generell

Bettfusshöhe von mindestens 20 oder 25 cm erforderlich.

#### Seitlich

mit Midtraver möglich.

#### Optionen

Deckel Covero in weiß, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

## Roll-Box 20/25 + Covero



### Conditions d'utilisation d'un tiroir de lit

#### En général

Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm ou 25 cm est nécessaire.

#### Insertion latérale

avec Midtraver possible.

#### Options

Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

## Roll-Box 20/25 + Saceto



### Requirements for using bed drawer

#### General

Feet of bed need a minimum height of 20 cm or 25 cm.

#### Laterally

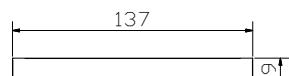
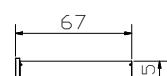
with Midtraver possible.

#### Options

Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.



### Roll-Box 20

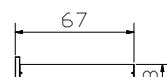


**Stauraum** | compartiment de rangement |  
storage space

Roll-Box 20 = 134×61×13 cm

Roll-Box 25 = 134×61×16 cm

### Roll-Box 25



# Bettkasten | coffre à literie | bedding box

## Practico-Box + Noble 14 + Ultrafree-Lift KF



## Practico-Box + Advance 18 + Econom-move



### Ultrafree-Lift KF



### Econom-move



Box = inkl. Boden, Anwendung  
siehe Seiten 3.52/53 + 3.64/65

#### zu Practico-Box:

Lattenrost **Ultrafree-Lift KF**

Kopf-/Fussverstellung

Rahmenholme Höhe 7 cm und 28 Federleisten  
aus Buchenschichtholz

Gesamthöhe 11 cm

Lattenrost **Econom-move**

Unverstellbar

Rahmenholme Höhe 6 cm und 28 Federleisten  
aus Buchenschichtholz

Gesamthöhe 9 cm

inkl. Gasdruckfedern und allen Beschlägen

**Details zu Ultrafree-Lift KF und Econom-move**  
siehe Register 13, Seite 6

box = fond inclus, utilisation  
voir pages 3.52/53 + 3.64/65

#### pour box Practico-Box:

Sommier **Ultrafree-Lift KF**

Tête et pied réglables

Cadre, hauteur 7 cm et 28 lattes en hêtre multiplis  
Hauteur totale 11 cm

Sommier **Econom-move**

Non réglable

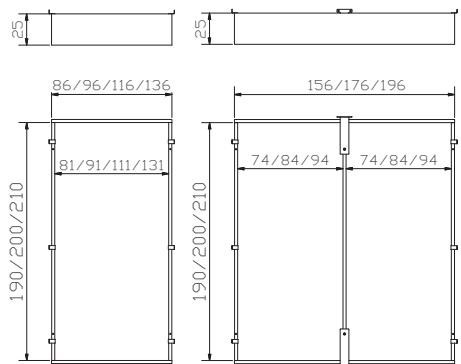
Cadre, hauteur 6 cm et 28 lattes en hêtre multiplis  
Hauteur totale 9 cm

Pistons à gaz et toute la quincaillerie inclus

**Détails pour Ultrafree-Lift KF et Econom-move**  
voir registre 13, page 6

### Stauraum | compartiment de rangement | storage space

90 × 200/210/220	=	81 × 190/200/210 × 24 cm
100 × 200/210/220	=	91 × 190/200/210 × 24 cm
120 × 200/210/220	=	111 × 190/200/210 × 24 cm
140 × 200/210/220	=	131 × 190/200/210 × 24 cm
160 × 200/210/220	=	74 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
180 × 200/210/220	=	84 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
200 × 200/210/220	=	94 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm



box = bottom incl., handling  
see pages 3.52/53 + 3.64/65

#### for Practico-Box:

Slats **Ultrafree-Lift KF**

Head/footpiece adjustable

Frame, height 7 cm and 28 slats are of beech veneer board  
Total height 11 cm

Slats **Econom-move**

Not adjustable

Frame, height 6 cm and 28 slats are of beech veneer board  
Total height 9 cm

Pneumatic compression spring and all fittings included

**Details for Ultrafree-Lift KF and Econom-move**  
see index 13, pages 6

# Himmelbett ohne Grenzen lit à baldaquin sans frontières | canopy bed without borders



**Bettrahmen** |  
cadre de lit | bedframe

**Cielo**

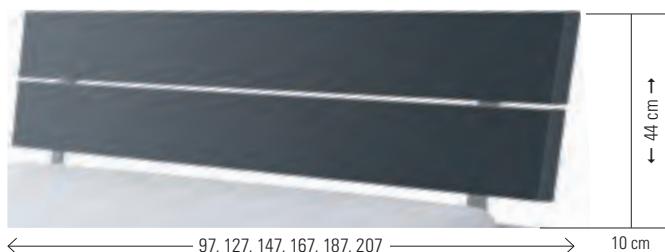
**Kopfteil** |  
tête de lit | headboard





The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123548  
Look for FSC® certified products

# Kopfteile | têtes de lit | headboards



**Dimension:** 90/100, 120, 140, 160, 180, 200



**Dimension:** 140, 160, 180, 200



**Dimension:** 90/100, 120, 140, 160, 180, 200



**Dimension:** 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

**Höhe Kopfteil: In Anwendung mit Soft-Line Noble 14 + 2 cm | hauteur tête: En utilisation avec Soft-Line Noble 14 + 2 cm | height headboards: In application with Soft-Line Noble 14 + 2 cm**

		Holzfarben   couleurs bois   colours wood								
Kopfteil   têtes de lit   headboards		10	16	30	35	49	50	55	59	
Nuetta		●	●	●	●	●	●	●	●	
Nuo		●	●	●	●	●	●	●	●	
Orva		●	●	●	●	●	●	●	●	
Spyd		●	●	●		●			●	



**Gepolsterte Kopfteil, Wandpaneel, Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Lampen siehe Register 2.**

Têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs voir registre 1, lampes voir registre 2.

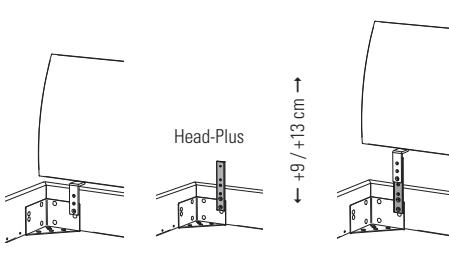
Upholstered headboards, wallpanels, choice of tissues/colours see index 1, lamps see index 2.

## Adapter | adaptateur | adapter

**Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil um 9 oder 13 cm erhöht werden.**

La tête de lit peut être rehaussée de 9 ou 13 cm avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais. With the extension adapter the headboard can be extended 9 or 13 cm if mattresses are high.

**Head-Plus**  
Metall | métal | metal



# Kissen zu Kopfteilen | coussins pour têtes de lit | cushions for headboards

**Arona + Nuetta**



**Ravo + Orva**



**Varo + Orva**



**Lumo + Nuetta**



**Suny + Orva**



## Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)

Fixation avec 2 bandes (Velcro®)

Fixation with 2 ribbons (Velcro® fastener)

## Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 8–9

Choix de tissus/couleurs pour coussins voir registre 1, pages 8–9

Choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 8–9

	Effektive Masse cm dimensions effectives cm effective dimensions cm	zu Kopfteilen pour têtes de lit for headboards		Breitenmasse cm dimensions de largeur cm widths dimensions cm
<b>Kissen   coussins   cushions</b>		Nuetta	Orva	
Arona	86, 116, 136, 156, 176×3,5×25	●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Lumo	86, 116, 136, 156, 176×6×25	●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Ravo	80, 110, 130, 150, 170, 190×3,5×35	●	●	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Suny (2er Set   set de 2   set of 2)	55×6×40	●	●	
Varo (2er Set   set de 2   set of 2)	55×10×35		●	

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



**10  
Weiss**  
Blanc  
White



**16  
Anthracit**



**30  
Walnuss**  
Noyer  
Walnut



**35  
Hochglanz weiss**  
Blanc brillant  
White highgloss



**49  
Beton Nachbildung**  
Beton laminé  
Concrete laminated



**50  
Eiche sägerauh natur**  
Chêne brut de sciage  
naturel  
Oak rough sawn natural



**55  
Esche hell**  
Frêne clair  
Ash light



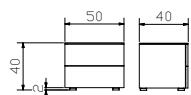
**59  
Buche**  
Hêtre  
Beech

**Die Holzstrukturen sind Nachbildungen.** | Les structures bois sont en bois laminé. | The wood structures are laminated.

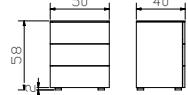


The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123548  
Look for FSC® certified products

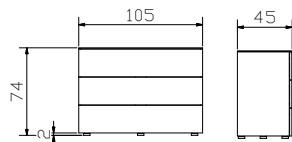
Mino



Triore



Viola



### Nachttische, Kommoden | tables de nuit, commodes |

bedside tables, chests of drawers

**Standardmäßig werden Nachttische und**

**Kommoden mit Sockelfüßen alufarbig geliefert.**

Livraison standard des tables de nuits et commodes avec pieds teinté alu.

Bedside tables and chests of drawers supplied in standard version with base legs alucoloured.

### Ausführungen | exécutions | executions



**10**  
**Weiss**

Blanc  
White

**16**  
**Anthracit**

**30**  
**Walnuss**

Noyer  
Walnut

**35**  
**Hochglanz weiss**

Blanc brillant  
White highgloss

**49**  
**Beton Nachbildung**

Beton laminé  
Concrete laminated

**50**  
**Eiche sägerauh natur**

Chêne brut de sciage  
naturel  
Oak rough sawn natural



**55**  
**Esche hell**

Frêne clair  
Ash light

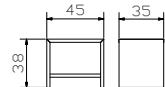
**59**  
**Buche**

Hêtre  
Beech

**Die Holzstrukturen sind Nachbildungen.** | Les structures bois sont en bois laminé. |  
The wood structures are laminated.

### Nachttisch | table de nuit | bedside table

Pero



### Inklusive Eck-Dekos in alu und chrom

décor angles en alu et chrome inclus  
including deco corners in alu and chrome

### Herrendiener | valet | dressboy

Emilio alu, chrom





The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123548  
Look for FSC® certified products

## Zubehör | accessoires | accessories

weiteres Zubehör siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2

### Bedienungskomfort | facilité d'utilisation | ease of use



#### TipOn-Blumotion

Ausgewählte Beimöbel unserer Movie-/Soft-/Top-Line verfügen über die mechanische Öffnungsunterstützung.  
Une sélection d'accessoires de notre gamme Movie-/Soft-/Top-Line se distingue par le support d'ouverture mécanique.  
Selected accessories from our Movie-/Soft-/Top-Line feature the mechanical.



#### Anleitung zu TipOn-Blumotion auf YouTube

Tutoriel TipOn-Blumotion sur YouTube  
TipOn-Blumotion tutorial on YouTube

### Füsse | pieds | feet

#### Option zu | pour | for Mino, Triore, Viola

Sima 10/20  
weiss, blanc, white  
Nussbaum, noyer, walnut



**Leg 8**  
alu, chrom, inox



**Piedo 8**  
alu, chrom



**Roll 8**  
alu, chrom



**Jone 10**  
anthracit, white,  
used



**Tindo 10**  
alu, anthracite,  
bronze, copper



Fuss Set (4 Stk.) | set de pieds (4 pces) | set of feet (4 pces)

### Ausführungen | exécutions | executions

#### Metall | métal | metal



Chrom = Metall verchromt | métal chromé | metal chrome-plated  
Used = Metall galvanisiert | métal galvanisé | metal galvanised  
Anthracit = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated  
Bronze = Metall lackiert | métal laqué | metal lacquered

Copper = Metall lackiert | métal laqué | metal lacquered  
Alu = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated  
Inox = Edelstahl gebürstet | acier inoxydable brossé | stainless steel brushed  
Iron = Metall geflammmt, pulverbeschichtet | métal flammé, thermolaqué | metal mottled, powder-coated





**Dimension cm**

Mino	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40
Viola	Kommode	commode	chest of drawers	105/45/74

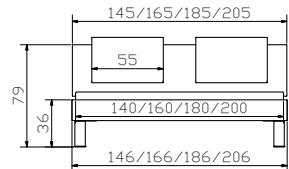
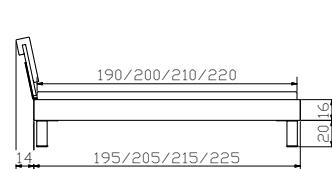
**Alle Holzteile in Hochglanz weiss | toutes les parties en bois en blanc brillant | all wooden parts in white highgloss**

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2**



#### Dimension cm

<b>Star 16</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Mico chrom</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25, 30
<b>Orva Varo</b>	Kopfteil Kissen (2er Set) Alpina lightgrey 390	tête de lit coussins (set de 2) Alpina lightgrey 390	headboard cushions (set of 2) Alpina lightgrey 390	140, 160, 180, 200 55/10/35




**Lovie-Box**

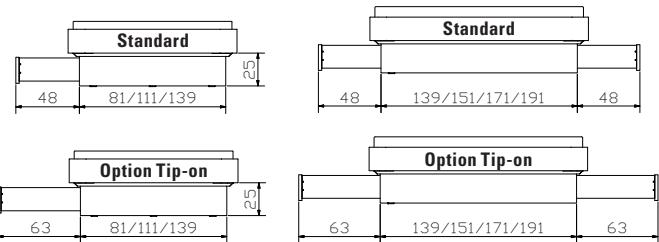
1 Bettkasten  
Breiten  
2 Bettkästen  
Breiten  
Höhe

1 tiroir de lit  
largeurs  
2 tiroirs de lit  
largeurs  
hauteur

1 bed drawer  
widths  
2 bed drawers  
widths  
height

**Dimension cm**

90, 100, 120, 140  
140, 160, 180, 200  
25



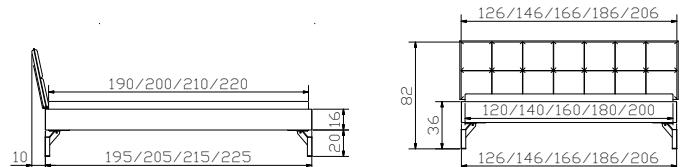


#### Dimension cm

<b>Star 16</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Tondo alu</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20
<b>Malta</b>	Kopfteil, Shine stone 685	tête de lit, Shine stone 685	headboard, Shine stone 685	120, 140, 160, 180, 200
<b>Mino</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40

**Alle Holzteile in weiss** | toutes les parties en bois en blanc | all wooden parts in white

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



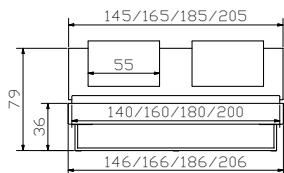
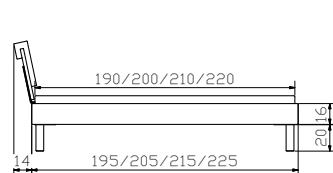
**Dimension cm**

<b>Pero</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	45/35/38
<b>Roll-Box 20</b>	Bettkasten, weiss	tiroir de lit, blanc	bed drawer, white	137/67/19

**Alle Holzteile in Eiche sägerauh natur oder weiss** | toutes les parties en bois en chêne brut de sciage naturel ou blanc | all wooden parts in oak rough sawn natural or white  
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2


**Dimension cm**

<b>Star 16</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Indus iron</b>	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Orva</b> <b>Varo</b>	Kopfteil Kissen (2er Set), Casual olive 333	tête de lit coussins (set de 2), Casual olive 333	headboard cushions (set of 2), Casual olive 333	140, 160, 180, 200 55/10/35





Mino

Nachttisch

table de nuit

bedside table

Dimension cm

50/40/40

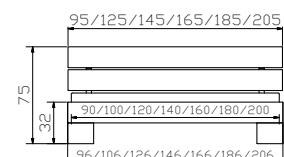
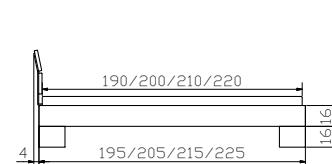
**Alle Holzteile in Beton Nachbildung** | toutes les parties en beton laminé | all wooden parts in concrete laminated

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



## Dimension cm

<b>Star 16</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Vegas</b>	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height	16
<b>Nuo</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200



**Dimension cm**

<b>Viola</b>	Kommode	commode	chest of drawers	105/45/74
<b>Pero</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	45/35/38

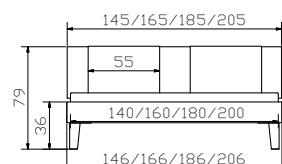
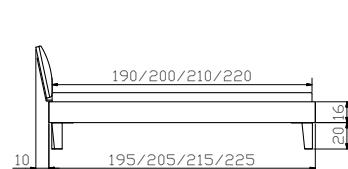
**Alle Holzteile in Buche oder weiss** | toutes les parties en hêtre ou blanc | all wooden parts in beech or white

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Star 16</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Juve</b>	Füsse, Buche natur Höhen	pieds, hêtre naturel hauteurs	feet, natural beech heights	20, 25
<b>Orva Suny</b>	Kopfteil Kissen (2er Set) Kunstleder white 301	tête de lit coussins (set de 2) cuir synthétique white 301	headboard cushions (set of 2) synthetic leather white 301	140, 160, 180, 200 55/6/40





**Dimension cm**

<b>Viola</b> <b>Leg chrom</b>	Kommode Füsse	commode pieds	chest of drawers feet	105/45/82
<b>Mino</b> <b>Leg chrom</b>	Nachttisch Füsse	table de nuit pieds	bedside table feet	50/40/48

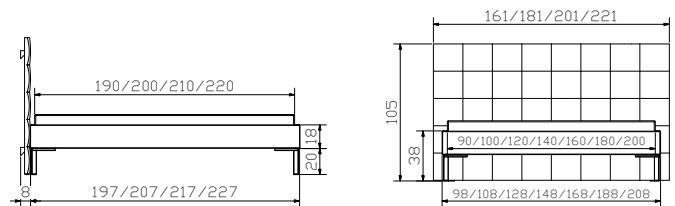
**Alle Holzteile in Walnuss** | toutes les parties en bois en noyer | all wooden parts in walnut

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



#### Dimension cm

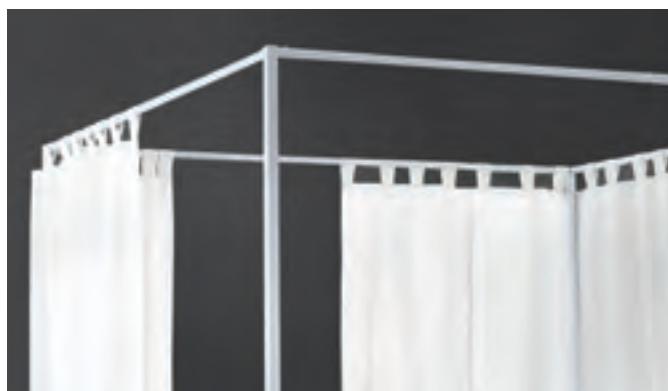
<b>Advance 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Gina chrom</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20
<b>Sogno L</b>	Wandpaneel Kitana anthrazit 604 siehe Register 1	panneau mural Kitana anthrazit 604 voir registre 1	wall panel Kitana anthrazit 604 see index 1	161, 181, 201, 221



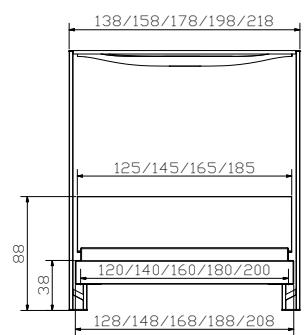
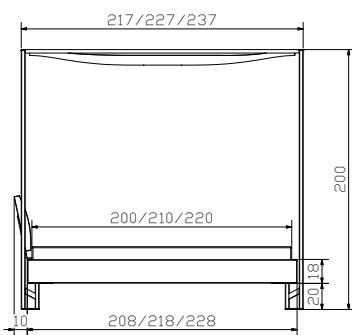


**Alle Holzteile in weiss** | toutes les parties en bois en blanc | all wooden parts in white

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Curty**





			Dimension cm
<b>Advance 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths  90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Cielo</b> white	Baldachin Breiten Höhen	balaquin largeurs hauteurs	canopy widths heights  120, 140, 160, 180, 200 20
<b>Lecco</b>	Kopfteil, Campos blanc 372 siehe Register 1	tête de lit, Campos blanc 372 voir registre 1	headboard, Campos blanc 372 see index 1  90/100, 120, 140, 160, 180/200
<b>Vela</b>	Baldachin-Tuch, Baumwolle weiss Breiten Länge	tissu de balaquin, coton blanc largeurs longueur	Canopy cloth, cotton white widths length  120, 140, 160, 180 200
<b>Triore</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table  50/40/58
<b>Emilio</b> alu	Herrendiener	valet	dressboy  45/28/111

**Dimension cm**

<b>Viola</b>	Kommode	commode	chest of drawers	105/45/74
<b>Mino</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40

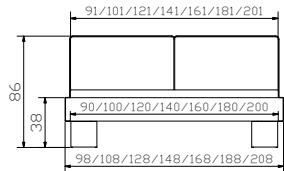
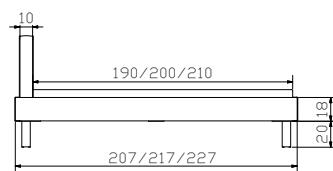
**Alle Holzteile in Weiss oder Eiche sägerauh natur** | toutes les parties en bois en blanc ou hêtre brut de sciage naturel | all wooden parts in white or oak rough sawn natural

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Advance 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190 (200), 200 (210), 210 (220)
<b>Quada anthracit</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25
<b>Cena</b>	Kopfteil, Campos blanc 372 hat Einfluss auf Bettlänge siehe Register 1 Seite 4	tête de lit, Campos blanc 372 a un impact sur la longueur du lit voir registre 1 page 4	headboard, Campos blanc 372 affects the length of bed see index 1 page 4	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 90–120 = 1 Kissen/coussin/ cushion





**Dimension cm**

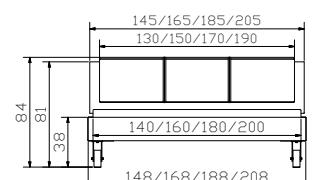
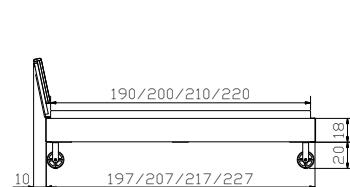
<b>Mino</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40
<b>Roll-Box 20</b>	Bettkasten, weiss	tiroir de lit, blanc	bed drawer, white	137/67/19

**Alle Holzteile in Eiche sägerauh natur oder weiss** | toutes les parties en bois en chêne brut de sciage naturel ou blanc | all wooden parts in oak rough sawn natural or white  
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Advance 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Road used</b>	Füsse fixiert Rollen nur optisch Höhe	pieds fixes roulettes uniquement décoration hauteur	feet fixed castors only visual height	20
<b>Orva</b> <b>Ravo</b>	Kopfteil Kissen, Alpina anthrazit 391	tête de lit coussin, Alpina anthrazit 391	headboard cushion, Alpina anthrazit 391	140, 160, 180, 200 140, 160, 180, 200





**Dimension cm**

<b>Topa</b> copper	Bank inkl. Kissen Casual carbon 334	banquette, coussin incl. Casual carbon 334	bench, cushion incl. Casual carbon 334	144/44/38
<b>Mino</b> <b>Tindo 10</b> copper	Nachttisch Füsse	table de nuit pieds	bedside table feet	50/40/48
<b>Viola</b>	Kommode	commode	chest of drawers	105/45/74

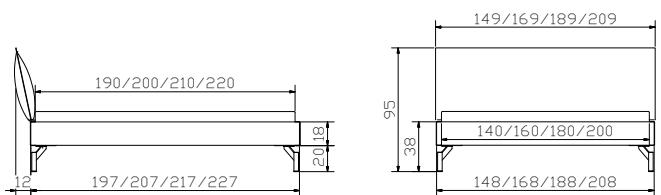
**Alle Holzteile in anthrazit** | toutes les parties en bois en anthracite | all wooden parts in anthracite

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

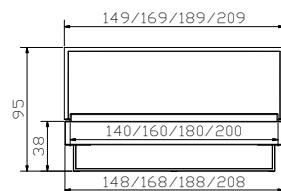
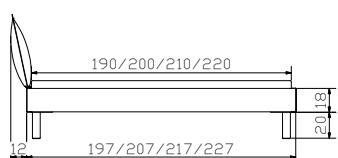
<b>Advanced 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Tondo copper</b>	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height	20
<b>Cussina</b>	Kopfteil, Casual carbon 334 siehe Register 1	tête de lit, Casual carbon 334 voir registre 1	headboard, Casual carbon 334 see index 1	140, 160, 180, 200





#### Dimension cm

<b>Advance 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Indus anthracit</b>	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Cussina</b>	Kopfteil, Ranch stone 660 siehe Register 1	tête de lit, Ranch stone 660 voir registre 1	headboard, Ranch stone 660 see index 1	140, 160, 180, 200
<b>Mino</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40



**Alle Holzteile in Anthracit** | toutes les parties en bois en anthracite | all wooden parts in anthracite

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



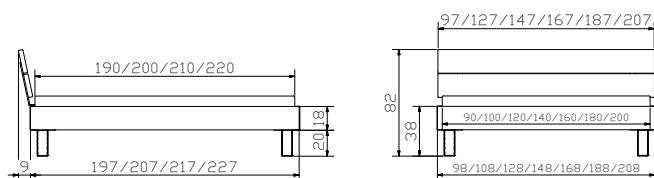
#### Dimension cm

<b>Advanced 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Mico</b> anthracit	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	10, 20, 25, 30
<b>Nuetta</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Tree</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	Ø 42/44

**Alle Holzteile in Beton Nachbildung** | toutes les parties en bois en béton laminé | all wooden parts in concrete laminated

**Tree Echtketon** | Tree béton véritable | Tree real concrete

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2





				Dimension cm
<b>Topa</b> anthracit	Bank inkl Kissen Shine musk 683	banquette, coussin incl. Shine musk 683	bench, cushion incl. Shine musk 683	144/44/38
<b>Mino</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40

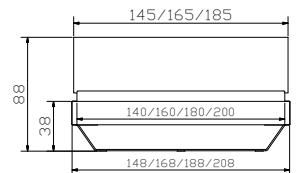
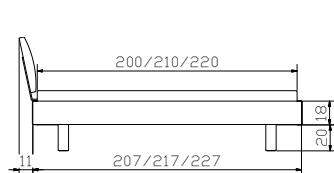
**Alle Holzteile in Beton Nachbildung** | toutes les parties en bois en béton laminé | all wooden parts in concrete laminated

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

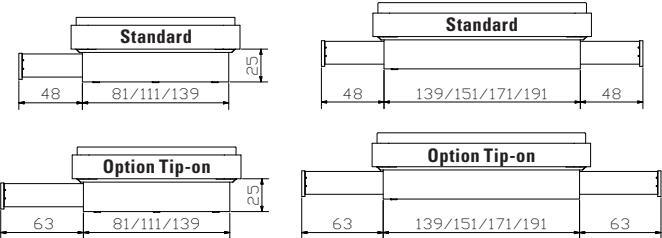
<b>Advance 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Slid anthracit</b>	Füsse Breiten Höhen	pieds largeurs hauteurs	feet widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Lecco</b>	Kopfteil, Shine musk 683 siehe Register 1	tête de lit, Shine musk 683 voir registre 1	headboard, Shine musk 683 see index 1	90/100, 120, 140, 160, 180/200





#### Dimension cm

<b>Lovie-Box</b>	1 Bettkasten Breiten 2 Bettkästen Breiten Höhe	1 tiroir de lit largeurs 2 tiroirs de lit largeurs hauteur	1 bed drawer widths 2 bed drawers widths height	90, 100, 120, 140  140, 160, 180, 200  25
------------------	--	--	---	---



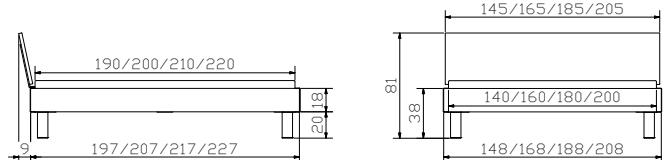


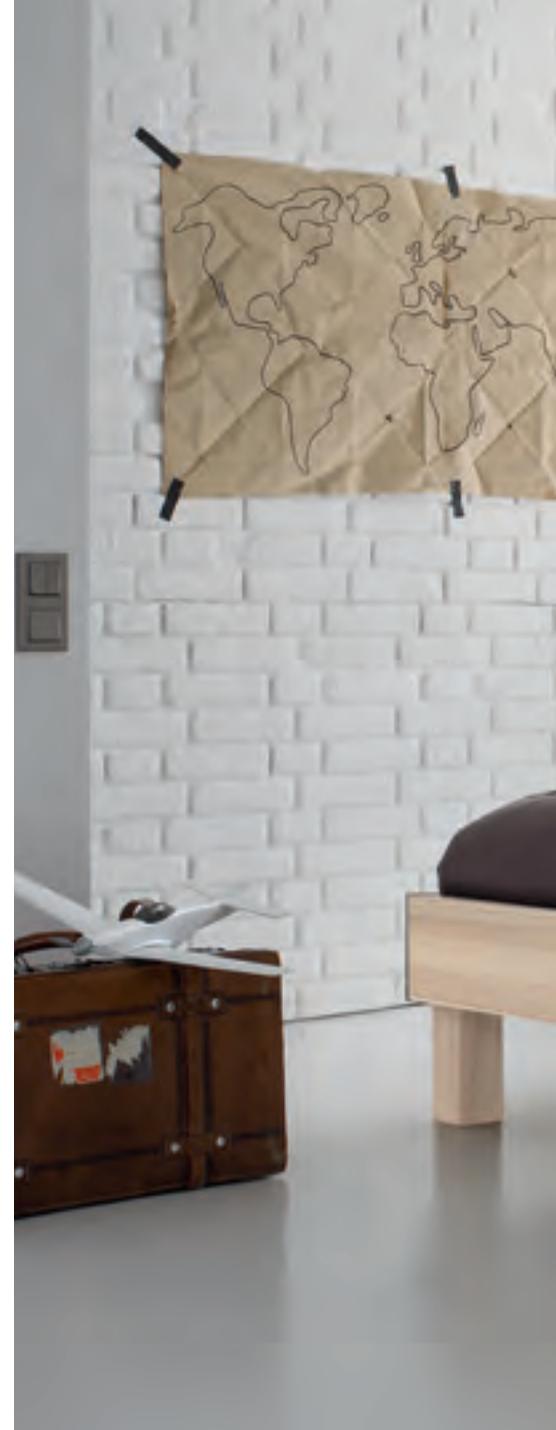
#### Dimension cm

<b>Advance 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Cantu</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25, 30
<b>Orva</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
<b>Viola</b>	Kommode	commode	chest of drawers	105/45/74
<b>Mino</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40
<b>Snake alu</b>	Lampen (2er Set) 12V DC, 6 LED 3 Beleuchtungsarten	lampes (set de 2) 12V DC, 6 LED 3 différentes illuminations	lamps (set of 2) 12V DC, 6 LED 3 different illuminations	

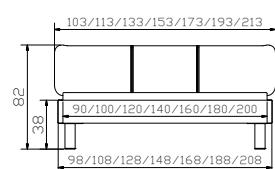
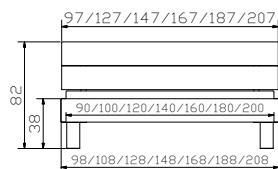
**Alle Holzteile in weiss oder Esche hell** | toutes les parties en bois en blanc ou frêne clair | all wooden parts in white or ash light

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** |  
lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2





				Dimension cm
<b>Nuetta</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Snake alu</b>	Lampen (2er Set) 12V DC, 6 LED 3 Beleuchtungsarten	lampes (set de 2) 12V DC, 6 LED 3 différent illuminations	lamps (set of 2) 12V DC, 6 LED 3 different illuminations	
<b>Boga</b>	Kopfteil, Alpina navy 393 siehe Register 1	tête de lit, Alpina navy 393 voir registre 1	headboard, Alpina navy 393 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Ablo alu</b>	Nachttisch, Glas/alu	table de nuit, verre/alu	bedside table, glass/alu	Ø 40



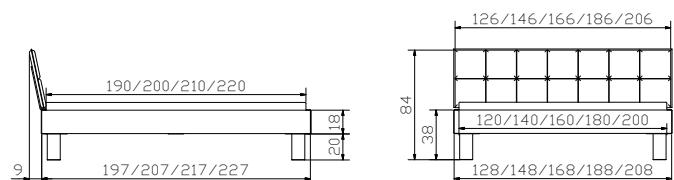
**Alle Holzteile in Esche hell** | toutes les parties en bois en frêne clair | all wooden parts in ash light

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** |  
lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Advance 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Cantu</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25, 30
<b>Malta</b>	Kopfteil, Casual olive 333 siehe Register 1	tête de lit, Casual olive 333 voir registre 1	headboard, Casual olive 333 see index 1	120, 140, 160, 180, 200
<b>Ablo alu</b>	Nachttisch, Glas/alu	table de nuit, verre/alu	bedside table, glass/alu	Ø 40





**Mino**

Nachttisch

table de nuit

bedside table

**Dimension cm**

50/40/40

**Alle Holzteile in weiss** | toutes les parties en bois en blanc | all wooden parts in white

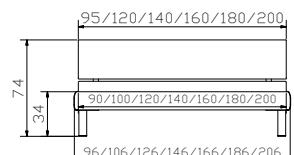
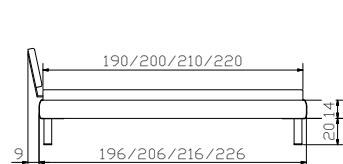
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2

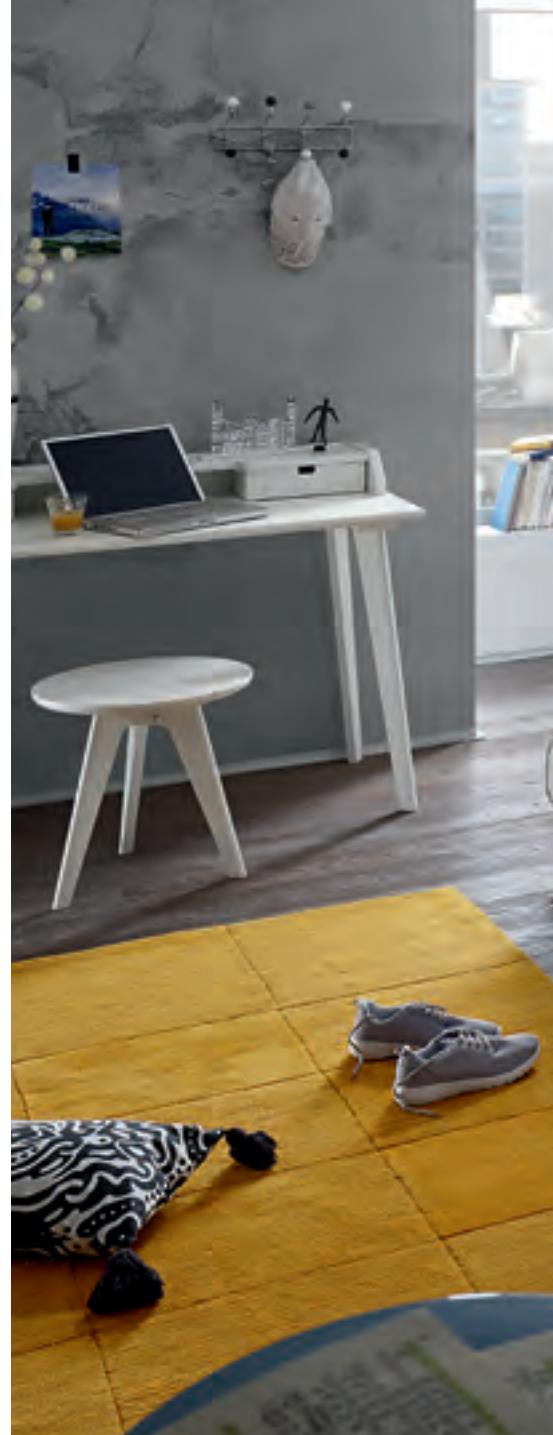
# Noble 14



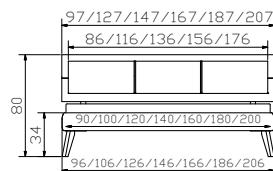
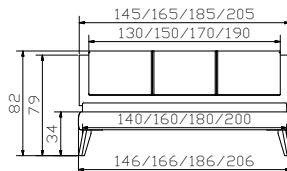
## Dimension cm

<b>Noble 14</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Caro alu</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	10, 20, 25
<b>Lenio</b>	Kopfteil, Ranch jeans 662 siehe Register 1	tête de lit, Ranch jeans 662 voir registre 1	headboard, Ranch jeans 662 see index 1	90/100, 120, 140, 160, 180, 200





				Dimension cm
<b>Orva</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
<b>Ravo</b>	Kissen, Kitana aqua 603	coussin, Kitana aqua 603	cushion, Kitana aqua 603	140, 160, 180, 200
<b>Nuetta</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Lumo</b>	Kissen, Kitana aqua 603	coussin, Kitana aqua 603	cushion, Kitana aqua 603	90/100, 120, 140, 160, 180/200



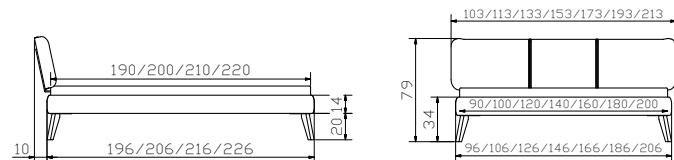
**Alle Holzteile in weiss** | toutes les parties en bois en blanc | all wooden parts in white

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



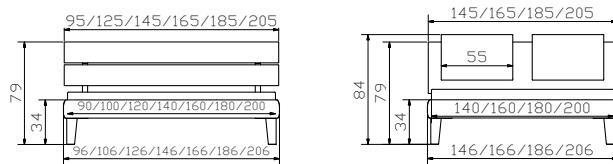
**Dimension cm**

<b>Noble 14</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Masi</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25
<b>Boga</b>	Kopfteil, Alpina lightgrey 390 siehe Register 1	tête de lit, Alpina lightgrey 390 voir registre 1	headboard, Alpina lightgrey 390 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Aska</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
<b>Circo 44</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44
<b>Mino</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40





Nuo	Kopfteil	tête de lit	headboard	Dimension cm
<b>Ablo alu</b>	Nachttisch, Glas/alu	table de nuit, verre/alu	bedside table, glass/alu	Ø 40 90/100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Orva Varo</b>	Kopfteil Kissen (2er Set) Ranch indigo 663	tête de lit coussins (set de 2) Ranch indigo 663	headboard cushions (set of 2) Ranch indigo 663	140, 160, 180, 200 55/10/35



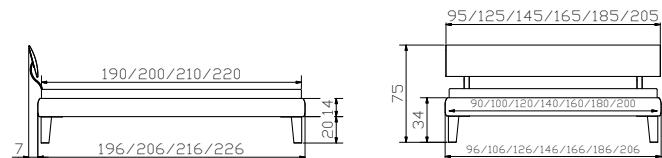
**Alle Holzteile in weiss** | toutes les parties en bois en blanc | all wooden parts in white

**Weitere Lampen + Beimöbel siehe Register 2** | autres lampes et accessoires voir registre 2 | further lamps and accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Noble 14</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Juve</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25
<b>Spyd</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Snake alu</b>	Lampen (2er Set) 12V DC, 6 LED 3 Beleuchtungsarten	lampes (set de 2) 12V DC, 6 LED 3 différent illuminations	lamps (set of 2) 12V DC, 6 LED 3 different illuminations	
<b>Pero</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	45/35/38
<b>Viola</b>	Kommode	commode	chest of drawers	105/45/74





**Dimension cm**

<b>Viola</b>	Kommode	commode	chest of drawers	105/45/74
<b>Pero</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	45/35/38

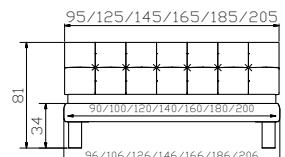
**Alle Holzteile in Eiche sägerauh natur** | toutes les parties en bois en chêne brut de sciage naturel | all wooden parts in oak rough sawn natural

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

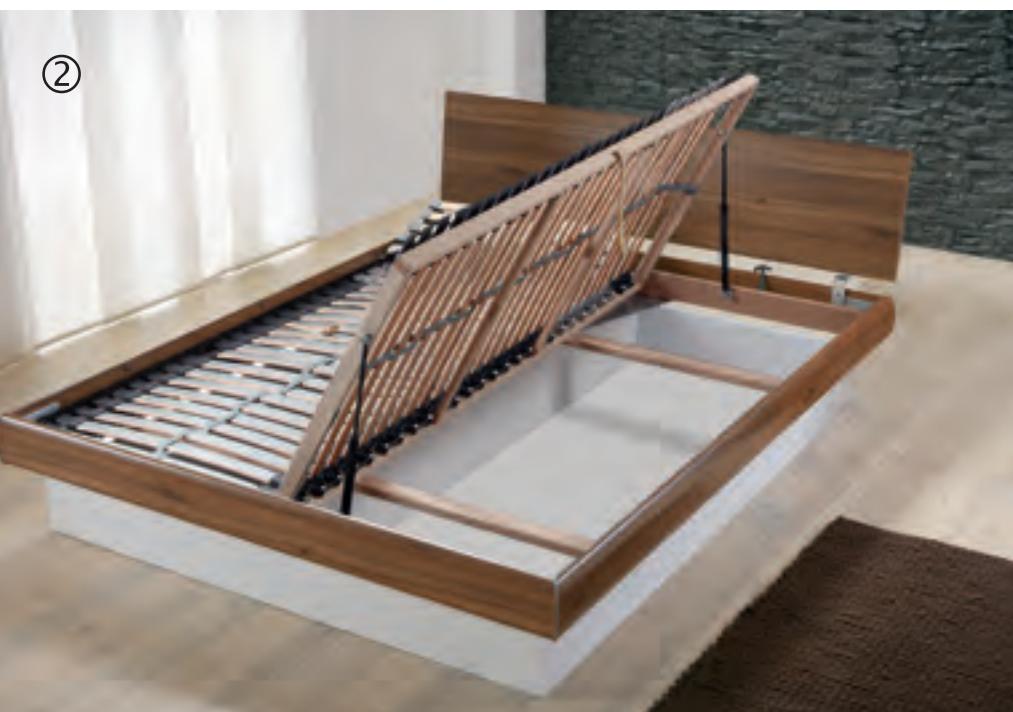
<b>Noble 14</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Ivio</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	10, 20, 25
<b>Ronna</b>	Kopfteil, Kitana grigio 602 siehe Register 1	tête de lit, Kitana grigio 602 voir registre 1	headboard, Kitana grigio 602 see index 1	90/100, 120, 140, 160, 180, 200



①



②



① **Ultrafree-Lift KF**  
② **Econom-move**

Lattenrost  
Lattenrost

Details siehe Seite 3.9

sommier  
sommier

détails voir page 3.9

slats  
slats

details see page 3.9

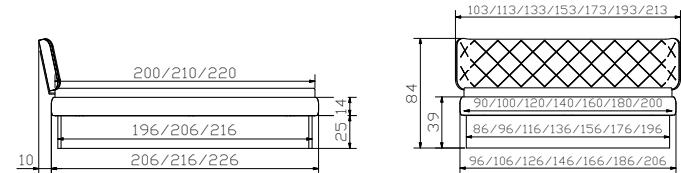
**Alle Holzteile in Walnuss, weiss oder Eiche sägerauh natur** | toutes les parties en bois en noyer, blanc ou chêne brut de sciage naturel | all wooden parts in walnut, white or oak rough sawn natural

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Noble 14</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Practico-Box</b>	Weiss Breiten Längen Höhe	blanc largeurs longueurs hauteur	white widths lengths height	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220 25
<b>Gabo</b>	Kopfteil, Campos blanc 372 siehe Register 1	tête de lit, Campos blanc 372 voir registre 1	headboard, Campos blanc 372 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Triore</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/58





**Dimension cm**

<b>Study</b>	Schreibtisch	bureau	desk	160/80/75
<b>Triore</b>	Nachttisch/Container	table de nuit/caisson	bedside table/container	50/40/58
<b>Ablo chrom</b>	Nachttisch, Glas/chrom	table de nuit, verre/chrome	bedside table, glass/chrome	Ø 40
<b>Emilio chrom</b>	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/111
<b>Roll-Box 20</b>	Bettkasten	tiroir de lit	bed drawer	137/67/19
<b>Boa chrom</b>	Lampen (2er Set) 12V DC, 12 LED warm	lampes (set de 2) 12V DC, 12 LED warm	lamps (set of 2) 12V DC, 12 LED warm	

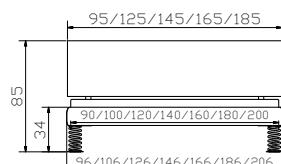
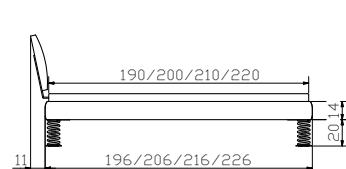
**Alle Holzteile in Esche hell oder weiss** | toutes les parties en bois en frêne clair ou blanc | all wooden parts in ash light or white

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Noble 14</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Jump</b>	Füsse, chromfarbig Höhe	pieds, teinté chrome hauteur	feet, chrome coloured height	20
<b>Lecco</b>	Kopfteil Kunstleder white 301 siehe Register 1	tête de lit cuir synthétique white 301 voir registre 1	headboard synthetic leather white 301 see index 1	90/100, 120, 140, 160, 180/200





**Dimension cm**

<b>Viola</b>	Kommode	commode	chest of drawers	105/45/74
<b>Mino</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40

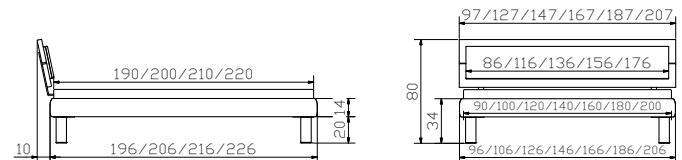
**Alle Holzteile in Buche** | toutes les parties en bois en hêtre | all wooden parts in beech

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Noble 14</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Cantu</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25, 30
<b>Nuetta</b> <b>Arona</b>	Kopfteil Kissen, Alpina lightgrey 390	tête de lit coussin, Alpina lightgrey 390	headboard cushion, Alpina lightgrey 390	90/100, 120, 140, 160, 180, 200 90/100, 120, 140, 160, 180/200





Dimension cm

Ablo chrom

Nachttisch, Glas/chrom

table de nuit, verre/chrome

bedside table, glass/chrome

Ø 40

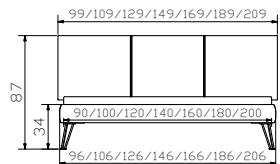
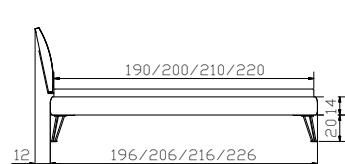
**Alle Holzteile in Walnuss** | toutes les parties en bois en noyer | all wooden parts in walnut

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Noble 14</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Fasio bronze</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20
<b>Ripo</b>	Kopfteil, Shine opal 682 siehe Register 1	tête de lit, Shine opal 682 voir registre 1	headboard, Shine opal 682 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200



**Dimension cm**

<b>Viola</b>	Kommode	commode	chest of drawers	105/45/74
<b>Mino</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40

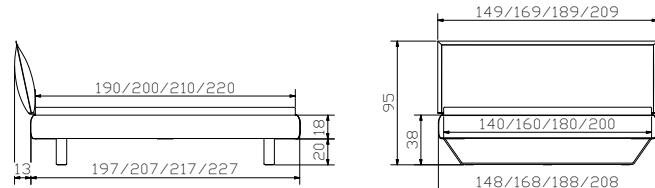
**Alle Holzteile in weiss** | toutes les parties en bois en blanc | all wooden parts in white

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



## Dimension cm

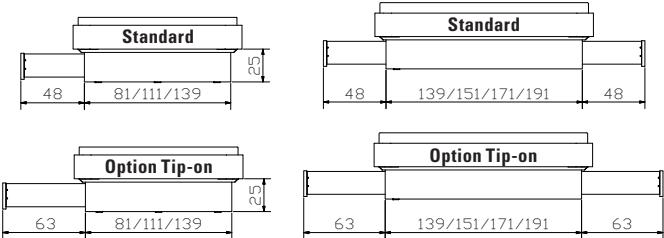
<b>Prestige 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Slid white</b>	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Cussina</b>	Kopfteil, Ranch jeans 662 siehe Register 1	tête de lit, Ranch jeans 662 voir registre 1	headboard, Ranch jeans 662 see index 1	140, 160, 180, 200





#### Dimension cm

<b>Lovie-Box</b>	1 Bettkasten Breiten 2 Bettkästen Breiten Höhe	1 tiroir de lit largeurs 2 tiroirs de lit largeurs hauteur	1 bed drawer widths 2 bed drawers widths height	90, 100, 120, 140  140, 160, 180, 200  25
------------------	--	--	---	---



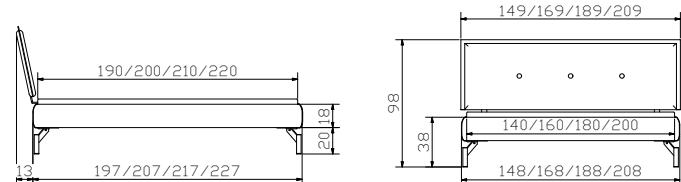


#### Dimension cm

<b>Prestige 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Tondo</b> anthracit	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height	20
<b>Talma</b>	Kopfteil, Shine curry 684 siehe Register 1	tête de lit, Shine curry 684 voir registre 1	headboard, Shine curry 684 see index 1	140, 160, 180, 200
<b>Topa</b> anthracit	Bank inkl. Kissen Shine curry 684	banquette, coussin incl. Shine curry 684	bench, cushion incl. Shine curry 684	144/44/38
<b>Mino</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40

**Alle Holzteile in Anthracit** | toutes les parties en bois en anthracite | all wooden parts in anthracite

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2





				Dimension cm
<b>Viola</b>	Kommode	commode	chest of drawers	105/45/74
<b>Triore</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/58



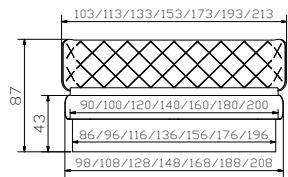
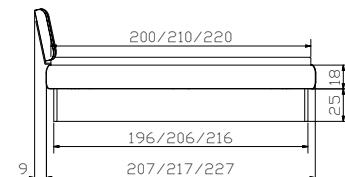
**Details siehe Seite 3.9**  
Détails voir page 3.9  
Details see page 3.9



#### Dimension cm

<b>Prestige 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Practico-Box</b>	Breiten Längen Höhe	largeurs longueurs hauteur	widths lengths height	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220 25
<b>Gabo</b>	Kopfteil, Casual cognac 332 siehe Register 1	tête de lit, Casual cognac 332 voir registre 1	headboard, Casual cognac 332 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Walnuss oder Anthracit | toutes les parties en bois en noyer ou anthracite | all wooden parts in walnut or anthracite





				Dimension cm
<b>Viola</b>	Kommode	commode	chest of drawers	105/45/74
<b>Mino</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40
<b>Smart</b> black	Lampen (2er Set) schwarz 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung	lampes (set de 2) noir 12V DC, 30 LED warm Interrupteur à 3 crans	lamps (set of 2) nero 12V DC, 30 LED warm Three step circuit	

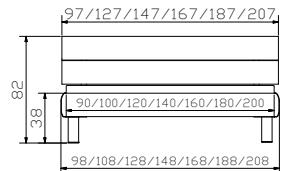
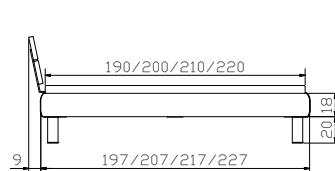
**Alle Holzteile in Anthracit oder Eiche sägerauh natur** | toutes les parties en bois en anthracite ou chêne brut de sciage naturel | all wooden parts in anthracite or oak rough sawn natural

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Prestige 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Mico anthracit</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	10, 20, 25, 30
<b>Nuetta</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200



**Dimension cm****Duqa** anthracit

Nachttisch

table de nuit

bedside table

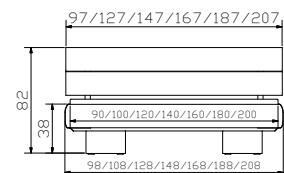
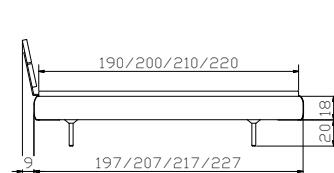
48/38/40

**Alle Holzteile in Beton Nachbildung** | toutes les parties en bois en beton laminé | all wooden parts in concrete laminated**Duqa = Auflageplatte Echtheton** | plaque d'appui béton véritable | support plate real concrete**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Prestige 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Vilo anthracit</b>	Füsse Breiten Höhen	pieds largeurs hauteurs	feet widths heights	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 20
<b>Nuetta</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200





**Dimension cm**

<b>Viola</b>	Kommode	commode	chest of drawers	105/45/74
<b>Mino</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40
<b>Emilio alu</b>	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/111
<b>Smart</b> white	Lampen (2er Set), weiss 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung	lampes (set de 2), blanc 12V DC, 30 LED warm interrupteur à 3 crans	lamps (set of 2), white 12V DC, 30 LED warm three step circuit	

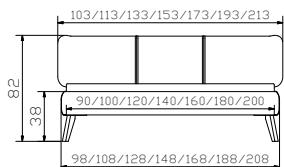
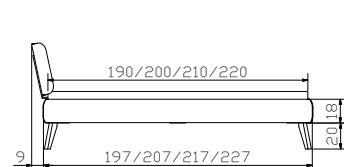
**Alle Holzteile in weiss oder Esche hell** | toutes les parties en bois en blanc ou frêne clair | all wooden parts in white or ash light

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Prestige 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Masi</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25
<b>Boga</b>	Kopfteil, Campos blanc 372 siehe Register 1	tête de lit, Campos blanc 372 voir registre 1	headboard, Campos blanc 372 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200



**Dimension cm**

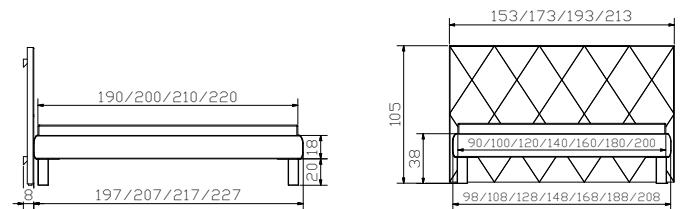
<b>Viola</b>	Kommode	commode	chest of drawers	105/45/74
<b>Mino</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40

**Alle Holzteile in Buche oder weiss** | toutes les parties en bois en hêtre ou blanc | all wooden parts in beech or white  
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Prestige 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Cantu</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25, 30
<b>Umbria L</b>	Wandpaneel Campos blanc 372 nur für Wandmontage siehe Register 1	panneau mural Campos blanc 372 uniquement pour montage mural voir registre 1	wall panel Campos blanc 372 wall assembly only see index 1	153, 173, 193, 213







swiss bed concept

HASENA  
the dream factory



# EDITION WOOD



Lieferung ab Lager | livraison à partir du stock | delivery from stock

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | look for FSC®-certified products



The mark of  
responsible forestry



**Dimension cm**

Rivera		Kommode	commode	chest of drawers	120/46/81
Rio		Nachttisch	table de nuit	bedside table	60/41/36

Alle Holzteile in Akazie Vintage brown | toutes les parties en bois en acacia Vintage brown | all wooden parts in acacia Vintage brown



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546  
Look for FSC® certified products



**San Luca**



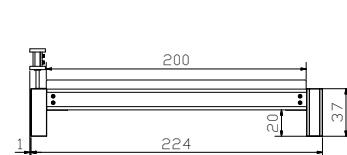
Bett  
Breiten  
Länge

lit  
largeurs  
longueur

bed  
widths  
length

Dimension cm

140, 160, 180  
200





			Dimension cm
<b>Scola</b>	 Sekretär höhenverstellbar	secrétaire réglable en hauteur	120/70/72-88
<b>Tree</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit / tabouret	$\varnothing$ 42/44
<b>Banco</b>	 Bank	banquette	140/37/35

**Kopfteil gepolstert** | têtes de lit rembourrées | headboards upholstered

**KUL black 312**  
Oberfläche | surface: 100% Polyurethan | polyurethane,  
Basis | base: 50% Polyester, 50% Baumwolle | coton | cotton

**Alle Holzteile in Akazie Vintage brown** | toutes les parties en bois en acacia Vintage brown | all wooden parts in acacia Vintage brown

**Tree in Echtketon** | Tree en beton véritable | Tree in real concrete

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2

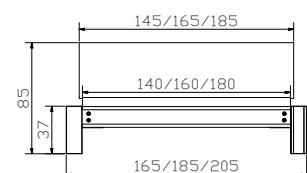
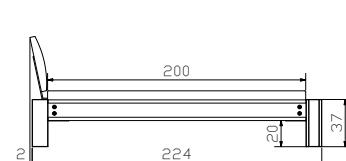


The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546  
Look for FSC® certified products



**Dimension cm**

<b>San Felipe</b>	Bett Breiten Länge	lit largeurs longueur	bed widths length	140, 160, 180 200
<b>Rivera</b>	Kommode	commode	chest of drawers	120/46/81
<b>Rio</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	60/41/36





#### Dimension cm

<b>Aska</b>	 Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
<b>Circo</b>	 Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44
<b>Caja</b>	 Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16

**Stoff- und Kunstlederauswahl** | choix de tissus et cuir synthétique | choice of tissues and synthetic leather

**Pepe** (100 % Polyester)



327 beige



328 anthrazit



335 grey

**Kul** (Oberfläche | surface 100% Polyurethan)



323 white



336 smoke

**Kopfteil in Pepe grey 335** | tête de lit en Pepe grey 335 | headboard in Pepe grey 335

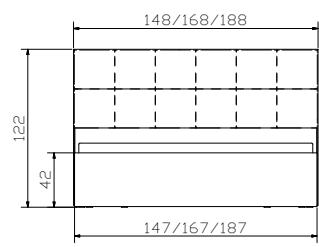
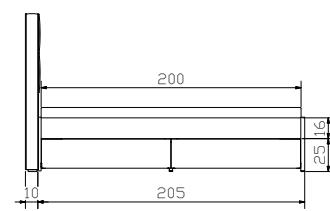
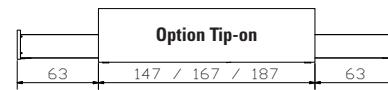
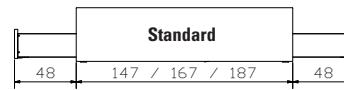
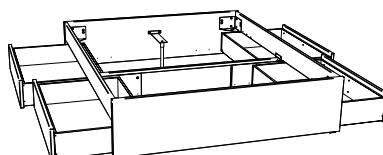
**Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre massif blanc couvrant, laqué | all wooden parts in solid beech white covered, lacquered





#### Dimension cm

<b>Otello</b>	Bett, inklusive Kopfteil gepolstert und 4 Bettkästen Breiten Länge	lit, tête de lit rembourrée et 4 tiroirs à literie inclus largeurs longueur	bed, headboard upholstered and 4 bed drawers included widths length	140, 160, 180 200
	Information Bettkasten <b>Standard:</b> gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM <b>Option:</b> Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM	information tiroir à literie <b>standard:</b> système d'amortissement Blumotion de BLUM <b>option:</b> ouverture Tip-on avec extension complète de BLUM	information bed drawer <b>standard:</b> soft closing runner Blumotion of BLUM <b>option:</b> opening Tip-on with full extension of BLUM	



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546

Look for FSC® certified products

Beimöbel siehe Register 2 | accessoires voir  
registre 2 | accessories see index 2



				Dimension cm
Lovara	Kommode 	Kommode	commode	chest of drawers
Caja	Nachttisch 	table de nuit	bedside table	48/41/16

### Stoff- und Kunstlederauswahl | choix de tissus et cuir synthétique | choice of tissues and synthetic leather

**Pepe** (100 % Polyester)



327 beige



328 anthrazit



335 grey

**Kul** (Oberfläche | surface 100% Polyurethan)



323 white



336 smoke

#### Option:

**Tip-On Öffnung mit Vollauszug bei Bettkästen optional erhältlich siehe Preisliste** | ouverture Tip-On avec extension totale des tiroirs disponible en option voir liste de prix | opening Tip-On with full extension of bed drawers optional available see price-list

**Kopfteil in Kul smoke 336** | tête de lit en Kul smoke 336 | headboard in Kul smoke 336

**Alle Holzteile in Kernbuche natur geölt** | toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel huilé | all wooden parts in heart beech natural oiled

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2

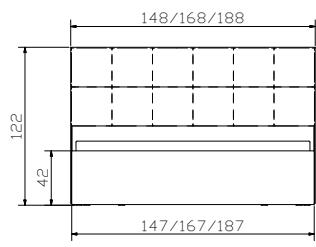
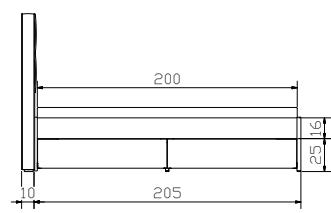
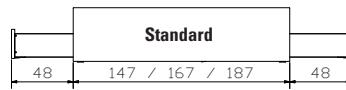
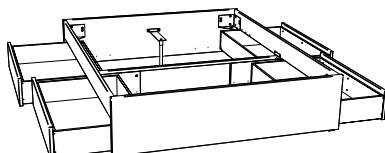


The mark of  
responsible forestry  
www.fsc.org  
FSC® C123456  
Look for FSC® certified products



#### Dimension cm

<b>Otello</b>	Bett, inklusive Kopfteil gepolstert und 4 Bettkästen Breiten Länge	lit, tête de lit rembourrée et 4 tiroirs à literie inclus largeurs longueur	bed, headboard upholstered and 4 bed drawers included widths length	140, 160, 180 200
	Information Bettkasten <b>Standard:</b> gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM <b>Option:</b> Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM	information tiroir à literie <b>standard:</b> système d'amortissement Blumotion de BLUM <b>option:</b> ouverture Tip-on avec extension complète de BLUM	information bed drawer <b>standard:</b> soft closing runner Blumotion of BLUM <b>option:</b> opening Tip-on with full extension of BLUM	



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546

Look for FSC® certified products



Dimension cm

**Jose**

Nachttisch

table de nuit

bedside table

50/41/36

**Jose**

**Roll-Box 20 + 25**   
Anthrazit | anthracite | anthracite

**Roll-Box 20 + 25**  
**Wildeiche natur, geölt** | chêne nouveau naturel, huilé |  
wildeoak natural, oiled



The mark of  
responsible forestry  
www.fsc.org  
FSC® C123546

Look for FSC® certified products

Jubiläumsangebot  
Offre d'anniversaire  
Anniversary offer



				Dimension cm
<b>Pietro 20 + 25</b>	Bett Breiten Länge Fusshöhen	lit largeurs longueur hauteurs de pieds	bed widths length heights of feet	140, 160, 180 200 20, 25

**Stoff KUL smoke 336** | tissu KUL smoke 336 | tissu KUL smoke 336

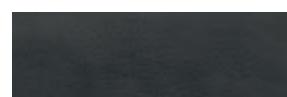
**Alle Holzteile in Wildeiche natur, geölt** | toutes les parties en bois en chêne nouveau naturel, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, oiled

**Stoffauswahl** | Choix de tissus | Selection of tissues



**Pepe grey 335**

100 % Polyester | polyester



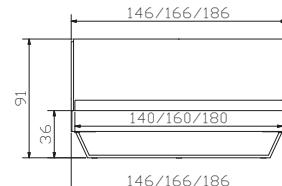
**KUL smoke 336**

(Oberfläche | surface 100% Polyurethan)



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546

Look for FSC® certified products





				Dimension cm
<b>Pietro 20 + 25</b>	Bett Breiten Länge Fusshöhen	lit largeurs longueur hauteurs de pieds	bed widths length heights of feet	140, 160, 180 200 20, 25
<b>Jose</b>	Nachttisch		table de nuit	bedside table
				50/41/36
				

**Stoff KUL smoke 336** | tissu KUL smoke 336 | tissue KUL smoke 336

**Alle Holzteile in Nussbaum, geölt** | toutes les parties en bois en noyer, huilé | all wooden parts in walnut, oiled

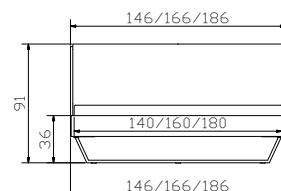
**Stoffauswahl** | Choix de tissus | Selection of tissues



**Pepe grey 335**  
100 % Polyester | polyester



**KUL smoke 336**  
(Oberfläche | surface 100% Polyurethan)





Dimension cm				
<b>Simone 20 + 25</b>	Bett Breiten Länge Fusshöhen	lit largeurs longueur hauteurs de pieds	bed widths length heights of feet	140, 160, 180 200 20, 25
<b>Akai</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/41/16

**Stoff Pepe grey 335** | tissu Pepe grey 335 | tissue Pepe grey 335

**Alle Holzteile in Nussbaum, geölt** | toutes les parties en bois en noyer, huilé | all wooden parts in walnut, oiled

**Stoffauswahl** | Choix de tissus | Selection of tissues



**Pepe grey 335**  
100 % Polyester | polyester

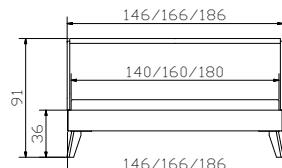
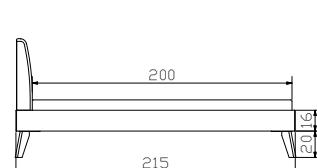


**KUL smoke 336**  
(Oberfläche | surface 100% Polyurethan)



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546

Look for FSC® certified products





Akai



Jaca



Akai



Nachttisch

table de nuit

bedside table

Dimension cm

50/41/16

**Stoff Pepe grey 335** | tissu Pepe grey 335 | tissue Pepe grey 335

**Holzteile in Kernbuche natur, geölt** | parties en bois en hêtre cœur rouge naturel, huilé | wooden parts in heart beech natural, oiled

**Stoffauswahl** | Choix de tissus | Selection of tissues



**Pepe grey 335**  
100 % Polyester | polyester



**KUL smoke 336**  
(Oberfläche | surface 100% Polyurethan)



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546  
Look for FSC® certified products

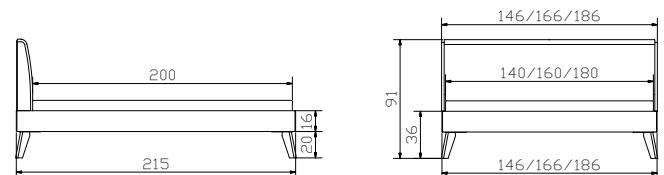


**Dimension cm**

<b>Simone 20 + 25</b>	Bett Breiten Länge Fusshöhen	lit largeurs longueur hauteurs de pieds	bed widths length heights of feet	140, 160, 180 200 20, 25
<b>Jaca</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/41/42

**Stoff Pepe grey 335** | tissu Pepe grey 335 | tissu Pepe grey 335

**Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre blanc couvrant, laqué | all wooden parts in beech white covered, lacquered





#### Dimension cm

<b>Akai</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/41/16
<b>Jaca</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/41/42

**Stoff KUL smoke 336** | tissu KUL smoke 336 | tissu KUL smoke 336

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, oiled

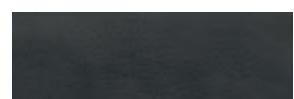
#### Jaca



**Stoffauswahl** | Choix de tissus | Selection of tissues



**Pepe grey 335**  
100 % Polyester | polyester  

**KUL smoke 336**  
(Oberfläche | surface 100% Polyurethan)



#### **Simone 20 + 25**

Bettgestell inkl. Kopfteil

Breiten

Länge

Fusshöhen

bois de lit, tête de lit incluse

largeurs

longueur

hauteurs de pieds

bed frame, headboard included

widths

140, 160, 180

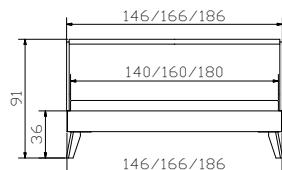
length

200

heights of feet

20, 25

#### **Dimension cm**



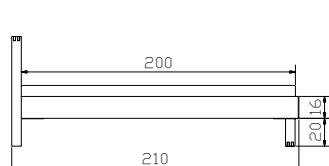
The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546

Look for FSC® certified products



			Dimension cm
Falun	 Bettgestell inkl. Kopfteil Breiten Länge Fusshöhe	bois de lit, tête de lit incluse largeurs longueur hauteur de pieds	bed frame, headboard included widths length height of feet
			140, 160, 180 200 20
Akai	 Nachttisch	table de nuit	bedside table
			50/41/16

**Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt** | toutes les parties en bois en hêtre cœur rouge naturel, huilé | all wooden parts in heart beech natural, oiled

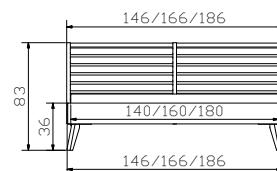
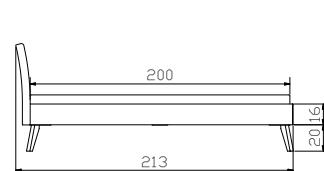


The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546  
Look for FSC® certified products



		Dimension cm		
<b>Kendal 20 + 25</b>	 Bettgestell inkl. Kopfteil	bois de lit, tête de lit incluse	bed frame, headboard included	
	Breiten	largeurs	widths	140, 160, 180
	Länge	longueur	length	200
	Fusshöhen	hauteurs de pieds	heights of feet	20, 25
<b>Jaca</b>	 Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/41/42

**Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt** | toutes les parties en bois en hêtre cœur rouge naturel, huilé | all wooden parts in heart beech natural, oiled







swiss bed concept



# EDITION BOXSPRING



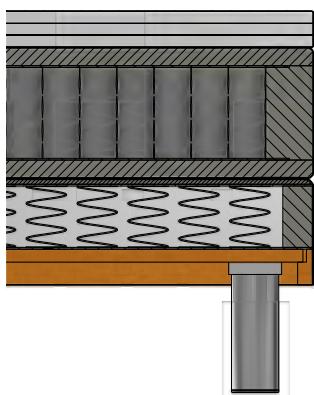
Lieferung ab Lager | Livraison à partir du stock | Delivery from stock

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | look for FSC®-certified products



The mark of  
responsible forestry

# Informationen | Informations | Information



**Topper siehe unten** | Surmatelas voir ci-dessous | Topper see below

## Matratze | matelas | mattress

**Tonnen-Taschenfederkern, Härtegrad Medium (H3), 140 cm = 609 Federn, 160 cm = 800 Federn, 180 cm = 900 Federn, Bezug Kunstleder KUL pronto oder Stoff Pepe siehe Farbkarte, Wattierung 100% Polyester 100 g/m<sup>2</sup>, nicht abnehmbar, nicht waschbar**

Ressorts tonneaux ensachés, degré de fermeté moyen (F3), 140 cm = 609 ressorts, 160 cm = 800 ressorts, 180 cm = 900 ressorts, housse cuir synthétique KUL pronto ou tissu Pepe voir carte échantillon, ouatage 100% polyester 100 g/m<sup>2</sup>, non amovible, non lavable

Cylinder pocket spring, degree of hardness medium (H3), 140 cm = 609 springs, 160 cm = 800 springs, 180 cm = 900 springs, cover synthetic leather KUL pronto or fabric Pepe see sample card, wadding 100% polyester 100 g/m<sup>2</sup>, not removable, not washable

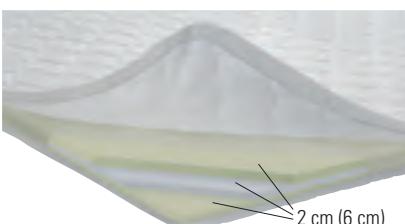
## Box

**Holzrahmen aus Buche/Fichte/Tanne massiv, 140 cm (2x70) = 240 Bonellfedern, 160 cm (2x80) = 288 Bonellfedern, 180 cm (2x90) = 336 Bonellfedern, Bezug Kunstleder KUL pronto oder Stoff Pepe siehe Farbkarte, Wattierung 100% Polyester 100 g/m<sup>2</sup>, Bezug nicht abnehmbar, Gesamthöhe 16 cm**

Châssis en hêtre/épicéa/sapin massif, 140 cm (2x70) = 240 ressorts Bonell, 160 cm (2x80) = 288 ressorts Bonell, 180 cm (2x90) = 336 ressorts Bonell, housse cuir synthétique KUL pronto ou tissu Pepe voir carte échantillon, ouatage 100% polyester 100 g/m<sup>2</sup>, housse non amovible, non lavable, hauteur totale 16 cm

Solid beech/spruce/fir wood frame, 140 cm (2x70) = 240 Bonell springs, 160 cm (2x80) = 288 Bonell springs, 180 cm (2x90) = 336 Bonell springs, cover synthetic leather KUL pronto or fabric Pepe see sample card, wadding 100% polyester 100 g/m<sup>2</sup>, cover not removable, not washable, height total 16 cm

## Topper | surmatelas | topper

<b>Base-Top</b>  <b>Liegekomfort</b>   niveau de confort   lying comfort <b>fest</b>   ferme   firm	<b>Kern: PU-Schaum, RG 35, Gesamthöhe ca. 5 cm</b> <b>Bezug: Doppeltuch 100% Polyester, Füllung 100% Klimawatte 250 g/m<sup>2</sup>, mit 3-seitigem Reissverschluss, abnehmbar und waschbar bis 30°</b>  Noyau: mousse PU, densité 35, hauteur totale env. 5 cm Coutil: double toile 100% polyester, garnissage 100% ouate respirante 250 g/m <sup>2</sup> , amovible avec fermeture à glissière sur les 3 côtés, lavable jusqu'à 30°  Core: foam PU density 35, total height approx. 5 cm Cover: double cloth 100% polyester, filling 100% climate regulation cotton 250 g/m <sup>2</sup> , with zip on all 3 sides, removable and washable until 30°
<b>Agrea-Top</b>  <b>Liegekomfort</b>   niveau de confort   lying comfort <b>medium</b>	<b>Schaumkern: Visco RG 50, PU RG 35, Visco RG 50, Gesamthöhe ca. 8 cm</b> <b>Bezug: Doppeltuch 100% Polyester, Füllung 100% Klimawatte 250 g/m<sup>2</sup>, mit 3-seitigem Reissverschluss, abnehmbar und waschbar bis 30°</b>  Noyau en mousse: visco densité 50, PU densité 35, visco densité 50, hauteur totale env. 8 cm Coutil: double toile 100% polyester, garnissage 100% ouate respirante 250 g/m <sup>2</sup> , amovible avec fermeture à glissière sur les 3 côtés, lavable jusqu'à 30°  Foam core: visco density 50, PU density 35, visco density 50, total height approx. 8 cm Cover: double cloth 100% polyester, filling 100% climate regulation cotton 250 g/m <sup>2</sup> , with zip on all 3 sides, removable and washable until 30°
<b>Superio-Top</b>  <b>Liegekomfort</b>   niveau de confort   lying comfort <b>soft</b>	<b>Kern: Visco-Schaum, RG 50, Gesamthöhe ca. 8 cm</b> <b>Bezug: Doppeltuch 100% Polyester, Füllung 100% Klimawatte 250 g/m<sup>2</sup>, mit 3-seitigem Reissverschluss, abnehmbar und waschbar bis 30°</b>  Noyau: mousse visco, densité 50, hauteur totale env. 8 cm Coutil: double toile 100% polyester, garnissage 100% ouate respirante 250 g/m <sup>2</sup> , amovible avec fermeture à glissière sur les 3 côtés, lavable jusqu'à 30°  Core: foam visco density 50, total height approx. 8 cm Cover: double cloth 100% polyester, filling 100% climate regulation cotton 250 g/m <sup>2</sup> , with zip on all 3 sides, removable and washable until 30°

## Ausführungen | exécutions | executions

Holz | bois | wood



62  
Akazie Vintage brown,  
lackiert  
Acacia Vintage brown,  
laqué  
Acacia Vintage brown,  
lacquered



64  
Akazie Vintage grey,  
lackiert  
Acacia Vintage grey, laqué  
Acacia Vintage grey,  
lacquered



73  
Eiche bianco,  
gebürstet, geölt  
Chêne bianco, brossé,  
huilé  
Oak bianco, brushed,  
oiled



93  
Wildeiche natur,  
gebürstet, geölt  
Chêne nouveau naturel,  
brossé, huilé  
Wildoak natural,  
brushed, oiled

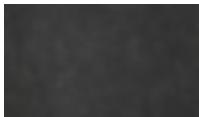
## Stoffauswahl | choix de tissus | choice of fabrics

**Kul white 323, Kunstleder (Oberfläche: 100% Polyurethan, Basis: 50% Polyester, 50% Baumwolle)** | cuir synthétique (surface : 100% polyuréthane, base : 50% polyester, 50% coton) | synthetic leather (surface: 100% polyurethane, base: 50% polyester, 50% cotton)



323 white

**Kul smoke 336, Kunstleder (Oberfläche: 100% Polyurethan, Basis: 71 % Polyester, 29% Baumwolle)** | cuir synthétique (surface : 100% polyuréthane, base : 71% polyester, 29% coton) | synthetic leather (surface: 100% polyurethane, base: 71% polyester, 29% cotton)



336 smoke

**Pepe 327–335, (100 % Polyester)**



327 beige



328 anthrazit



335 grey

Die abgebildeten Farben können von den Originalfarben und Strukturen abweichen.

Les couleurs et les structures des illustrations peuvent être différentes des couleurs et des structures originales.

The pictured colours can be different than the original colours and structures.

## Lieferung ab Lager

Livraison à partir du stock  
Delivery from stock



**schnell**  
rapide | quick



**zuverlässig**  
fiable | reliable



**ab Lager**  
à partir du stock  
from stock

Mit unserem Schnellieferservice «PRONTO» können wir eine grosse Auswahl an Betten mit Beimöbeln und alle Modelle aus Edition Pronto (Register 4), Dream pronto (Register 11) und aus dem Boxspring Katalog (Register 8) ab Lager liefern.

Die betreffenden Modelle sind in unserer Preisliste mit einem roten Punkt vor der Artikelnummer gekennzeichnet.

Notre service de livraison rapide « PRONTO » permet de livrer un large choix de lits et de meubles d'appoint et tous les modèles du édition Pronto (register 4), Dream Pronto (register 11) et du catalogue Boxspring (register 8) livrables à partir du stock.

Les modèles concernés sont signalés par un point rouge devant le numéro d'article dans notre liste de prix.

With our quick delivery service «PRONTO» a huge selection of beds with side furniture and all models from Edition Pronto (index 4), Dream Pronto (index 11) and from Boxspring catalogue (index 8) can be delivered from stock.

The respective models are marked in our pricelist with a red dot in front of the article number.



				Dimension cm
<b>Carpí</b>	Nachttisch höhenverstellbar 34–53 cm	table de nuit réglable en hauteur 34–53 cm	bedside table adjustable in height 34–53 cm	52/42/34-53
<b>Coset</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/86
<b>Vecio</b>	Bank	banquette	bench	110/27/45

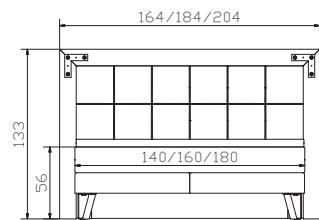
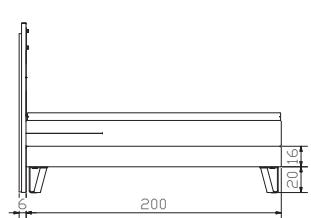
**Alle Polsterteile in KUL smoke 336** | toutes les parties rembourrées en KUL smoke 336 | all upholstery parts in KUL smoke 336

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled

**Zubehör siehe Register 2** | accessoires voir registre 2 | accessories see index 2

**Oakland**Bett  
Breiten  
Längelit  
largeurs  
longueurbed  
widths  
length

Dimension cm

140, 160, 180  
200



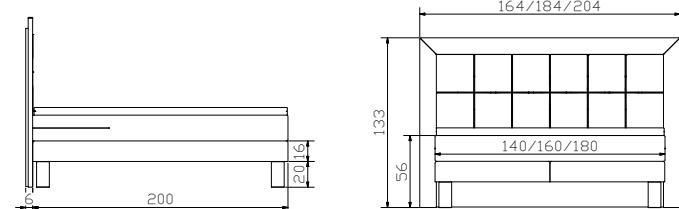


			Dimension cm
<b>Rustico</b>	Bett Breiten Länge	lit largeurs longueur	bed widths length 140, 160, 180 200
<b>Ludo</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool 40/40/55
<b>Vecio</b>	Bank	banquette	bench 110/27/45

**Alle Polsterteile in KUL smoke 336** | toutes les parties rembourrées en KUL smoke 336 | all upholstery parts in KUL smoke 336

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled

**Zubehör siehe Register 2** | accessoires voir registre 2 | accessories see index 2





				Dimension cm
<b>Ludo</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	40/40/55
<b>Vecio</b>	Bank	banquette	bench	110/27/45

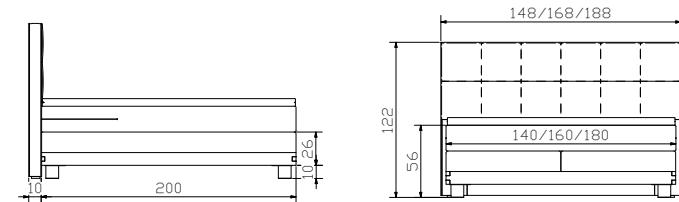
**Alle Polsterteile in Pepe grey 335** | toutes les parties rembourrées en Pepe grey 335 | all upholstery parts in Pepe grey 335

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled

**Zubehör siehe Register 2** | accessoires voir registre 2 | accessories see index 2



	Dimension cm		
<b>Finca</b>	Bett Breiten Länge	lit largeurs longueur	bed widths length





			Dimension cm
Tercio	Nachttisch/Rollcontainer 	Table de nuit/caisson à roulettes	Bedside table/rolling container
Rivera	Kommode 	commode	chest of drawers

**Alle Polsterteile in KUL white 323** | toutes les parties rembourrées en KUL white 323 | all upholstery parts in KUL white 323

**Alle Holzteile in Akazie Vintage grey** | toutes les parties en bois en acacia Vintage grey | all wooden parts in acacia Vintage grey

**Zubehör siehe Register 2** | accessoires voir registre 2 | accessories see index 2



**Memphis**

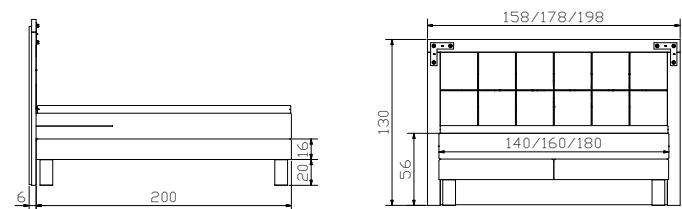
Bett  
Breiten  
Länge

lit  
largeurs  
longueur

bed  
widths  
length

Dimension cm

140, 160, 180  
200





				Dimension cm
<b>Carpí</b>	 Nachttisch höhenverstellbar	table de nuit réglable en hauteur	bedside table adjustable in height	52/42/34–53
<b>Rivera</b>	 Kommode	commode	chest of drawers	120/46/81

**Alle Polsterteile in Pepe beige 327** | toutes les parties rembourrées en Pepe beige 327 | all upholstery parts in Pepe beige 327

**Alle Holzteile in Akazie Vintage brown** | toutes les parties en bois en acacia Vintage brown | all wooden parts in acacia Vintage brown

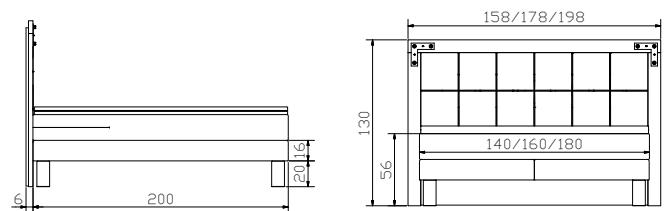
**Zubehör siehe Register 2** | accessoires voir registre 2 | accessories see index 2





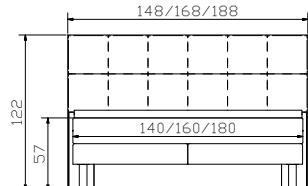
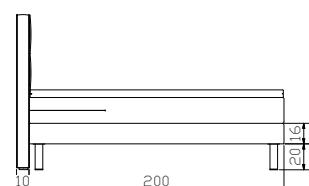
Dimension cm

<b>Memphis</b>	Bett Breiten Länge	lit largeurs longueur	bed widths length	140, 160, 180 200
----------------	--------------------------	-----------------------------	-------------------------	----------------------





			Dimension cm
<b>Fleur</b>	Bett Breite Länge	lit largeurs longueur	bed widths length 140, 160, 180 200
<b>Quora</b>	Nachttisch 	table de nuit	bedside table 43/43/53



**Alle Polstereteile in KUL white 323** | toutes les parties rembourrées en KUL white 323 | all upholstery parts in KUL white 323

**Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre blanc, couvrant, laqué | all wooden parts in beech white covered, lacquered

**Füsse in Metall chrom** | pieds en métal chrome | feet in metal chrome  
**Zubehör siehe Register 2** | accessoires voir registre 2 | accessories see index 2



The mark of responsible forestry  
www.fsc.org  
FSC® C123546  
Look for FSC® certified products



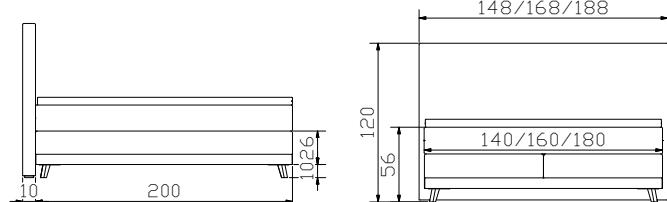
#### Dimension cm

<b>Scandia</b>	Bett Breite Länge	lit largeurs longueur	bed widths length	140, 160, 180 200
<b>Circo 52</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/52

**Alle Polsterteile in Pepe grey 335** | toutes les parties rembourrées en Pepe grey 335 | all upholstery parts in Pepe grey 335

**Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé | all wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

**Zubehör siehe Register 2** | accessoires voir registre 2 | accessories see index 2





**Alle Polsterteile in KUL white 323** | toutes les parties rembourrées en KUL white 323 | all upholstery parts in KUL white 323

**Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé | all wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

**Zubehör siehe Register 2** | accessoires voir registre 2 | accessories see index 2



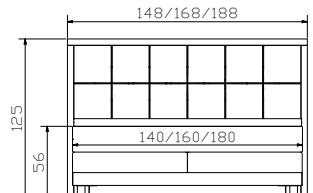
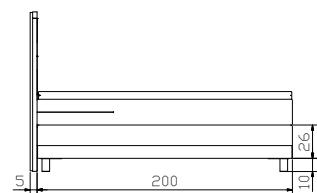
#### Dimension cm

<b>Chalet</b>	Bett Breiten Länge	lit largeurs longueur	bed widths length	140, 160, 180 200
<b>Quora</b>	Nachttisch	Table de nuit	Bedside table	43/43/53

**Alle Polsterteile in Pepe anthrazit 328** | toutes les parties rembourrées en Pepe anthrazit 328 | all upholstery parts in Pepe anthrazit 328

**Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé | all wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

**Zubehör siehe Register 2** | accessoires voir registre 2 | accessories see index 2





				Dimension cm
<b>Aska</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
<b>Circo 44</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	$\varnothing\ 45/44$
<b>Noma</b> <b>Sima 10</b>	Nachttisch Füsse	table de nuit pieds	bedside table feet	48/43/47

**Alle Polsterteile in KUL white 323** | toutes les parties rembourrées en KUL white 323 | all upholstery parts in KUL white 323

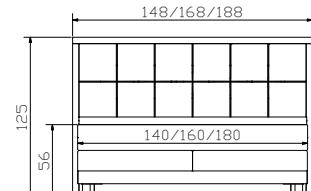
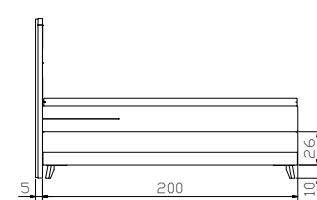
**Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé | all wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

**Zubehör siehe Register 2** | accessoires voir registre 2 | accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Villa</b>	Bett Breiten Länge	lit largeurs longueur	bed widths length	140, 160, 180 200
--------------	--------------------------	-----------------------------	-------------------------	----------------------







swiss bed concept



# EDITION ROMANTIC



Lieferung ab Lager | Livraison à partir du stock | Delivery from stock



Cura	Nachttisch	table de nuit	bedside table	Dimension cm
				42/37/50

**Alle Metallteile in Massiveisen handgeschmiedet schmiedeisenfarbig** | toutes les parties métalliques en fer massif forgé à la main teinté fer | all metal parts in solid iron handforged iron coloured

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2

**Cerete**

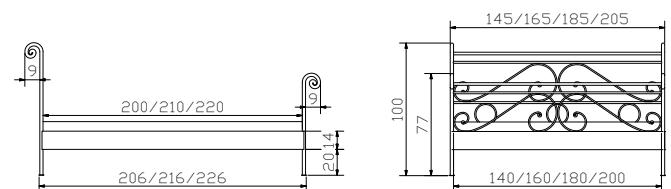
Bett  
Breiten  
Längen

lit  
largeurs  
longueurs

bed  
widths  
lengths

Dimension cm

140, 160, 180, 200  
200, 210, 220





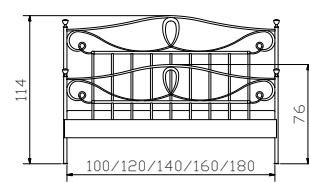
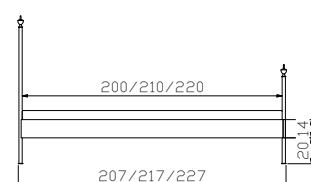
				Dimension cm
<b>Aska</b>	Sekretär, weiss	secrétaire, blanc	bureau, white	120/60/85
<b>Circo 44</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44
<b>Cura</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	42/37/50

**Alle Metallteile in Eisen weiss** | toutes les parties métalliques en fer blanc | all metal parts in iron white

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2

**Lurano**Bett  
Breiten  
Längenlit  
largeurs  
longueursbed  
widths  
lengths

## Dimension cm

100, 120, 140, 160, 180  
200, 210, 220



Cura

Nachttisch

table de nuit

bedside table

Dimension cm

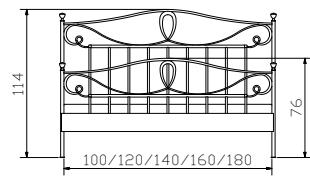
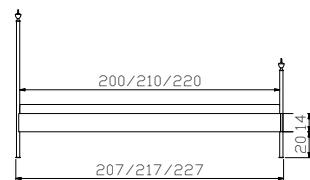
42/37/50

**Alle Metallteile in Eisen schmiedeisenfarbig** | toutes les parties métalliques en fer teinté fer | all metal parts in iron iron coloured  
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Lurano</b>	Bett Breiten Längen	lit largeurs longueurs	bed widths length	100, 120, 140, 160, 180 200, 210, 220
---------------	---------------------------	------------------------------	-------------------------	--







swiss bed concept

HASENA  
the dream factory



# FACTORY LINE

**Akazie massiv** | acacia massif | acacia solid

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | look for FSC®-certified products



The mark of  
responsible forestry







The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123548  
Look for FSC® certified products

# Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

## Bloc 16



**Breiten** | largeurs | widths:  
140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:  
200, 210, 220 cm

**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
16 cm



**Breiten** | largeurs | widths:  
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:  
200, 210, 220 cm

**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
18 cm



**Breiten** | largeurs | widths:  
140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:  
200, 210, 220 cm

**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
18\*\*, 23 cm

## Dallas 23



## \*Option | option



### Case 8

#### Winkel (8er Set zu Loft Bettrahmen)

équerres (set de 8 pour cadre de lit Loft)  
bracket (set of 8 for Loft bedframe)

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



**61**  
**Akazie Vintage white,  
lackiert**

Acacia Vintage white,  
laqué  
Acacia Vintage white,  
lacquered



**62**  
**Akazie Vintage brown,  
lackiert**

Acacia Vintage brown,  
laqué  
Acacia Vintage brown,  
lacquered



**64**  
**Akazie Vintage grey,  
lackiert**

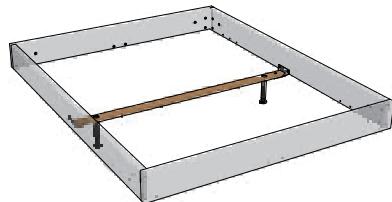
Acacia Vintage grey,  
laqué  
Acacia Vintage grey,  
lacquered

# Traversen | traverses | bars

**Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).**

Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).

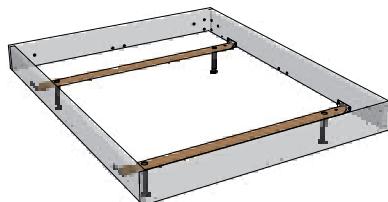
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).



**Crosstraver**

Quertraverse | traverse transversale | central cross bar

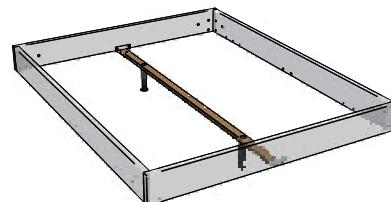
**Für alle Bettbreiten** | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



**Crosstraver-Twin**

Quertraversen | traverses transversales | cross bars

**Für alle Bettbreiten** | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



**Midtraver**

Längstraverse | traverse centrale | central bar

**Für Betten ab Breite 160 cm mit 2 Lattenrostern oder Motorrahmeneinbau** | pour les lits à partir de 160 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | for beds from 160 cm width with 2 slats or motor frame installation

## Achtung: Crosstraver ist nicht mit den Füßen Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar

Attention : Crosstraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Lovie-Box et Practico-Box

Attention: Crosstraver cannot be used with the Lovie-Box and Practico-Box

## Achtung: Crosstraver-Twin ist nicht mit den Füßen Evio, Vilo, Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar

Attention : Crosstraver-Twin ne peut pas être utilisée avec les pieds Evio, Vilo, Lovie-Box et Practico-Box

Attention: Crosstraver-Twin cannot be used with legs Evio, Vilo, Lovie-Box and Practico-Box

## Achtung: Midtraver ist nicht mit den Füßen Evio, Vilo, Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar

Attention : Midtraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Evio, Vilo, Lovie-Box et Practico-Box

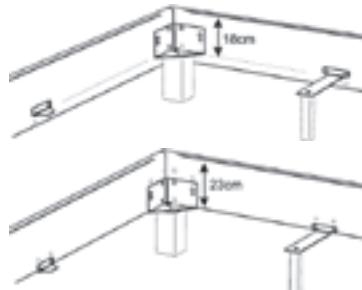
Attention: Midtraver cannot be used with legs Evio, Vilo, Lovie-Box and Practico-Box

## \*\* Dallas 23

### Bei der Einlegetiefe 18 cm sind die Füsse/Sockel um 5 cm versenkt und um diese Höhe weniger sichtbar.

Avec les équerres en position haute (18 cm) les pieds/socle sont encastrés de 5 cm sous le cadre et donc moins visibles.

With the insertion depth 18 cm the feet/socket are sunken in by 5 cm and this height less visible.

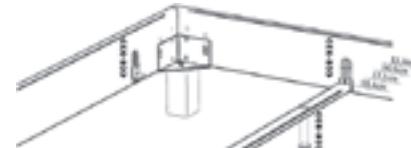


## Option Midtraver-move

### Achtung: nicht bei Füßen in der Höhe 30 cm, Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar

Attention : ne s'applique pas aux pieds à une hauteur de 30 cm, Lovie-Box et Practico-Box

Attention: not applicable for feet at a height of 30 cm, Lovie-Box and Practico-Box



## Urbanes Flair

**Robust, schroff, mit dekorativen Metallbeschlägen und natürlichen Unregelmässigkeiten: der unkonventionelle Fabrikhallen-Stil unserer Factory-Line taucht jedes Schlafzimmer in ein aussergewöhnlich urbanes Flair.**

Alle Holzteile werden aus massiver Akazie gefertigt. Sie besitzt eine hohe Widerstandsfähigkeit und ist dadurch ein sehr dauerhaftes Holz. Neben dieser Robustheit verfügt Akazie über eine unvergleichliche Elastizität; Rissbildungen und Verziehen des Holzes kommen sehr selten vor.

Bitte beachten Sie, dass Farb- und Strukturdifferenzen bei Echtholz naturbedingte Eigenschaften sind.

## Ambiance urbaine

**Robuste, rugueux, avec des ferrures décoratives en métal et des irrégularités naturelles : le style non conventionnel du hall d'usine de notre Factory-Line plonge chaque chambre dans une ambiance urbaine extraordinaire.**

Toutes les pièces en bois sont en acacia massif. Il a une haute résistance et est donc un bois très durable. En plus de cette robustesse, l'acacia possède une élasticité incomparable ; les fissures et les déformations du bois sont très rares.

Veuillez noter que les différences de couleur et de structure sont des caractéristiques naturelles du bois.

## Urban flair

**Robust, rugged, with decorative metal fittings and natural irregularities: the unconventional factory hall style of our Factory-Line immerses every bedroom in an extraordinary urban flair.**

All wooden parts are made of solid acacia. It has a high resistance and is therefore a very durable wood. In addition to this robustness, acacia has an incomparable elasticity; cracking and warping of the wood occur very rarely.

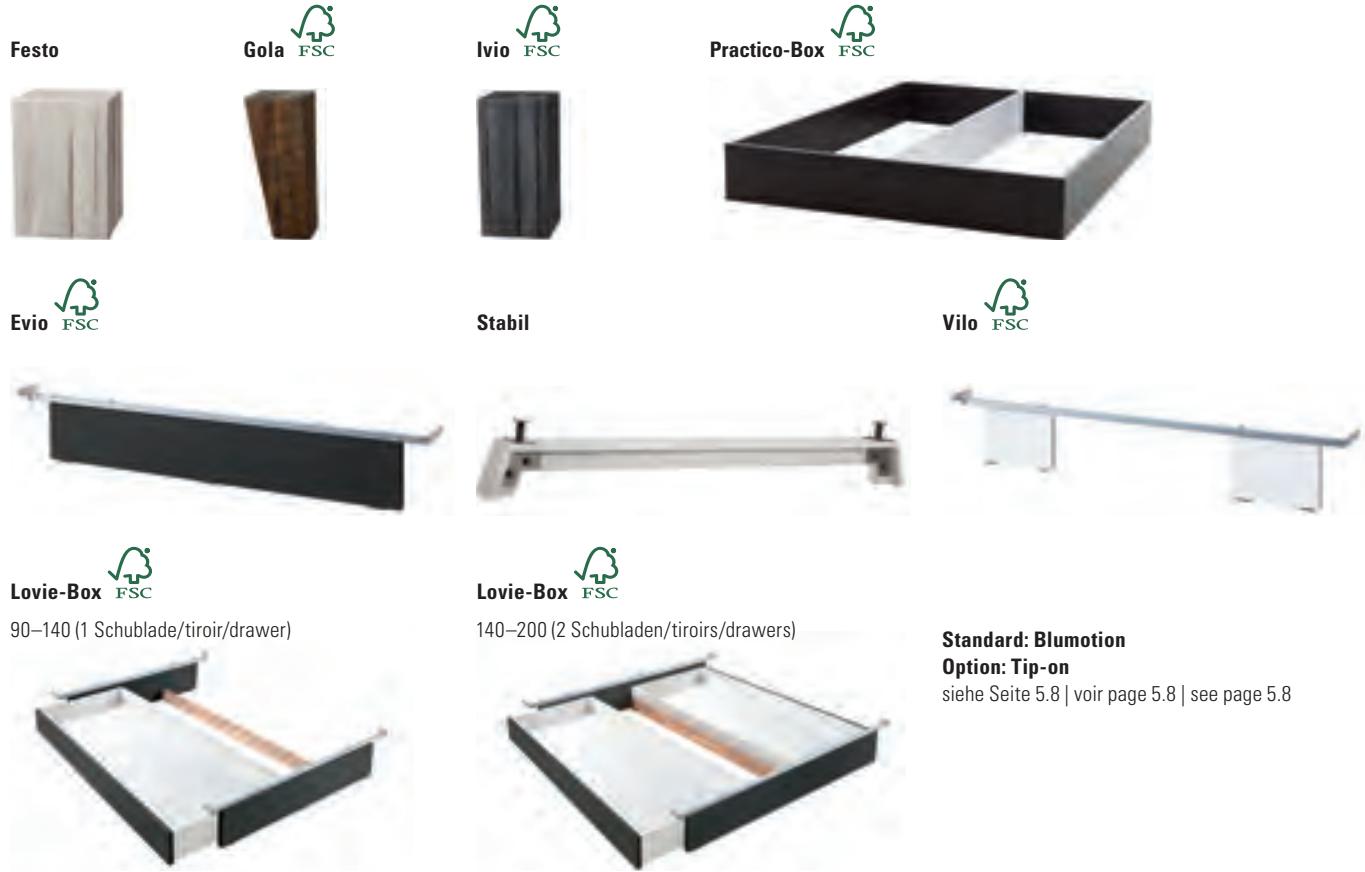
Please note that differences in colour and texture are natural features of real wood.



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123548  
Look for FSC® certified products

# Füsse | pieds | feet

**Holz** | bois | wood



	Masse cm dim. cm	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm	Holzfarben couleurs bois colours wood
<b>Holz</b>   bois   wood			10 20 25 30	10 16 61 62 64
Evio		90–200	●	
Festo*	14×14		● ●	
Gola	8/5×8/5		● ●	● ● ●
Ivio	10×10		● ● ●	● ● ●
Lovie-Box* (1 Schublade/tiroir/drawer)		90–140	●	● ●
Lovie-Box* (2 Schubladen/tiroirs/drawers)		140–200	●	● ●
Practico-Box (inkl. Boden   fond inclus   bottom included)		90–200	●	● ●
Stabil**		140–200	●	● ● ●
Vilo	90–200	●	● ●	● ● ●

\*bei Dallas 23 Rahmen nur mit Einlegetiefe 23 cm möglich | avec cadre Dallas 23 uniquement possible avec la hauteur encastrable de 23 cm | with Dallas 23 frame only possible with insertion depth 23 cm

\*\*Stabil nur mit Bloc 16 Rahmen möglich | Stabil uniquement possible avec cadre de lit Bloc16 | Stabil only possible with frame Bloc 16



**10**  
**Weiss**  
Blanc  
White

**16**  
**Anthracit**

**61**  
**Akazie Vintage white,  
lackiert**  
Acacia Vintage white,  
laqué  
Acacia Vintage white,  
lacquered

**62**  
**Akazie Vintage brown,  
lackiert**  
Acacia Vintage brown,  
laqué  
Acacia Vintage brown,  
lacquered

**64**  
**Akazie Vintage grey,  
lackiert**  
Acacia Vintage grey,  
laqué  
Acacia Vintage grey,  
lacquered

# Füsse | pieds | feet

**Metall** | métal | metal



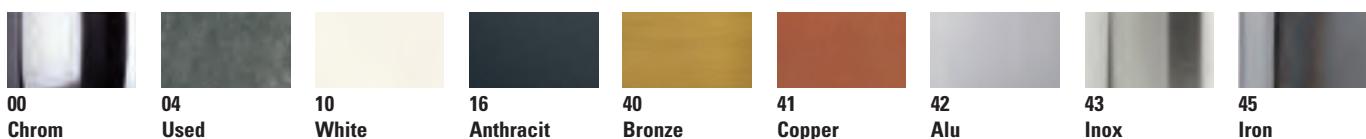
	Masse cm dim. cm	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm	Metallfarben couleurs métal colours metal
<b>Metall</b>   métal   metal				
Caro	6x6		10 20 25 30	00 04 10 16 40 41 42 43 45
Cielo***▲		120–200		
Fasio	Ø5/9			
Gina*	3,5x3,5			
Grado	Ø 6/10			
Indus	6x2	140–200		
Jeno	12x5		10 20 25 30	00 04 10 16 40 41 42 43 45
Jump*	Ø 10/12			
Mico	8x8			
Quada	20x6,5			
Rally	Ø 10			
Reca	24x12			
Road**	Ø 13			
Slid	8/1	140–200		
Soko	Ø 6			
Stomp	Ø 8		10 20 25 30	00 04 10 16 40 41 42 43 45
Tondo	Ø 3,5			

\* bei Dallas 23 nur Einlegetiefe 23 cm möglich | pour Dallas 23 uniquement avec profondeur d'insertion 23 cm | with Dallas 23 only 23 cm insertion depth possible

\*\* Füsse fixiert, Rollen nur optisch | pieds fixes, roulettes uniquement décoration | feet fixed, castors only visual

\*\*\*Cielo nur mit Loft 18 und Dallas 23 Rahmen möglich | Cielo uniquement possible avec cadre de lit Loft 18 et Dallas 23 | Cielo only possible with frame Loft 18 and Dallas 23

▲ Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch siehe Register 2, Seite 12 | Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir registre 2, page 12 | Curty curtain and Vela canopy cloth see index 2, page 12





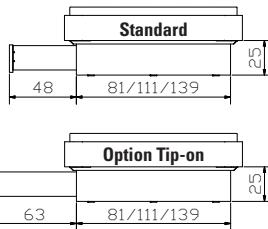
The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546  
Look for FSC® certified products

# Bettkasten mit Holzkufe | tiroir de lit avec patins en bois | bed drawer with wooden vat

## Lovie-Box + Covero - 1

**90-140 cm 1 Schublade** | 1 tiroir | 1 drawer

**Stauraum** | compartiment de rangement | storage space:  
134×61×16 cm



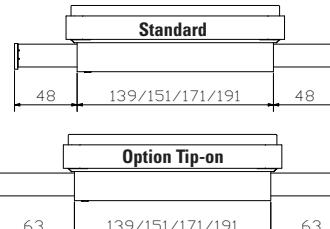
**Standard:** gedämpfter Selbsteinzug  
Blumotion von BLUM

**Option:** Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM

## Lovie-Box + Saceto - 1

**140-200 cm 2 Schubladen** | 2 tiroirs | 2 drawers

**Stauraum** | compartiment de rangement | storage space:  
2×134×61×16 cm



**standard:** système d'amortissement  
Blumotion de BLUM

**option:** ouverture Tip-on avec sortie totale de BLUM

**standard:** soft closing runner Blumotion of BLUM

**option:** opening Tip-on with full extension of BLUM

## Roll-Box 20/25



### Voraussetzungen für Einsatz Bettkasten

#### Generell

Bettfuss Höhe von (mindestens) 20 oder 25 cm erforderlich.

#### Seitlich

mit Midtraver möglich.

#### Optionen

Deckel Covero in weiß, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

## Roll-Box 20/25 + Covero



### Conditions d'utilisation d'un tiroir de lit

#### En général

Une hauteur de pieds de lit d'eau (moins) 20 cm ou 25 cm est nécessaire.

#### Insertion latérale

avec Midtraver possible.

#### Options

Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

## Roll-Box 20/25 + Saceto



### Requirements for using bed drawer

#### General

Feet of bed need a (minimum) height of 20 cm or 25 cm.

#### Laterally

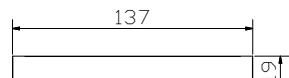
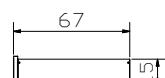
with Midtraver possible.

#### Options

Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.



### Roll-Box 20

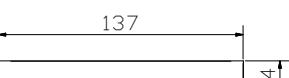
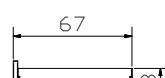


**Stauraum** | compartiment de rangement |  
storage space

Roll-Box 20 = 134×61×13 cm

Roll-Box 25 = 134×61×16 cm

### Roll-Box 25

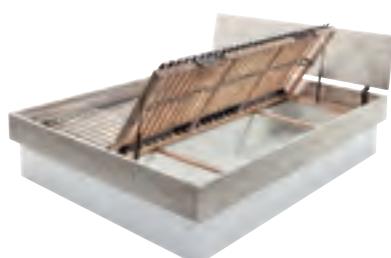


# Bettkasten | coffre à literie | bedding box

## Practico-Box + Loft 18 + Ultrafree-Lift KF



## Practico-Box + Loft 18 + Econom-move



### Ultrafree-Lift KF



### Econom-move



Box = inkl. Boden, Anwendung siehe Seite 5.17

#### zu Practico-Box:

Lattenrost **Ultrafree-Lift KF**

Kopf-/Fussverstellung

Rahmenholme Höhe 7 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz  
Gesamthöhe 11 cm

Lattenrost **Econom-move**

Unverstellbar

Rahmenholme Höhe 6 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz  
Gesamthöhe 9 cm

inkl. Gasdruckfedern und allen Beschlägen

**Details zu Ultrafree-Lift KF und Econom-move**  
siehe Register 13, Seite 6

box = fond inclus, utilisation voir page 5.17

#### pour box Practico:

Sommier **Ultrafree-Lift KF**

Tête et pied réglables

Cadre, hauteur 7 cm et 28 lattes en hêtre multiplis  
Hauteur totale 11 cm

Sommier **Econom-move**

Non réglable

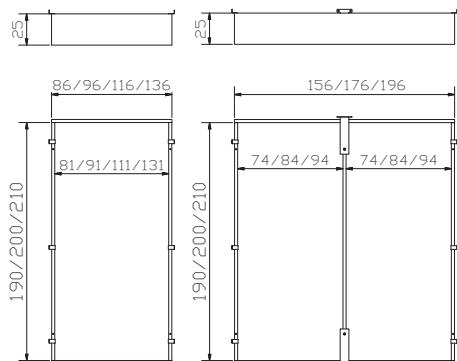
Cadre, hauteur 6 cm et 28 lattes en hêtre multiplis  
Hauteur totale 9 cm

Pistons à gaz et toute la quincaillerie inclus

**Détails pour Ultrafree-Lift KF et Econom-move**  
voir registre 13, page 6

### Stauraum | compartiment de rangement | storage space

90 × 200/210/220 =	81 × 190/200/210 × 24 cm
100 × 200/210/220 =	91 × 190/200/210 × 24 cm
120 × 200/210/220 =	111 × 190/200/210 × 24 cm
140 × 200/210/220 =	131 × 190/200/210 × 24 cm
160 × 200/210/220 =	74 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
180 × 200/210/220 =	84 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
200 × 200/210/220 =	94 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm



box = bottom incl., handling see page 5.17

#### for Practico-box:

Slats **Ultrafree-Lift KF**

Head/footpiece adjustable

Frame, height 7 cm and 28 slats are of beech veneer board  
Total height 11 cm

Slats **Econom-move**

Not adjustable

Frame, height 6 cm and 28 slats are of beech veneer board  
Total height 9 cm

Pneumatic compression spring and all fittings included

**Details for Ultrafree-Lift KF and Econom-move**  
see index 13, pages 6

## Himmelbett ohne Grenzen lit à baldaquin sans frontières | canopy bed without borders



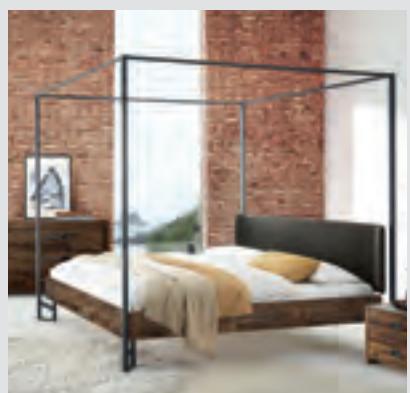
+



+



=



**Bettrahmen** |  
cadre de lit | bedframe

**Cielo-Ron**  
Baldachin | baldaquin | canopy

**Kopfteil** |  
tête de lit | headboard



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123548  
Look for FSC® certified products

# Kopfteile | têtes de lit | headboards

**Arcada**



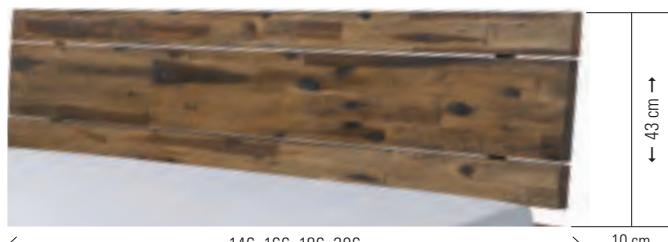
**Dimension:** 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

**Lucca\***



**Dimension:** 140/160, 180/200

**Xara**



**Dimension:** 140, 160, 180, 200



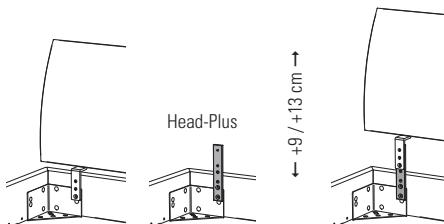
## Adapter | adaptateur | adapter

**Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil erhöht werden.**

La tête de lit peut être rehaussée avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais.  
With the extension adapter the headboard can be extended if mattresses are high.

**Head-Plus**

**Metall** | métal | metal



**Inca\***



**Dimension:** 140/160, 180/200

**Varus**



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

**Kopfteile in allen Holz-Ausführungen erhältlich siehe Seite 5.11**

Têtes de lit disponibles dans toutes les versions bois voir page 5.11  
Headboards in all wooden executions available see page 5.11

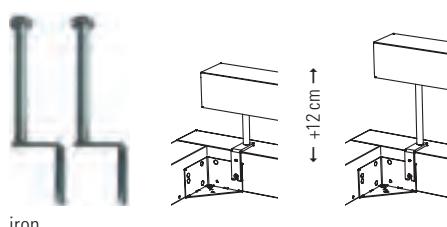
**\*nur mit Bettrahmen Bloc 16 möglich**

uniquement possible avec cadre de lit Bloc 16  
only possible with bed frame Bloc 16

**Gepolsterte Kopfteile, Wandpaneel, Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Lampen siehe Register 2.**

Têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs voir registre 1, lamps voir registre 2.  
Upholstered headboards, wallpanels, choice of tissues/colours see index 1, lamps see index 2.

**Balco-Hold L (Inca, Lucca)**



# Kissen zu Kopfteilen | coussins pour têtes de lit | cushions for headboards

**Arona + Arcada**



**Nakio + Inca**



**Suny + Varus**



## Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)

Fixation avec 2 bandes (Velcro®)

Fixation with 2 ribbons (Velcro® fastener)

**Lumo + Arcada**



**Ravo + Varus**



**Varo + Varus**



<b>Kissen   coussins   cushions</b>	<b>Effektive Masse cm</b> dimensions effectives cm effective dimensions cm	<b>zu Kopfteilen</b> pour têtes de lit for headboards				<b>Breitenmasse cm</b> dimensions de largeur cm widths dimensions cm		
Arona	86, 116, 136, 156, 176×3,5×25	Arcada	●	Varus		Inca	Xara	90/100, 120, 140, 160, 180/200
Lumo	86, 116, 136, 156, 176×6×25		●					90/100, 120, 140, 160, 180/200
Nakio (2er Set   set de 2   set of 2)	55×19×14				●			
Ravo	80, 110, 130, 150, 170, 190×3,5×35		●	●			●	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Suny (2er Set   set de 2   set of 2)	55×6×40		●	●				
Varo (2er Set   set de 2   set of 2)	55×10×35		●	●			●	

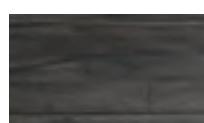
## Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 6–7

Choix de tissus/couleurs pour coussins voir registre 1, pages 6–7

Choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 6–7

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



**61**  
**Akazie Vintage white,  
lackiert**

Acacia Vintage white,  
laqué  
Acacia Vintage white,  
lacquered

**62**  
**Akazie Vintage brown,  
lackiert**

Acacia Vintage brown,  
laqué  
Acacia Vintage brown,  
lacquered

**64**  
**Akazie Vintage grey,  
lackiert**

Acacia Vintage grey,  
laqué  
Acacia Vintage grey,  
lacquered



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123548  
Look for FSC® certified products

# Kopfteile | têtes de lit | headboards

**gepolstert** | rembourrées | upholstered

**Coria**



**Dimension:** 120, 140, 160, 180, 200

**Dorma\***



**Dimension:** 140, 160, 180, 200



**Gepolsterte Kopfteil, Wandpaneel, Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Lampen siehe Register 2.**

Têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/colours voir registre 1, lampes voir registre 2.

Upholstered headboards, wallpanels, choice of tissues/colours see index 1, lamps see index 2.

**Opera\***

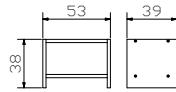


**Dimension:** 140, 160, 180, 200

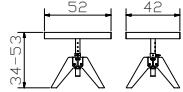
\*nur mit Bettrahmen Bloc möglich | uniquement possible avec cadre de lit Bloc | only possible with bed frame Bloc

## Nachttische, Kommoden | tables de nuit, commodes | bedside tables, chests of drawers

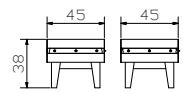
**Lona** FSC



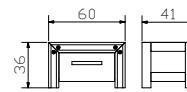
**Carpí** FSC



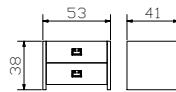
**Butch**



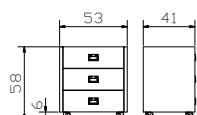
**Rio** FSC



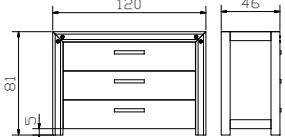
**Cali** FSC



**Tercio** FSC



**Rivera** FSC



**Case 4 (Option)**



**4er Set zu** | set de 4 pour | set of 4 for:  
Lona, Cali, Tercio, Rio, Rivera, Banco, Scola

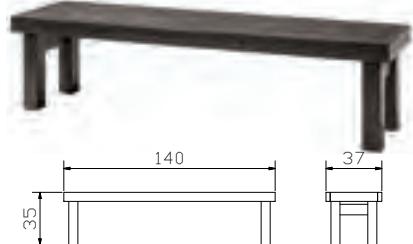


The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123548  
Look for FSC® certified products

# Beimöbel | accessoires | accessories

## Bank + Kissen | banquette + coussin | bench + cushion

Banco FSC



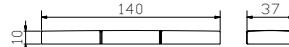
Vano



Topia



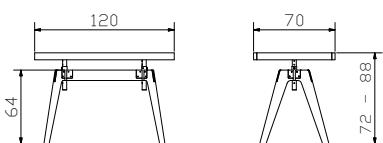
**Vano, Topia**  
**Bezugsstoffe siehe Register 1, Seiten 6 – 7**  
Tissus de revêtement voir registre 1, pages 6 – 7  
Cover fabrics see index 1, pages 6 – 7



## Sekretär | secrétaire | bureau

höhenverstellbar | réglable en hauteur | adjustable in height

Scola / Case 4



## Ausführungen | exécutions | executions

Holz | bois | wood



**61**  
**Akazie Vintage white,  
lackiert**

Acacia Vintage white,  
lacquered  
Acacia Vintage white,  
lacquered



**62**  
**Akazie Vintage brown,  
lackiert**

Acacia Vintage brown,  
lacquered  
Acacia Vintage brown,  
lacquered



**64**  
**Akazie Vintage grey,  
lackiert**

Acacia Vintage grey,  
lacquered  
Acacia Vintage grey,  
lacquered



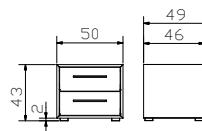
The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123548  
Look for FSC® certified products

## Nachttische, Kommoden | tables de nuit, commodes | bedside tables, chests of drawers

**Modo** FSC



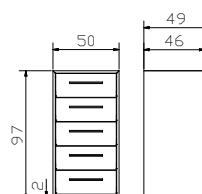
**Modo + Jone** FSC



**Tola** FSC



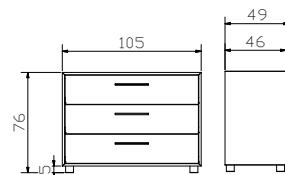
**Tola + Jone** FSC



**Chest** FSC



**Chest + Jone** FSC



### Modo, Tola, Chest

standardmäßig mit Griffen Rivo used, optional Covo und andere Farben. Korpus = MDF betonfarbig lackiert, Innenschubladen = Akazie massiv, grau lackiert; Fronten in allen aufgeführten Holzausführungen erhältlich | standard avec poignées Rivo used, en option poignées Covo et d'autres couleurs. Corps = mdf teinté béton, laqué; tiroirs intérieur = acacia massif, gris lacqué, façades dans tous les exécutions en bois mentionnés disponible | with handles Rivo used standard, optional Covo handles and other colours. Corpus = mdf concrete coloured, lacquered; inside drawers = solid acacia, grey lacquered, fronts in all listed wooden executions available

**Duqa** anthracit



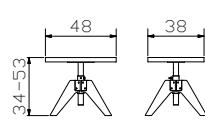
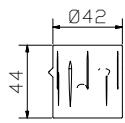
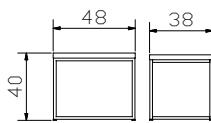
**Tree**



**Pira** FSC



◀ **höhenverstellbar**  
réglable en hauteur  
adjustable in height



**Duqa, Pira = Auflageplatte Echtkeramik** | plaque d'appui céramique véritable | support plate real concrete

**Tree = Echtkeramik, Farb- und Strukturdifferenzen sind naturbedingte Eigenschaften** | céramique véritable, les différences de couleurs et structures sont des particularités naturelles. | real concrete, differences in colour and structures are natural characteristics.



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123548  
Look for FSC® certified products

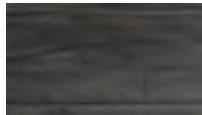
# Zubehör | accessoires | accessories

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



**62**  
**Akazie Vintage brown,  
lackiert**  
Acacia Vintage brown,  
laqué  
Acacia Vintage brown,  
lacquered



**64**  
**Akazie Vintage grey,  
lackiert**  
Acacia Vintage grey,  
laqué  
Acacia Vintage grey,  
lacquered

### Beton | béton | concrete



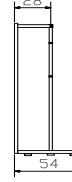
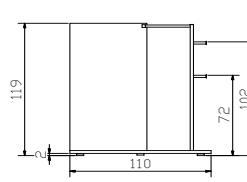
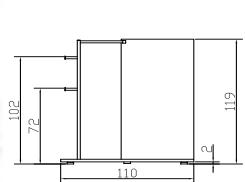
**20**  
**Beton grey**  
béton grey  
concrete grey

### Atrio alu, anthracit + Tola FSC



#### Rückplatte + Boden in weiss oder anthracit

Plaque arrière + base en blanc ou anthracite  
Back panel + base in white or anthracite



**Metalstange/Rückplatte links und rechts montierbar** | barre métallique/plaque arrière peut être montée à gauche et à droite | metal bar/back plate can be assembled left and right

#### Option: Tray Holzablage für Atrio = Beton (MDF) lackiert |

vide poche Tray pour Atrio = béton (mdf) laqué  
wooden shelf Tray for Atrio = concrete (mdf) lacquered

## Füsse | pieds | feet = Option zu | pour | for Modo, Tola, Chest

### Leg alu, chrom, inox



### Piedo alu, chrom



### Roll alu, chrom



### Jone anthracit, used



### Tindo alu, anthracit, bronze, copper



**Fuss Set (4 Stk.)** | set de pieds (4 pces) | set of feet (4 pces)

## Griffe | poignées | handles

### Covo

= Modo, Tola, Chest



### Rivo

= Modo, Tola, Chest



### Alu



### Used



### Chrom



### Anthracit



### Inox



### Bronze



### Copper



## Metall | métal | metal



**00**  
**Chrom**



**04**  
**Used**



**10**  
**White**



**16**  
**Anthracit**



**40**  
**Bronze**



**41**  
**Copper**



**42**  
**Alu**



**43**  
**Inox**



**45**  
**Iron**

**Chrom = Metall verchromt** | métal chromé | metal chrome

**Used = Metall galvanisiert** | métal galvanisé | metal galvanised

**White = Metall pulverbeschichtet** | métal thermolaqué | metal powder-coated

**Anthracit = Metall pulverbeschichtet** | métal thermolaqué | metal powder-coated

**Bronze = Metall lackiert** | métal laqué | metal lacquered

**Copper = Metall lackiert** | métal laqué | metal lacquered

**Alu = Metall pulverbeschichtet** | métal thermolaqué | metal powder-coated

**Inox = Edelstahl gebürstet** | acier inoxydable brossé | stainless steel brushed

**Iron = Metall geflammt, pulverbeschichtet** | métal flammé, thermolaqué | metal mottled, powder-coated

**Dimension cm**

Rivera	Kommode	commode	chest of drawers	120/46/81
Butch	Nachttisch	table de nuit	bedside table	45/45/38

**Alle Holzteile in Akazie Vintage grey | toutes les parties en bois en acacia Vintage grey | all wooden parts in acacia Vintage grey**

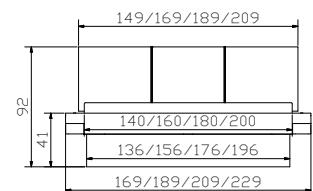
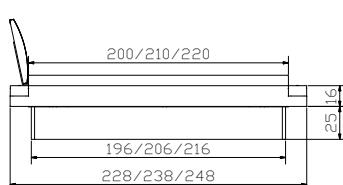
**Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2**

3  
4



#### Dimension cm

<b>Bloc 16</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Practico-Box</b>	Anthrazit Breiten Längen Höhe	anthracite largeurs longueurs hauteur	anthracite widths lengths height	140, 160, 180, 200 200, 210, 220 25
<b>Ripo</b>	Kopfteil, Casual sahara 330 siehe Register 1	tête de lit, Casual sahara 330 voir registre 1	headboard, Casual sahara 330 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200





**Dimension cm**

<b>Scola</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/70/72-88
<b>Tree</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 42/44
<b>Pira</b>	Nachttisch höhenverstellbar 34–53 cm	table de nuit réglable en hauteur 34–53 cm	bedside table adjustable in height 34–53 cm	52/42/34-53



**Alle Holzteile in Akazie Vintage brown**

**lackiert** | toutes les parties en bois en acacia Vintage brown laqué | all wooden parts in acacia Vintage brown lacquered

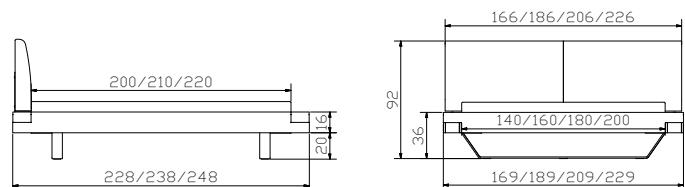
**Tree + Auflageplatte Pira Echtkeramik** | corps Tree + plaque d'appui Pira céramique véritable | Tree + support plate Pira real concrete

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Bloc 16</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Slid anthracit</b>	Kufen Breiten Höhe	patins largeurs hauteur	vats widths height	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Opera</b>	Kopfteil, Prisma silver 674	tête de lit, Prisma silver 674	headboard, Prisma silver 674	140, 160, 180, 200





				Dimension cm
Rivera	Kommode	commode	chest of drawers	120/46/81
Carpi	Nachttisch höhenverstellbar 34–53 cm	table de nuit réglable en hauteur 34–53 cm	bedside table adjustable in height 34–53 cm	52/42/34-53



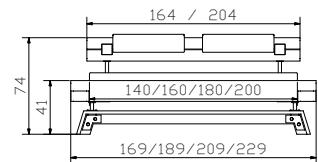
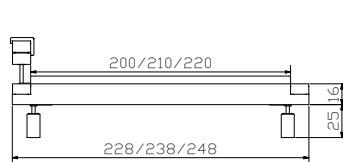
**Alle Holzteile in Akazie Vintage grey lackiert |**  
 toutes les parties en bois en acacia Vintage grey  
 laqué | all wooden parts in acacia Vintage grey  
 lacquered

**Weitere Beimöbel siehe Register 2 |** autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

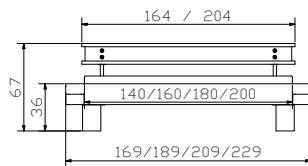
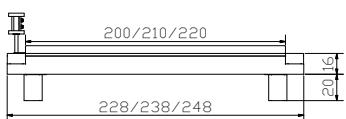
<b>Bloc 16</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Stabil</b>	Kufen Breiten Höhe	patins largeurs hauteur	vats widths height	140, 160, 180, 200 25
<b>Inca</b> <b>Nakio</b>	Kopfteil Kissen (2er Set) Casual carbon 334	tête de lit coussins (set de 2) Casual carbon 334	headboard cushions (set of 2) Casual carbon 334	140/160, 180/200 55/19/14





**Dimension cm**

<b>Bloc 16</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Festo</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25
<b>Lucca</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140/160, 180/200
<b>Cali</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	53/41/38

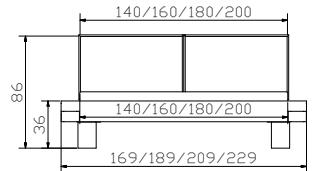
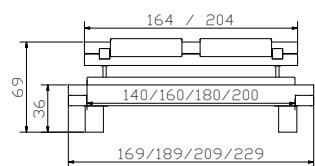


**Alle Holzteile in Akazie Vintage white lackiert |**  
toutes les parties en bois en acacia Vintage white  
laqué | all wooden parts in acacia Vintage white  
lacquered

**Weitere Beimöbel siehe Register 2 |** autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



				Dimension cm
<b>Dorma</b>	Kopfteil, Kitana nougat 601	tête de lit, Kitana nougat 601	headboard, Kitana nougat 601	140, 160, 180, 200
<b>Inca</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140/160, 180/200
<b>Nakio</b>	Kissen (2er Set)	coussins (set de 2)	cushions (set of 2)	55/19/14
	Kitana nougat 601	Kitana nougat 601	Kitana nougat 601	



**Dimension cm**

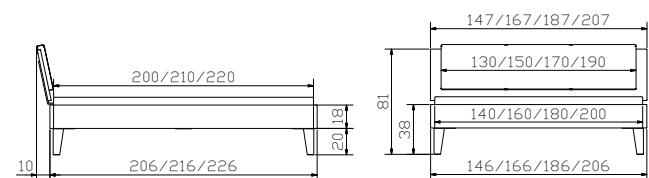
Rivera	Kommode	commode	chest of drawers	120/46/81
Butch	Nachttisch	table de nuit	bedside table	45/45/38

**Alle Holzteile in Akazie Vintage brown lackiert** | toutes les parties en bois en acacia Vintage brown laqué | all wooden parts in acacia Vintage brown lacquered  
**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Loft 18</b>	Rahmen Breiten Längen Winkel (8er-Set)	cadre largeurs longueurs équerres (set de 8)	frame widths lengths brackets (set of 8)	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Gola</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25
<b>Varus</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
<b>Ravo</b>	Kissen, Casual carbon 334	coussin, Casual carbon 334	cushion, Casual carbon 334	140, 160, 180, 200





**Dimension cm**

<b>Topa</b> bronze	Bank inkl.Kissen Prisma jade 672	banquette, coussin incl. Prisma jade 672	bench, cushion incl. Prisma jade 672	144/44/38
<b>Scola</b> <b>Case</b> used	Sekretär, höhenverstellbar Winkel (4er-Set)	secrétaire, réglable en hauteur équerres (set de 4)	bureau, adjustable in height brackets (set of 8)	120/70/72-88
<b>Tree</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 42/44
<b>Modo</b> <b>Rivo</b> bronze	Nachttisch Griffe (2er Set)	table de nuit poignées (set de 2)	bedside table handles (set of 2)	50/49/43
<b>Smart</b> black	Lampen (2er Set) 12V DC, 30 LED warm	Lampes (set de 2) 12V DC, 30 LED warm	Lamps (set of 2) 12V DC, 30 LED warm	



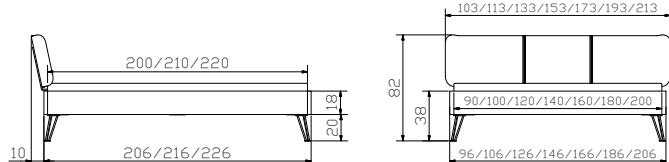
**Dimension cm**

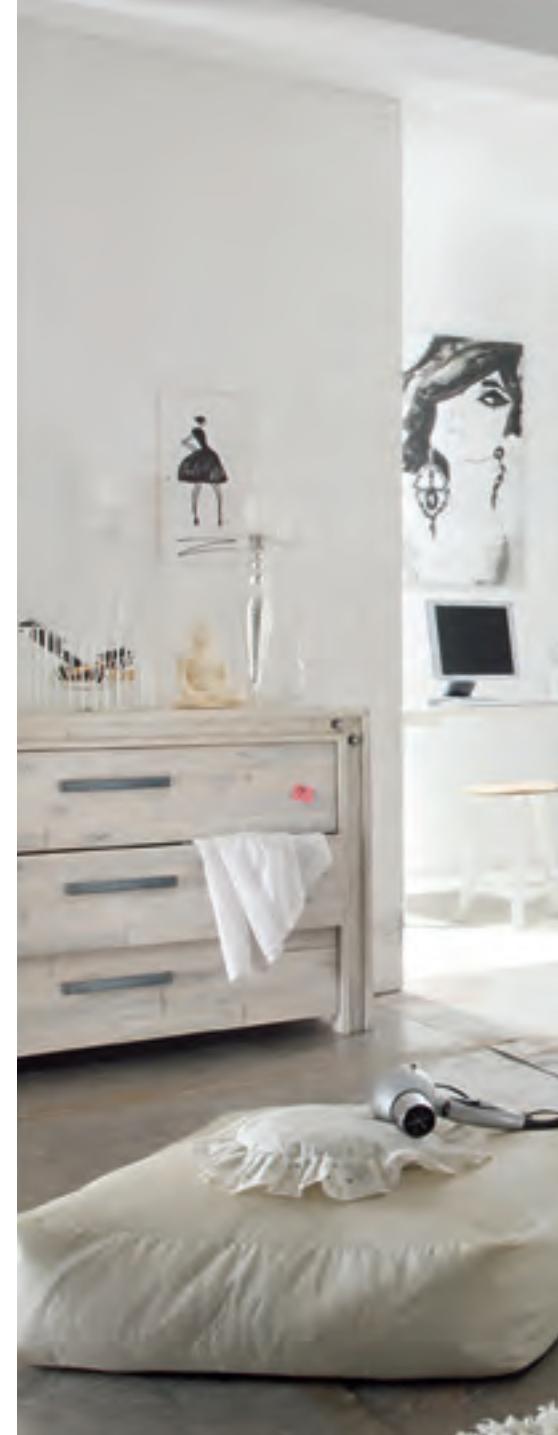
<b>Loft 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Fasio bronze</b>	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height	20
<b>Boga</b>	Kopfteil, Prisma jade 672 siehe Register 1	tête de lit, Prisma jade 672 voir registre 1	headboard, Prisma jade 672 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

**Alle Holzteile in Akazie Vintage grey lackiert** | toutes les parties en bois en acacia Vintage grey laqué | all wooden parts in acacia Vintage grey lacquered

**Tree in Echtbeton** | Tree en béton véritable | Tree in real concrete

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2





				Dimension cm
<b>Malta</b>	Kopfteil Alpina smoke 394 Alpina lightgrey 390 siehe Register 1	tête de lit Alpina smoke 394 Alpina lightgrey 390 voir registre 1	headboard Alpina smoke 394 Alpina lightgrey 390 see index 1	120, 140, 160, 180, 200
<b>Rivera</b>	Kommode	commode	chest of drawers	120/46/81
<b>Study</b>	Schreibtisch, weiss	bureau, blanc	desk, white	160/80/75

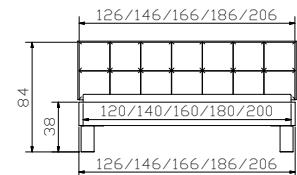
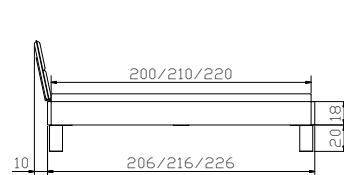
**Alle Holzteile in Akazie Vintage brown oder white lackiert** | toutes les parties en bois en acacia Vintage brown ou white laqué | all wooden parts in acacia Vintage brown or white lacquered

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Loft 18</b>	Rahmen Breiten Längen Winkel (8er-Set)	cadre largeurs longueurs équerres (set de 8)	frame widths lengths brackets (set of 8)	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Ivio</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	10, 20, 25
<b>Malta</b>	Kopfteil, Kabo calc 630 siehe Register 1	tête de lit, Kabo calc 630 voir registre 1	headboard, Kabo calc 630 see index 1	120, 140, 160, 180, 200
<b>Tercio</b>	Nachttisch/Rollcontainer	table de nuit/caisson à roulettes	bedside table/rolling container	53/41/58
<b>Roll-Box</b>	Bettkasten, weiss Höhen	tiroir de lit, blanc hauteurs	bed drawer, white heights	137/67 19, 24
<b>Lona</b> <b>Case used</b>	Nachttisch Winkel (4er-Set)	table de nuit équerres (set de 4)	bedside table brackets (set of 4)	53/39/38





#### Dimension cm

<b>Scola</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/70/72-88
<b>Banco</b>	Bank	banquette	bench	140/37/35
<b>Rivera</b>	Kommode	commode	chest of drawers	120/46/81
<b>Cali</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	53/41/38
<b>Curty</b>	Baldachin-Vorhang (3er Set) Baumwolle weiss	rideau de baldaquin (set de 3) coton blanc	curtain of canopy (set of 3) cotton white	272/185 (3x)



**Curty**

**Alle Holzteile in Akazie Vintage brown**

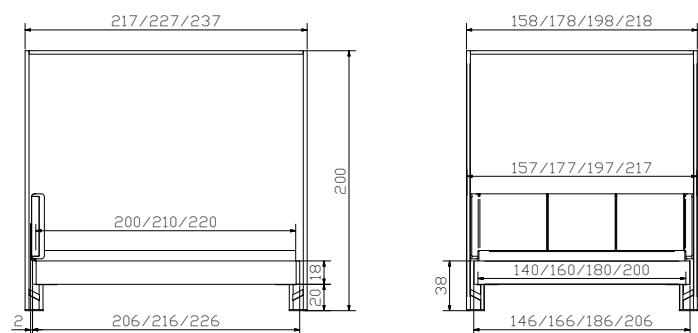
**lackiert** | toutes les parties en bois en acacia Vintage brown laqué | all wooden parts in acacia Vintage brown lacquered

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** |  
lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and  
further accessories see index 2



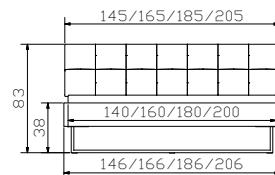
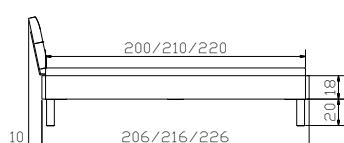
#### Dimension cm

<b>Loft 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Cielo anthracit</b>	Baldachin Breiten Längen Höhe, Boden bis Unterkante Bettrahmen	baldquin largeurs longueurs hauteur, Du sol au bord inférieur du cadre du lit	canopy widths lengths height, Floor to lower edge of bed frame	120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220 20
<b>Obag</b>	Kopfteil, Casual carbon 334 siehe Register 1	tête de lit, Casual carbon 334 voir registre 1	headboard, Casual carbon 334 see index 1	140, 160, 180, 200





			Dimension cm
<b>Loft 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Indus iron</b>	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights 140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Ronna</b>	Kopfteil, Casual olive 333 siehe Register 1	tête de lit, Casual olive 333 voir registre 1	headboard, Casual olive 333 see index 1 90/100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Tina chrom</b>	Lampen (2er Set) 12 V DC, 1 LED	lampes (set of 2) 12 V DC, 1 LED	lamps (set of 2) 12 V DC, 1 LED
<b>Cali</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table 53/41/38



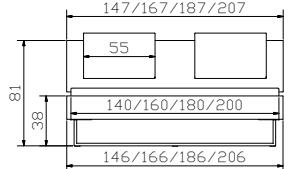
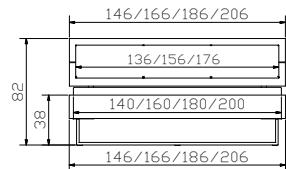
#### Alle Holzteile in Akazie Vintage brown

**lackiert** | toutes les parties en bois en acacia Vintage brown laqué | all wooden parts in acacia Vintage brown lacquered

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** |  
lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



Dimension cm				
<b>Arcada</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Arona</b>	Kissen, Alpina lightgrey 390	coussin, Alpina lightgrey 390	cushion, Alpina lightgrey 390	90/100, 120, 140, 160, 180/200
<b>Smart</b> black	Lampen (2er Set), schwarz 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung	lampes (set de 2), noir 12V DC, 30 LED warm interrupteur à 3 crans	lamps (set of 2), black 12V DC, 30 LED warm three step circuit	
<b>Varus</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
<b>Varo</b>	Kissen 2er Set, Kitana beige 600	set de 2 coussins, Kitana beige 600	set of 2 cushions, Kitana beige 600	55/10/35
<b>Boa</b> chrom	Lampen (2er Set) 12V DC, 12 LED kalt weiss	lampes (set de 2) 12V DC, 12 LED blanc froid	lamps (set of 2) 12V DC, 12 LED cold white	





**Dimension cm**

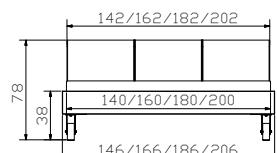
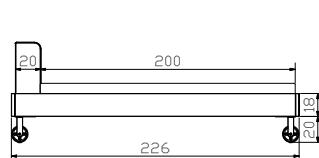
<b>Study</b> anthracit	Schreibtisch	bureau	desk	160/80/75
<b>Tercio</b>	Nachttisch/Rollcontainer	table de nuit/caisson à roulettes	bedside table/rolling container	53/41/58
<b>Cali</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	53/41/38

**Alle Holzteile in Akazie Vintage grey lackiert** | toutes les parties en bois en acacia Vintage grey laqué | all wooden parts in acacia Vintage grey lacquered  
**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Loft 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200 (220)
<b>Road used</b>	Füsse fixiert Rollen nur optisch Höhe	pieds fixes roulettes uniquement décoration hauteur	feet fixed castors only visual height	20
<b>Ceneri</b>	Kopfteil, Casual carbon 334  hat Einfluss auf Bettlänge siehe Register 1 Seite 4	tête de lit, Casual carbon 334  a un impact sur la longueur du lit voir registre 1 page 4	headboard, Casual carbon 334  affects the length of bed see index 1 page 4	140, 160, 180, 200





#### Dimension cm

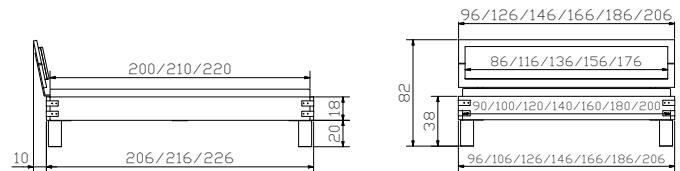
<b>Rio</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	60/41/36
<b>Roll-Box 20</b>	Bettkasten, weiss	tiroir de lit, blanc	bed drawer, white	137/67/19
<b>Study white</b>	Schreibtisch	bureau	desk	160/80/75
<b>Tercio</b>	Nachttisch/Rollcontainer	table de nuit/caisson à roulettes	bedside table/rolling container	53/41/58
<b>Rivera</b>	Kommode	commode	chest of drawers	120/46/81
<b>Snake alu</b>	Lampen (2er Set) 12V DC, 6 LED 3 Beleuchtungsarten	lampes (set de 2) 12V DC, 6 LED 3 différent illuminations	lamps (set of 2) 12V DC, 6 LED 3 different illuminations	

Alle Holzteile in Akazie Vintage grey oder weiss | toutes les parties en bois en acacia Vintage grey ou blanc | all wooden parts in acacia Vintage grey or white  
 Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Loft 18</b>	Rahmen Breiten Längen <b>Case 8 used</b>	cadre largeurs longueurs Winkel (8er-Set)	frame widths lengths équerres (set de 8)	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Ivio</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	10, 20, 25
<b>Arcada</b> <b>Arona</b>	Kopfteil Kissen Campos blanc 372	tête de lit coussin Campos blanc 372	headboard cushion Campos blanc 372	90/100, 120, 140, 160, 180, 200 90/100, 120, 140, 160, 180/200





**Dimension cm**

<b>Study</b> anthracit	Schreibtisch	bureau	desk	160/80/75
<b>Tercio</b>	Nachttisch/Rollcontainer	table de nuit/caisson à roulettes	bedside table/rolling container	53/41/58
<b>Rivera</b>	Kommode	commode	chest of drawers	120/46/81
<b>Carpi</b>	Nachttisch höhenverstellbar 34–53 cm	table de nuit réglable en hauteur 34–53 cm	bedside table adjustable in height 34–53 cm	52/42/34-53
<b>Tina</b> chrom	Lampen (2er Set) 12 V DC, 1 LED	lampes (set de 2) 12 V DC, 1 LED	lamps (set of 2) 12 V DC, 1 LED	

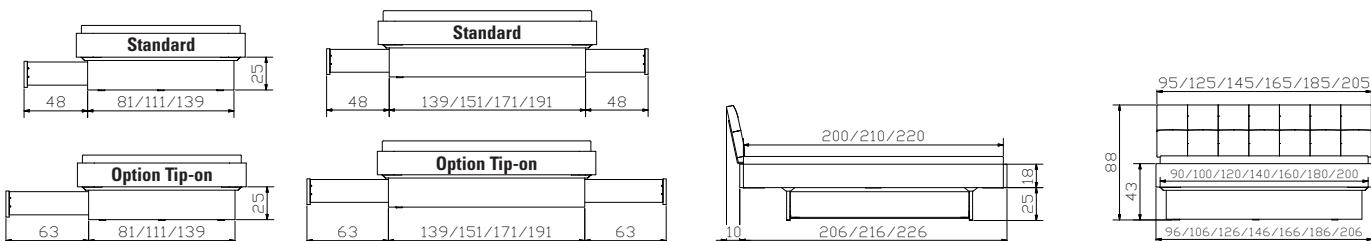
**Alle Holzteile in Akazie Vintage brown lackiert oder anthracit | toutes les parties en bois en acacia Vintage brown laqué ou en anthracit | all wooden parts in acacia Vintage brown lacquered or anthracite**

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | lamps et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2**



**Dimension cm**

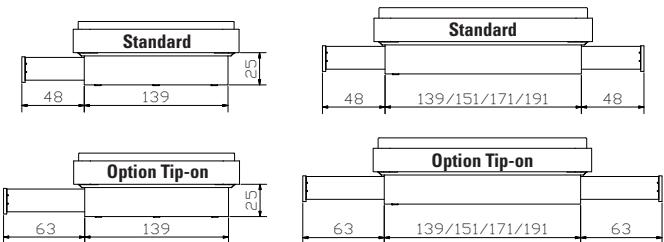
<b>Loft 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Lovie-Box</b>	1 Bettkasten Breiten 2 Bettkästen Breiten Höhe	1 tiroir de lit largeurs 2 tiroirs de lit largeurs hauteur	1 bed drawer widths 2 bed drawers widths height	90, 100, 120, 140 140, 160, 180, 200 25
<b>Ronna</b>	Kopfteil, Ranch jeans 662 siehe Register 1	tête de lit, Ranch jeans 662 voir registre 1	headboard, Ranch jeans 662 see index 1	90/100, 120, 140, 160, 180, 200





#### Dimension cm

<b>Study</b>	Schreibtisch	bureau	desk	160/80/75
<b>Tercio</b>	Nachttisch/Rollcontainer	table de nuit/caisson à roulettes	bedside table/rolling container	53/41/58
<b>Cali</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	53/41/38
<b>Lovie-Box</b>	1 Bettkasten Breiten 2 Bettkästen Breiten Höhe	1 tiroir de lit largeurs 2 tiroirs de lit largeurs hauteur	1 bed drawer widths 2 bed drawers widths height	140 140, 160, 180, 200 25



# Dallas 23

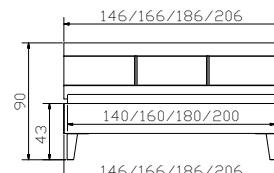
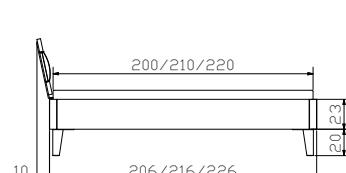


## Dimension cm

<b>Dallas 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Gola</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25
<b>Coria</b>	Kopfteil, Kitana grigio 602	tête de lit, Kitana grigio 602	headboard, Kitana grigio 602	120, 140, 160, 180, 200



**Alle Holzteile in Akazie Vintage white oder weiss |**  
 toutes les parties en bois en acacia Vintage white ou blanc | all wooden parts in  
 acacia Vintage white or white  
**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 |** lamps et autres accessoires  
 voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm****Tercio**

Nachttisch/Rollcontainer

table de nuit/caisson à roulettes

bedside table/rolling container

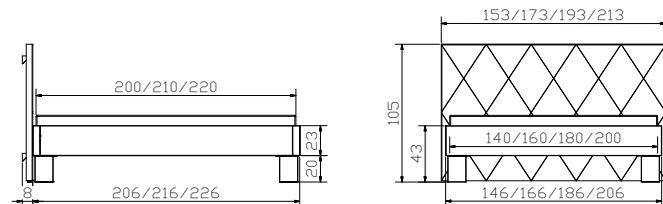
53/41/58

**Alle Holzteile in Akazie Vintage grey lackiert** | toutes les parties en bois en acacia Vintage grey laqué | all wooden parts in acacia Vintage grey lacquered  
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Dallas 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Festo</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25
<b>Umbia L</b>	Wandpaneel, Shine curry 684  nur für Wandmontage siehe Register 1, Seite 5	panneau mural, Shine curry 684  uniquement pour montage mural voir registre 1, page 5	wallpanel, Shine curry 684  wall assembly only see index 1, page 5	153, 173, 193, 213



**Dimension cm**

<b>Rivera</b>	Kommode	commode	chest of drawers	
<b>Rivo</b> anthracit	Griffe (3er Set)	poignées (set de 3)	handles (set of 3)	120/46/81
<b>Lona</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	53/39/38

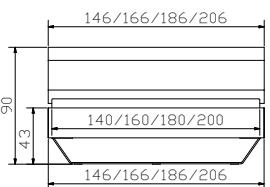
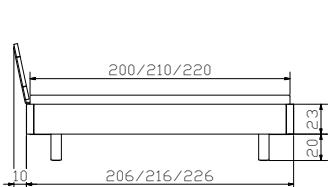
**Alle Holzteile in Akazie Vintage brown** | toutes les parties en bois en acacia Vintage brown | all wooden parts in acacia Vintage brown

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Dallas 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Slid anthracit</b>	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Xara</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200





**Dimension cm**

<b>Banco Vano</b>	Bank Kissen, Vintage marone 521	banquette coussin, Vintage marone 521	bench cushion, Vintage marone 521	140/37/35 136/34/3
<b>Tola</b>	Kommode	commode	chest of drawers	50/49/97
<b>Duqa anthracit</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/38/40

**Alle Holzteile in Akazie Vintage brown lackiert** | toutes les parties en bois en acacia Vintage brown laqué | all wooden parts in acacia Vintage brown lacquered

**Korpus Tola MDF betonfarbig lackiert** | corps Tola en mdf teinté béton | corpus Tola in mdf concrete coloured, lacquered

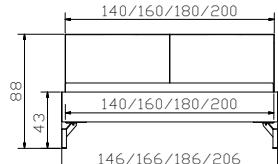
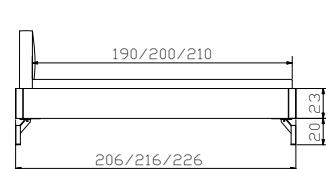
**Auflageplatte Duqa Echtbeton** | plaque d'appui Duqa béton véritable | support plate Duqa real concrete

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Dallas 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200 (210), 210 (220)
<b>Tondo anthracit</b>	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height	20
<b>Cena</b>	Kopfteil, Vintage marone 521  hat Einfluss auf Bettlänge siehe Register 1 Seite 4	tête de lit, Vintage marone 521  a un impact sur la longueur du lit voir registre 1 page 4	headboard, Vintage marone 521  affects the length of bed see index 1 page 4	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

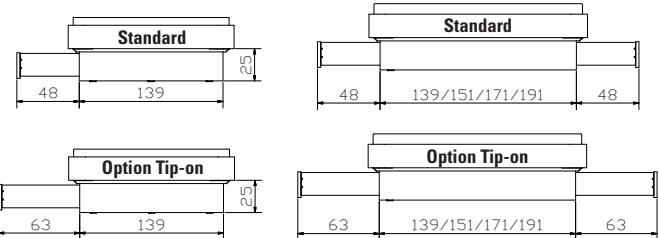




#### Dimension cm

<b>Lovie-Box</b>	1 Bettkasten Breiten 2 Bettkästen Breiten Höhe	1 tiroir de lit largeurs 2 tiroirs de lit largeurs hauteur	1 bed drawer widths 2 bed drawers widths height	140 140, 160, 180, 200 25
------------------	--	--	---	---------------------------------

**Ausführung Buche anthracit deckend lackiert** | Hêtre finition anthracite couvrant laqué | Beech anthracite covered lacquered





#### Dimension cm

<b>Dallas 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Jeno used</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	10, 20, 25
<b>Coria</b>	Kopfteil, Casual carbon 334	tête de lit, Casual carbon 334	headboard, Casual carbon 334	120, 140, 160, 180, 200
<b>Chest</b>	Kommode	commode	chest of drawers	105/49/76
<b>Modo</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/49/43

#### Alle Holzteile in Akazie Vintage brown

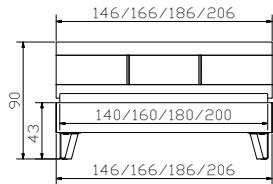
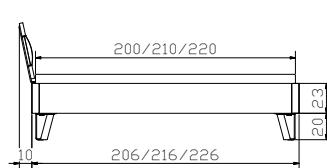
**Lackiert** | toutes les parties en bois en acacia Vintage brown laqué | all wooden parts in acacia Vintage brown lacquered

#### Korpus Chest und Modo MDF betonfarbig

**Lackiert** | corps Chest et Modo en mdf teinté béton | corpus Chest and Modo in mdf concrete coloured, lacquered

#### Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2

lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2







swiss bed concept

HASENA  
the dream factory



# WOOD LINE

**Buche massiv | hêtre massif | beech solid**

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | look for FSC®-certified products



The mark of  
responsible forestry







The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123548  
Look for FSC® certified products

# Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

## Classic 16



**Breiten** | largeurs | widths:  
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:  
190, 200, 210, 220 cm

**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
16 cm

## Premium 18



**Breiten** | largeurs | widths:  
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:  
190, 200, 210, 220 cm

**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
18 cm

## Premium 23



**Breiten** | largeurs | widths:  
120, 140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:  
200, 210, 220 cm

**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
18\*, 23 cm

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood

#### Buche massiv, stabverleimt

Hêtre massif, panneaux lamellés-collés  
Solid beech, laminated blockboard



**06**  
**Buche natur, lackiert**  
Hêtre naturel, laqué  
Natural beech, lacquered

**07**  
**Buche schoko, lackiert**  
Hêtre teinté chocolat, laqué  
Beech chocolate coloured, lacquered

**08**  
**Buche kirschbaum-farbig, lackiert**  
Hêtre teinté merisier, laqué  
Beech cherry coloured, lacquered

**09**  
**Buche weiss lasiert, lackiert**  
Hêtre teinté blanc lasuré, laqué  
Beech white stained, lacquered

**80**  
**Kernbuche natur, geölt**  
Hêtre cœur rouge naturel, huilé  
Heart beech natural, oiled

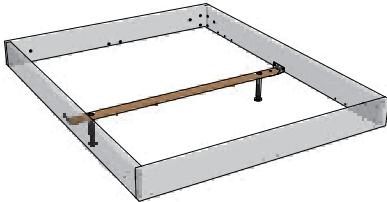
**81**  
**Buche walnuss geölt**  
Hêtre teinté noyer huilé  
Beech walnut oiled

# Traversen | traverses | bars

**Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).**

Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).

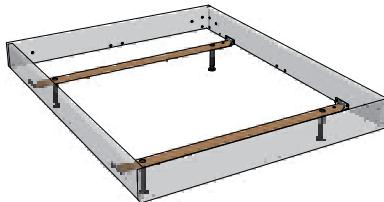
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).



**Crosstraver**

Quertraverse | traverse transversale | central cross bar

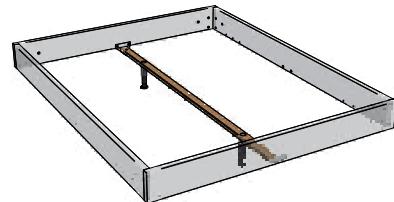
**Für alle Bettbreiten** | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



**Crosstraver-Twin**

Quertraversen | traverses transversales | cross bars

**Für alle Bettbreiten** | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



**Midtraver**

Längstraverse | traverse centrale | central bar

**Für Betten ab Breite 160 cm mit 2 Lattenrostern oder Motorrahmeneinbau** | pour les lits à partir de 160 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | for beds from 160 cm width with 2 slats or motor frame installation

## Achtung: Crosstraver ist nicht mit den Füßen Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar

Attention : Crosstraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Lovie-Box et Practico-Box

Attention: Crosstraver cannot be used with the Lovie-Box and Practico-Box

## Achtung: Crosstraver-Twin ist nicht mit den Füßen Evio, Vilo, Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar

Attention : Crosstraver-Twin ne peut pas être utilisée avec les pieds Evio, Vilo, Lovie-Box et Practico-Box

Attention: Crosstraver-Twin cannot be used with legs Evio, Vilo, Lovie-Box and Practico-Box

## Achtung: Midtraver ist nicht mit den Füßen Evio, Vilo, Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar

Attention : Midtraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Evio, Vilo, Lovie-Box et Practico-Box

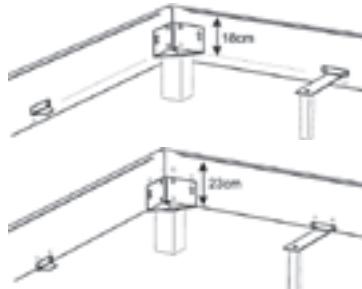
Attention: Midtraver cannot be used with legs Evio, Vilo, Lovie-Box and Practico-Box

## \* Premium 23

### Bei der Einlegetiefe 18 cm sind die Füsse/ Sockel um 5 cm versenkt und um diese Höhe weniger sichtbar.

Avec les équerres en position haute (18 cm) les pieds/socle sont encastrés de 5 cm sous le cadre et donc moins visibles.

With the insertion depth 18 cm the feet/socket are sunked in by 5 cm and this height less visible.

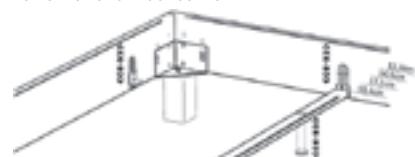


## Option Midtraver-move

### Achtung: nicht bei Füßen in der Höhe 30 cm, Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar

Attention : ne s'applique pas aux pieds à une hauteur de 30 cm, Lovie-Box et Practico-Box

Attention: not applicable for feet at a height of 30 cm, Lovie-Box and Practico-Box



## Modern, einzigartig, wertbeständig

Unsere Wood-Line ist ebenso langlebig wie das Holz, aus dem es gemacht ist und bietet Schlafkomfort auf hohem Niveau: modern, zeitlos und wertbeständig. Natürlich gewachsene Unregelmässigkeiten in Farbe, Maserung und Oberfläche schenken dem massiven Holz und den Möbeln dieser Linie einen sehr natürlichen und einzigartigen Charakter.

### Buche stabverleimt massiv

Buchenholz ist hell-gelblich bis rosabraun mit schwacher Textur. Der farblich gleichmässige Aufbau mit zungenförmiger Maserung verleiht ihm sein charakteristisches Aussehen.

### Kernbuche stabverleimt massiv

Bei der Kernbuche handelt es sich nicht um eine eigene Buchenart, sondern um eine ältere Rotbuche. Bei diesen Buchen entsteht, als natürliche Begleiterscheinung, eine Rotfärbung des Holzes im Stammesinneren. Meist tritt diese Kernbildung erst ab einem Alter von 100 bis 120 Jahren auf. Das Holz der Kernbuche wirkt somit auffälliger und rustikaler als das der Buche.

## Moderne, unique, stable en valeur

Le concept Wood-Line est aussi durable que le bois dont il est fait et offre un grand confort de sommeil : moderne, intemporel et durable. Les irrégularités naturelles de couleur, de grain et de surface donnent au bois massif et aux meubles de cette ligne un caractère très naturel et unique.

### Hêtre lamellé-collé massif

Le bois de hêtre est jaunâtre clair à brun rosé avec une texture faible. La structure uniformément colorée avec un grain en forme de langue lui donne son aspect caractéristique.

### Hêtre cœur rouge lamellé-collé massif

Le bois de cœur de hêtre n'est pas une essence de hêtre en soi, mais un hêtre plus ancien. Ces hêtres sont naturellement accompagnés d'une coloration rouge du bois à l'intérieur du tronc. Habituellement, cette nucléation ne se produit qu'à partir de l'âge de 100 à 120 ans. Le bois du cœur de hêtre apparaît ainsi plus visible et rustique que celui du hêtre.

## Modern, unique, stable in value

The Wood-Line concept is just as durable as the wood it is made of and offers a high level of sleeping comfort: modern, timeless and of lasting value. Naturally grown irregularities in colour, grain and surface give the solid wood and furniture of this line a very natural and unique character.

### Solid stick-glued beech

Beech wood is light yellowish to pinkish brown with a weak texture. The evenly coloured structure with tongue-shaped grain gives it its characteristic appearance.

### Solid stick-glued heart beech

The beech heartwood is not a beech species of its own, but an older beech. These beech trees are naturally accompanied by a red colouring of the wood inside the trunk. Usually this nucleation occurs only from an age of 100 to 120 years. The wood of the beech heartwood thus appears more conspicuous and rustic than that of the beech.



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546  
Look for FSC® certified products

# Füsse | pieds | feet

**Holz** | bois | wood

**Amigo** FSC



**Cantu** FSC



**Ivio** FSC



**Juve** FSC



**Leno** FSC



**Massa** FSC



**Evio** FSC



**Practico-Box** FSC



**Vilo** FSC



**Lovie-Box** FSC

90–140 (1 Schublade/tiroir/drawer)



**Lovie-Box** FSC

140–200 (2 Schubladen/tiroirs/drawers)



**Standard:** gedämpfter Selbsteinzug  
Blumotion von BLUM

**Option:** Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM

**standard:** système d'amortissement  
Blumotion de BLUM

**option:** ouverture Tip-on avec sortie totale de BLUM

**standard:** soft closing runner Blumotion of BLUM

**option:** opening Tip-on with full extension of BLUM

	<b>Masse cm</b> dim. cm	<b>Breiten cm</b> largeurs cm widths cm	<b>Höhen cm</b> hauteurs cm heights cm				<b>Holzfarben</b> couleurs bois colours wood							
<b>Holz</b>   bois   wood			10	20	25	30	06	07	08	09	10	16	80	81
Amigo*	10×10			14 cm										
Cantu	8×8													
Evio		90–200												
Ivio	10×10		●	●	●	●								
Juve	8×8			●	●	●								
Leno	6×5,5			●	●	●								
Lovie-Box** (1 Schublade/tiroir/drawer)	90–140				●									
Lovie-Box** (2 Schubladen/tiroirs/drawers)	140–200				●									
Massa**	16×16			●	●	●								
Practico-Box (inkl. Boden   fond inclus   bottom included)	90–200				●									
Vilo	90–200		●				●	●	●	●	●	●	●	

\* nur mit Classic 16 Rahmen möglich | uniquement possible avec cadre Classic 16 | only possible with frame Classic 16

\*\*bei Premium 23 nur Einlegetiefe 23 cm möglich | pour Premium 23 uniquement possible avec hauteur encastrable de 23 cm | for Premium 23 only possible with insertion depth of 23 cm



**06**  
**Buche natur, lackiert**  
Hêtre naturel, laqué  
Natural beech, lacquered



**07**  
**Buche schoko, lackiert**  
Hêtre teinté chocolat, laqué  
Beech chocolate coloured, lacquered



**08**  
**Buche kirschbaumfarbig, lackiert**  
Hêtre teinté merisier, laqué  
Beech cherry coloured, lacquered



**09**  
**Buche weiss lasiert, lackiert**  
Hêtre teinté blanc lasuré, laqué  
Beech white stained, lacquered



**10**  
**Weiss**  
Blanc  
White



**16**  
**Anthracit**



**80**  
**Kernbuche natur, geölt**  
Hêtre cœur rouge nat., huilé  
Heart beech natural, oiled



**81**  
**Buche walnuss geölt**  
Hêtre teinté noyer huilé  
Beech walnut oiled

# Füsse | pieds | feet

**Metall** | métal | metal

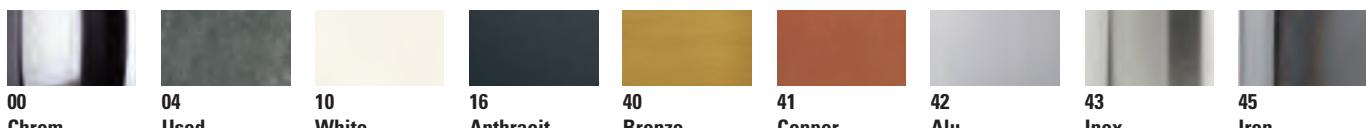


	Masse cm dim. cm	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm	Metallfarben couleurs métal colours metal
<b>Metall</b>   métal   metal				
Caro	6x6		10 20 25 30	00 04 10 16 40 41 42 43 45
Cielo▲		120–200		
Fasio	Ø 5/9			
Gina*	3,5x3,5			
Grado	Ø 6/10			
Indus	6x2	140–200		
Jeno	12x5		10 20 25 30	00 04 10 16 40 41 42 43 45
Jump*	Ø 10/12			chromfarbig   teinté chrome   chrome coloured
Mico	8x8			
Quada	20x6,5			
Rally	Ø 10			
Reca	24x12			
Road**	Ø 13			
Slid	8/1	140–200		
Soko	Ø 6			
Stomp	Ø 8		10 20 25 30	00 04 10 16 40 41 42 43 45
Tondo*	Ø 3,5			

\* bei Premium 23 nur Einlegetiefe 23 cm möglich | pour Premium 23 uniquement avec profondeur d'insertion 23 cm | with Premium 23 only 23 cm insertion depth possible

\*\* Füsse fixiert, Rollen nur optisch | pieds fixes, roulettes uniquement décoration | feet fixed, castors only visual

▲ Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch siehe Register 2, Seite 12 | Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir registre 2, page 12 | Curty curtain and Vela canopy cloth see index 2, page 12



Chrom = Metall verchromt | métal chromé | metal chrome

Used = Metall galvanisiert | métal galvanisé | metal galvanised

White = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Anthracit = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Bronze = Metall lackiert | métal laqué | metal lacquered

Copper = Metall lackiert | métal laqué | metal lacquered

Alu = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Inox = Edelstahl gebürstet | acier inoxydable brossé | stainless steel brushed

Iron = Metall geflammt, pulverbeschichtet | métal flammé, thermolaqué | metal mottled, powder-coated



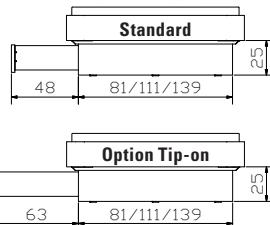
The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546  
Look for FSC® certified products

# Bettkasten mit Holzkufe | tiroir de lit avec patins en bois | bed drawer with wooden vat

## Lovie-Box + Covero

**90-140 cm 1 Schublade** | 1 tiroir | 1 drawer

**Stauraum** | compartiment de rangement | storage space:  
134 × 61 × 16 cm



**Standard:** gedämpfter Selbsteinzug

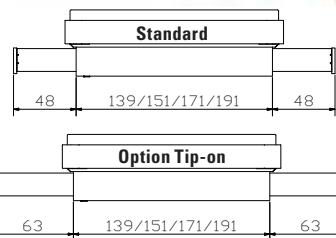
Blumotion von BLUM

**Option:** Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM

## Lovie-Box + Saceto

**140-200 cm 2 Schubladen** | 2 tiroirs | 2 drawers

**Stauraum** | compartiment de rangement | storage space:  
2 × 134 × 61 × 16 cm



**standard:** système d'amortissement

Blumotion de BLUM

**option:** ouverture Tip-on avec sortie totale de BLUM

**standard:** soft closing runner Blumotion of BLUM

**option:** opening Tip-on with full extension of BLUM

## Roll-Box 20/25



### Voraussetzungen für Einsatz Bettkasten

#### Generell

Bettfuss Höhe von mindestens 20 oder 25 cm erforderlich.

#### Seitlich

mit Midtraver möglich.

#### Optionen

Deckel Covero in weiß, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

## Roll-Box 20/25 + Covero



### Conditions d'utilisation d'un tiroir de lit

#### En général

Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm ou 25 cm est nécessaire.

#### Insertion latérale

avec Midtraver possible.

#### Options

Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

## Roll-Box 20/25 + Saceto



### Requirements for using bed drawer

#### General

Feet of bed need a minimum height of 20 cm or 25 cm.

#### Laterally

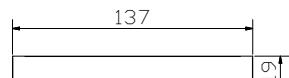
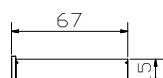
with Midtraver possible.

#### Options

Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.



## Roll-Box 20

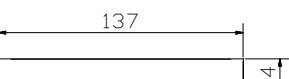
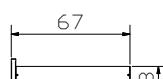


**Stauraum** | compartiment de rangement |  
storage space

Roll-Box 20 = 134 × 61 × 13 cm

Roll-Box 25 = 134 × 61 × 16 cm

## Roll-Box 25

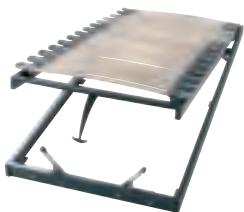


# Bettkasten | coffre à literie | bedding box

## Practico-Box + Classic 16 + Ultrafree-Lift KF



## Ultrafree-Lift KF



Box = inkl. Boden, Anwendung siehe Seiten 6.34/35  
zu **Practico-Box**:

Lattenrost **Ultrafree-Lift KF**

Kopf-/Fussverstellung

Rahmenholme Höhe 7 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz

Gesamthöhe 11 cm

Lattenrost **Econom-move**

Unverstellbar

Rahmenholme Höhe 6 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz

Gesamthöhe 9 cm

inkl. Gasdruckfedern und allen Beschlägen

**Details zu Ultrafree-Lift KF und Econom-move**  
siehe Register 13, Seite 6

## Practico-Box + Premium 23 + Econom-move



## Econom-move



box = fond inclus, utilisation voir pages 6.34/35  
pour **box Practico**:

Sommier **Ultrafree-Lift KF**

Tête et pied réglables

Cadre, hauteur 7 cm et 28 lattes en hêtre multiplis

Hauteur totale 11 cm

Sommier **Econom-move**

Non réglable

Cadre, hauteur 6 cm et 28 lattes en hêtre multiplis

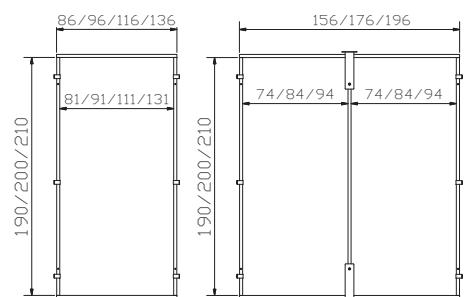
Hauteur totale 9 cm

Pistons à gaz et toute la quincaillerie inclus

**Détails pour Ultrafree-Lift KF et Econom-move**  
voir registre 13, page 6

## Stauraum | compartiment de rangement | storage space

90 × 200/210/220	=	81 × 190/200/210 × 24 cm
100 × 200/210/220	=	91 × 190/200/210 × 24 cm
120 × 200/210/220	=	111 × 190/200/210 × 24 cm
140 × 200/210/220	=	131 × 190/200/210 × 24 cm
160 × 200/210/220	=	74 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
180 × 200/210/220	=	84 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
200 × 200/210/220	=	94 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm



box = bottom incl., handling see pages 6.34/35

## for Practico-box:

Slats **Ultrafree-Lift KF**

Head/footpiece adjustable

Frame, height 7 cm and 28 slats are of beech veneer board

Total height 11 cm

Slats **Econom-move**

Not adjustable

Frame, height 6 cm and 28 slats are of beech veneer board

Total height 9 cm

Pneumatic compression spring and all fittings included

**Details for Ultrafree-Lift KF and Econom-move**  
see index 13, page 6

# Himmelbett ohne Grenzen lit à baldaquin sans frontières | canopy bed without borders



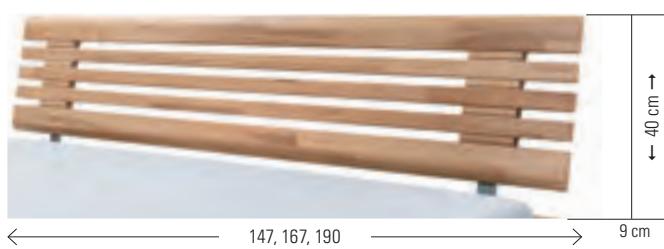


The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123548  
Look for FSC® certified products

# Kopfteile | têtes de lit | headboards



**Dimension:** 90/100, 120, 140, 160, 180, 200



**Dimension:** 140, 160, 180/200



**Dimension:** 140, 160, 180, 200



**Dimension:** 90/100, 120, 140, 160, 180, 200



**Dimension:** 90/100, 120, 140, 160, 180/200

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



**06**  
**Buche natur, lackiert**  
Hêtre naturel, laqué  
Natural beech, lacquered



**07**  
**Buche schoko, lackiert**  
Hêtre teinté chocolat, laqué  
Beech chocolate coloured, lacquered



**08**  
**Buche kirschbaum-farbig, lackiert**  
Hêtre teinté merisier, laqué  
Beech cherry coloured, lacquered



**09**  
**Buche weiss lasiert, lackiert**  
Hêtre teinté blanc lasuré, laqué  
Beech white stained, lacquered



**80**  
**Kernbuche natur, geölt**  
Hêtre cœur rouge naturel, huilé  
Heart beech natural, oiled



**81**  
**Buche walnuss geölt**  
Hêtre teinté noyer huilé  
Beech walnut oiled

# Kissen zu Kopfteilen | coussins pour têtes de lit | cushions for headboards

Arona + Duetto



Ravo + Varus



Varo + Varus



Lumo + Duetto



Suny + Litto



## Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)

Fixation avec 2 bandes (Velcro®)

Fixation with 2 ribbons (Velcro®fastener)

## Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 6–7

Choix de tissus/couleurs pour coussins voir registre 1, pages 6–7

Choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 6–7

	Effektive Masse cm dimensions effectives cm effective dimensions cm	zu Kopfteilen pour têtes de lit for headboards			Breitenmasse cm dimensions de largeur cm widths dimensions cm
Kissen   coussins   cushions		Duetto	Litto	Varus	
Arona	86, 116, 136, 156, 176×3,5×25	●			90/100, 120, 140, 160, 180/200
Lumo	86, 116, 136, 156, 176×6×25	●			90/100, 120, 140, 160, 180/200
Suny (2er Set   set de 2   set of 2)	55×6×40	●	●	●	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Ravo	80, 110, 130, 150, 170, 190×3,5×35	●	●	●	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Varo (2er Set   set de 2   set of 2)	55×10×35	●	●	●	90/100, 120, 140, 160, 180, 200

## Adapter | adaptateur | adapter

Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil um 9 oder 13 cm erhöht werden.

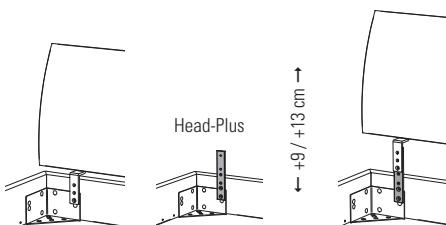
La tête de lit peut être rehaussée de 9 ou 13 cm avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais.

With the extension adapter the headboard can be extended 9 or 13 cm if mattresses are high.

Head-Plus  
Metall | métal | metal



alu      black



## Gepolsterte Kopfteile, Wandpaneele, Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Lampen siehe Register 2.

Têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs voir registre 1, lampes voir registre 2.

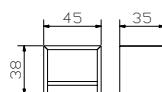
Upholstered headboards, wallpanels, choice of tissues/colours see index 1, lamps see index 2.



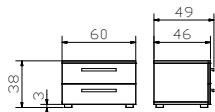
The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123646  
Look for FSC® certified products

## Nachttische, Kommoden | tables de nuit, commodes | bedside tables, chests of drawers

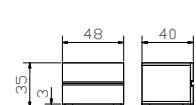
**Esto** FSC



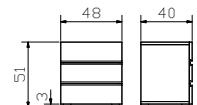
**Voro\*** FSC



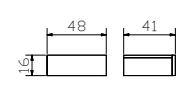
**Dupla** FSC



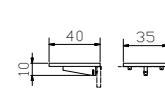
**Treva** FSC



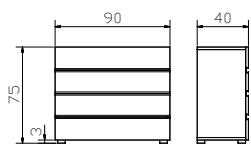
**Caja** FSC



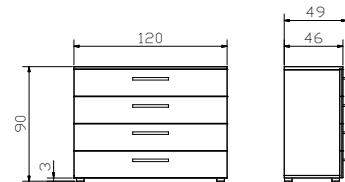
**Mido** FSC



**Lovara** FSC



**Covaro\*** FSC



### Holzfarben

couleurs bois  
colours wood

	06	07	08	09	80	81	16	42	43
Caja	●	●	●	●	●	●			
Covaro		●		●	●	●			
Dupla	●	●	●	●	●	●			
Esto	●	●		●	●	●			
Lovara	●	●	●	●	●	●			
Mido	●	●	●	●	●	●			
Seda	●	●		●	●	●			
Silvio					●		●	●	●
Treva	●	●	●	●	●	●			
Voro		●		●	●				

### Metallfarben

couleurs métal  
colours metal

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



**06**  
**Buche natur, lackiert**  
Hêtre naturel, laqué  
Natural beech, lacquered



**07**  
**Buche schoko, lackiert**  
Hêtre teinté chocolat, laqué  
Beech chocolate coloured, lacquered



**08**  
**Buche kirschbaum-farbig, lackiert**  
Hêtre teinté merisier, laqué  
Beech cherry coloured, lacquered



**09**  
**Buche weiss lasiert, lackiert**  
Hêtre teinté blanc lasuré, laqué  
Beech white stained, lacquered



**80**  
**Kernbuche natur, geölt**  
Hêtre cœur rouge naturel, huilé  
Heart beech natural, oiled



**81**  
**Buche walnuss geölt**  
Hêtre teinté noyer huilé  
Beech walnut oiled

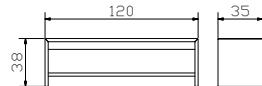


The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123646  
Look for FSC® certified products

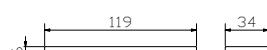
# Beimöbel | accessoires | accessories

## Bank + Kissen | banquette + coussin | bench + cushion

**Seda**



Banc



**Antirutsch Unterlage (Netz) inklusive**  
Bande antiglisse incluse  
Antiglide net include

**Bezugsstoffe siehe Register 1, Seiten 6 – 7**  
Tissus de revêtement voir registre 1, pages 6 – 7  
Cover fabrics see index 1, pages 6 – 7

## Füsse | pieds | feet

**Leg 8**  
alu, chrom, inox





				Dimension cm
<b>Lovara</b>	Kommode	commode	chest of drawers	90/40/75
<b>Dupla</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/40/35

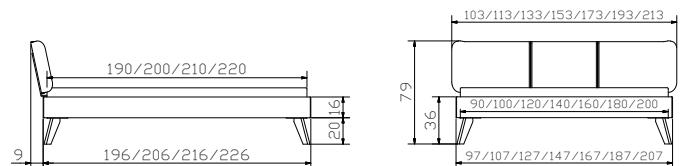
**Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt** | toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel, huilé | all wooden parts in heart beech natural, oiled  
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2

# Classic 16



## Dimension cm

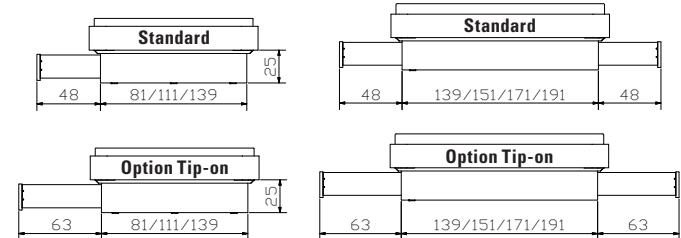
<b>Classic 16</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Leno</b>	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height	20, 25
<b>Boga</b>	Kopfteil, Campos blanc 372 siehe Register 1	tête de lit, Campos blanc 372 voir registre 1	headboard, Campos blanc 372 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200





#### Dimension cm

<b>Lovie-Box</b>	1 Bettkasten Breiten 2 Bettkästen Breiten Höhe	1 tiroir de lit largeurs 2 tiroirs de lit largeurs hauteur	1 bed drawer widths 2 bed drawers widths height	90, 100, 120, 140  140, 160, 180, 200  25
------------------	--	--	---	---



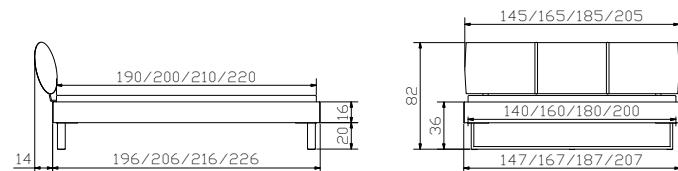


#### Dimension cm

<b>Classic 16</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Indus iron</b>	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Elipsa</b>	Kopfteil, Casual cannelle 331 siehe Register 1	tête de lit, Casual cannelle 331 voir registre 1	headboard, Casual cannelle 331 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Caja</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16
<b>Aska</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
<b>Circo 44</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44

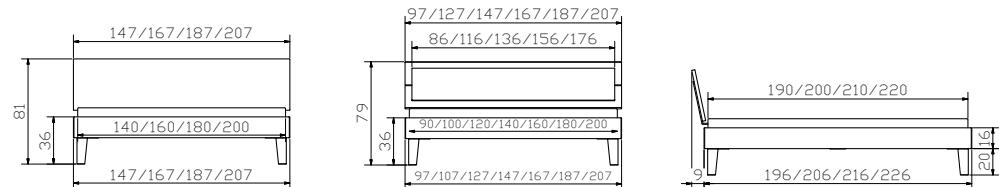
**Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt** | toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel, huilé | all wooden parts in heart beech natural, oiled

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2





				Dimension cm
<b>Varus</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
<b>Duetto</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Arona</b>	Kissen, Kitana grigio 602	coussin, Kitana grigio 602	cushion, Kitana grigio 602	90/100, 120, 140, 160, 180/200



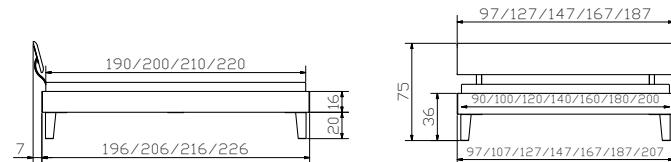


#### Dimension cm

<b>Classic 16</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Juve</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25
<b>Rino</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180/200
<b>Mido</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	40/35

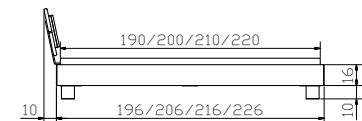
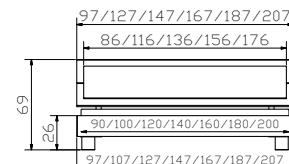
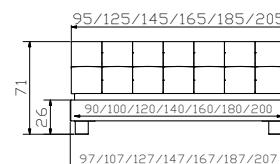
**Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt** | toutes les parties en bois en hêtre cœur rouge naturel, huilé | all wooden parts in heart beech natural, oiled

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2





				Dimension cm
Ronna	Kopfteil, Shine rose 681	tête de lit, Shine rose 681	headboard, Shine rose 681	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Duetto	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Arona	Kissen, Shine rose 681	coussin, Shine rose 681	cushion, Shine rose 681	90/100, 120, 140, 160, 180/200
Caja	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16



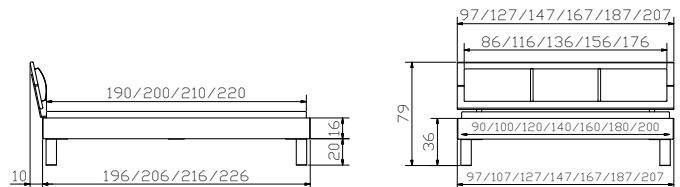


#### Dimension cm

<b>Classic 16</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Cantu</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25, 30
<b>Duetto</b> <b>Lumo</b>	Kopfteil Kissen, Shine rose 681	tête de lit coussin, Shine rose 681	headboard cushion, Shine rose 681	90/100, 120, 140, 160, 180, 200 90/100, 120, 140, 160, 180/200
<b>Seda</b>	Bank	banquette	bench	120/35/38
<b>Esto</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	45/35/38
<b>Roll-Box 20 +Covero</b>	Bettkasten Deckel Covero in weiss	tiroir de lit Couvercle Covero en blanc	bed drawer Cover Covero in white	137/67/19

**Alle Holzteile in Buche weiss lasiert, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre teinté blanc lasuré, laqué | all wooden parts in beech white stained, lacquered

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2





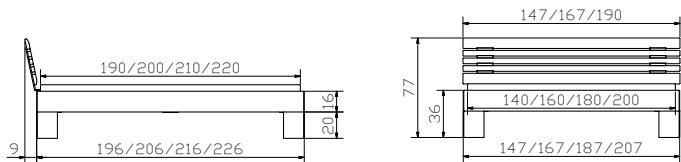
**Dimension cm**

<b>Lovara</b>	Kommode	commode	chest of drawers	90/40/75
<b>Treva</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/40/51
<b>Seda</b>	Bank	banquette	bench	120/35/38
<b>Banc</b>	Kissen, Kunstleder white 301	coussin, cuir synthétique white 301	cushion, synthetic leather white 301	119/34/6

**Alle Holzteile in Buche weiss lasiert, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre teinté blanc lasuré, laqué | all wooden parts in beech white stained, lacquered  
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



			Dimension cm
<b>Classic 16</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Massa</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights 20, 25, 30
<b>Litto</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard 140, 160, 180/200



**Dimension cm**

<b>Esto</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	45/35/38
-------------	------------	---------------	---------------	----------

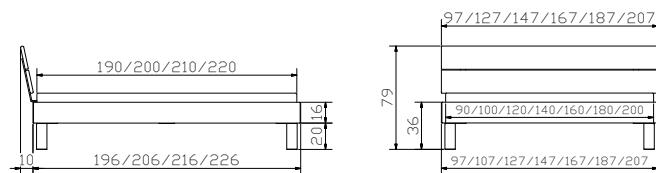
**Alle Holzteile in Buche natur, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre naturel, laqué | all wooden parts in natural beech, lacquered

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Classic 16</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Cantu</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25, 30
<b>Duetto</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200





**Dimension cm**

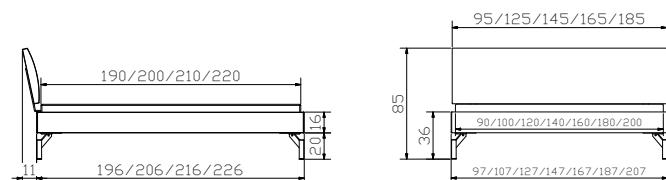
<b>Topa</b> bronze	Bank inkl. Kissen Shine musk 683	banquette, coussin incl. Shine musk 683	bench, cushion incl. Shine musk 683	144/44/38
<b>Voro</b> <b>Rivo</b> bronze	Nachttisch Griffe (2er Set)	table de nuit poignées (set de 2)	bedside table handles (set of 2)	60/49/38
<b>Smart</b> black	Lampen (2er Set) 12V DC, 30 LED warm	Lampes (set of 2) 12V DC, 30 LED warm	Lamps (set of 2) 12V DC, 30 LED warm	

**Alle Holzteile in Buche schoko, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre teinté chocolat, laqué | all wooden parts in beech chocolate, lacquered  
**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

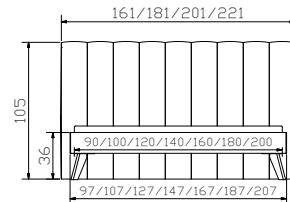
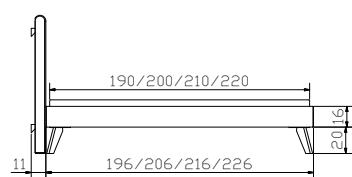
<b>Classic 16</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Tondo bronze</b>	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height	20
<b>Lecco</b>	Kopfteil, Shine musk 683 siehe Register 1	tête de lit, Shine musk 683 voir registre 1	headboard, Shine musk 683 see index 1	90/100, 120, 140, 160, 180/200





#### Dimension cm

<b>Colina L</b>	Wandpaneel, Alpina lightgrey 390 siehe Register 1 Seite 5	panneau mural, Alpina lightgrey 390 voir registre 1 page 5	wall panel, Alpina lightgrey 390 see index 1 page 5	161, 181, 201, 221
<b>Boa chrom</b>	Lampen (2er Set) 12V DC, 12 LED kalt weiss	lampes (set de 2) 12V DC, 12 LED blanc froid	lamps (set of 2) 12V DC, 12 LED cold white	
<b>Lovara</b>	Kommode	commode	chest of drawers	90/40/75



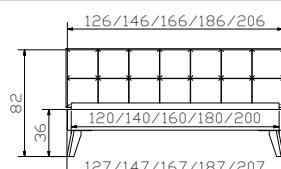
**Alle Holzteile in Buche walnuss, geölt** | toutes les parties en bois en hêtre teinté noyer, huilé | all wooden parts in beech walnut, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** |  
lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Classic 16</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Leno</b>	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height	20, 25
<b>Malta</b>	Kopfteil, Casual olive 333 siehe Register 1	tête de lit, Casual olive 333 voir registre 1	headboard, Casual olive 333 see index 1	120, 140, 160, 180, 200
<b>Caja</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16
<b>Tina chrom</b>	Lampen (2er Set) 12 V DC, 1 LED	lampes (set de 2) 12 V DC, 1 LED	lamps (set of 2) 12 V DC, 1 LED	





#### Dimension cm

<b>Amigo</b>	Stapelbett (ohne Lattenrost)	lit superposable (sans sommier)	stacking bed (without slats)
Breite	largeur	width	90
Länge	longueur	length	200
<b>Unterbett:</b>	<b>lit inférieur:</b>	<b>lower bed:</b>	
Freiraum für Lattenroste und Matratzen 26 cm	espace libre pour sommiers et matelas 26 cm	free space for slats and mattresses 26 cm	

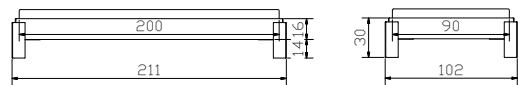
**Alle Holzteile in Buche weiss lasiert, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre teinté blanc lasuré, laqué | all wooden parts in beech white stained, lacquered

#### Ausführungen | executions | executions



**09**  
**Buche weiss,  
lasiert, lackiert**  
Hêtre teinté blanc  
lasuré, laqué  
Beech white stained,  
lacquered

**80**  
**Kernbuche natur,  
geölt**  
Hêtre coeur rouge  
naturel, huilé  
Heart beech natural,  
oiled



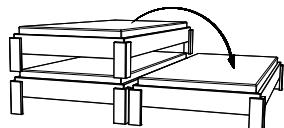


**Dimension cm**

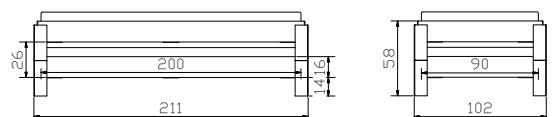
<b>Amigo</b>	Einzelbett Breite Länge	lit simple largeur longueur	single bed width length	90 200
<b>Dupla</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/40/35
<b>Seda</b>	Bank	banquette	bench	120/35/38

**Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt** | toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel, huilé | all wooden parts in Heart beech natural, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**stapelbar** | superposable | stackable





**Dimension cm**

<b>Seda</b>	Bank	banquette	bench	120/35/38
<b>Banc</b>	Kissen, Casual carbon 334	coussin, Casual carbon 334	cushion, Casual carbon 334	119/34/6
<b>Voro</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	60/49/38

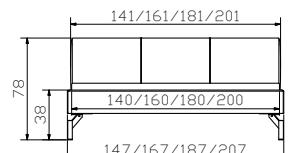
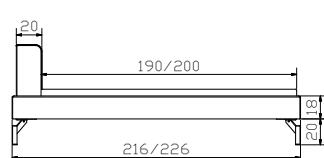
**Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt** | toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel, huilé | all wooden parts in heart beech natural, oiled  
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2

# Premium 18



## Dimension cm

<b>Premium 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190 (210), 200 (220)
<b>Tondo</b> anthracit	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height	20
<b>Ceneri</b>	Kopfteil, Casual carbon 334  hat Einfluss auf Bettlänge siehe Register 1 Seite 4	tête de lit, Casual carbon 334  a un impact sur la longueur du lit voir registre 1 page 4	headboard, Casual carbon 334  affects the length of bed see index 1 page 4	140, 160, 180, 200





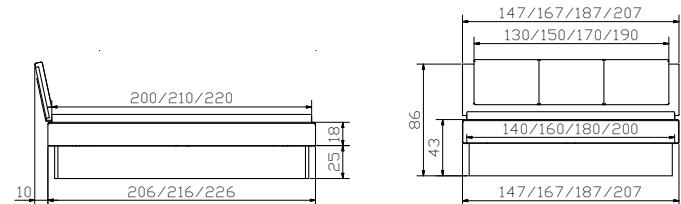
				Dimension cm
<b>Lovara</b>	Kommode	commode	chest of drawers	90/40/75
<b>Treva</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/40/51

**Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt** | toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel, huilé | all wooden parts in heart beech natural, oiled  
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Premium 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Practico-Box</b>	Breiten Längen Höhe	largeurs longueurs hauteur	widths lengths height	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220 25
	Details siehe Seite 6.9	détails voir page 6.9	details see page 6.9	
<b>Varus</b> <b>Ravo</b>	Kopfteil Kissen, Campos blanc 372	tête de lit coussin, Campos blanc 372	headboard cushion, Campos blanc 372	140, 160, 180, 200 90/100, 120, 140, 160, 180, 200



**Dimension cm****Dupla**

Nachttisch

table de nuit

bedside table

48/40/35

**Curty**

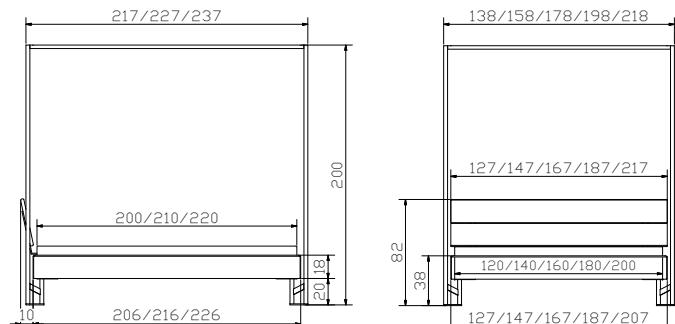
**Alle Holzteile in Buche weiss lasiert, lackiert | toutes les parties en bois en hêtre teinté blanc lasuré, laqué | all wooden parts in beech white stained, lacquered**

**Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2**



#### Dimension cm

<b>Premium 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Cielo</b>	Baldachin Breiten Längen Höhen	baldaquin largeurs longueurs hauteurs	canopy widths lengths heights	120, 140, 160, 180, 200 200/210/220 20
<b>Duetto</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200





**Voro**  
**Rivo** copper

Nachttisch  
Griffe (2er Set)

table de nuit  
poignées (set de 2)

bedside table  
handles (set of 2)

**Dimension cm**

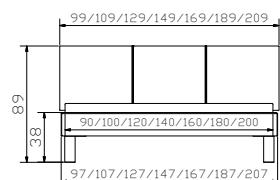
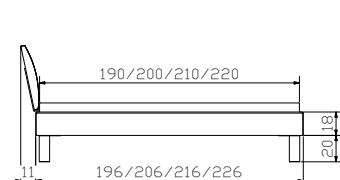
60/49/38

**Alle Holzteile in Buche schoko, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre teinté chocolat, laqué | all wooden parts in beech chocolate, lacquered  
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Premium 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Cantu</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25, 30
<b>Ripo</b>	Kopfteil, Shine rose 681 siehe Register 1	tête de lit, Shine rose 681 voir registre 1	headboard, Shine rose 681 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200





**Dimension cm**

<b>Aska</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
<b>Tree</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 42/44
<b>Silvio alu</b>	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/103
<b>Treva</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/40/51

**Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt** | toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel, huilé | all wooden parts in heart beech natural, oiled

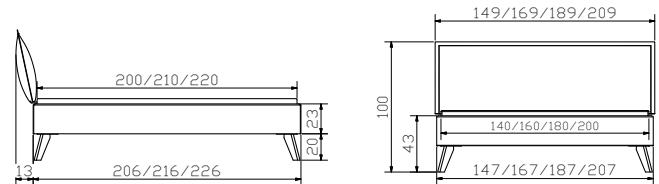
**Tree in Echtketon** | Tree en beton véritable | Tree in real concrete

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



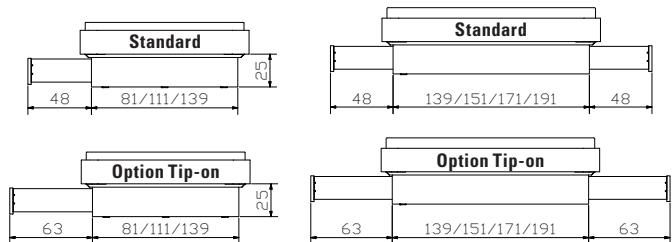
#### Dimension cm

<b>Premium 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Leno</b>	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height	20, 25
<b>Cussina</b>	Kopfteil, Ranch stone 660 siehe Register 1	tête de lit, Ranch stone 660 voir registre 1	headboard, Ranch stone 660 see index 1	140, 160, 180, 200





Dimension cm			
<b>Lovie-Box</b>	1 Bettkasten Breiten 2 Bettkästen Breiten Höhe	1 tiroir de lit largeurs 2 tiroirs de lit largeurs hauteur	1 bed drawer widths 2 bed drawers widths height
			90, 100, 120, 140
			140, 160, 180, 200
			25





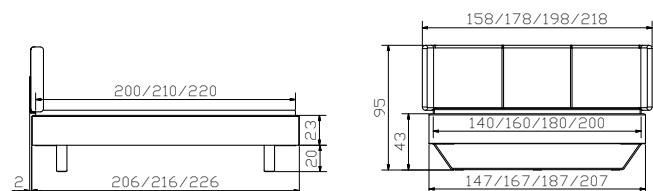
#### Dimension cm

<b>Premium 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Slid white</b>	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Obag</b>	Kopfteil, Campos blanc 372 siehe Register 1	tête de lit, Campos blanc 372 voir registre 1	headboard, Campos blanc 372 see index 1	140, 160, 180, 200
<b>Aska</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
<b>Tree</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 42/44
<b>Voro</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	60/49/38

**Alle Holzteile in Buche weiss lasiert, lackiert oder Buche weiss,  
deckend** | toutes les parties en hêtre teinté blanc lasuré, laqué ou hêtre blanc,  
couvrant | all wooden parts in beech white stained, lacquered or beech white covered

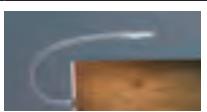
**Tree in Echtketon** | Tree en beton véritable | Tree in real concrete

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 |  
further accessories see index 2





**Dimension cm**

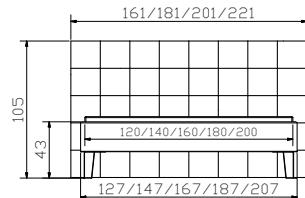
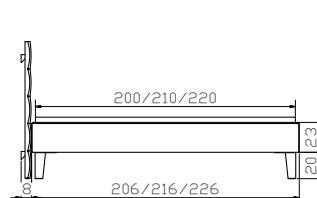
<b>Covaro</b>	Kommode	commode	chest of drawers	120/49/90
<b>Seda</b>	Bank	banquette	bench	120/35/38
<b>Banc</b>	Kissen, Kitana aqua 603	coussin, Kitana aqua 603	cushion, Kitana aqua 603	119/34/6
<b>Treva</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/40/51
<b>Snake alu</b>	Lampen (2er Set) 12V DC, 6 LED 3 Beleuchtungsarten	lampes (set de 2) 12V DC, 6 LED 3 différent illuminations	lamps (set of 2) 12V DC, 6 LED 3 different illuminations	

**Alle Holzteile in Buche schoko, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre teinté chocolat, laqué | all wooden parts in beech chocolate, lacquered  
**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Premium 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Juve</b>	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height	20, 25
<b>Sogno L</b>	Wandpaneel, Kitana aqua 603 siehe Register 1	panneau mural, Kitana aqua 603 voir registre 1	wall panel, Kitana aqua 603 see index 1	161, 181, 201, 221





**Dimension cm**

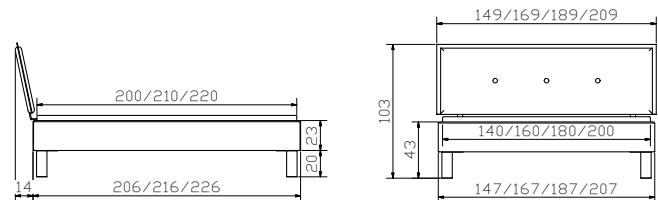
<b>Lovara</b>	Kommode	commode	chest of drawers	90/40/75
<b>Treva</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/40/51
<b>Boa chrom</b>	Lampen (2er Set) 12V DC, 12 LED warm	lampes (set de 2) 12V DC, 12 LED warm	lamps (set of 2) 12V DC, 12 LED warm	

**Alle Holzteile in Buche kirschbaumfarbig, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre teinté merisier, laqué | all wooden parts in beech cherry coloured, lacquered  
**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



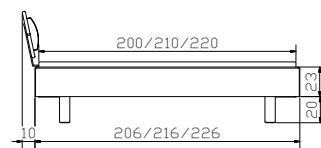
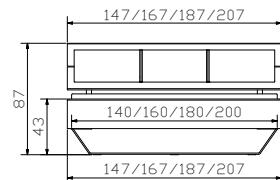
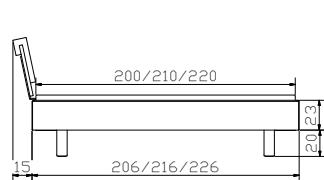
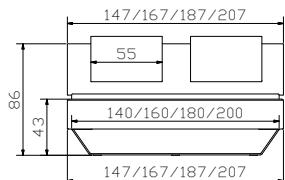
#### Dimension cm

<b>Premium 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Cantu</b>	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height	20, 25, 30
<b>Talma</b>	Kopfteil, Ranch grit 661 siehe Register 1	tête de lit, Ranch grit 661 voir registre 1	headboard, Ramch grit 661 see index 1	140, 160, 180, 200





				Dimension cm
<b>Varus</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
<b>Varo</b>	Kissen (2er Set), Boston tizo 654	coussins (set de 2), Boston tizo 654	cushions (set of 2), Boston tizo 654	55/10/35
<b>Duetto</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
<b>Lumo</b>	Kissen, Boston tizo 654	coussin, Boston tizo 654	cushion, Boston tizo 654	140, 160, 180/200



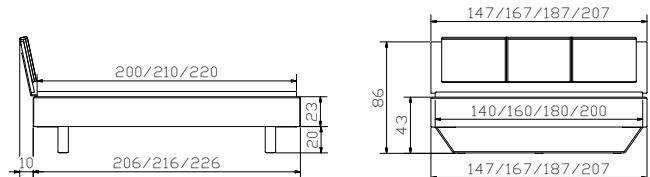


#### Dimension cm

<b>Premium 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Slid anthracit</b>	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Varus</b> <b>Ravo</b>	Kopfteil Kissen, Boston tizo 654	tête de lit coussin, Boston tizo 654	headboard cushion, Boston tizo 654	140, 160, 180, 200 140, 160, 180, 200
<b>Lovara</b>	Kommode	commode	chest of drawers	90/40/75
<b>Dupla</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/40/35

**Alle Holzteile in Buche walnuss, geölt** | toutes les parties en bois en hêtre teinté noyer, huilé | all wooden parts in beech walnut, oiled

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2





## Komfortbett mit Stauraum

lit confortable avec espace de rangement | comfort bed with storage space



## Spazio

**Details und weitere Ausführungen siehe Register 12, Seiten 10 – 21 |** détails et autres versions voir registre 12, pages 10 – 21 |  
details and further versions see index 12, pages 10 – 21





swiss bed concept

HASENA  
the dream factory



# FINE LINE

**massiv | massif | solid**

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | look for FSC®-certified products



The mark of  
responsible forestry



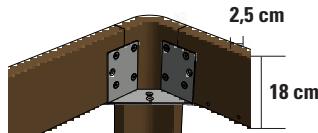




The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123456

Look for FSC® certified products

Syma 18



**Breiten** | largeurs | widths:  
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

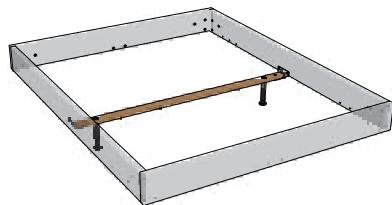
**Längen** | longueurs | lengths:  
190, 200, 210, 220 cm

**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
18 cm

## Traversen | traverses | bars

**Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).**

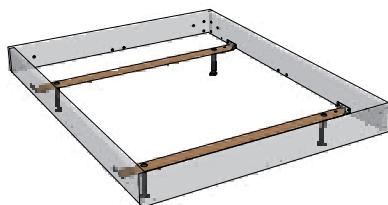
Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).  
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).



**Crosstraver**

Quertraverse | traverse transversale | central cross bar

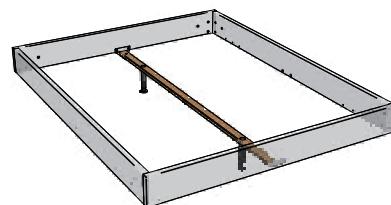
**Für alle Bettbreiten** | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



**Crosstraver-Twin**

Quertraversen | traverses transversales | cross bars

**Für alle Bettbreiten** | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



**Midtraver**

Längstraverse | traverse centrale | central bar

**Für Betten ab Breite 160 cm mit 2 Lattenrostern oder Motorrahmen einbau** | pour les lits à partir de 160 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | for beds from 160 cm width with 2 slats or motor frame installation

**Achtung: Crosstraver ist nicht mit den Füßen Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar**

Attention : Crosstraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box  
Attention: Crosstraver cannot be used with the Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

**Achtung: Crosstraver-Twin ist nicht mit den Füßen Eviron, Airo, Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar**

Attention : Crosstraver-Twin ne peut pas être utilisée avec les pieds Eviron, Airo, Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box  
Attention: Crosstraver-Twin cannot be used with legs Eviron, Airo, Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

**Achtung: Midtraver ist nicht mit den Füßen Eiron, Airo, Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar**

Attention : Midtraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Eiron, Airo, Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box  
Attention: Midtraver cannot be used with legs Eiron, Airo, Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

## Ausführungen | executions | executions

**Holz** | bois | wood



**10**  
**Buche weiss deckend,  
lackiert**

Hêtre blanc couvrant,  
laqué  
Beech white covered,  
lacquered

**80**  
**Kernbuche natur, geölt**

Hêtre cœur rouge  
naturel, huilé  
Heart beech natural,  
oiled

**85**  
**Nussbaum, geölt**

Noyer, huilé  
Walnut, oiled

**92**  
**Kernesche natur,  
lackiert**

Frêne cœur noir naturel,  
laqué  
Heart ash natural,  
lacquered



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546

Look for FSC® certified products

# Füsse | pieds | feet



**Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch**  
siehe Register 2, Seite 12  
**Curty rideau et Vela**  
tissu de baldaquin voir  
registre 2, page 12  
**Curty curtain and Vela**  
canopy cloth see index 2,  
page 12

**Eckfüsse/Eckteile + Füsse (inkl. Beschläge)** | Pieds d'angles/pièces d'angles + pieds (visserie incl.) | Corner feet/corner pieces + feet (fittings included)

	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm	Holzfarben couleurs bois colours wood
<b>Holz   bois   wood</b>		20 25 30	10 16 80 85 92
Airo	90–200	●	● ● ● ● ●
Eviron	90–200	●	● ● ● ■ ■
Lovie-Ron Box (1 Schublade/tiroir/drawer)	90–140	●	● ● ● ■ ■
Lovie-Ron Box (2 Schubladen/tiroirs/drawers)	140–200	●	● ● ● ■ ■
Practico-Ron Box*	90–200	●	● ● ● ■ ■
Masito		● ●	● ● ● ● ●
Ronda		● ● ●	● ● ● ● ●
Xylo		● ● ●	● ● ● ● ●

**Kufen und Boxfronten ausschliesslich in weiss oder anthrazit** | Patins et façades box exclusivement en blanc ou en anthracite | Vats and box fronts in white or anthracite only

	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm	Metallfarben couleurs métal colours metal
<b>Metall   métal   metal</b>		20 25 30	00 10 16 42
Cielo-Ron*	120–200	●	● ● ●
Syko		● ● ●	● ● ●
Slitto	140–200	● ●	● ● ●
Tondito		●	● ● ●

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood

	<b>10</b> <b>Buche weiss deckend, lackiert</b> Hêtre blanc couvrant, laqué Beech white covered, lacquered		<b>80</b> <b>Kernbuche natur, geölt</b> Hêtre cœur rouge naturel, huilé Heart beech natural, oiled		<b>85</b> <b>Nussbaum, geölt</b> Noyer, huilé Walnut, oiled
	<b>16 Anthracit</b>		<b>92</b> <b>Kernesche natur, lackiert</b> Frêne cœur noir naturel, laqué Heart ash natural, lacquered		*weiss/anthrazit = MDF *blanc/anthracite = MDF *white/anthracite = MDF

### Metall | métal | metal

	<b>00</b> <b>Chrom</b>		<b>10</b> <b>White</b>		<b>16</b> <b>Anthracit</b>		<b>42</b> <b>Alu</b>
<b>Chrom = Metall verchromt</b>   métal chromé   metal chrome <b>White = Metall pulverbeschichtet</b>   métal thermolaqué   metal powder-coated <b>Anthracit = Metall pulverbeschichtet</b>   métal thermolaqué   metal powder-coated <b>Alu = Metall pulverbeschichtet</b>   métal thermolaqué   metal powder-coated							

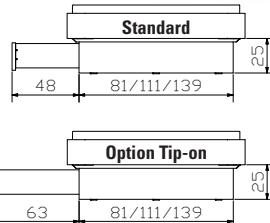


The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123456  
Look for FSC® certified products

# Bettkasten mit Holzkufe | tiroir de lit avec patins en bois | bed drawer with wooden vat

## Lovie-Ron Box + Covero 90-140 cm 1 Schublade | 1 tiroir | 1 drawer

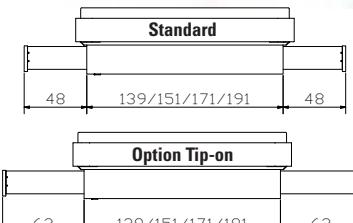
**Stauraum** | compartment de rangement | storage space:  
134 × 61 × 16 cm



**Standard:** gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM  
**Option:** Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM

## Lovie-Ron Box + Saceto 140-200 cm 2 Schubladen | 2 tiroirs | 2 drawers

**Stauraum** | compartment de rangement | storage space:  
2 × 134 × 61 × 16 cm



**standard:** soft closing runner Blumotion of BLUM  
**option:** opening Tip-on with full extension of BLUM

## Roll-Box 20/25



### Voraussetzungen für Einsatz Bettkasten

#### Generell

Bettfuss Höhe von mindestens 20 oder 25 cm erforderlich.

#### Seitlich

mit Midtraver möglich.

#### Optionen

Deckel Covero in weiß, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

## Roll-Box 20/25 + Covero



### Conditions d'utilisation d'un tiroir de lit

#### En général

Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm ou 25 cm est nécessaire.

#### Insertion latérale

avec Midtraver possible.

#### Options

Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

## Roll-Box 20/25 + Saceto



### Requirements for using bed drawer

#### General

Feet of bed need a minimum height of 20 cm or 25 cm.

#### Laterally

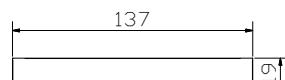
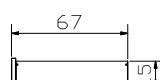
with Midtraver possible.

#### Options

Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.



## Roll-Box 20

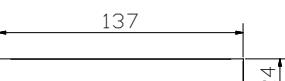
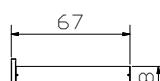


**Stauraum** | compartment de rangement | storage space

Roll-Box 20 = 134 × 61 × 13 cm

Roll-Box 25 = 134 × 61 × 16 cm

## Roll-Box 25

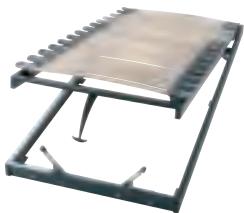


# Bettkasten | coffre à literie | bedding box

## Practico-Ron Box + Syma 18 + Ultrafree-Lift KF



**Ultrafree-Lift KF**



Box = inkl. Boden, Anwendung siehe Seiten 7.16/17  
zu **Practico-Ron Box:**

Lattenrost **Ultrafree-Lift KF**

Kopf-/Fussverstellung

Rahmenholme Höhe 7 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz  
Gesamthöhe 11 cm

Lattenrost **Econom-move**

Unverstellbar

Rahmenholme Höhe 6 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz  
Gesamthöhe 9 cm

inkl. Gasdruckfedern und allen Beschlägen

**Details zu Ultrafree-Lift KF und Econom-move**  
siehe Register 13, Seite 6

## Practico-Ron Box + Syma 18 + Econom-move



**Econom-move**



box = fond inclus, utilisation voir pages 7.16/17  
pour **box Practico-Ron:**

Sommier **Ultrafree-Lift KF**

Tête et pied réglables

Cadre, hauteur 7 cm et 28 lattes en hêtre multiplis  
Hauteur totale 11 cm

Sommier **Econom-move**

Non réglable

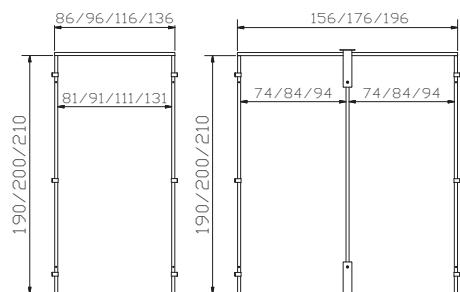
Cadre, hauteur 6 cm et 28 lattes en hêtre multiplis  
Hauteur totale 9 cm

Pistons à gaz et toute la quincaillerie inclus

**Détails pour Ultrafree-Lift KF et Econom-move**  
voir registre 13, page 6

**Stauraum** | compartiment de rangement | storage space

90 × 200/210/220	=	81 × 190/200/210 × 24 cm
100 × 200/210/220	=	91 × 190/200/210 × 24 cm
120 × 200/210/220	=	111 × 190/200/210 × 24 cm
140 × 200/210/220	=	131 × 190/200/210 × 24 cm
160 × 200/210/220	=	74 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
180 × 200/210/220	=	84 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
200 × 200/210/220	=	94 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm



box = bottom incl., handling see pages 7.16/17

**for Practico-Ron box:**

Slats **Ultrafree-Lift KF**

Head/footpiece adjustable

Frame, height 7 cm and 28 slats are of beech veneer board  
Total height 11 cm

Slats **Econom-move**

Not adjustable

Frame, height 6 cm and 28 slats are of beech veneer board  
Total height 9 cm

Pneumatic compression spring and all fittings included

**Details for Ultrafree-Lift KF and Econom-move**  
see index 3, pages 6

# Himmelbett ohne Grenzen lit à baldaquin sans frontières | canopy bed without borders



**Bettrahmen** |  
cadre de lit | bedframe

**Cielo-Ron**  
Baldachin | baldequin | canopy

**Kopfteil** |  
tête de lit | headboard



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546

Look for FSC® certified products



**Dimension:** 90/100, 120, 140, 160, 180, 200



**Dimension:** 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

# Kopfteile | têtes de lit | headboards



**Dimension:** 140, 160, 180, 200



**Dimension:** 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

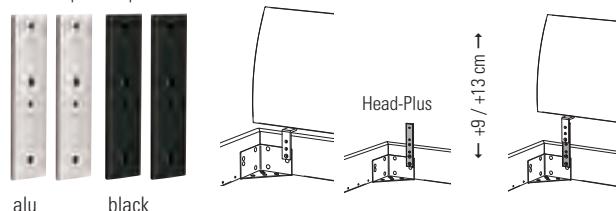
## Adapter | adaptateur | adapter

**Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil erhöht werden.**

La tête de lit peut être rehaussée avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais. With the extension adapter the headboard can be extended if mattresses are high.

**Head-Plus** (2er Set | set de 2 | set of 2)

**Metal** | métal | metal



## Leselampe | lampe de lecture | reading lamp

**Leselampe bei Holz- und gepolsterten Kopfteilern montierbar**

la lampe de lecture peut être montée sur des têtes de lit en bois et rembourrées-reading lamp can be assembled on wooden an upholstered headboards

**Smart black** (2er Set | set de 2 | set of 2)



Infos siehe Register 2,  
Seite 2–3 | Informations  
voir registre 2, pages  
2–3 | Informations see  
index 2, pages 2–3

## gepolstert | rembourrées | upholstered

**Cemoa**



**Dimension:** 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 (90–120 = 1 Kissen | coussin | cushion)

**Gewünschte Liegefläche (Länge) = zu bestellende Bettrahmenlänge**

surface de couchage souhaitée (longueur) = longueur de cadre de lit à commander  
desired mattress lying area (length) = length of bedframe to be ordered

**190**

= 200

**200**

= 210

**210**

= 220



**Gepolsterte Kopfsteile, Wandpaneale, Stoffauswahl/Farben siehe Register 1,  
Lampen siehe Register 2.**

Têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs voir registre 1,  
lamps voir registre 2.  
Upholstered headboards, wallpanels, choice of tissues/colours see index 1,  
lamps see index 2.

# Kissen zu Kopfteilen | coussins pour têtes de lit | cushions for headboards

**Arona + Duetto**



**Ravo + Varus**



**Varo + Varus**



**Lumo + Duetto**



**Suny + Varus**



## Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)

Fixation avec 2 bandes (Velcro®)

Fixation with 2 ribbons (Velcro®fastener)

## Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 6–7

Choix de tissus/couleurs pour coussins voir registre 1, pages 6–7

Choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 6–7

	Effektive Masse cm dimension effective cm effective dimension cm	zu Kopfteilen pour têtes de lit for headboards		Breitenmasse cm dimensions de largeur cm widths dimensions cm
Kissen   coussins   cushions		Duetto	Varus	
Arona	86, 116, 136, 156, 176×3,5×25	●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Lumo	86, 116, 136, 156, 176×6×25	●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Ravo	80, 110, 130, 150, 170, 190×3,5×35	●	●	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Suny 2er Set   set de 2   set of 2	55×6×40	●	●	
Varo 2er Set   set de 2   set of 2	55×10×35	●	●	

## Ausführungen | exécutions | executions



**10**  
**Buche weiss deckend,  
lackiert**  
Hêtre blanc couvrant,  
laqué  
Beech white covered,  
lacquered



**80**  
**Kernbuche natur, geölt**  
Hêtre cœur rouge  
naturel, huilé  
Heart beech natural,  
oiled



**85**  
**Nussbaum, geölt**  
Noyer, huilé  
Walnut, oiled



**92**  
**Kernesche natur,  
lackiert**  
Frêne cœur noir naturel,  
laqué  
Heart ash natural,  
lacquered



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546

Look for FSC® certified products

# Beimöbel | accessoires | accessories

**Nachttische, Kommoden** | tables de nuit, commodes | bedside tables, chests of drawers



**Caja** FSC



**Noma** FSC

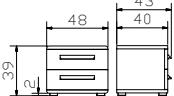
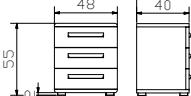
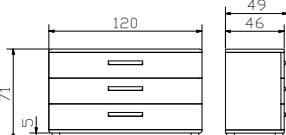


**Trigo** FSC



**Sigma** FSC

**für Montage am Bett**  
pour montage au lit  
for assembling directly  
to the bed

**Holz** | bois | wood



10      80      85      92

---



**Sica** FSC

nur in weiss oder Nussbaum | exclusivement en blanc ou en noyer | in white or walnut only



**Alto** FSC



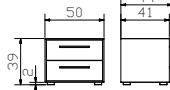
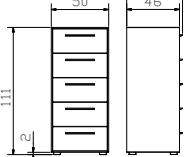
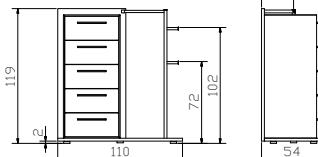
**Atrium alu, anthracite**



**Holz** | bois | wood



10      80      85

**Metallstange/Rückplatte links und rechts montierbar inklusive Holzablage Tray**  
barre métallique/plaque arrière peut être montée à gauche et à droite, vide poche Tray inclus  
metal bar/back plate can be assembled left and right, wood tray included

---

**Nachttische** | tables de nuit | bedside tables



**Circo 44/52** FSC



**Lina** FSC

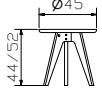


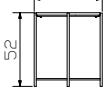
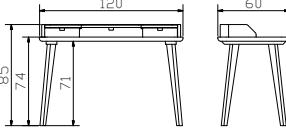
**Nali** FSC



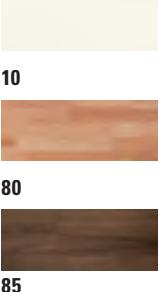
**aska** FSC

**Sekretär** | secrétaire | bureau



**Holz** | bois | wood



10      80      85



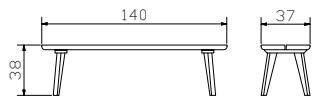
The mark  
of  
responsible  
forestry  
FSC® C123546

Look for FSC® certified products

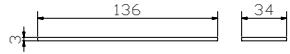
# Beimöbel | accessoires | accessories

## Bank + Kissen | banquette + coussin | bench + cushion

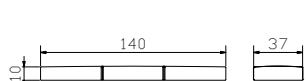
Sola FSC



Vano



Topia



Vano, Topia

Bezugsstoffe siehe Register 1, Seiten 6 – 7

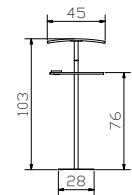
Tissus de revêtement voir registre 1, pages 6 – 7

Cover fabrics see index 1, pages 6 – 7

## Herrendiener | valet | dressboy

FSC

Silvio alu, anthracit, inox



## Holz | bois | wood



## Blumotion



Für unsere Nachttische und Kommoden verwenden wir ausschliesslich den gedämpften Selbsteinzug Blumotion von BLUM.

Pour nos tables de nuit et commodes nous utilisons exclusivement les tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM.

For our bedside tables and chests of drawers we utilize exclusively the silent and soft self closing drawer runner Blumotion of BLUM.

## Füsse | pieds | feet = Option zu | pour | for Alto, Noma, Sica, Trigo, Sigma

Sima 10/20 FSC



Fuss Set (4 Stk.)  
set de pieds (4 pces) |  
set of feet (4 pces)

Leg 8 alu, chrom, inox



Jone 10 anthracit,  
used, white



Fuss Set (4 Stk.)  
set de pieds (4 pces)  
set of feet (4 pces)

Piedo 8 alu, chrom



Tindo 10 alu, anthracit,  
bronze, copper



Fuss Set (4 Stk.)  
set de pieds (4 pces)  
set of feet (4 pces)

Roll 8 alu, chrom



Covo

= Alto, Noma, Sica, Trigo,  
Sigma

Alu

Chrom

Inox

Rivo

= Alto, Noma, Sica, Trigo,  
Sigma

Used

Anthracit

Bronze

Copper

## Griffe | poignées | handles

## Metall | métal | metal



00  
Chrom



04  
Used



10  
White



16  
Anthracit



40  
Bronze



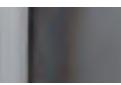
41  
Copper



42  
Alu



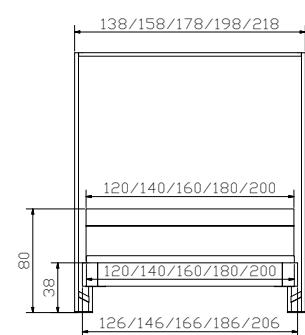
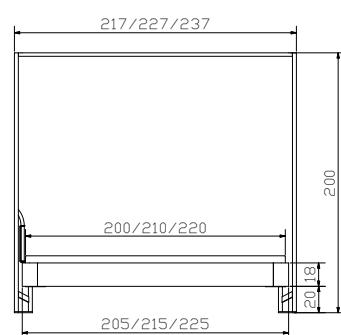
43  
Inox



45  
Iron



				Dimension cm
<b>Sola</b> <b>Topia</b>	Bank Kissen, Kabo calc 630	banquette coussin, Kabo calc 630	bench cushion, Kabo calc 630	140/37/38 140/37/10
<b>Trigo</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/55




**Dimension cm**

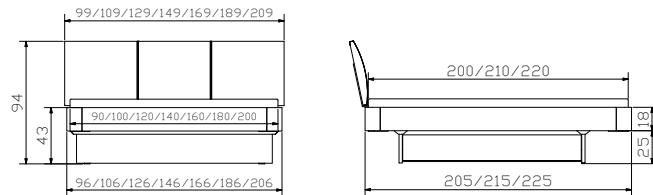
<b>Syma 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Cielo-Ron</b> white	Baldachin Breiten Längen Höhen	baldaquin largeurs longueurs hauteurs	canopy widths lengths heights	120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220 20
<b>Vela</b>	Baldachin-Tuch, Baumwolle weiss Breiten Länge	tissu de baldaquin, coton blanc largeurs longueur	canopy cloth, cotton white widths length	120, 140, 160, 180, 200 200
<b>Volta</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200

**Alle Holzteile in Kernesche natur, lackiert und weiss deckend | toutes les parties en bois frêne cœur noir naturel, laqué et blanc couvrant | all wooden parts in heart ash natural, lacquered and white covered**

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 |** lamps and further accessories see index 2



				Dimension cm
<b>Ripo</b>	Kopfteil, Kitana anthrazit 604 siehe Register 1	tête de lit, Kitana anthrazit 604 voir registre 1	headboard, Kitana anthrazit 604 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Covero</b>	Deckel weiss	couvercle blanc	cover white	137/64/1
	 Information Bettkasten <b>Standard:</b> gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM <b>Option:</b> Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM	information tiroir à literie <b>standard:</b> système d'amortissement Blumotion de BLUM <b>option:</b> ouverture Tip-on avec extension complète de BLUM	information bed drawer <b>standard:</b> soft closing runner Blumotion of BLUM <b>option:</b> opening Tip-on with full extension of BLUM	



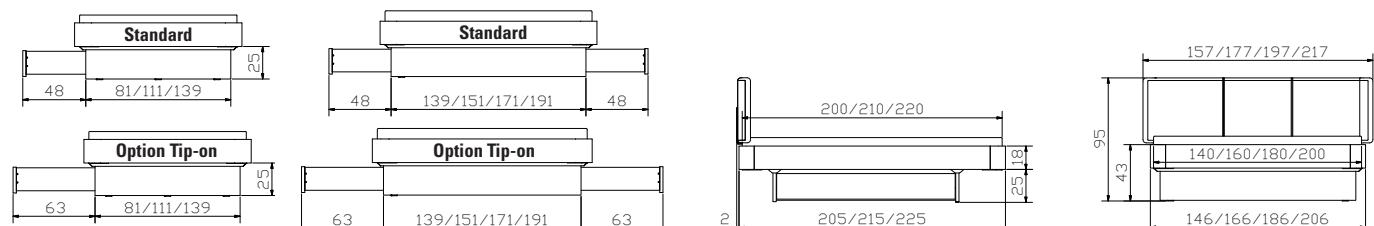
**Alle Holzteile in Kernesche natur, lackiert** | toutes les parties en bois frêne cœur noir naturel, laqué | all wooden parts in heart ash natural, lacquered

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Syma 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Lovie-Ron Box</b>	1 Bettkasten Breiten 2 Bettkästen Breiten Höhe	1 tiroir de lit largeurs 2 tiroirs de lit largeurs hauteur	1 bed drawer widths 2 bed drawers widths height	90, 100, 120, 140 140, 160, 180, 200 25
<b>Obag</b>	Kopfteil, Kitana anthrazit 604 siehe Register 1	tête de lit, Kitana anthrazit 604 voir registre 1	headboard, Kitana anthrazit 604 see index 1	140, 160, 180, 200
<b>Noma</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/39
<b>Sigma</b>	Kommode	commode	chest of drawers	120/49/71





**Dimension cm**

<b>Sola</b>	Bank	banquette	bench	140/37/38
<b>Vano</b>	Kissen, Kitana beige 600	coussin, Kitana beige 600	cushion, Kitana beige 600	136/34/3
<b>Silvio</b> inox	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/103
<b>Noma</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/39



**Details siehe Seite 7.7**

Détails voir page 7.7

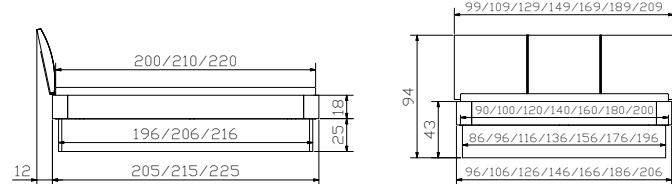
Details see page 7.7



#### Dimension cm

<b>Syma 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Practico-Ron Box</b>	Breiten Längen Höhe	largeurs longueurs hauteur	widths lengths height	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220 25
<b>Ripo</b>	Kopfteil, Kitana beige 600 siehe Register 1	tête de lit, Kitana beige 600 voir registre 1	headboard, Kitana beige 600 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

**Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt** | toutes les parties en bois en hêtre cœur rouge naturel huilé | all wooden parts in heart beech natural, oiled  
**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2





				Dimension cm
<b>Sigma Sima 10</b>	Kommode Füsse	commode pieds	chest of drawers feet	120/49/76
<b>Caja</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16
<b>Smart black</b>	Lampen (2er Set) schwarz 12V DC, 30 LED warm	lampes (set de 2) noir 12V DC, 30 LED warm	lamps (set of 2) nero 12V DC, 30 LED warm	

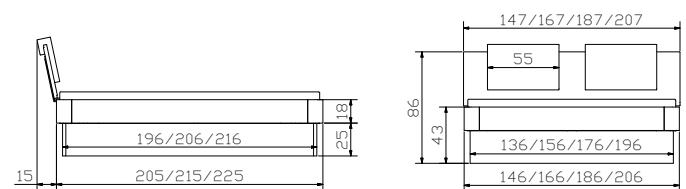
**Alle Holzteile in Nussbaum, geölt** | toutes les parties en bois en noyer, huilé | all wooden parts in walnut, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Syma 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Practico-Ron Box</b>	Anthrazit Breiten Längen Höhe	anthracite largeurs longueurs hauteur	anthracite widths lengths height	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220 25
	Details siehe Seite 7.7	détails voir page 7.7	details see page 7.7	
<b>Varus</b> <b>Varo</b>	Kopfteil Kissen (2er Set) Kitana anthrazit 604	tête de lit coussins (set de 2) Kitana anthrazit 604	headboard cushions (set of 2) Kitana anthrazit 604	140, 160, 180, 200 55/10/35





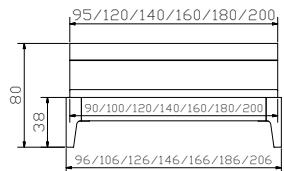
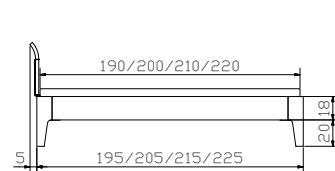
				Dimension cm
<b>Sola</b>	Bank	banquette	bench	140/37/38
<b>Vano</b>	Kissen, Kitana aqua 603	coussin, Kitana aqua 603	cushion, Kitana aqua 603	136/34/3
<b>Aska</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
<b>Circo 44</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44
<b>Caja</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16
<b>Smart</b> white	Lampen (2er Set) 12V DC, 30 LED warm	lampes (set of 2) 12V DC, 30 LED warm	lamps (set of 2) 12V DC, 30 LED warm	

**Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre blanc couvrant, laqué | all wooden parts in beech white covered, lacquered  
**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

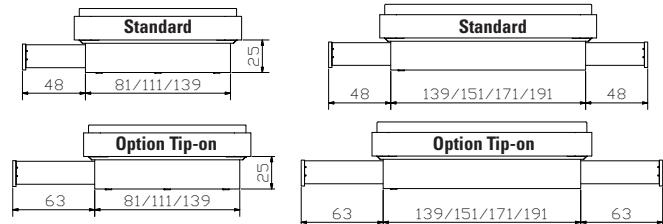
<b>Syma 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Xylo</b>	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
<b>Vola</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200





**Dimension cm**

<b>Lovie-Ron Box</b>	1 Bettkasten Breiten 2 Bettkästen Breiten Höhe	1 tiroir de lit largeurs 2 tiroirs de lit largeurs hauteur	1 bed drawer widths 2 bed drawers widths height	90, 100, 120, 140  140, 160, 180, 200  25
----------------------	--	--	---	---





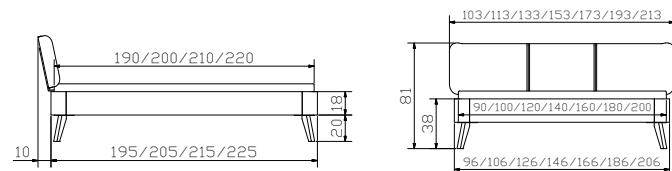
#### Dimension cm

<b>Syma 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Masito</b>	Eckteile + Füsse Höhen	pièces d'angles + pieds hauteurs	corner pieces + feet heights	20, 25
<b>Boga</b>	Kopfteil, Alpina 393 navy siehe Register 1	tête de lit, Alpina 393 navy voir registre 1	headboard, Alpina 393 navy see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Sigma Sima 20</b>	Kommode Füße	commode pieds	chest of drawers feet	120/49/86
<b>Silvio alu</b>	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/103
<b>Noma Sima 10</b>	Nachttisch Füße	table de nuit pieds	bedside table feet	48/43/47

**Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert |**

toutes les parties en bois en hêtre blanc couvrant, laqué |  
all wooden parts in beech white covered, lacquered

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 |** lamps and further accessories see index 2





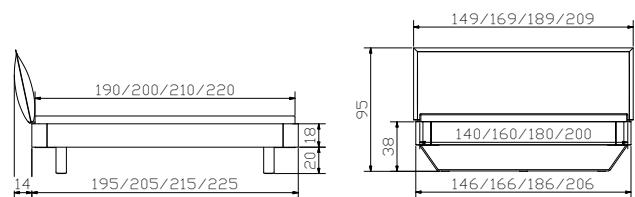
				Dimension cm
Atrium alu	Garderobenmöbel	meuble de penderie	wardrobe furniture	110/54/119
Sica Jone 10 white	Nachttisch Füsse	table de nuit pieds	bedside table feet	50/44/47

**Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre blanc couvrant, laqué | all wooden parts in beech white covered, lacquered  
**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Syma 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Slitto white</b>	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Cussina</b>	Kopfteil, Boston clay 650 siehe Register 1	tête de lit, Boston clay 650 voir registre 1	headboard, Boston clay 650 see index 1	140, 160, 180, 200





**Dimension cm**

<b>Topa</b> anthracit	Bank inkl. Kissen Boston bean 651	banquette, coussin incl. Boston bean 651	bench, cushion incl. Boston bean 651	144/44/38
<b>Atrium</b> anthracit	Garderobenmöbel	meuble de penderie	wardrobe furniture	110/54/119
<b>Nali</b> anthracit	Nachttisch	table de nuit	bedside table	Ø 48/52
<b>Smart</b> black	Lampen (2er Set) schwarz 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung	lampes (set de 2) noir 12V DC, 30 LED warm interrupteur à 3 crans	lamps (set of 2) nero 12V DC, 30 LED warm three step circuit	

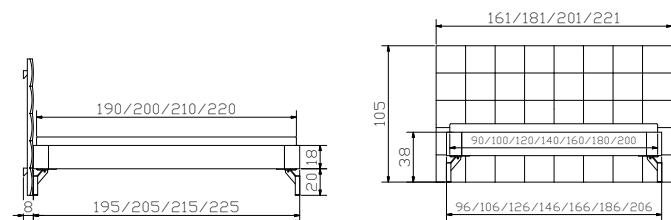
**Alle Holzteile in Nussbaum, geölt** | toutes les parties en bois en noyer, huilé | all wooden parts in walnut, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Syma 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Tondito</b> anthracit	Eckteile + Füsse Höhe	pièces d'angles + pieds hauteur	corner pieces + feet height	20
<b>Sogno L</b>	Wandpaneel Echtleder Real notte 516 siehe Register 1	panneaux muraux cuir véritable Real notte 516 voir registre 1	wallpanel real leather Real notte 516 see index 1	161, 181, 201, 221





**Dimension cm**

<b>Aska</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
<b>Circo 44</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44
<b>Noma</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/47
<b>Sima 10</b>	Füsse	pieds	feet	

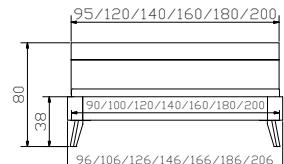
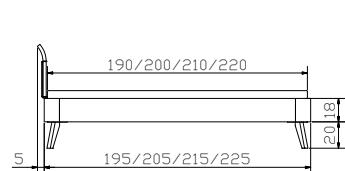
**Alle Holzteile in Nussbaum, geölt** | toutes les parties en bois en noyer, huilé | all wooden parts in walnut, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Syma 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Masito</b>	Eckteile + Füsse Höhen	pièces d'angles + pieds hauteurs	corner pieces + feet heights	20, 25
<b>Vola</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200





**Dimension cm**

<b>Sigma Sima 10</b>	Kommode Füsse	commode pieds	chest of drawers feet	120/49/76
<b>Sola Vano</b>	Bank Kissen, Shine opal 682	banquette coussin, Shine opal 682	bench cushion, Shine opal 682	140/37/38 136/34/3
<b>Circo 44</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44

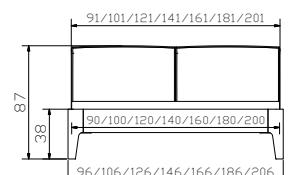
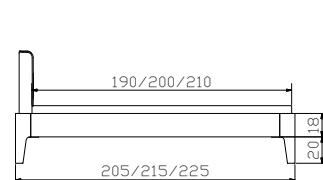
**Alle Holzteile in Nussbaum, geölt** | toutes les parties en bois en noyer, huilé | all wooden parts in walnut, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Syma 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190(200), 200(210), 210(220)
<b>Xylo</b>	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
<b>Cemoa</b>	Kopfteil, Shine opal 682 hat Einfluss auf Bettlänge siehe Seite 7.8	tête de lit, Shine opal 682 a un impact sur la longueur du lit voir page 7.8	headboard, Shine opal 682 affects the length of bed see page 7.8	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 90 – 120 = 1 Kissen/coussin/ cushion





#### Lovie-Ron Box

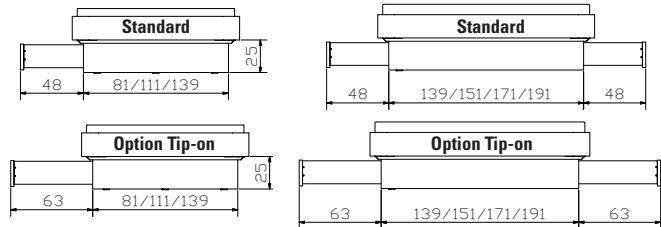
1 Bettkasten  
Breiten  
2 Bettkästen  
Breiten  
Höhe

1 tiroir de lit  
largeurs  
2 tiroirs de lit  
largeurs  
hauteur

1 bed drawer  
widths  
2 bed drawers  
widths  
height

#### Dimension cm

90, 100, 120, 140  
140, 160, 180, 200  
25



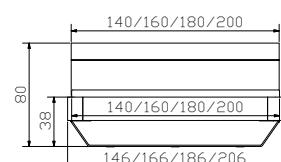
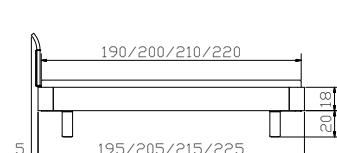


#### Dimension cm

<b>Syma 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Slitto</b> anthracit	Eckteile/Füsse Breiten Höhen	pièces d'angles/pieds largeurs hauteurs	corner pieces/feet lengths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Vola</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Caja</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16
<b>Sigma</b>	Kommode	commode	chest of drawers	105/49/71
<b>Aska</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/49/71
<b>Circo 44</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44

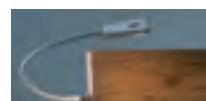
**Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt** | toutes les parties en bois en hêtre cœur rouge naturel huilé | all wooden parts in heart beech natural, oiled

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



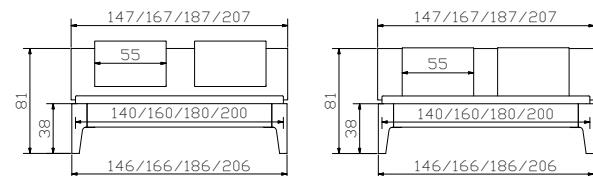


#### Dimension cm

<b>Varus Varo</b>	Kopfteil Kissen (2er Set) Campos blanc 372	tête de lit coussins (set de 2) Campos blanc 372	headboard cushions (set of 2) Campos blanc 372	140, 160, 180, 200 55/10/35
<b>Varus Suny</b>	Kopfteil Kissen (2er Set) Campos blanc 372	tête de lit coussins (set de 2) Campos blanc 372	headboard cushions (set of 2) Campos blanc 372	140, 160, 180, 200 55/6/40
<b>Smart white</b>	Lampen (2er Set) weiss 12V DC, 30 LED warm	lampes (set de 2) blanc 12V DC, 30 LED warm	lamps (set of 2) white 12V DC, 30 LED warm	

**Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt** | toutes les parties en bois en hêtre cœur rouge naturel, huilé | all wooden parts in heart beech natural, oiled

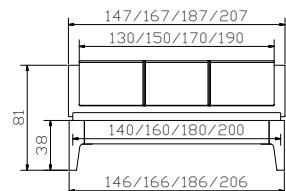
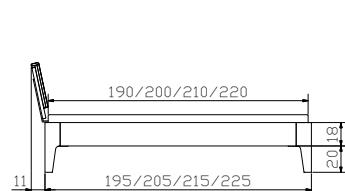
**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2





#### Dimension cm

<b>Syma 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Xylo</b>	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
<b>Varus</b> <b>Ravo</b>	Kopfteil Kissen Campos blanc 372	tête de lit coussin Campos blanc 372	headboard cushion Campos blanc 372	140, 160, 180, 200 140, 160, 180, 200
<b>Noma</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/39





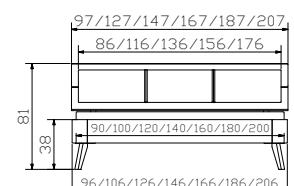
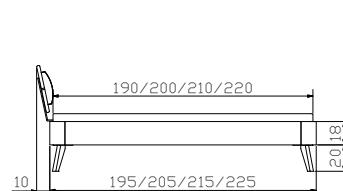
				Dimension cm
<b>Sigma Sima 10</b>	Kommode Füsse	commode pieds	chest of drawers feet	120/49/76
<b>Circo 44</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44
<b>Snake alu</b>	Lampen (2er Set) 12V DC, 6 LED	lampes (set de 2) 12V DC, 6 LED	lamps (set of 2) 12V DC, 6 LED	

**Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt** | toutes les parties en bois en hêtre cœur rouge naturel, huilé | all wooden parts in heart beech natural, oiled  
**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Syma 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Masito</b>	Eckteile/Füsse Höhen	pièces d'angles/pieds hauteurs	corner pieces/feet heights	20, 25
<b>Duetto</b> <b>Lumo</b>	Kopfteil Kissen, Kitana grigio 602	tête de lit coussin, Kitana grigio 602	headboard cushion, Kitana grigio 602	90/100, 120, 140, 160, 180, 200 90/100, 120, 140, 160, 180/200





**Dimension cm**

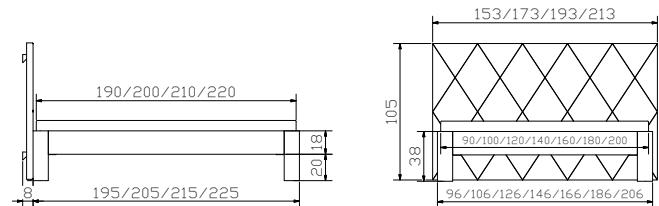
<b>Aska</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
<b>Circo 44</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44
<b>Sola</b>	Bank	banquette	bench	140/37/38
<b>Topia</b>	Kissen, Kitana anthrazit 604	coussin, Kitana anthrazit 604	cushion, Kitana anthrazit 604	140/37/10
<b>Trigo</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/55

**Alle Holzteile in Kernbuche natur, geölt** | toutes les parties en bois en hêtre cœur rouge naturel, huilé | all wooden parts in heart beech natural, oiled  
**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Syma 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Ronda</b>	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
<b>Umbia L</b>	Wandpaneel Kitana anthrazit 604 nur für Wandmontage siehe Register 1	panneau mural Kitana anthrazit 604 uniquement pour montage mural voir registre 1	wall panel Kitana anthrazit 604 wall assembly only see index 1	153, 173, 193, 213





**Dimension cm**

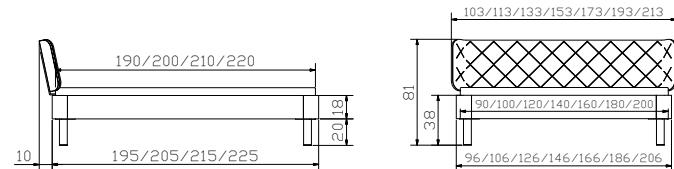
<b>Sigma</b>	Kommode	commode	chest of drawers	120/49/74
<b>Covo chrom</b>	Griffe (3er Set)	poignées (set de 3)	handles (set of 3)	
<b>Piedo chrom</b>	Füsse	pieds	feet	
<b>Sola</b>	Bank	banquette	bench	140/37/38
<b>Topia</b>	Kissen, Casual cognac 332	coussin, Casual cognac 332	cushion, Casual cognac 332	140/37/10
<b>Noma</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/39
<b>Covo chrom</b>	Griffe (2er Set)	poignées (set de 2)	handles (set of 2)	
<b>Boa chrom</b>	Lampen (2er Set) 12V DC, 12 LED warm	lampes (set de 2) 12V DC, 12 LED warm	lamps (set of 2) 12V DC, 12 LED warm	

**Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre blanc couvrant, laqué | all wooden parts in beech white covered, lacquered  
**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Syma 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Syko chrom</b>	Eckteile/Füsse Höhen	pièces d'angles/pieds hauteurs	corner pieces/feet heights	20, 25, 30
<b>Gabo</b>	Kopfteil, Casual cognac 332 siehe Register 1	tête de lit, Casual cognac 332 voir registre 1	headboard, Casual cognac 332 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Roll-Box</b>	Bettkasten, weiss Höhen	tiroir de lit, blanc hauteurs	bed drawer, white heights	137/67 20, 25





				Dimension cm
<b>Sola Topia</b>	Bank Kissen, Kitana nougat 601	banquette coussin, Kitana nougat 601	bench cushion, Kitana nougat 601	140/37/38 140/37/10
<b>Circo 44</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44



#### Cemoa Kopfteil, Kitana aqua 603 siehe Seite 7.8

Cemoa tête de lit, Kitana aqua 603 voir page 7.8  
Cemoa headboard, Kitana aqua 603 voir page 7.8

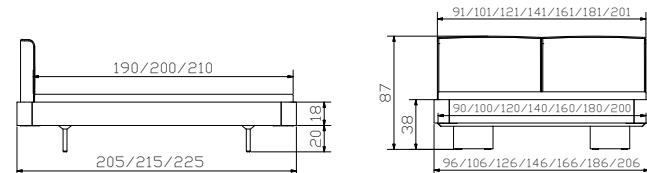


#### Dimension cm

<b>Syma 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190(200), 200(210), 210(220)
<b>Airo</b>	Eckteile/Füsse Breiten Höhen	pièces d'angles/pieds largeurs hauteurs	corner pieces/feet lengths heights	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 20
<b>Cemoa</b>	Kopfteil, Kitana nougat 601 hat Einfluss auf Bettlänge siehe Seite 7.8	tête de lit, Kitana nougat 601 a un impact sur la longueur du lit voir page 7.8	headboard, Kitana nougat 601 affects the length of bed see page 7.8	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 90 – 120 = 1 Kissen/coussin/ cushion

**Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre blanc couvrant, laqué | all wooden parts in beech white covered, lacquered

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2





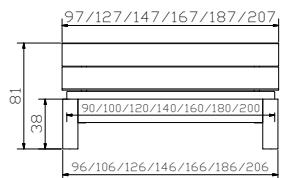
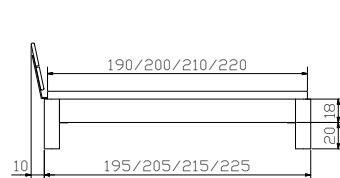
				Dimension cm
<b>Sigma Sima 10</b>	Kommode Füsse	commode pieds	chest of drawers feet	120/49/76
<b>Noma</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/39
<b>Snake alu</b>	Lampen (2er Set) 12V DC, 6 LED	lampes (set de 2) 12V DC, 6 LED	lamps (set of 2) 12V DC, 6 LED	

**Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre blanc couvrant, laqué | all wooden parts in beech white covered, lacquered  
**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Syma 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Ronda</b>	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
<b>Duetto</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200







swiss bed concept

HASENA  
the dream factory



# MODERNO

**massiv** | massif | solid



The mark of  
responsible forestry

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | look for FSC®-certified products



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546

Look for FSC® certified products

# Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

Trento 23



**Breiten** | largeurs | widths:  
140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:  
200, 210, 220 cm

**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
18\*, 23 cm

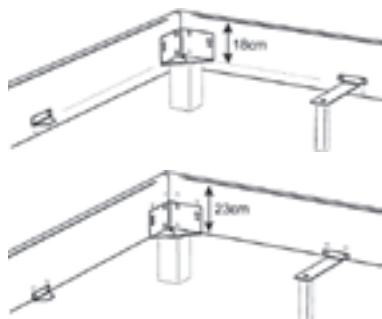


## \* Trento 23

**Bei der Einlegetiefe 18 cm sind die Füsse/Sockel um 5 cm versenkt und um diese Höhe weniger sichtbar.**

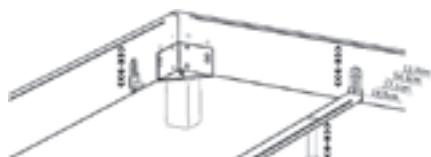
Avec les équerres en position haute (18 cm) les pieds/ socle sont encastrés de 5 cm sous le cadre et donc moins visibles.

With the insertion depth 18 cm the feet/socket are sunked in by 5 cm and this height less visible.



## Option Midtraver-move

nicht bei Füßen in der Höhe 30 cm anwendbar  
ne s'applique pas aux pieds à une hauteur de 30 cm  
not applicable for feet at a height of 30 cm



## Verwendung der Kopfteile Carina + Dolce mit Midtraver-Move ist nicht möglich, siehe Seite 7.54 |

L'utilisation des têtes de lit Carina + Dolce avec Midtraver-Move n'est pas possible, voir page 7.54 |

Use of the headboards Carina + Dolce with Midtraver-Move is not possible, see page 7.54

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



**10**  
**Buche weiss**  
**deckend, lackiert**  
Hêtre blanc couvrant,  
laqué  
Beech white covered,  
lacquered



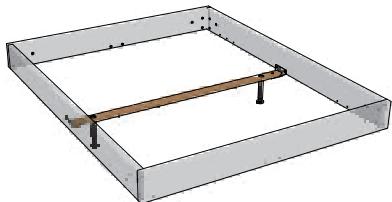
**85**  
**Nussbaum, geölt**  
Noyer, huilé  
Walnut, oiled

# Traversen | traverses | bars

**Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).**

Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).

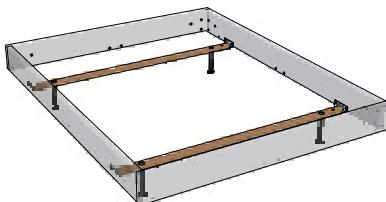
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).



**Crosstraver**

Quertraverse | traverse transversale | central cross bar

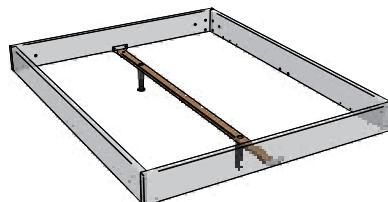
**Für alle Bettbreiten** | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



**Crosstraver-Twin**

Quertraversen | traverses transversales | cross bars

**Für alle Bettbreiten** | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



**Midtraver**

Längstraverse | traverse centrale | central bar

**Für Betten ab Breite 160 cm mit 2 Lattenrostern oder Motorrahmeneinbau** | pour les lits à partir de 160 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | for beds from 160 cm width with 2 slats or motor frame installation

## Achtung: Crosstraver ist nicht mit den Füßen Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar

Attention : Crosstraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Lovie-Box et Practico-Box

Attention: Crosstraver cannot be used with the Lovie-Box and Practico-Box

## Achtung: Crosstraver-Twin ist nicht mit den Füßen Evio, Vilo, Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar

Attention : Crosstraver-Twin ne peut pas être utilisée avec les pieds Evio, Vilo, Lovie-Box et Practico-Box

Attention: Crosstraver-Twin cannot be used with legs

Evio, Vilo, Lovie-Box and Practico-Box

## Achtung: Midtraver ist nicht mit den Füßen Evio, Vilo, Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar

Attention : Midtraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Evio, Vilo, Lovie-Box et Practico-Box

Attention: Midtraver cannot be used with legs Evio, Vilo, Lovie-Box and Practico-Box

## Einfach zur Ruhe kommen

Mit unseren Moderno-Modellen gelingt dies auf schlichte, stilvolle Weise. Die in der Höhe oder im Profil auffälligen Bettrahmen und die besonders feine Verarbeitung von Massivholz sorgen für Finesse und Leichtigkeit im Schlafzimmer.

Unsere Moderno-Betten sind in den folgenden Ausführungen erhältlich:

- Nussbaum natur, stabverleimt, geölt
- Buche, weiss deckend, lackiert

## Calme-toi, c'est tout

Avec nos modèles Moderno, cela réussit d'une manière simple et élégante. Les cadres de lit qui frappent par leur hauteur ou leur profil et la finition particulièrement soignée du bois massif garantissent finesse et légèreté dans la chambre à coucher.

Nos lits Moderno sont disponibles dans les versions suivantes :

- noyer naturel, lamellé collé, huilé
- hêtre, laqué blanc couvrant

## Just come to rest

With our Moderno models this succeeds in a simple, stylish way. The bed frames that are striking in height or profile and the particularly fine workmanship of solid wood ensure finesse and lightness in the bedroom.

Our Moderno beds are available in the following versions:

- walnut natural, glued-laminated, oiled
- beech, white covered lacquered



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546

Look for FSC® certified products

# Füsse | pieds | feet

## Holz | bois | wood

Cantu



Ivio



Masi



Evio



Lovie-Box

90–140 (1 Schublade/tiroir/drawer)  
140–200 (2 Schubladen/tiroirs/drawers)



Practico-Box



Vilo



	Masse cm dim. cm	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm				Holzfarben couleurs bois colours wood		
			10	20	25	30	10	16	85
<b>Holz   bois   wood</b>									
Cantu	8 × 8			●	●	●	●	●	●
Evio		140–200			●			●	
Ivio	10 × 10		●	●	●	●	●	●	●
Lovie-Box** (1 Schublade/tiroir/drawer)		140			●			●	
Lovie-Box** (2 Schubladen/tiroirs/drawers)		140–200			●			●	
Masi	6 × 4			●	●			●	●
Practico-Box* (inkl. Boden   fond inclus   bottom included)		140–200			●			●	
Vilo		140–200	●				●	●	●

\*weiss/anthrazit = MDF | blanc/anthracite = MDF | white/anthracite = MDF

\*\*bei Trento 23 Rahmen nur mit Einlegetiefe 23 cm möglich | avec cadre Trento 23 uniquement possible avec la hauteur encastrable de 23 cm | with Trento 23 frame only possible with insertion depth 23 cm

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



**10**

**Buche weiss  
deckend, lackiert**

Hêtre blanc couvrant,  
laqué  
Beech white covered,  
lacquered

**16**

**Buche anthracit  
deckend, lackiert**

Hêtre anthracite  
couvrant, laqué  
Beech anthracit  
covered, lacquered

**85**

**Nussbaum, geölt**

Noyer, huilé  
Walnut, oiled

▲ **Curty Vorhang und  
Vela Baldachin-Tuch  
siehe Register 2,  
Seite 12**

Curty rideau et Vela  
tissu de baldaquin voir  
registre 2, page 12

Curty curtain and Vela  
canopy cloth see index 2,  
page 12

# Füsse | pieds | feet

**Metall** | métal | metal

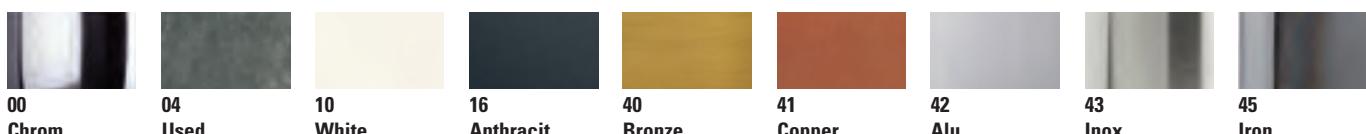


	Masse cm dim. cm	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm	Metallfarben couleurs métal colours metal
<b>Metall</b>   métal   metal				
Caro	6x6		10 20 25 30	00 04 10 16 40 41 42 43 45
Cielo▲		140–200		
Fasio	Ø 5/9			
Gina*	3,5x3,5			
Grado	Ø 6/10			
Indus	6x2	140–200		
Jeno	12x5		10 20 25 30	00 04 10 16 40 41 42 43 45
Jump*	Ø 10/12			chromefarbig   teinté chrome   chrome coloured
Mico	8x8			
Quada	20x6,5			
Rally	Ø 10			
Reca	24x12			
Road**	Ø 13			
Slid	8/1	140–200		
Soko	Ø 6			
Stomp	Ø 8		10 20 25 30	00 04 10 16 40 41 42 43 45
Tondo*	Ø 3,5			

\* bei Trento 23 nur Einlegetiefe 23 cm möglich | pour Trento 23 uniquement avec profondeur d'insertion 23 cm | with Trento 23 only 23 cm insertion depth possible

\*\* Füsse fixiert, Rollen nur optisch | pieds fixes, roulettes uniquement décoration | feet fixed, castors only visual

▲ Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch siehe Register 2, Seite 12 | Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir registre 2, page 12 | Curty curtain and Vela canopy cloth see index 2, page 12



Chrom = Metall verchromt | métal chromé | metal chrome

Used = Metall galvanisiert | métal galvanisé | metal galvanised

White = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Anthracit = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Bronze = Metall lackiert | métal laqué | metal lacquered

Copper = Metall lackiert | métal laqué | metal lacquered

Alu = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Inox = Edelstahl gebürstet | acier inoxydable brossé | stainless steel brushed

Iron = Metall geflammt, pulverbeschichtet | métal flammé, thermolaqué | metal mottled, powder-coated

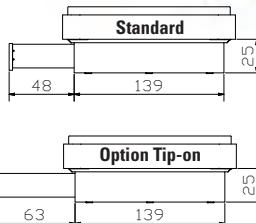


The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546  
Look for FSC® certified products

# Bettkasten mit Holzkufe | tiroir de lit avec patins en bois | bed drawer with wooden vat

## Lovie-Box + Covero 90-140 cm 1 Schublade | 1 tiroir | 1 drawer

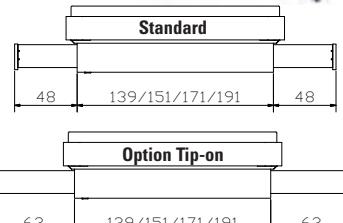
**Stauraum** | compartment de rangement | storage space:  
134 × 61 × 16 cm



**Standard:** gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM  
**Option:** Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM

## Lovie-Box + Saceto 140-200 cm 2 Schubladen | 2 tiroirs | 2 drawers

**Stauraum** | compartment de rangement | storage space:  
2 × 134 × 61 × 16 cm



**standard:** soft closing runner Blumotion of BLUM  
**option:** opening Tip-on with full extension of BLUM

## Roll-Box 20/25



### Voraussetzungen für Einsatz Bettkasten

#### Generell

Bettfuss Höhe von mindestens 20 oder 25 cm erforderlich.

#### Seitlich

mit Midtraver möglich.

#### Optionen

Deckel Covero in weiß, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

## Roll-Box 20/25 + Covero



### Conditions d'utilisation d'un tiroir de lit

#### En général

Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm ou 25 cm est nécessaire.

#### Insertion latérale

avec Midtraver possible.

#### Options

Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

## Roll-Box 20/25 + Saceto



### Requirements for using bed drawer

#### General

Feet of bed need a minimum height of 20 cm or 25 cm.

#### Laterally

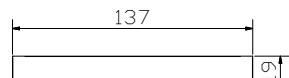
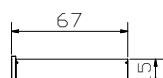
with Midtraver possible.

#### Options

Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.



## Roll-Box 20

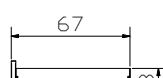


**Stauraum** | compartment de rangement | storage space

Roll-Box 20 = 134 × 61 × 13 cm

Roll-Box 25 = 134 × 61 × 16 cm

## Roll-Box 25

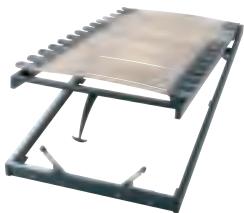


# Bettkasten | coffre à literie | bedding box

## Practico-Box + Trento 23 + Ultrafree-Lift KF



### Ultrafree-Lift KF



Box = inkl. Boden, Anwendung siehe Seiten 7.62/63  
zu **Practico-Box**:

Lattenrost **Ultrafree-Lift KF**

Kopf-/Fussverstellung

Rahmenholme Höhe 7 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz  
Gesamthöhe 11 cm

Lattenrost **Econom-move**

Unverstellbar

Rahmenholme Höhe 6 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz  
Gesamthöhe 9 cm

inkl. Gasdruckfedern und allen Beschlägen

**Details zu Ultrafree-Lift KF und Econom-move**  
siehe Register 13, Seite 6

## Practico-Box + Trento 23 + Econom-move



### Econom-move



box = fond inclus, utilisation voir pages 7.62/63  
pour **box Practico**:

Sommier **Ultrafree-Lift KF**

Tête et pied réglables

Cadre, hauteur 7 cm et 28 lattes en hêtre multiplis  
Hauteur totale 11 cm

Sommier **Econom-move**

Non réglable

Cadre, hauteur 6 cm et 28 lattes en hêtre multiplis  
Hauteur totale 9 cm

Pistons à gaz et toute la quincaillerie inclus

**Détails pour Ultrafree-Lift KF et Econom-move**  
voir registre 13, page 6

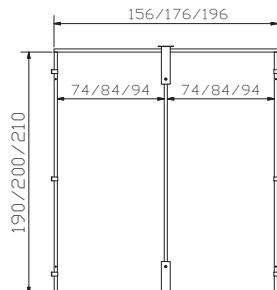
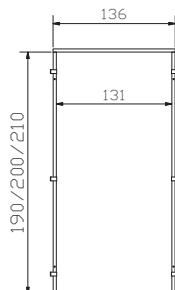
### Stauraum | compartiment de rangement | storage space

$$140 \times 200/210/220 = 131 \times 190/200/210 \times 24 \text{ cm}$$

$$160 \times 200/210/220 = 74 \times 190/200/210 \times 24 (2 x) \text{ cm}$$

$$180 \times 200/210/220 = 84 \times 190/200/210 \times 24 (2 x) \text{ cm}$$

$$200 \times 200/210/220 = 94 \times 190/200/210 \times 24 (2 x) \text{ cm}$$



## Himmelbett ohne Grenzen lit à baldaquin sans frontières | canopy bed without borders



+



+



=



**Bettrahmen** |  
cadre de lit | bedframe

**Cielo-Ron**  
Baldachin | baldaquin | canopy

**Kopfteil** |  
tête de lit | headboard



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546

Look for FSC® certified products



**Dimension:** 140, 160, 180, 200



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

### gepolstert | rembourrées | upholstered

**Carina\***



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

**Dolce\***



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

### Ausführungen | exécutions | executions

**Holz | bois | wood**

**10**

**Buche weiss  
deckend, lackiert**

Hêtre blanc couvrant, laqué  
Beech white covered, lacquered



**85**

**Nussbaum, geölt**

Noyer, huilé  
Walnut, oiled



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

**Cena**



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

**Gewünschte Liegefläche (Länge)** = zu bestellende Bettrahmenlänge  
surface de couchage souhaitée (longueur) = longueur de cadre de lit à commander  
desired mattress lying area (length) = length of bedframe to be ordered

**190**

= 200

**200**

= 210

**210**

= 220

**\*Verwendung dieser Kopfteile mit Midtraver-Move ist nicht möglich |**

L'utilisation de ces têtes de lit avec Midtraver-Move n'est pas possible |

Use of these headboards with Midtraver-Move is not possible

# Kissen zu Kopfteilen | coussins pour têtes de lit | cushions for headboards

**Arona + Duetto**



**Ravo + Varus**



**Varo + Varus**



**Lumo + Duetto**



**Suny + Varus**



## Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)

Fixation avec 2 bandes (Velcro®)

Fixation with 2 ribbons (Velcro®fastener)

## Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 6–7

Choix de tissus/couleurs pour coussins voir registre 1, pages 6–7

Choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 6–7

	Effektive Masse cm dimension effective cm effective dimension cm	zu Kopfteilen pour têtes de lit for headboards		Breitenmasse cm dimensions de largeur cm widths dimensions cm
<b>Kissen   coussins   cushions</b>		Duetto	Varus	
Arona	136, 156, 176×3,5×25	●		140, 160, 180/200
Lumo	136, 156, 176×6×25	●		140, 160, 180/200
Ravo	130, 150, 170, 190×3,5×35	●	●	140, 160, 180, 200
Suny*	55×6×40	●	●	
Varo*	55×10×35	●	●	

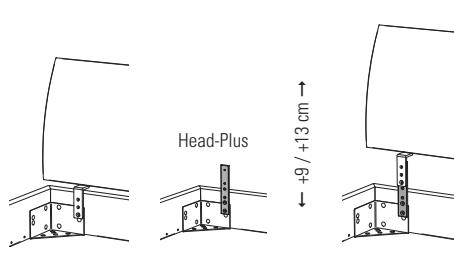
\*Zer Set | set de 2 | set of 2

## Adapter | adaptateur | adapter

Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil um 9 oder 13 cm erhöht werden.

La tête de lit peut être rehaussée de 9 ou 13 cm avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais.  
With the extension adapter the headboard can be extended 9 or 13 cm if mattresses are high.

**Head-Plus**  
Metall | métal | metal





The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546  
Look for FSC® certified products

## Nachttische, Kommoden | tables de nuit, commodes | bedside tables, chests of drawers

Circo 44/52



Caja FSC



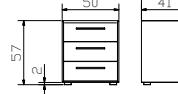
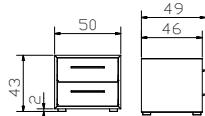
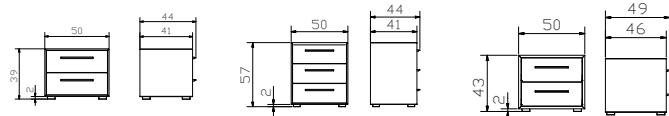
Sica FSC



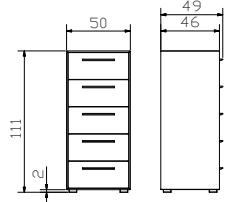
Trino + Jone FSC



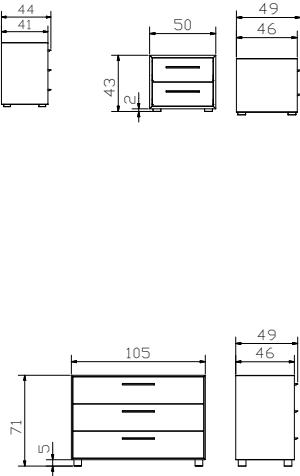
Modo FSC



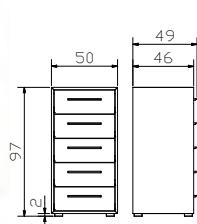
Alto FSC



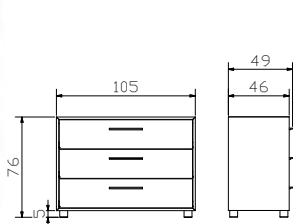
Casia FSC



Tola FSC



Chest FSC



### Blumotion



Für unsere Nachttische und Kommoden verwenden wir ausschliesslich den gedämpften Selbsteinzug Blumotion von BLUM.

Pour nos tables de nuit et commodes nous utilisons exclusivement les tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM.

For our bedside tables and chests of drawers we utilize exclusively the silent and soft self closing drawer runner Blumotion of BLUM.

**Füsse** | pieds | feet = Option zu | pour | for  
Alto, Sica, Trino, Modo, Casia, Tola, Chest

Sima 10+20 FSC



Leg 8 alu, chrom, inox



Jone 10 anthracit,  
used, white



Piedo 8 alu, chrom



Tindo 10 alu, anthracit,  
bronze, copper



Roll 8 alu, chrom



**Griffe zu** | poignées pour | handles for  
Alto, Atrium, Sica, Trino, Modo, Casia,  
Tola, Chest

Covo



Chrom



Inox



Rivo



Anthracit



Bronze



**Fuss Set (4 Stk.)**  
set de pieds (4 pces) |  
set of feet (4 pces)

**Fuss Set (4 Stk.)**  
set de pieds (4 pces)  
set of feet (4 pces)

**Fuss Set (4 Stk.)**  
set de pieds (4 pces)  
set of feet (4 pces)



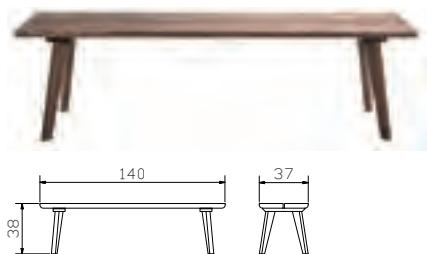
The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546

Look for FSC® certified products

# Beimöbel | accessoires | accessories

## Bank + Kissen | banquette + coussin | bench + cushion

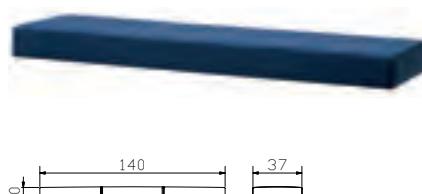
**Sola** FSC



**Vano**



**Topia**



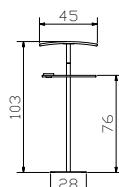
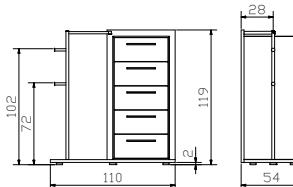
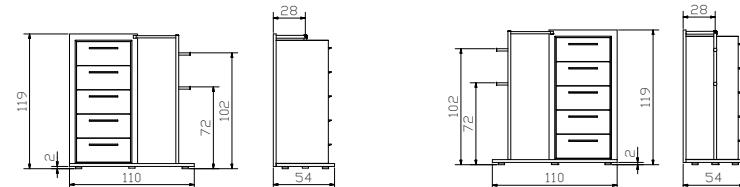
**Vano, Topia**

Bezugsstoffe siehe Register 1, Seiten 8 – 9 | Tissus de revêtement voir registre 1, pages 8 – 9 | Cover fabrics see index 1, pages 8 – 9

**Atrium** alu, anthracit FSC



**Silvio** alu, anthracit, inox FSC



### Metallstange/Rückplatte links und rechts montierbar inklusive Holzablage Tray

barre métallique/plaque arrière peut être montée à gauche et à droite, vide poche Tray inclus  
metal bar/back plate can be assembled left and right, wood tray included

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood

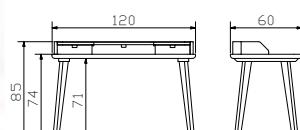


**10**  
**Buche weiss deckend,  
lackiert**  
Hêtre blanc couvrant,  
laqué  
Beech white covered,  
lacquered

**85**  
**Nussbaum, geölt**  
Noyer, huilé  
Walnut, oil

## Sekretär | secrétaire | bureau

**Aska** FSC



## Metall | métal | metal



**00**  
Chrom



**04**  
Used



**10**  
White



**16**  
Anthracit



**40**  
Bronze



**41**  
Copper



**42**  
Alu



**43**  
Inox



**45**  
Iron



#### Dimension cm

<b>Aska</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
<b>Tree</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 42/44
<b>Circo 52</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/52
<b>Alto</b>	Kommode	commode	chest of drawers	50/49/119
<b>Sima 10</b>	Füsse	pieds	feet	
<b>Curty</b>	Baldachin-Vorhang (3er Set) Baumwolle weiss	rideau de baldaquin (set de 3) coton blanc	curtain of canopy (set of 3) cotton white	272/185 (3x)



**Curty**

**Alle Holzteile in Buche weiss deckend,  
lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre blanc,  
couvrant, laqué | all wooden parts in beech white  
covered, lacquered

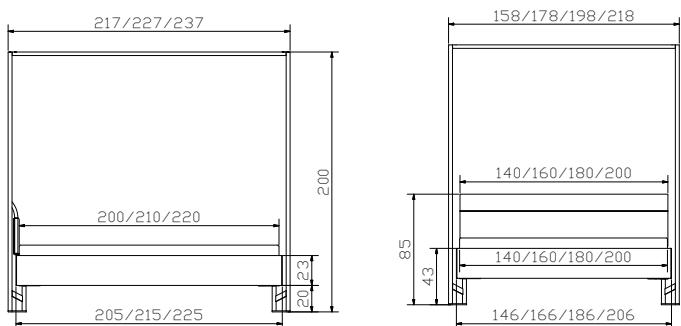
**Tree in Echtketon** | Tree en béton véritable | Tree in  
real concrete

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Trento 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Cielo white</b>	Baldachin Breiten Längen Höhen	baldaquin largeurs longueurs hauteurs	canopy widths lengths heights	140, 160, 180, 200 200, 210, 220 20
<b>Volà</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200



THAT I  
WHEN I  
ROTE DOWN  
TOLD ME  
RS TAND  
ON, I TOLD  
DIDN'T  
ND LIFE  
NON



				Dimension cm
<b>Trino</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/44/57
<b>Atrium</b> anthracit	Garderobenmöbel	meuble de penderie	wardrobe furniture	110/54/119
<b>Smart</b> white	Lampen (2er Set), weiss 12V DC, 30 LED warm	lampes (set de 2), blanc 12V DC, 30 LED warm	lamps (set of 2), white 12V DC, 30 LED warm	

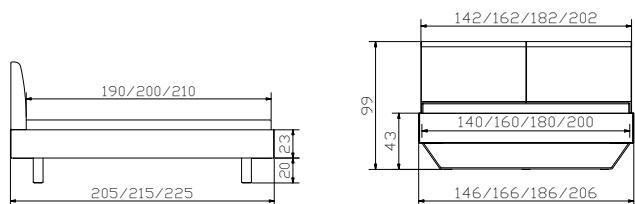


#### Dimension cm

<b>Trento 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 190 (200), 200 (210), 210 (220)
<b>Slid white</b>	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Dolce</b>	Kopfteil, Campos blanc 372  hat Einfluss auf Bettlänge siehe Seite 7.54	tête de lit, Campos blanc 372  a un impact sur la longueur du lit voir page 7.54	headboard, Campos blanc 372  affects the length of bed see page 7.54	140, 160, 180, 200

**Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre blanc couvrant, laqué | all wooden parts in beech white covered, lacquered

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2





**Dimension cm**

<b>Sola</b>	Bank	banquette	bench	140/37/38
<b>Vano</b>	Kissen, Shine stone 685	coussin, Shine stone 685	cushion, Shine stone 685	136/34/3
<b>Casia</b>	Kommode	commode	chest of drawers	105/49/76
<b>Jone 10</b> white	Füsse	pieds	feet	
<b>Sica</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/44/47
<b>Jone 10</b> white	Füße	pieds	feet	



**Details siehe Seite 7.53**

Détails voir page 7.53

Details see page 7.53

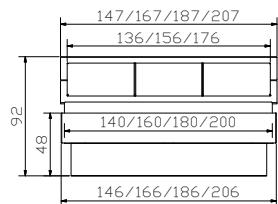
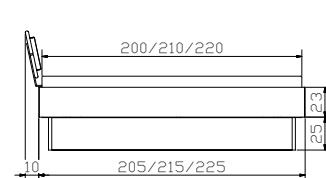


**Dimension cm**

<b>Trento 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Practico-Box white</b>	Breiten Längen Höhen	largeurs longueurs hauteurs	widths lengths heights	140, 160, 180, 200 200, 210, 220 25
<b>Duetto</b> <b>Arona</b>	Kopfteil Kissen, Shine stone 685	tête de lit coussin, Shine stone 685	headboard cushion, Shine stone 685	140, 160, 180, 200 140, 160, 180/200

**Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert |**  
toutes les parties en bois en hêtre blanc, couvrant, laqué |  
all wooden parts in beech white covered, lacquered

**Weitere Beimöbel siehe Register 2 |** autres accessoires  
voir registre 2 | further accessories see index 2





**Dimension cm**

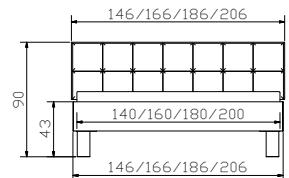
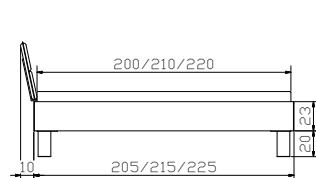
<b>Alto</b>	Kommode	commode	chest of drawers	50/49/111
<b>Trino</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/44/57
<b>Silvio alu</b>	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/103

**Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre blanc, couvrant, laqué | all wooden parts in beech white covered, lacquered  
**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

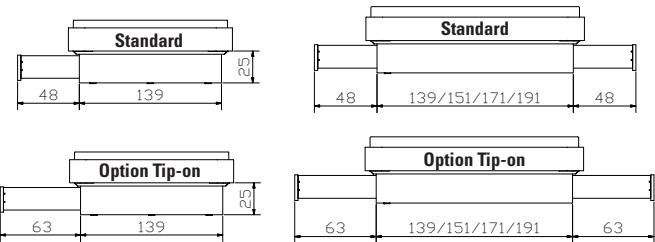
<b>Trento 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Ivio</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	10, 20, 25, 30
<b>Malta</b>	Kopfteil, Alpina smoke 394 siehe Register 1	tête de lit, Alpina smoke 394 voir registre 1	headboard, Alpina smoke 394 see index 1	140, 160, 180, 200





#### Dimension cm

<b>Lovie-Box</b>	1 Bettkasten Breiten 2 Bettkästen Breiten Höhe	1 tiroir de lit largeurs 2 tiroirs de lit largeurs hauteur	1 bed drawer widths 2 bed drawers widths height	140 140, 160, 180, 200 25
------------------	--	--	---	---------------------------------



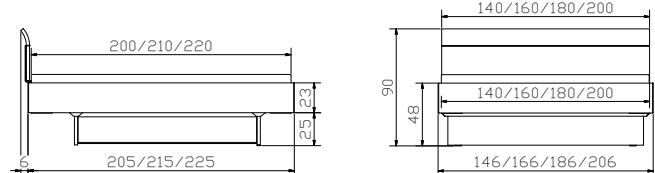


#### Dimension cm

<b>Trento 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Lovie-Box</b>	Breiten anthracit Höhen	largeurs hauteurs	widths heights	140, 160, 180, 200 25
<b>Vola</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
<b>Aska</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
<b>Circo 44</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44
<b>Sica</b> <b>Sima 10</b>	Nachttisch Füsse	table de nuit pieds	bedside table feet	50/44/47

**Alle Holzteile in Nussbaum, geölt |**  
toutes les parties en bois en noyer, huilé |  
all wooden parts in walnut, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 |**  
lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and  
further accessories see index 2





**Dimension cm**

<b>Chest</b>	Kommode	commode	chest of drawers	105/49/76
<b>Modo</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/49/43
<b>Tola</b>	Kommode	commode	chest of drawers	50/49/97

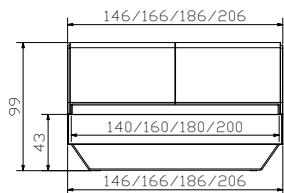
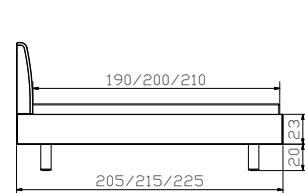
**Alle Holzteile in Nussbaum, geölt** | toutes les parties en bois en noyer, huilé | all wooden parts in walnut, oiled

**Korpus Chest, Modo + Tola MDF betonfarbig lackiert** | corps Chest, Modo + Tola en mdf teinté béton | corpus Chest, Modo + Tola in mdf concrete coloured, lacquered



#### Dimension cm

<b>Trento 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 190 (200), 200 (210), 210 (220)
<b>Slid anthracit</b>	Kufen Breiten Höhe	patins largeurs hauteur	vats widths height	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Carina</b>	Kopfteil, Ranch grit 661  hat Einfluss auf Bettlänge siehe Seite 7.54	tête de lit, Ranch grit 661  a un impact sur la longueur du lit voir page 7.54	headboard, Ranch grit 661  affects the length of bed see page 7.54	140, 160, 180, 200





**Dimension cm**

<b>Casia Sima 10</b>	Kommode Füsse	commode pieds	chest of drawers feet	105/49/76
<b>Sica Sima 10</b>	Nachttisch Füsse	table de nuit pieds	bedside table feet	50/44/47

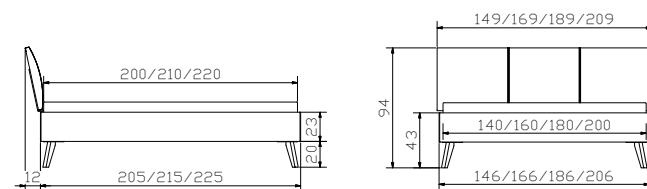
**Alle Holzteile in Nussbaum, geölt** | toutes les parties en bois en noyer, huilé | all wooden parts in walnut, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Trento 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Masi</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25
<b>Ripo</b>	Kopfteil, Kitana grigio 602 siehe Register 1	tête de lit, Kitana grigio 602 voir registre 1	headboard, Kitana grigio 602 see index 1	140, 160, 180, 200



**Dimension cm**

<b>Alto</b>	Kommode	commode	chest of drawers	50/49/111
<b>Silvio</b> anthracit	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/103
<b>Caja</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16

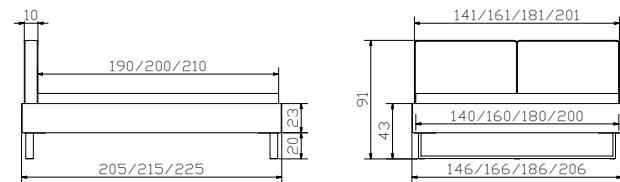
**Alle Holzteile in Nussbaum, geölt** | toutes les parties en bois en noyer, huilé | all wooden parts in walnut, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Trento 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 190 (200), 200 (210), 210 (220)
<b>Indus anthracit</b>	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Cena</b>	Kopfteil, Kabo calc 630  hat Einfluss auf Bettlänge siehe Seite 7.54	tête de lit, Kabo calc 630  a un impact sur la longueur du lit voir page 7.54	headboard, Kabo calc 630  affects the length of bed see page 7.54	140, 160, 180, 200







swiss bed concept

HASENA  
the dream factory



# NATURO LINE

**massiv** | massif | solid

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | look for FSC®-certified products









The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123548  
Look for FSC® certified products

# Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

## Connecto 23



**Breiten** | largeurs | widths:  
140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:  
200, 210, 220 cm

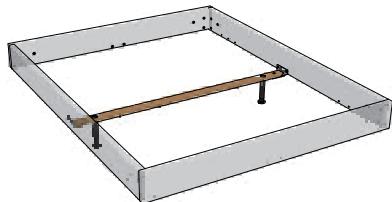
**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
18\*, 23 cm

## Traversen | traverses | bars

**Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).**

Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).

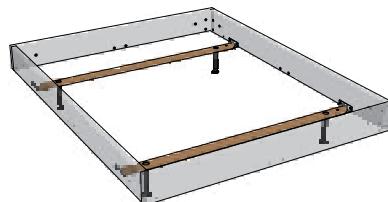
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).



### Crosstraver

Quertraverse | traverse transversale | central cross bar

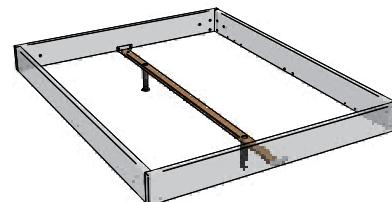
**Für alle Bettbreiten** | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



### Crosstraver-Twin

Quertraversen | traverses transversales | cross bars

**Für alle Bettbreiten** | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



### Midtraver

Längstraverse | traverse centrale | central bar

**Für Betten ab Breite 160 cm mit 2 Lattenrostern oder Motorrahmeneinbau** | pour les lits à partir de 160 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | for beds from 160 cm width with 2 slats or motor frame installation

### Achtung: Crosstraver ist nicht mit den Füßen Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar

Attention : Crosstraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Lovie-Box et Practico-Box

Attention: Crosstraver cannot be used with the Lovie-Box and Practico-Box

### Achtung: Crosstraver-Twin ist nicht mit den Füßen Evio, Vilo, Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar

Attention : Crosstraver-Twin ne peut pas être utilisée avec les pieds Evio, Vilo, Lovie-Box et Practico-Box

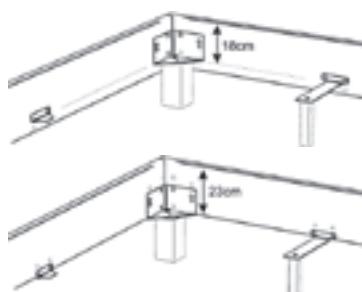
Attention: Crosstraver-Twin cannot be used with legs Evio, Vilo, Lovie-Box and Practico-Box

### \* Connecto 23

**Bei der Einlegetiefe 18 cm sind die Füße/ Sockel um 5 cm versenkt und um diese Höhe weniger sichtbar.**

Avec les équerres en position haute (18 cm) les pieds/sockle sont encastrés de 5 cm sous le cadre et donc moins visibles.

With the insertion depth 18 cm the feet/socket are sunken in by 5 cm and this height less visible.

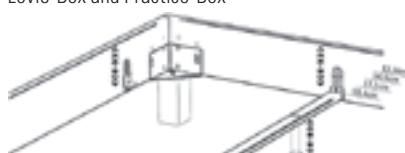


### Option Midtraver-move

**Achtung: nicht bei Füßen in der Höhe 30 cm, Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar**

Attention : ne s'applique pas aux pieds à une hauteur de 30 cm, Lovie-Box et Practico-Box

Attention: not applicable for feet at a height of 30 cm, Lovie-Box and Practico-Box



## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



87

#### Wildbuche natur, geölt

Hêtre noueux naturel, huilé  
Wildbeech natural, oiled



96

#### Wildeiche pure, gebürstet, geölt

Chêne noueux pure, brossé, huilé  
Wildeoak pure, brushed, oiled





The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123548  
Look for FSC® certified products

# Füsse | pieds | feet

## Holz | bois | wood

Gola



Ivio



Practico-Box



Skid



	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm	Holzfarben couleurs bois colours wood
Holz   bois   wood		20 25 30	10 16 87 96
Gola		● ●	● ●
Ivio		● ● ●	● ●
Practico Box* (inkl. Boden/fond inclus/bottom included)	140–200	●	● ●
Skid	140–200	●	● ●

\*weiss/anthrazit = MDF | blanc/anthracite = MDF | white/anthracite = MDF

## Metall | métal | metal

Jeno



Mico



Indus



Cielo▲



Quada



Road



Slid



	Masse cm dim. cm	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm	Metallfarben couleurs métal colours metal
Metall   métal   metal			10 20 25 30	00 04 10 16 42 43 45
Cielo▲		140–200	●	● ●
Indus	6×2	140–200	● ● ●	● ● ● ●
Jeno	12×5		● ● ●	● ● ●
Mico	8×8		● ● ● ●	● ● ● ●
Quada	20×6,5		● ● ●	● ● ●
Road*	Ø 13		● ●	● ●
Slid	8/1	140–200	● ●	● ● ●

\*Füsse fixiert, Rollen nur optisch | pieds fixes, roulettes uniquement décoration | feet fixed, castors only visua

▲ Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch siehe Register 2, Seite 12 | Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir registre 2, page 12 | Curty curtain and Vela canopy cloth see index 2, page 12



00  
Chrom



04  
Used



10  
White



16  
Anthracit



42  
Alu



43  
Inox



45  
Iron

Chrom = Metall verchromt | métal chromé | metal chrome

Used = Metall galvanisiert | métal galvanisé | metal galvanised

White = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Anthracit = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Alu = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Inox = Edelstahl gebürstet | acier inoxydable brossé | stainless steel brushed

Iron = Metall geflammt, pulverbeschichtet | métal flammé, thermolaqué | metal mottled, powder-coated



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123548  
Look for FSC® certified products



## Bettkasten | tiroir de lit | bed drawer

**Roll-Box 20/25**



### Voraussetzungen für Einsatz Bettkasten

#### Generell

Bettfusshöhe von mindestens 20 oder 25 cm erforderlich.

#### Seitlich

mit Midtraver möglich.

#### Optionen

Deckel Covero in weiss, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

**Roll-Box 20/25 + Covero**



### Conditions d'utilisation d'un tiroir de lit

#### En général

Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm ou 25 cm est nécessaire.

#### Insertion latérale

avec Midtraver possible.

#### Options

Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

**Roll-Box 20/25 + Saceto**



### Requirements for using bed drawer

#### General

Feet of bed need a minimum height of 20 cm or 25 cm.

#### Laterally

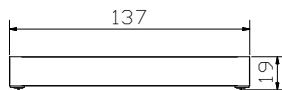
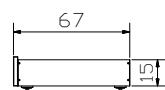
with Midtraver possible.

#### Options

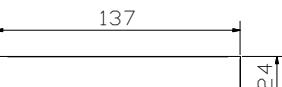
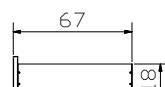
Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.



**Roll-Box 20**



**Roll-Box 25**



**Stauraum | compartiment de rangement | storage space**

Roll-Box 20	=	134 x 61 x 13 cm
Roll-Box 25	=	134 x 61 x 16 cm

# Bettkasten | coffre à literie | bedding box

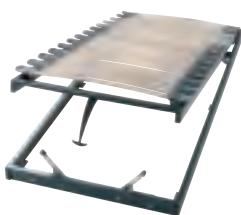
## Practico-Box + Connecto 23 + Ultrafree-Lift KF



## Practico-Box + Connecto 23 + Econom-move



### Ultrafree-Lift KF



### Econom-move



Box = inkl. Boden, Anwendung siehe Seiten 8.18–8.19  
zu **Practico-Box**:

Lattenrost **Ultrafree-Lift KF**

Kopf-/Fussverstellung

Rahmenholme Höhe 7 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz  
Gesamthöhe 11 cm

Lattenrost **Econom-move**

Unverstellbar

Rahmenholme Höhe 6 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz  
Gesamthöhe 9 cm

inkl. Gasdruckfedern und allen Beschlägen

**Details zu Ultrafree-Lift KF und Econom-move**  
siehe Register 13, Seite 6

box = fond inclus, utilisation voir pages 8.18–8.19  
**pour box Practico:**

Sommier **Ultrafree-Lift KF**

Tête et pied réglables

Cadre, hauteur 7 cm et 28 lattes en hêtre multiplis  
Hauteur totale 11 cm

Sommier **Econom-move**

Non réglable

Cadre, hauteur 6 cm et 28 lattes en hêtre multiplis  
Hauteur totale 9 cm

Pistons à gaz et toute la quincaillerie inclus

**Détails pour Ultrafree-Lift KF et Econom-move**  
voir registre 13, page 6

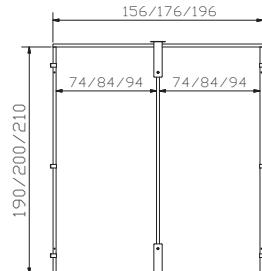
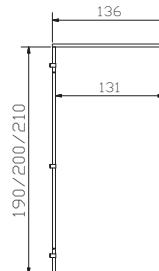
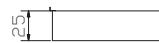
**Stauraum** | compartiment de rangement | storage space

140 × 200/210/220 = 131 × 190/200/210 × 24 cm

160 × 200/210/220 = 74 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm

180 × 200/210/220 = 84 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm

200 × 200/210/220 = 94 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm



box = bottom incl., handling see pages 8.18–8.19

**for Practico-box:**

Slats **Ultrafree-Lift KF**

Head/footpiece adjustable

Frame, height 7 cm and 28 slats are of beech veneer board  
Total height 11 cm

Slats **Econom-move**

Not adjustable

Frame, height 6 cm and 28 slats are of beech veneer board  
Total height 9 cm

Pneumatic compression spring and all fittings included

**Details for Ultrafree-Lift KF and Econom-move**  
see index 13, pages 6

## Himmelbett ohne Grenzen lit à baldaquin sans frontières | canopy bed without borders



**Bettrahmen** |  
cadre de lit | bedframe

**Cielo**  
Baldachin | baldaquin | canopy

**Kopfteil** |  
tête de lit | headboard





The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123548  
Look for FSC® certified products

# Kopfteile | têtes de lit | headboards

## Bordo



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

## Naturo L



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

## Adapter | adaptateur | adapter

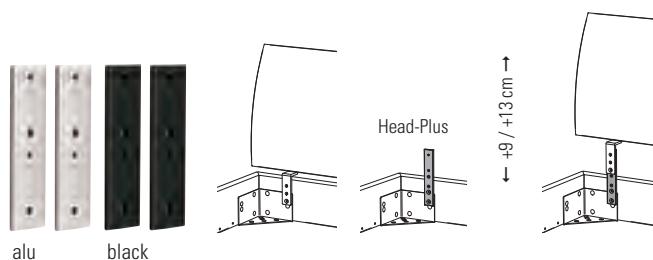
**Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil erhöht werden.**

La tête de lit peut être rehaussée avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais.

With the extension adapter the headboard can be extended if mattresses are high.

**Head-Plus** (2er Set | set de 2 | set of 2)

**Metall** | métal | metal



## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



**87**  
**Wildbuche natur, geölt**  
Hêtre noueux naturel, huilé  
Wildbeech natural, oiled



**96**  
**Wildeiche pure, gebürstet,  
geölt**  
Chêne noueux pure, brossé, huilé  
Wilboak pure, brushed, oiled

## Bretto



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

## Leselampe | lampe de lecture | reading lamp

**Leselampe bei Holz- und gepolsterten Kopfteilen montierbar**

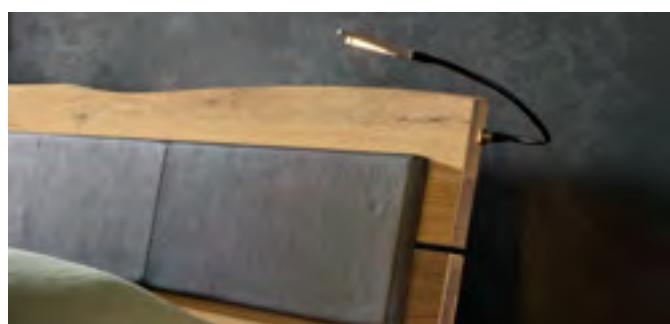
La lampe de lecture peut être montée sur des têtes de lit en bois et rembourrées-  
reading lamp can be assembled on wooden an upholstered headboards

**Smart** black (2er Set | set de 2 | set of 2)



### Weitere Lampen und techn. Details siehe Register 2

Autres lampes et détails techniques voir registre 2  
further lamps and technical details see index 2



# Kissen zu Kopfteilen | coussins pour têtes de lit | cushions for headboards

**Arona + Naturo L**



**Ravo + Bordo**



**Varo + Bretto**



**Lumo + Naturo L**



**Suny + Bordo**



	<b>Effektive Masse cm</b> dimensions effectives cm effective dimensions cm	<b>zu Kopfteilen</b> pour têtes de lit for headboards			<b>Breitenmasse cm</b> dimensions de largeur cm widths dimensions cm
<b>Kissen</b>   coussins   cushions		Bordo	Bretto	Naturo	
Arona	136, 156, 176×3,5×25			●	140, 160, 180/200
Lumo	136, 156, 176×6×25			●	140, 160, 180/200
Ravo	130, 150, 170, 190×3,5×35	●	●		140, 160, 180, 200
Suny (2er Set   set de 2   set of 2)	55×6×40	●			
Varo (2er Set   set de 2   set of 2)	55×10×35	●	●		

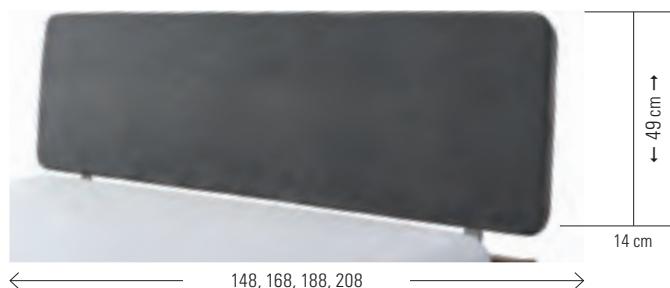
## Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 6–7

Choix de tissus/couleurs pour coussins voir registre 1, pages 6–7

Choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 6–7

## gepolstert | rembourrées | upholstered

**Suno**



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

**Ripo**



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

## Weitere gepolsterte Kopfteile, Wandpaneel, Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Lampen siehe Register 2

Autres têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs voir registre 1,lampes voir registre 2

further upholstered headboards, wallpanels, choice of tissues/colours see index 1,lamps see index 2



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123548  
Look for FSC® certified products

## Nachttische, Kommoden | tables de nuit, commodes | bedside tables, chests of drawers

Caja



Turo



Vera



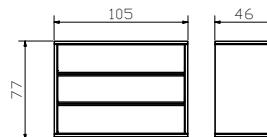
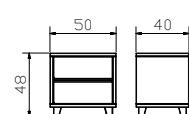
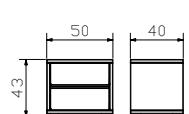
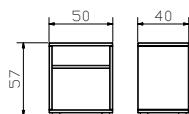
Vera + Loa 7



Cassetto



für Montage am Bett |  
pour montage au lit |  
for assembling directly  
to the bed



## Zubehör, Beimöbel | accessoires | accessories

**Füsse** | pieds | feet = Option zu | pour | for Casseto, Vera

Cua 7



Loa 7

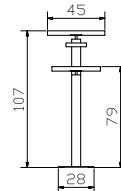


**Fuss Set (4 Stk.)** | set de pieds (4 pces) | set of feet (4 pces)



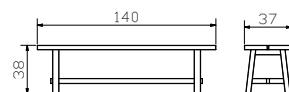
**Herrendiener** | valet | dressboy

Claudio alu, anthracit, iron

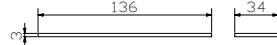


**Bank + Kissen** | banquette + coussin | bench + cushion

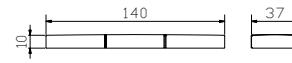
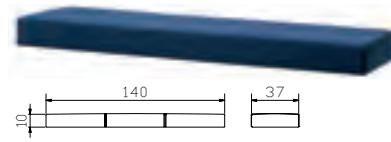
Calmo



Vano



Topia



**Vano, Topia**

**Stoffauswahl siehe Register 1, Seiten 6 - 7** | choix de tissus voir registre 1, pages 6 - 7 | choice of tissues see index 1, pages 6 - 7

## Blumotion



**Für unsere Nachttische und Kommoden verwenden wir ausschliesslich den gedämpften Selbst-einzug Blumotion von BLUM.**

Pour nos tables de nuit et commodes nous utilisons exclusivement les tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM.

For our bedside tables and chests of drawers we utilize exclusively the silent and soft self closing drawer runner Blumotion of BLUM.

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



87

#### Wildbeech natur, geölt

Hêtre noueux naturel, huilé  
Wildbeech natural, oiled

Mit der Wildbuche holen Sie sich ein Stück leidenschaftliche, ungebändigte Natur in Ihr Schlafzimmer. Für diese besonderen Möbelstücke verwenden wir massive Wildbuche, die jahrzehntelang bis zur vollkommenen Reife gewachsen ist. Dabei setzen wir ganz bewusst auf mit Markstrahlen und Ästen versehene Hölzer, um den individuellen, wilden Charakter dieses Naturholzes zu unterstreichen.

Avec le hêtre noueux, vous apportez un bout de nature passionnée et indomptée dans votre chambre à coucher. Pour ces meubles spéciaux, nous utilisons du hêtre noueux massif qui a atteint une maturité parfaite au fil des décennies. Nous utilisons délibérément du bois avec des nervures et des nœuds pour souligner le caractère individuel et sauvage de ce bois naturel.

With wildbeech, you bring a piece of passionate, untamed nature into your bedroom. For these special pieces of furniture, we use solid wild beech that has grown to perfect maturity over decades. We deliberately use wood with medullary rays and limbs to achieve the individual, wild character of this natural wood.



96

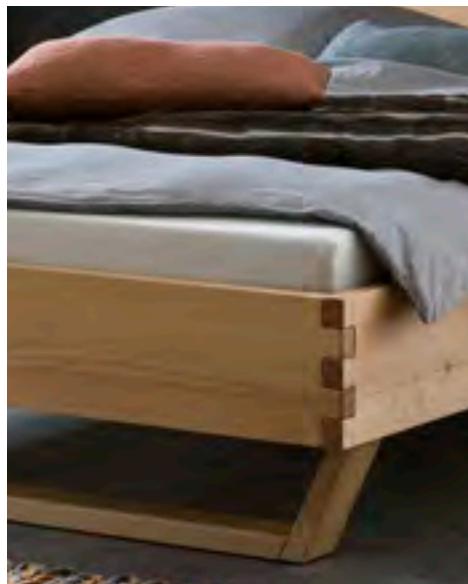
#### Wildeiche pure, gebürstet, geölt

Chêne noueux pure, brossé, huilé  
Wilodoak pure, brushed, oiled

Zeitlos schön und unaufdringlich – Der helle, dezente Farbton der «Wildeiche pure» lässt die typisch kräftige Struktur des Eichenholzes ruhiger erscheinen. Die natürliche Haptik des Holzes wird durch die Behandlung des Bürstens verstärkt. Die Maserung wird fühlbar. Möbelstücke in dieser Ausführung wirken leicht und sanft, kleine Wohnräume gewinnen mit ihnen optisch an Weite. «Wildeiche pure» schenkt ihrem Schlafzimmer eine natürliche Leichtigkeit und ruhige Ausstrahlung.

Une beauté intemporelle et discrète – La teinte claire et subtile du « chêne noueux pure » apporte une atmosphère plus calme à la structure généralement forte du bois de chêne. La sensation naturelle du bois est renforcée par le traitement au pinceau. Le grain devient perceptible. Les meubles dans cette finition semblent légers et doux, les petits salons gagnent visuellement de l'ampleur avec eux. Le « Chêne noueux pure » donne à votre chambre une légèreté naturelle et une aura paisible.

Timelessly beautiful and unobtrusive – The light, discreet shade of «wilodoak pure» makes the typically strong structure of oak appear calmer. The natural feel of the wood is increased by the brushing treatment. The grain becomes tangible. Pieces of furniture in this finish appear light and gentle; small living rooms visually gain in width with them. «Wilodoak pure» gives your bedroom a natural lightness and a peaceful aura.





				Dimension cm
<b>Claudio</b> anthracit	 Herrendiener	valet	dressboy	45/28/107
<b>Turo</b>	 Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/57
<b>Vera</b>	 Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/43
<b>Curty</b>	Baldachin-Vorhang (3er Set) Baumwolle weiss	rideau de baldaquin (set de 3) coton blanc	curtain of canopy (set of 3) cotton white	272/185 (3x)

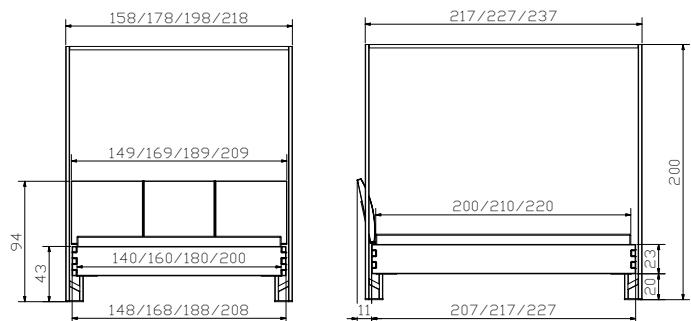
**Alle Holzteile in Wildbuche natur, geölt** | toutes les parties en bois hêtre noueux naturel, huilé | all wooden parts in wildbeech natural, oiled  
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2





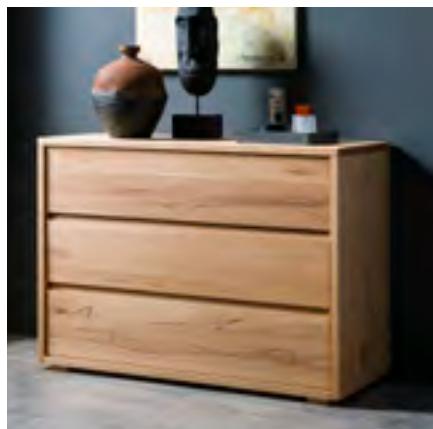
#### Dimension cm

<b>Connecto 23</b>	 Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Cielo</b> anthracit	Baldachin Breiten Höhen	baldaquin largeurs hauteurs	canopy widths heights	140, 160, 180, 200 20
<b>Ripo</b>	Kopfteil, Kitana anthrazit 604	tête de lit, Kitana anthrazit 604	headboard, Kitana anthrazit 604	140, 160, 180, 200





			Dimension cm
<b>Cassetto</b>	 Kommode	commode	chest of drawers
<b>Vera</b>	 Nachttisch	table de nuit	bedside table



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546  
Look for FSC® certified products

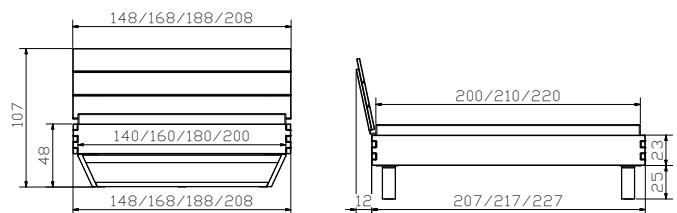


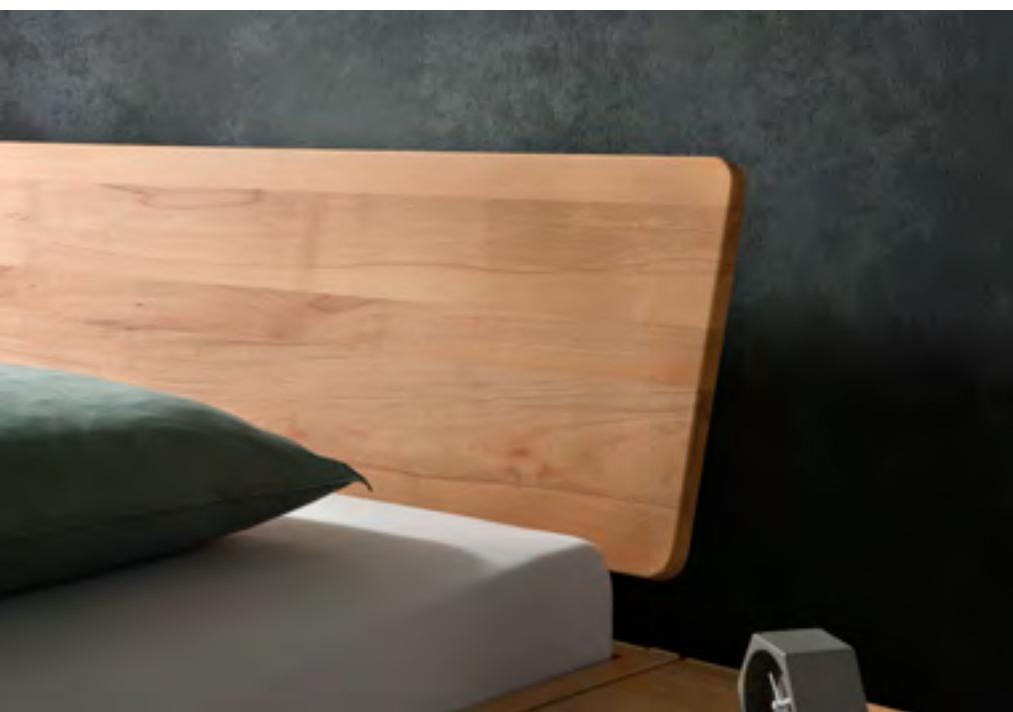
#### Dimension cm

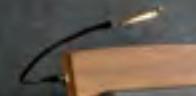
<b>Connecto 23</b>	 Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Skid</b>	 Kufen Breiten Höhe	patins largeurs hauteur	vats widths height	140, 160, 180, 200 25
<b>Bretto</b>	 Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200

**Alle Holzteile in Wildbuche natur, geölt** | toutes les parties en bois hêtre naturel, huilé | all wooden parts in wildbeech natural, oiled

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2





				Dimension cm
Naturo L	 Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
Arona	Kissen, Casual carbon 334	coussin, Casual carbon 334	cushion, Casual carbon 334	140, 160, 180/200
Smart black	Lampen (2er Set), weiss 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung	lampes (set of 2), blanc 12V DC, 30 LED warm interrupteur à 3 crans	lamps (set of 2), white 12V DC, 30 LED warm three step circuit	
Bordo	 Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200



**Alle Holzteile in Wildbuche natur, geölt** | toutes les parties en bois en hêtre noueux naturel, huilé | all wooden parts in wildbeech natural, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lamps et autres accessoires voir registre | lamps and further accessories see index 2

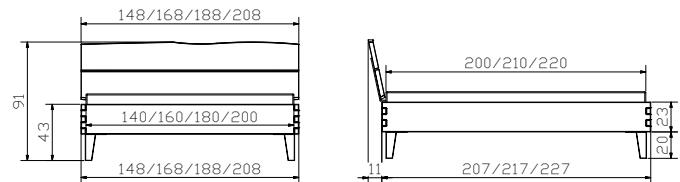


The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546  
Look for FSC® certified products



#### Dimension cm

<b>Connecto 23</b>	 Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Gola</b>	 Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25
<b>Naturo L</b>	 Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
<b>Caja</b>	 Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16





				Dimension cm
<b>Cassetto</b>	Kommode	commode	chest of drawers	105/46/77
<b>Turo</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/57
<b>Smart</b> white	Lampen (2er Set), weiss 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung	lampes (set de 2), blanc 12V DC, 30 LED warm interrupteur à 3 crans	lamps (set of 2), white 12V DC, 30 LED warm three step circuit	



#### Details siehe Seite 8.7

Détails voir page 8.7

Details see page 8.7



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546

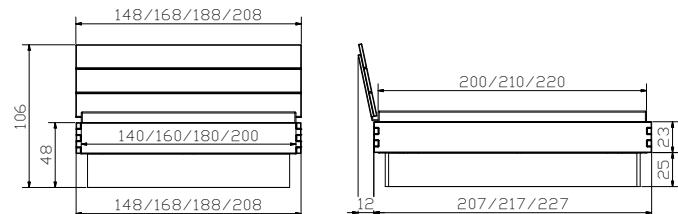
Look for FSC® certified products

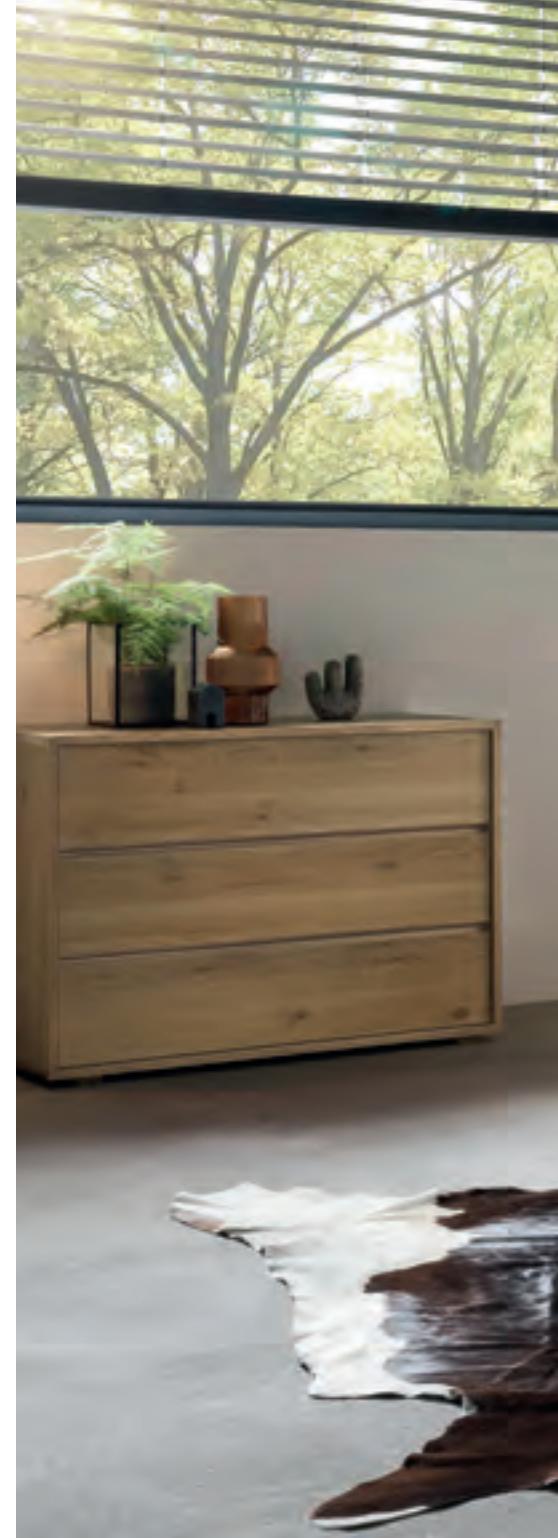


			Dimension cm
<b>Connecto 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths  140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Practico-Box</b>	Weiss Breiten Längen Höhe	blanc largeurs longueur hauteur	white widths lengths height  140, 160, 180, 200 200, 210, 220 25
<b>Bretto</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard  140, 160, 180, 200

**Alle Holzteile in Wildeiche pure, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux pure, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak pure, brushed, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lamps et autres accessoires voir registre | lamps and further accessories see index 2





**Snake alu**

Lampen (2er Set)  
12V DC, 6 LED

lampes (set de 2)  
12V DC, 6 LED

lamps (set of 2)  
12V DC, 6 LED

**Dimension cm**



**Caja**

Nachttisch

table de nuit

bedside table

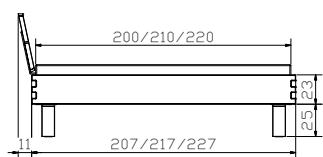
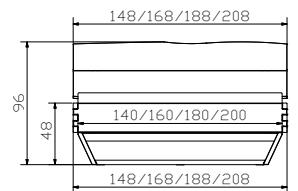
48/41/16

**Alle Holzteile in Wildeiche pure, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux pure, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak pure, brushed, oiled  
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Connecto 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Skid</b>	Kufen Breiten Höhe	patins largeurs hauteur	vats widths height	140, 160, 180, 200 25
<b>Naturo L</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
<b>Cassetto</b>	Kommode	commode	chest of drawers	105/46/77





Bordo

Kopfteil

tête de lit

headboard

Dimension cm

140, 160, 180, 200



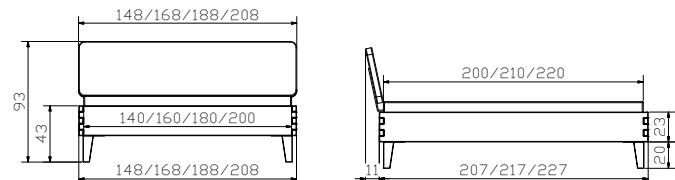


#### Dimension cm

<b>Connecto 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Gola</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25
<b>Suno</b>	Kopfteil, Kabo calc 630	tête de lit, Kabo calc 630	headboard, Kabo calc 630	140, 160, 180, 200
<b>Vera</b> <b>Loa 7</b>	Nachttisch Füsse	table de nuit pieds	bedside table feet	50/40/48
<b>Claudio alu</b>	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/107
<b>Calmo</b>	Bank	banquette	bench	140/37/38

**Alle Holzteile in Wildeiche pure, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux pure, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak pure, brushed, oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2





Vera  
Cua 7

Nachttisch  
Füsse

table de nuit  
pieds

bedside table  
feet

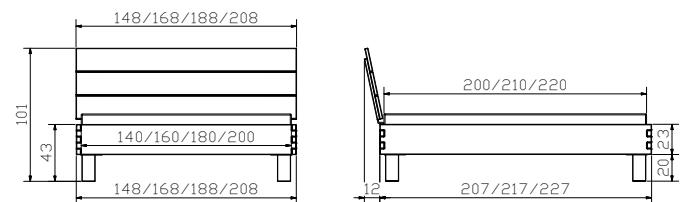
Dimension cm

50/40/43

**Alle Holzteile in Wildeiche pure, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux pure, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak pure, brushed, oiled  
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



				Dimension cm
<b>Connecto 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Ivio</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25, 30
<b>Bretto</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200







swiss bed concept

HASENA  
the dream factory

OAK LINE

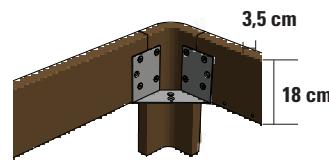
Eiche massiv | chêne massif | solid oak





# Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

## Modul 18



**Breiten** | largeurs | widths:  
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:  
190, 200, 210, 220 cm

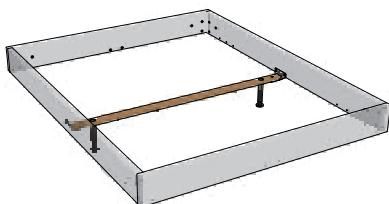
**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
18 cm

## Traversen | traverses | bars

**Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).**

Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).

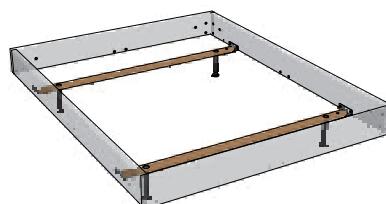
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).



**Crosstraver**

Quertraverse | traverse transversale | central cross bar

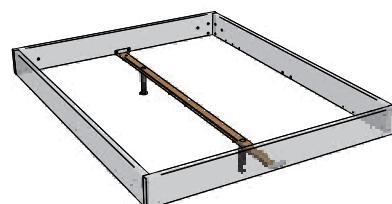
**Für alle Bettbreiten** | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



**Crosstraver-Twin**

Quertraversen | traverses transversales | cross bars

**Für alle Bettbreiten** | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



**Midtraver**

Längstraverse | traverse centrale | central bar

**Für Betten ab Breite 160 cm mit 2 Lattenrostern oder Motorrahmeneinbau** | pour les lits à partir de 160 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | for beds from 160 cm width with 2 slats or motor frame installation

**Achtung: Crosstraver ist nicht mit den Füßen Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar**

Attention : Crosstraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box

Attention: Crosstraver cannot be used with the Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

**Achtung: Crosstraver-Twin ist nicht mit den Füßen Eviron, Airo, Cora, Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar**

Attention : Crosstraver-Twin ne peut pas être utilisée avec les pieds Eviron, Airo, Cora, Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box

Attention: Crosstraver-Twin cannot be used with legs Eviron, Airo, Cora, Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

**Achtung: Midtraver ist nicht mit den Füßen Eviron, Airo, Cora, Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar**

Attention : Midtraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Eviron, Airo, Cora, Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box

Attention: Midtraver cannot be used with legs Eviron, Airo, Cora, Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



86  
**Eiche natur, gebürstet, geölt**

Chêne naturel, brossé, huilé  
Oak natural, brushed, oiled



89  
**Eiche graphit, gebürstet, geölt**

Chêne graphit, brossé, huilé  
Oak graphit, brushed, oiled



91  
**Eiche cognac, gebürstet, geölt**

Chêne cognac, brossé, huilé  
Oak cognac, brushed, oiled

# Füsse | pieds | feet

<b>Airo</b>	<b>Cora</b>	<b>Eviron</b>
		
<b>Corno</b>	<b>Masito</b>	<b>Noro</b>
		
<b>Ronda</b>		<b>Tonna</b>
		
<b>Xylo</b>		
<b>Sico</b>	<b>Sina</b>	<b>Slitto</b>
		
<b>Cielo-Ron</b> ▲ Baldachin/baldequin/canopy	<b>Lovie-Ron Box</b> 90–140 (1 Schublade/tiroir/drawer) 140–200 (2 Schubladen/tiroirs/drawers)	<b>Practico-Ron Box*</b>
		

	<b>Breiten cm</b> largeurs cm widths cm	<b>Höhen cm</b> hauteurs cm heights cm	<b>Holzfarben</b> couleurs bois colours wood		<b>Breiten cm</b> largeurs cm widths cm		<b>Metallfarben</b> couleurs métal colours metal
<b>Holz</b>   bois   wood			20 25 30	10 16 86 89 91	<b>Metall</b>   métal   metal		
Airo	90–200		●	● ● ● ●	Cielo-Ron	120–200	● 00 10 16 42 43
Cora	90–200		●	● ● ● ●	Sico		● ● ● ●
Corno			● ● ●	● ● ● ●	Sina		● ● ● ●
Eviron	90–200		●	● ● ●	Slitto	140–200	● ● ● ●
Lovie-Ron Box (1 Schublade/tiroir/drawer)	90–140		●	● ● ●			
Lovie-Ron Box (2 Schubladen/tiroirs/drawers)	140–200		●	● ● ●			
Masito			● ●	● ● ● ●			
Noro			● ● ●	● ● ● ●			
Practico-Ron Box*	90–200		●	● ●			
Ronda			● ● ●	● ● ● ●			
Tonna			● ● ●	● ● ● ●			
Xylo			● ● ●	● ● ● ●			

▲ **Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch siehe Register 2, Seite 12** | Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir registre 2, page 12 | Curty curtain and Vela canopy cloth see index 2, page 12

\*weiss/anthrazit = MDF

\*blanc/anthracite = MDF

\*white/anthracite = MDF

## Metall | métal | metal



10 Weiss | Blanc | White

16 Anthracit

00 Chrom

42 Alu

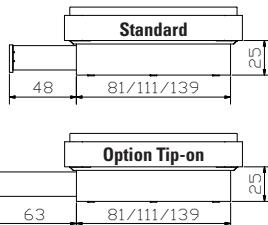
43 Inox

# Bettkasten mit Holzkufe | tiroir de lit avec patins en bois | bed drawer with wooden vat

## Lovie-Ron Box + Covero

**90-140 cm 1 Schublade** | 1 tiroir | 1 drawer

**Stauraum** | compartiment de rangement | storage space:  
134 × 61 × 16 cm



**Standard:** gedämpfter Selbsteinzug

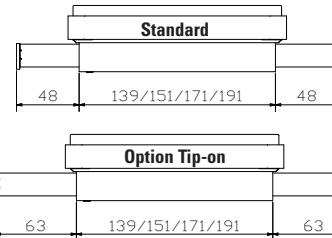
Blumotion von BLUM

**Option:** Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM

## Lovie-Ron Box + Saceto

**140-200 cm 2 Schubladen** | 2 tiroirs | 2 drawers

**Stauraum** | compartiment de rangement | storage space:  
2 × 134 × 61 × 16 cm



**standard:** système d'amortissement

Blumotion de BLUM

**option:** ouverture Tip-on avec sortie totale de BLUM

**standard:** soft closing runner Blumotion of BLUM

**option:** opening Tip-on with full extension of BLUM

## Roll-Box 20/25



### Voraussetzungen für Einsatz Bettkasten

#### Generell

Bettfuss Höhe von mindestens 20 oder 25 cm erforderlich.

#### Seitlich

mit Midtraver möglich.

#### Optionen

Deckel Covero in weiß, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

## Roll-Box 20/25 + Covero



### Conditions d'utilisation d'un tiroir de lit

#### En général

Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm ou 25 cm est nécessaire.

#### Insertion latérale

avec Midtraver possible.

#### Options

Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

## Roll-Box 20/25 + Saceto



### Requirements for using bed drawer

#### General

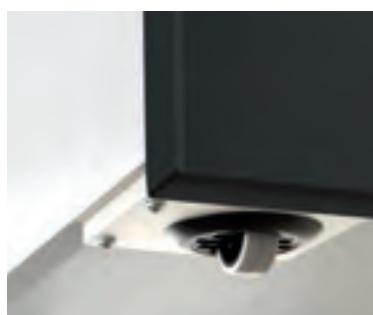
Feet of bed need a minimum height of 20 cm or 25 cm.

#### Laterally

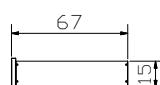
with Midtraver possible.

#### Options

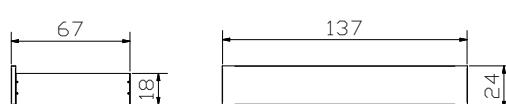
Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.



## Roll-Box 20



## Roll-Box 25



**Stauraum** | compartiment de rangement |  
storage space

Roll-Box 20 = 134 × 61 × 13 cm

Roll-Box 25 = 134 × 61 × 16 cm

# Bettkasten | coffre à literie | bedding box

## Practico-Ron Box + Modul 18 + Ultrafree-Lift KF



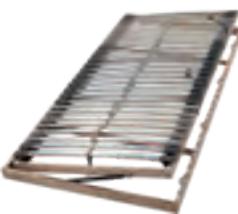
## Practico-Ron Box + Modul 18 + Econom-move



### Ultrafree-Lift KF



### Econom-move



Box = inkl. Boden, Anwendung siehe Seiten 9.12–9.13

#### zu Practico-Ron Box:

Lattenrost **Ultrafree-Lift KF**

Kopf-/Fussverstellung

Rahmenholme Höhe 7 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz

Gesamthöhe 11 cm

Lattenrost **Econom-move**

Unverstellbar

Rahmenholme Höhe 6 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz

Gesamthöhe 9 cm

inkl. Gasdruckfedern und allen Beschlägen

**Details zu Ultrafree-Lift KF und Econom-move**  
siehe Register 13, Seite 6

box = fond inclus, utilisation voir pages 9.12–9.13

#### pour box Practico-Ron:

Sommier **Ultrafree-Lift KF**

Tête et pied réglables

Cadre, hauteur 7 cm et 28 lattes en hêtre multiplis

Hauteur totale 11 cm

Sommier **Econom-move**

Non réglable

Cadre, hauteur 6 cm et 28 lattes en hêtre multiplis

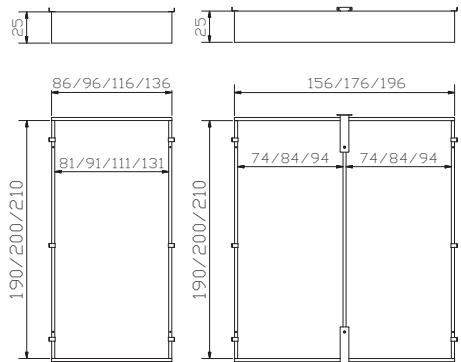
Hauteur totale 9 cm

Pistons à gaz et toute la quincaillerie inclus

**Détails pour Ultrafree-Lift KF et Econom-move**  
voir registre 13, page 6

### Stauraum | compartiment de rangement | storage space

90 × 200/210/220	=	81 × 190/200/210 × 24 cm
100 × 200/210/220	=	91 × 190/200/210 × 24 cm
120 × 200/210/220	=	111 × 190/200/210 × 24 cm
140 × 200/210/220	=	131 × 190/200/210 × 24 cm
160 × 200/210/220	=	74 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
180 × 200/210/220	=	84 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
200 × 200/210/220	=	94 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm



box = bottom incl., handling see pages 9.12–9.13

#### for Practico-Ron box:

Slats **Ultrafree-Lift KF**

Head/footpiece adjustable

Frame, height 7 cm and 28 slats are of beech veneer board

Total height 11 cm

Slats **Econom-move**

Not adjustable

Frame, height 6 cm and 28 slats are of beech veneer board

Total height 9 cm

Pneumatic compression spring and all fittings included

**Details for Ultrafree-Lift KF and Econom-move**  
see index 13, pages 6

# Himmelbett ohne Grenzen

lit à baldaquin sans frontières | canopy bed without borders



+



+



=



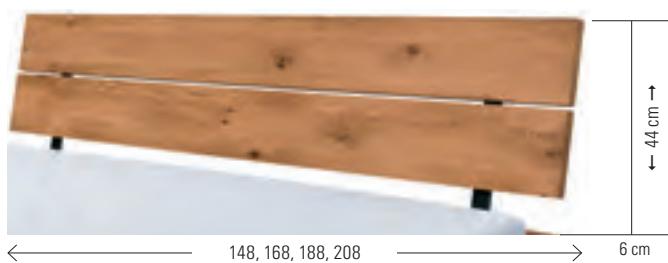
**Bettrahmen** | cadre de lit | bedframe

**Cielo-Ron** | Baldachin | baldaquin | canopy

**Kopfteil** | tête de lit | headboard

# Kopfteile | têtes de lit | headboards

**Alpa**



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

**Soleo**



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

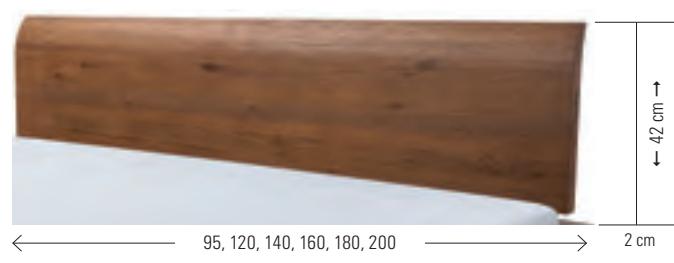
## gepolstert | rembourrées | upholstered

**Cemoa**



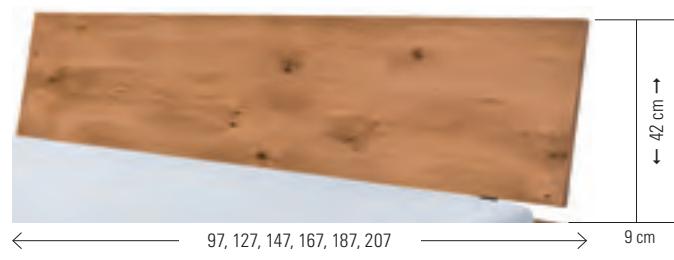
**Dimension:** 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 (90–120 = 1 Kissen | coussin | cushion)

**Lisio**



**Dimension:** 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

**Varus**



**Dimension:** 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

**Gewünschte Liegefläche (Länge) = zu bestellende Bettrahmenlänge**  
surface de couchage souhaitée (longueur) = longueur de cadre de lit à commander  
desired mattress lying area (length) = length of bedframe to be ordered

<b>190</b>	= 200
<b>200</b>	= 210
<b>210</b>	= 220

### Nur montierbar mit runden Ecken.

Montage uniquement possible avec des angles ronds.

Can only be assembled with round edges.

(Füsse | pieds | feet: Airo, Eviron, Masito, Practico-Ron Box, Ronda, Slitto, Tonna, Xylo, Cielo-Ron, Lovie-Ron Box).



### Gepolsterte Kopfteile, Wandpaneel, Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Lampen siehe Register 2.

Têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs voir registre 1, lampes voir registre 2.

Upholstered headboards, wallpanels, choice of tissues/colours see index 1, lamps see index 2.

## Adapter | adaptateur | adapter

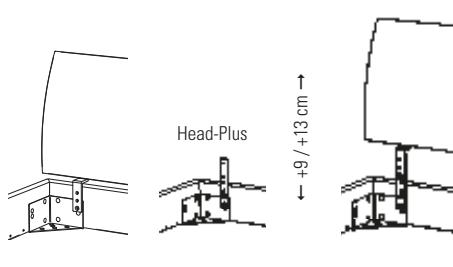
**Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil um 9 oder 13 cm erhöht werden.**

La tête de lit peut être rehaussée de 9 ou 13 cm avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais. With the extension adapter the headboard can be extended 9 or 13 cm if mattresses are high.

**Head-Plus**  
Metall | métal | metal



alu                    black



# Kissen zu Kopfteilen | coussins pour têtes de lit | cushions for headboards

**Arona + Alpa**



**Sano + Alpa**



**Suny + Varus**



## Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)

Fixation avec 2 bandes Velcro®

Fixation with 2 ribbons (Velcro® fastener)

**Lumo + Alpa**



**Ravo + Varus**



**Varo + Varus**



Kissen   coussins   cushions	Effektive Masse cm dimensions effectives cm effective dimensions cm	zu Kopfteilern pour têtes de lit for headboards	Breitenmasse cm dimensions de largeur cm widths dimensions cm
Arona	86, 116, 136, 156, 176×3,5×25	Alpa	90/100, 120, 140, 160, 180/200
Lumo	86, 116, 136, 156, 176×6×25	Varus	90/100, 120, 140, 160, 180/200
Sano (2er Set   set de 2   set of 2)	55×4×35		
Ravo	80, 110, 130, 150, 170, 190×3,5×35	Alpa	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Suny (2er Set   set de 2   set of 2)	55×6×40	Varus	
Varo (2er Set   set de 2   set of 2)	55×10×35		

## Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 6–7

Choix de tissus/couleurs pour coussins voir registre 1, pages 6–7

Choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 6–7

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



**86**  
**Eiche natur, gebürstet,  
geölt**

Chêne naturel, brossé,  
huilé  
Oak natural, brushed,  
oiled

**89**  
**Eiche graphit, gebürstet,  
geölt**

Chêne graphit, brossé,  
huilé  
Oak graphit, brushed,  
oiled

**91**  
**Eiche cognac,  
gebürstet, geölt**

Chêne cognac, brossé,  
huilé  
Oak cognac, brushed,  
oiled

# Nachttische, Kommoden | tables de nuit, commodes | bedside tables, chests of drawers

**Plato**



**Menza**



**Cara**



**Caja**



für Montage am Bett  
pour montage au lit  
for assembling directly  
to the bed

**Drema**



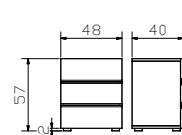
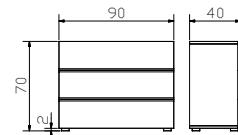
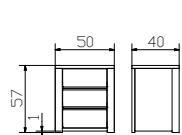
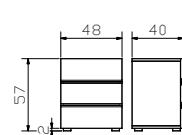
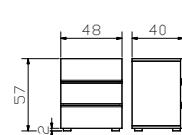
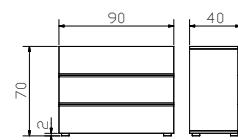
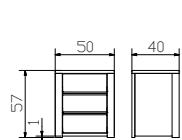
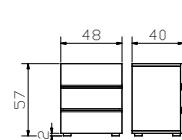
**Koro**



**Basso**



**Aida**



## Blumotion



Für unsere Nachttische und Kommoden verwenden wir ausschliesslich den gedämpften Selbsteinzug Blumotion von BLUM.

Pour nos tables de nuit et commodes nous utilisons exclusivement les tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM.

For our bedside tables and chests of drawers we utilize exclusively the silent and soft self closing drawer runner Blumotion of BLUM.

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



86  
Eiche natur, gebürstet,  
geölt

Chêne naturel, brossé,  
huilé  
Oak natural, brushed,  
oiled



89  
Eiche graphit, gebürstet,  
geölt

Chêne graphit, brossé,  
huilé  
Oak graphit, brushed,  
oiled



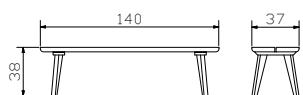
91  
Eiche cognac,  
gebürstet, geölt

Chêne cognac, brossé,  
huilé  
Oak cognac, brushed,  
oiled

# Beimöbel | accessoires | accessories

## Bank + Kissen | banquette + coussin | bench + cushion

Sola



Vano



136 34

Topia



140 37

Vano, Topia

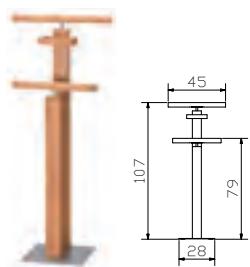
Bezugsstoffe siehe Register 1, Seiten 6 – 7

Tissus de revêtement voir registre 1, pages 6 – 7

Cover fabrics see index 1, pages 6 – 7

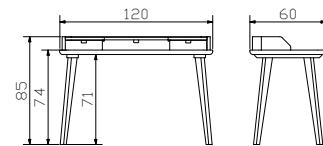
## Herrendiener | valet | dressboy

Claudio alu, anthracit, iron



## Sekretär | secrétaire | bureau

Aska



## Ausführungen | exécutions | executions

### Metall | métal | metal



16 Anthracit



42 Alu



45 Iron



**Dimension cm**

<b>Sola Topia</b>	Bank Kissen, Kitana anthrazit 604	banquette coussin, Kitana anthrazit 604	bench cushion, Kitana anthrazit 604	140/37/38 140/37/10
<b>Aska</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
<b>Koro</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/57



**Details siehe Seite 9.7**

Détails voir page 9.7

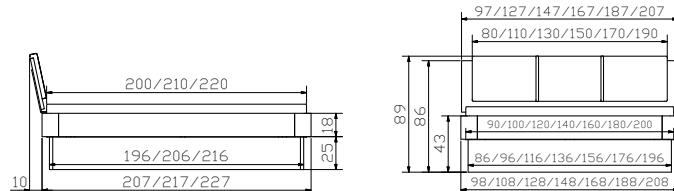
Details see page 9.7



				Dimension cm
<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Practico-Ron Box</b>	Anthrazit Breiten Längen Höhe	anthracite largeurs longueurs hauteur	anthracite widths lengths height	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220 25
<b>Varus</b> <b>Ravo</b>	Kopfteil Kissen, Kitana anthrazit 604	tête de lit coussin, Kitana anthrazit 604	headboard cushion, Kitana anthrazit 604	90/100, 120, 140, 160, 180, 200 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

**Alle Holzteile in Eiche cognac, gebürstet,  
geölt | toutes les parties en bois en chêne cognac,  
brossé, huilé | all wooden parts in oak cognac,  
brushed, oiled**

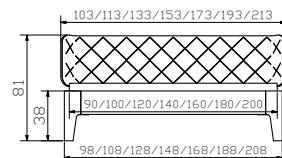
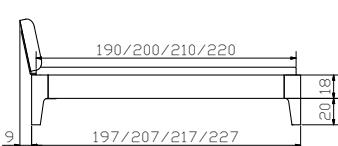
**Weitere Beimöbel + Lampen siehe Register 2 |**  
autres accessoires + lampes voir registre 2 | further  
accessories + lamps see index 2





**Dimension cm**

<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Xylo</b>	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
<b>Gabo</b>	Kopfteil, Campos blanc 372 siehe Register 1	tête de lit, Campos blanc 372 voir registre 1	headboard, Campos blanc 372 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200



**Alle Holzteile in Eiche natur, gebürstet, geölt |**  
toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé,  
huilé | all wooden parts in oak natural, brushed, oiled

**Weitere Beimöbel siehe Register 2 |** autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2

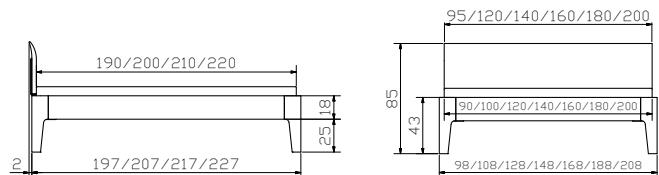


**Dimension cm**

<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Xylo</b>	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
<b>Lisio</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Koro</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/57

**Alle Holzteile in Eiche cognac, gebürstet,  
geölzt | toutes les parties en bois en chêne cognac,  
brossé, huilé | all wooden parts in oak cognac,  
brushed, oiled**

**Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2**





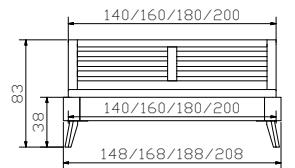
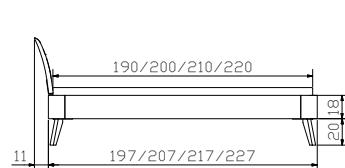
				Dimension cm
<b>Basso</b>	Kommode	commode	chest of drawers	90/40/70
<b>Menza</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/40/38
<b>Sola</b>	Bank	table de nuit	bedside table	140/37/38
<b>Vano</b>	Kissen, Campos blanc 372	coussin, Campos blanc 372	cushion, Campos blanc 372	136/34/3

**Alle Holzteile in Eiche cognac, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne cognac, brossé, huilé | all wooden parts in oak cognac, brushed, oiled  
 Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

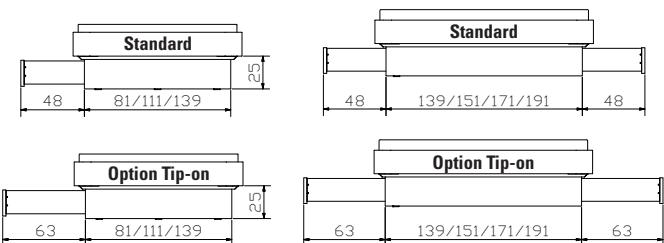
<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Masito</b>	Füsse, Eckteile Höhen	pieds, pièces d'angles hauteurs	feet, corner pieces heights	20, 25
<b>Soleo</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200





#### Dimension cm

<b>Lovie-Ron Box</b>	1 Bettkasten Breiten 2 Bettkästen Breiten Höhe	1 tiroir de lit largeurs 2 tiroirs de lit largeurs hauteur	1 bed drawer widths 2 bed drawers widths height	90, 100, 120, 140 140, 160, 180, 200 25
<b>Aida</b>	Kommode	commode	chest of drawers	105/40/75
<b>Caja</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16



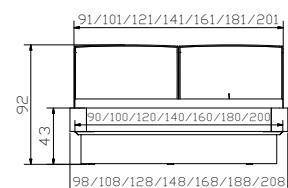
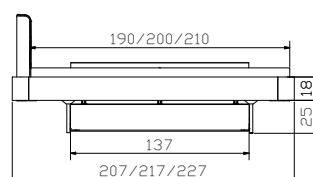


#### Dimension cm

<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190(200), 200(210), 210(220)
<b>Lovie-Ron Box</b>	1 Bettkasten Breiten 2 Bettkästen Breiten Höhe	1 tiroir de lit largeurs 2 tiroirs de lit largeurs hauteur	1 bed drawer widths 2 bed drawers widths height	90, 100, 120, 140 140, 160, 180, 200 25
<b>Cemoa</b>	Kopfteil, Campos cafe 374  hat Einfluss auf Bettlänge siehe Seite 9.8	tête de lit, Campos cafe 374  a un impact sur la longueur du lit voir page 9.8	headboard, Campos cafe 374  affects the length of bed see 9.8	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 90 – 120 = 1 Kissen/coussin/ cushion

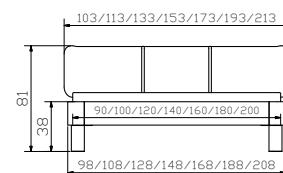
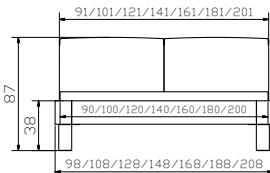
**Alle Holzteile in Eiche natur, gebürstet, geölt |**  
toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé, huilé |  
all wooden parts in oak natural, brushed, oiled

**Weitere Beimöbel + Lampen siehe Register 2 |**  
autres accessoires + lampes voir registre 2 | further  
accessories + lamps see index 2





				<b>Dimension cm</b>
<b>Cemoa</b>	Kopfteil, Kitana aqua 603 hat Einfluss auf Bettlänge siehe Seite 9.8	tête de lit, Kitana aqua 603 a un impact sur la longueur du lit voir page 9.8	headboard, Kitana aqua 603 affects the length of bed see 9.8	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 90 – 120 = 1 Kissen/coussin/ cushion
<b>Boga</b>	Kopfteil, Alpina lightgrey 390 siehe Register 1	tête de lit, Alpina lightgrey 390 voir registre 1	headboard, Alpina lightgrey 390 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200



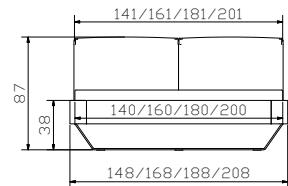
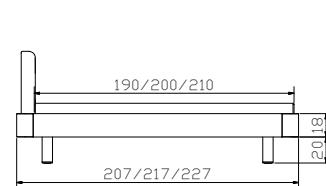
**Alle Holzteile in Eiche natur, gebürstet, geölt**  
toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé,  
huilé | all wooden parts in oak natural, brushed, oiled

**Weitere Beimöbel + Lampen siehe Register 2 |**  
autres accessoires + lampes voir registre 2 | further  
accessories + lamps see index 2



#### Dimension cm

<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190(200), 200(210), 210(220)
<b>Slitto white</b>	Kufen, Eckteile Breiten Höhen	patins, pièces d'angles largeurs hauteurs	vats, corner pieces widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Cemoa</b>	Kopfteil, Campos blanc 372  hat Einfluss auf Bettlänge siehe Seite 9.8	tête de lit, Campos blanc 372  a un impact sur la longueur du lit voir page 9.8	headboard, Campos blanc 372  affects the length of bed see 9.8	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 90 – 120 = 1 Kissen/coussin/ cushion
<b>Aida</b>	Kommode	commode	chest of drawers	105/40/75
<b>Cara</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40





				Dimension cm
<b>Sola Topia</b>	Bank Kissen, Campos blanc 372	banquette coussin, Campos blanc 372	bench cushion, Campos blanc 372	140/37/38 140/37/10
<b>Cara</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40
<b>Vela</b>	Baldachin-Tuch, Baumwolle weiss Breiten Länge	tissu de baldaquin, coton blanc largeurs longueur	Canopy cloth, cotton white widths length	120, 140, 160, 180, 200 200
<b>Curty</b>	Baldachin-Vorhang (3er Set) Baumwolle weiss	rideau de baldaquin (set de 3) coton blanc	curtain of canopy (set of 3) cotton white	272/185 (3x)



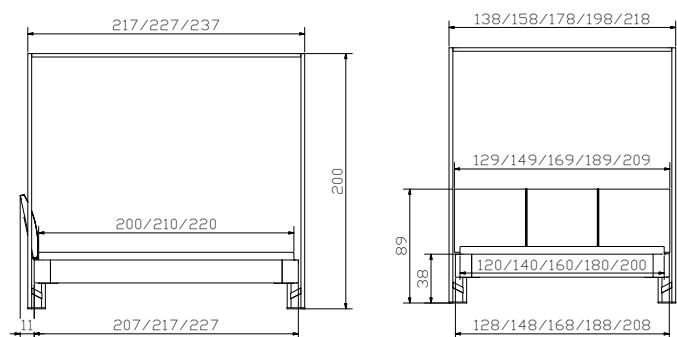


**Dimension cm**

<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Cielo-Ron white</b>	Baldachin Breiten Längen Höhen	baldquin largeurs longueurs hauteurs	canopy widths lengths heights	120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220 20
<b>Ripo</b>	Kopfteil, Campos blanc 372	tête de lit, Campos blanc 372	headboard, Campos blanc 372	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

**Alle Holzteile in Eiche natur gebürstet, geölt |**  
toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé,  
huilé | all wooden parts in oak natural, brushed, oiled

**Weitere Beimöbel + Lampen siehe Register 2 |**  
autres accessoires + lampes voir registre 2 | further  
accessories + lamps see index 2



**Dimension cm****Plato**

Nachttisch

table de nuit

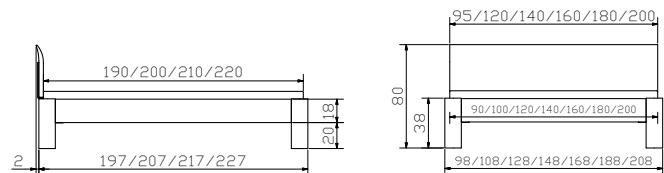
bedside table

50/40/40

**Alle Holzteile in Eiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en Chêne naturel, brossé, huilé | all wooden parts in Oak natural, brushed, oiled  
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



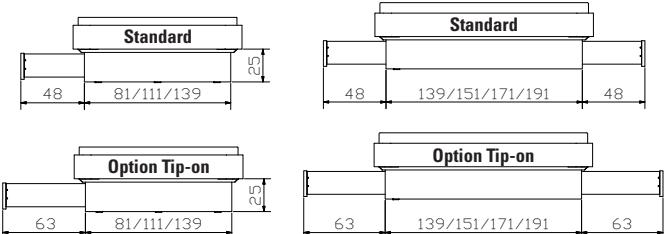
			Dimension cm
<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Ronda</b>	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights 20(38), 25(43), 30(48)
<b>Lisio</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard 90/100, 120, 140, 160, 180, 200





#### Dimension cm

<b>Lovie-Ron Box</b>	1 Bettkasten Breiten 2 Bettkästen Breiten Höhe	1 tiroir de lit largeurs 2 tiroirs de lit largeurs hauteur	1 bed drawer widths 2 bed drawers widths height	90, 100, 120, 140  140, 160, 180, 200 25
----------------------	--	--	---	---



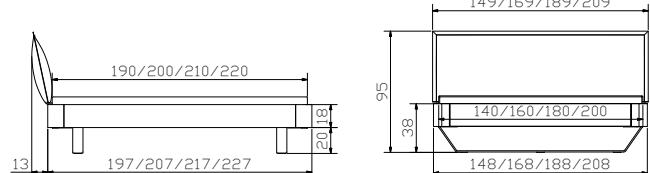


#### Dimension cm

<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Slitto</b> anthracit	Kufen, Eckteile Breiten Höhen	patins, pièces d'angles largeurs hauteurs	vats, corner pieces widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Cussina</b>	Kopfteil, Shine curry 684 siehe Register 1	tête de lit, Shine curry 684 voir registre 1	headboard, Shine curry 684 see index 1	140, 160, 180, 200
<b>Topa</b> anthracit	Bank inkl. Kissen Shine curry 684	banquette, coussin incl. Shine curry 684	bench, cushion incl. Shine curry 684	144/44/38
<b>Caja</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16

**Alle Holzteile in Eiche graphit, gebürstet, geölt |**  
toutes les parties en bois en chêne graphit, brossé, huilé |  
all wooden parts in oak graphit, brushed, oiled

**Weitere Beimöbel + Lampen siehe Register 2 |**  
autres accessoires + lampes voir registre 2 | further  
accessories + lamps see index 2





**Dimension cm**

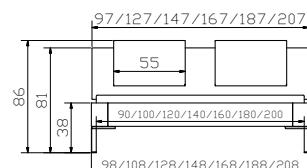
<b>Ablo</b> inox	Nachttisch Glas/inox	table de nuit verre/inox	bedside table glass/inox	Ø 40
<b>Basso</b>	Kommode	commode	chest of drawers	90/40/70
<b>Snake</b> alu	Lampen (2er Set) 12V DC, 6 LED	lampes (set de 2) 12V DC, 6 LED	lamps (set of 2) 12V DC, 6 LED	

**Alle Holzteile in Eiche graphit, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne graphit, brossé, huilé | all wooden parts in oak graphit, brushed, oiled  
**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Sina</b> inox	Füsse, Eckteile Höhe	pieds, pièces d'angles hauteur	feet, corner pieces height	20
<b>Varus</b> <b>Varo</b>	Kopfteil Kissen (2er Set) Kunstleder white 301	tête de lit coussins (set de 2) cuir synthétique white 301	headboard cushions (set of 2) synthetic leather white 301	90/100, 120, 140, 160, 180, 200 55/10/35





**Dimension cm**

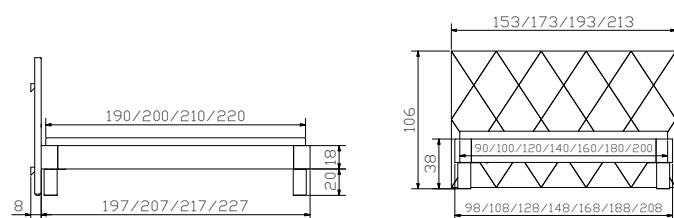
<b>Menza</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/40/38
<b>Claudio alu</b>	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/107
<b>Basso</b>	Kommode	commode	chest of drawers	90/40/70

**Alle Holzteile in Eiche graphit, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne graphit, brossé, huilé | all wooden parts in oak graphit, brushed, oiled  
**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Noro</b>	Füsse, Eckteile Höhen	pieds, pièces d'angles hauteurs	feet, corner pieces heights	20, 25, 30
<b>Umbria L</b>	Wandpaneel Kunstleder white 301  nur für Wandmontage siehe Register 1	panneau mural cuir synthétique white 301  uniquement pour montage mural voir registre 1	wall panel synthetic leather white 301  wall assembly only see index 1	153, 173, 193, 213





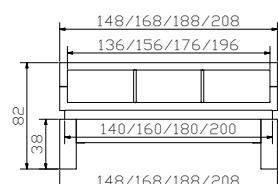
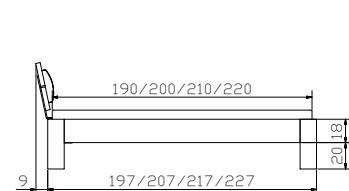
				Dimension cm
<b>Basso</b>	Kommode	commode	chest of drawers	90/40/70
<b>Claudio iron</b>	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/107
<b>Menza</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/40/38

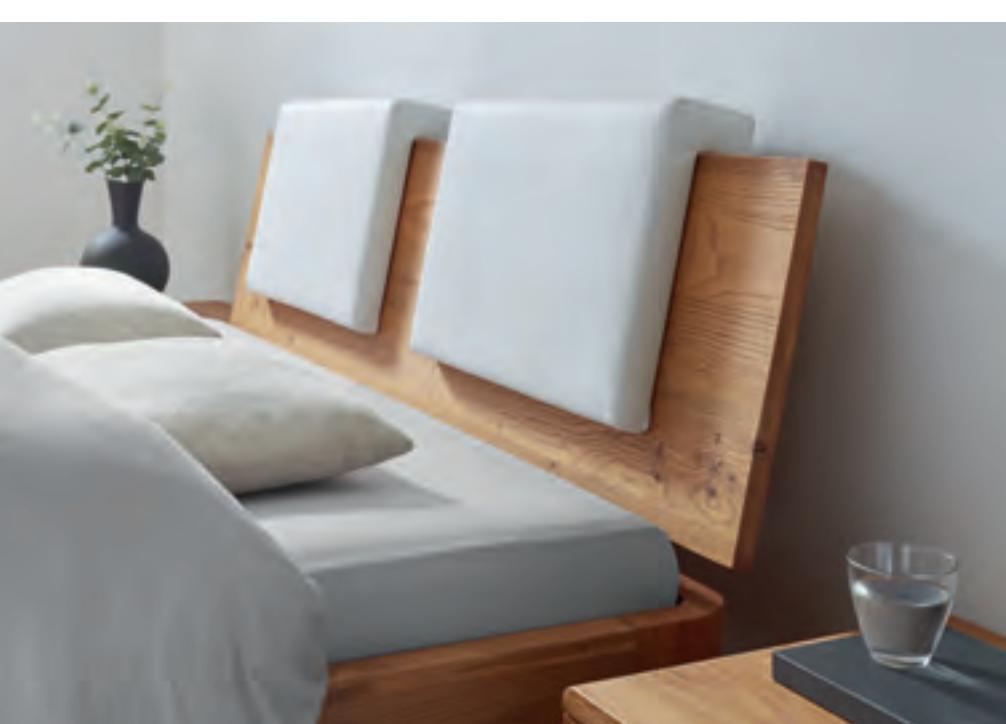
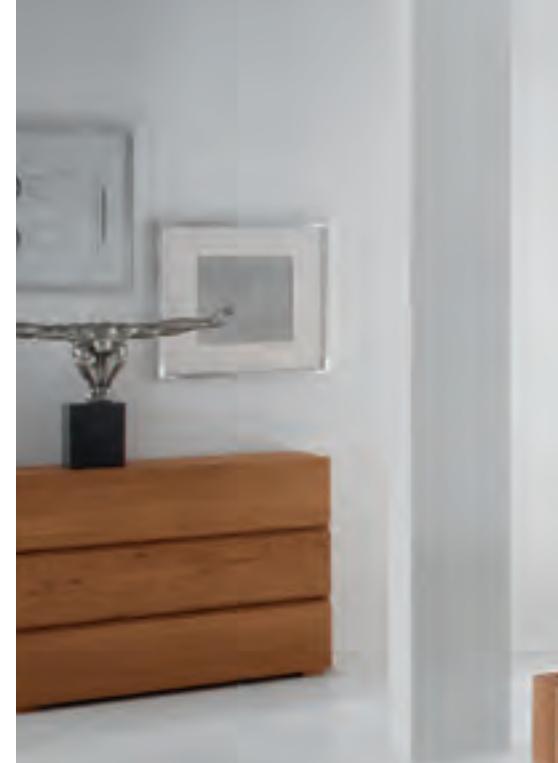
**Alle Holzteile in Eiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé, huilé | all wooden parts in oak natural, brushed, oiled  
**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Corno</b>	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
<b>Alpa Lumo</b>	Kopfteil Kissen, Shine rose 681	tête de lit coussin, Shine rose 681	headboard cushion, Shine rose 681	140, 160, 180, 200 140, 160, 180/200

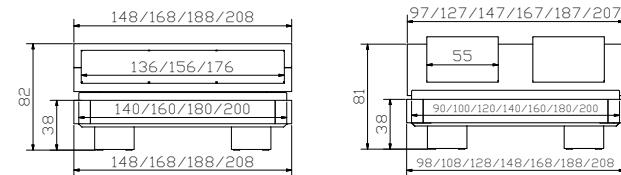




				Dimension cm
<b>Alpa</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
<b>Arona</b>	Kissen, Campos blanc 372	coussin, Campos blanc 372	cushion, Campos blanc 372	140, 160, 180/200
<b>Varus</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Varo</b>	Kissen (2er Set) Campos blanc 372	coussins (set de 2) Campos blanc 372	cushions (set of 2) Campos blanc 372	55/10/35

**Alle Holzteile in Eiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé, huilé | all wooden parts in oak natural, brushed, oiled

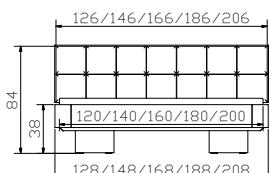
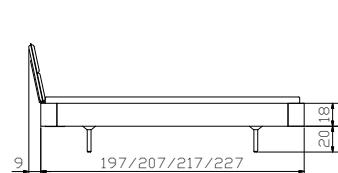
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2





#### Dimension cm

<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Cora</b>	Füsse, Eckteile Breiten Höhe	pieds, pièces d'angles largeurs hauteur	feet, corner pieces lengths height	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 20
<b>Malta</b>	Kopfteil, Alpina anthrazit 391 siehe Register 1	tête de lit, Alpina anthrazit 391 voir registre 1	headboard, Alpina anthrazit 391 see index 1	120, 140, 160, 180, 200
<b>Basso</b>	Kommode	commode	chest of drawers	90/40/70
<b>Menza</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/40/38







# OAK PURO

**Wildeiche massiv** | chêne noueux massif | solid wildeoak

# Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

## Modul 18



**Breiten** | largeurs | widths:  
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:  
200, 210, 220 cm

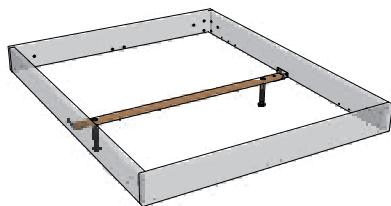
**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
18 cm

## Traversen | traverses | bars

**Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).**

Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).

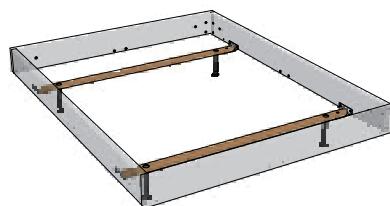
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).



### Crosstraver

Quertraverse | traverse transversale | central cross bar

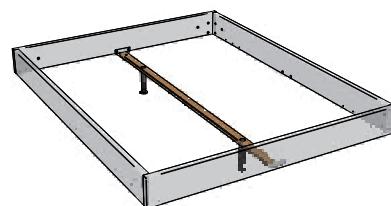
**Für alle Bettbreiten** | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



### Crosstraver-Twin

Quertraversen | traverses transversales | cross bars

**Für alle Bettbreiten** | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



### Midtraver

Längstraverse | traverse centrale | central bar

**Für Betten ab Breite 160 cm mit 2 Lattenrostern oder Motorrahmeneinbau** | pour les lits à partir de 160 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | for beds from 160 cm width with 2 slats or motor frame installation

**Achtung: Crosstraver ist nicht mit den Füßen Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar**

Attention : Crosstraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box  
Attention: Crosstraver cannot be used with the Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

**Achtung: Crosstraver-Twin ist nicht mit den Füßen Eviron, Airo, Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar**

Attention : Crosstraver-Twin ne peut pas être utilisée avec les pieds Eviron, Airo, Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box  
Attention: Crosstraver-Twin cannot be used with legs Eviron, Airo, Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

**Achtung: Midtraver ist nicht mit den Füßen Eiron, Airo, Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar**

Attention : Midtraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Eiron, Airo, Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box  
Attention: Midtraver cannot be used with legs Eiron, Airo, Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



93

#### Wildeiche natur, gebürstet, geölt

Chêne noueux naturel, brossé, huilé  
Wilddak natural, brushed, oiled

#### Andere Ausführungen für Modul 18 siehe Register 9 Seite 4.

Autres exécutions pour Modul 18 voir registre 9 page 4.  
Other executions for Modul 18 see index 9 page 4.

# Füsse | pieds | feet



## Eckfüsse/Eckteile + Füße (inkl. Beschläge)

Pieds d'angles/pièces d'angles + pieds (visserie incl.)

Corner feet/corner pieces + feet (fittings included)

Modul 18	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm			Holzfarben couleurs bois colours wood			Metallfarben couleurs métal colours metal	
		20	25	30	10	16	93	10	16
Airo	90–200	●					●		
Eviron	90–200		●				●		
Cielo-Ron ▲	120–200	●					●		
Lenito		●	●				●		
Lovie-Ron Box (1 Schublade/tiroir/drawer)	90–140		●				●		
Lovie-Ron Box (2 Schubladen/tiroirs/drawers)	140–200		●				●		
Practico-Ron Box* (inkl. Boden/fond inclus/bottom included)	90–200		●		●	●			
Ronda		●	●	●			●		
Slitto	140–200	●	●				●		
Skido	140–200	●	●	●			●		
Xylo		●	●	●			●		

\*weiss/anthrazit = MDF | blanc/anthracite = MDF | white/anthracite = MDF

▲ Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch siehe Register 2, Seite 12 | Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir registre 2, page 12 | Curty curtain and Vela canopy cloth see index 2, page 12

## Ausführungen | exécutions | executions

### Metall | métal | metal



10  
white



16  
Anthracit

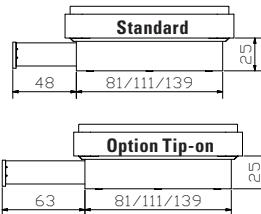
White = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated  
Anthracit = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

# Bettkasten mit Holzkufe | tiroir de lit avec patins en bois | bed drawer with wooden vat

## Lovie-Ron Box + Covero

**90-140 cm 1 Schublade** | 1 tiroir | 1 drawer

**Stauraum** | compartiment de rangement | storage space:  
134 × 61 × 16 cm



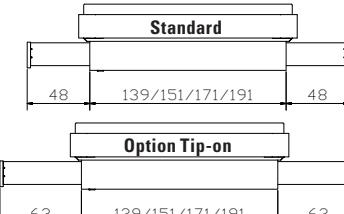
**Standard:** gedämpfter Selbsteinzug  
Blumotion von BLUM

**Option:** Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM

## Lovie-Ron Box + Saceto

**140-200 cm 2 Schubladen** | 2 tiroirs | 2 drawers

**Stauraum** | compartiment de rangement | storage space:  
2 × 134 × 61 × 16 cm



**standard:** système d'amortissement Blumotion de BLUM

**option:** ouverture Tip-on avec sortie totale de BLUM

**standard:** soft closing runner Blumotion of BLUM

**option:** opening Tip-on with full extension of BLUM

## Roll-Box 20/25



### Voraussetzungen für Einsatz Bettkasten

#### Generell

Bettfuss Höhe von mindestens 20 oder 25 cm erforderlich.

#### Seitlich

mit Midtraver möglich.

#### Optionen

Deckel Covero in weiß, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

## Roll-Box 20/25 + Covero



### Conditions d'utilisation d'un tiroir de lit

#### En général

Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm ou 25 cm est nécessaire.

#### Insertion latérale

avec Midtraver possible.

#### Options

Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

## Roll-Box 20/25 + Saceto



### Requirements for using bed drawer

#### General

Feet of bed need a minimum height of 20 cm or 25 cm.

#### Laterally

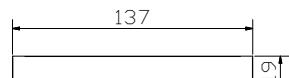
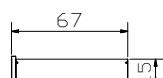
with Midtraver possible.

#### Options

Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.



## Roll-Box 20

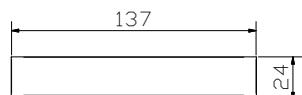


**Stauraum** | compartiment de rangement |  
storage space

Roll-Box 20 = 134 × 61 × 13 cm

Roll-Box 25 = 134 × 61 × 16 cm

## w-Box 25

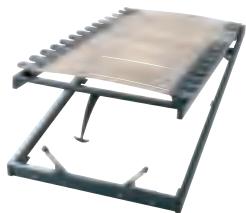


# Bettkasten | coffre à literie | bedding box

## Practico-Ron Box + Modul 18 + Ultrafree-Lift KF



**Ultrafree-Lift KF**



Box = inkl. Boden, Anwendung siehe Seiten 9.12–9.13  
zu **Practico-Ron Box:**

Lattenrost **Ultrafree-Lift KF**

Kopf-/Fussverstellung

Rahmenholme Höhe 7 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz  
Gesamthöhe 11 cm

Lattenrost **Econom-move**

Unverstellbar

Rahmenholme Höhe 6 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz  
Gesamthöhe 9 cm

inkl. Gasdruckfedern und allen Beschlägen

**Details zu Ultrafree-Lift KF und Econom-move**  
siehe Register 13, Seite 6

## Practico-Ron Box + Modul 18 + Econom-move



**Econom-move**



box = fond inclus, utilisation voir pages 9.12–9.13  
pour **box Practico-Ron:**

Sommier **Ultrafree-Lift KF**

Tête et pied réglables

Cadre, hauteur 7 cm et 28 lattes en hêtre multiplis  
Hauteur totale 11 cm

Sommier **Econom-move**

Non réglable

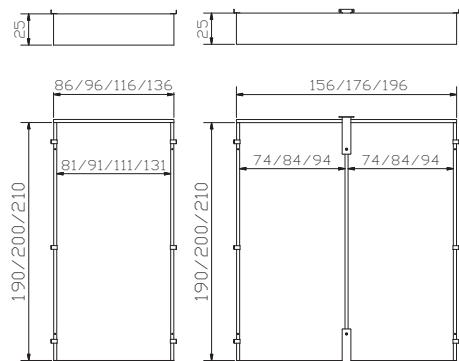
Cadre, hauteur 6 cm et 28 lattes en hêtre multiplis  
Hauteur totale 9 cm

Pistons à gaz et toute la quincaillerie inclus

**Détails pour Ultrafree-Lift KF et Econom-move**  
voir registre 13, page 6

### Stauraum | compartiment de rangement | storage space

90 × 200/210/220 =	81 × 190/200/210 × 24 cm
100 × 200/210/220 =	91 × 190/200/210 × 24 cm
120 × 200/210/220 =	111 × 190/200/210 × 24 cm
140 × 200/210/220 =	131 × 190/200/210 × 24 cm
160 × 200/210/220 =	74 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
180 × 200/210/220 =	84 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
200 × 200/210/220 =	94 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm



box = bottom incl., handling see pages 9.12–9.13

**for Practico-Ron box:**

Slats **Ultrafree-Lift KF**

Head/footpiece adjustable

Frame, height 7 cm and 28 slats are of beech veneer board  
Total height 11 cm

Slats **Econom-move**

Not adjustable

Frame, height 6 cm and 28 slats are of beech veneer board  
Total height 9 cm

Pneumatic compression spring and all fittings included

**Details for Ultrafree-Lift KF and Econom-move**  
see index 13, pages 6

## Himmelbett ohne Grenzen lit à baldaquin sans frontières | canopy bed without borders



**Bettrahmen** |  
cadre de lit | bedframe

**Cielo-Ron**  
Baldachin | baldaquin | canopy

**Kopfteil** |  
tête de lit | headboard



# Kopfteile | têtes de lit | headboards

**Alpa**



**Dimension:** 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

**Naturo M / L**



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

## Leselampe | lampe de lecture | reading lamp

**Leselampe bei Holz- und gepolsterten Kopfteilen montierbar**

la lampe de lecture peut être montée sur des têtes de lit en bois et rembourrées - reading lamp can be assembled on wooden and upholstered headboards

**Smart black** (2er Set | set de 2 | set of 2)



**Weitere Lampen siehe Register 2, Seiten 2 – 3**

Pour d'autres lampes, voir registre 2, pages 2 – 3

For further lamps see index 2, pages 2 – 3

## gepolstert | rembourrées | upholstered

**Cemoa**



Width 91, 101, 121, 141, 161, 181, 201 cm

**Dimension:** 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 (90–120 = 1 Kissen | coussin | cushion)

**Gewünschte Liegefläche (Länge) = zu bestellende Bettrahmenlänge**

surface de couchage souhaitée (longueur) = longueur de cadre de lit à commander  
desired mattress lying area (length) = length of bedframe to be ordered

**190** = **200**

**200** = **210**

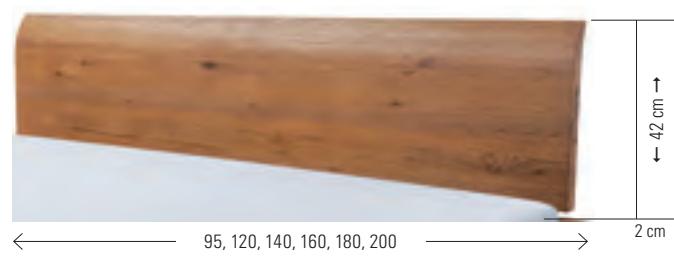
**210** = **220**

**Sion**



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

**Lisio**



**Dimension:** 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

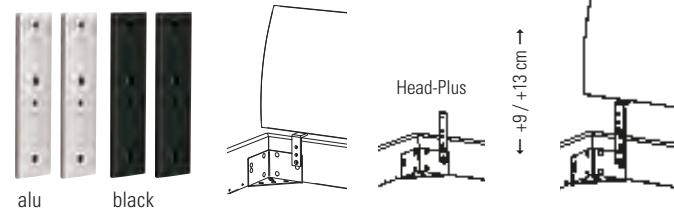
## Adapter | adaptateur | adapter

**Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil erhöht werden.**

La tête de lit peut être rehaussée avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais. With the extension adapter the headboard can be extended if mattresses are high.

**Head-Plus** (2er Set | set de 2 | set of 2)

**Metall** | métal | metal



## Kissen zu Kopfteilen | coussins pour têtes de lit | cushions for headboards

**Arona + Alpa**



**Arona + Naturo M**



**Sano + Sion**



**Suny + Alpa**



**Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)**

Fixation avec 2 bandes (Velcro®)

Fixation with 2 ribbons (Velcro® fastener)

**Lumo + Alpa**



**Lumo + Naturo L**



**Ravo + Sion**



<b>Kissen   coussins   cushions</b>	<b>Effektive Masse cm</b> dimensions effectives cm effective dimensions cm	<b>zu Kopfteilen</b> pour têtes de lit for headboards			<b>Breitenmasse cm</b> dimensions de largeur cm widths dimensions cm
<b>Kissen   coussins   cushions</b>		Alpa	Naturo M/L	Sion	
Arona	86, 116, 136, 156, 176×3,5×25	●	●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Lumo	86, 116, 136, 156, 176×6×25	●	●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Ravo	80, 110, 130, 150, 170, 190×3,5×35	●		●	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Sano (2er Set   set de 2   set of 2)	55×4×35	●		●	
Suny (2er Set   set de 2   set of 2)	55×6×40	●		●	



**Gepolsterte Kopfteile, Wandpanele, Stoffauswahl/Farben siehe Register 1,  
Lampen siehe Register 2.**

Têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs voir registre 1,  
lampes voir registre 2.

Upholstered headboards, wallpanels, choice of tissues/colours see index 1,  
lamps see index 2.

## Nachttische, Kommoden | tables de nuit, commodes | bedside tables, chests of drawers

Talo



Cara



Koro



Aida



Caja



Cubo



Cera



Menza



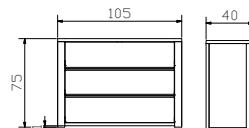
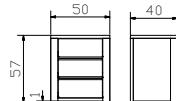
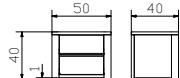
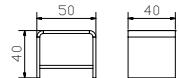
Ludo



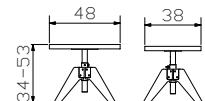
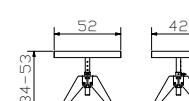
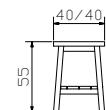
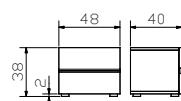
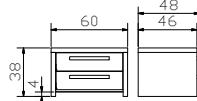
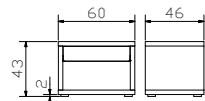
Carpi



Pira



**für Montage am Bett**  
pour montage au lit  
for assembling directly to the bed



**höhenverstellbar**

réglable en hauteur  
adjustable in height

**inkl. Glasplatte**

plateau en verre inclus  
incl. glass plate

Cerina



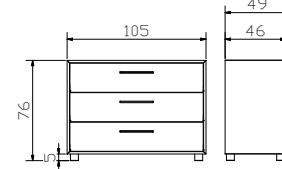
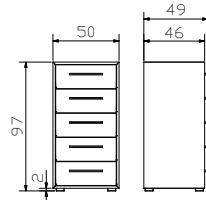
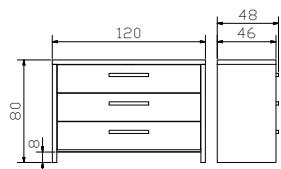
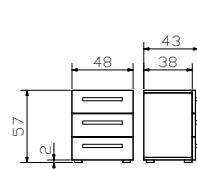
Cessa



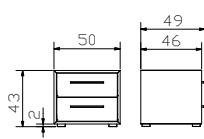
Tola



Chest



Modo



**Modo, Tola, Chest**

**Korpus = MDF betonfarbig lackiert, Innenschubladen = Akazie massiv, grau lackiert;**

**Fronten in Wildeiche natur erhältlich**

Corps = mdf teinté béton, laqué; tiroirs intérieur = acacia massif, gris laqué,  
façades dans chêne noueux naturel disponible

Corpus = mdf concrete coloured, lacquered; inside drawers = solid acacia, grey lacquered,  
fronts in oak natural available



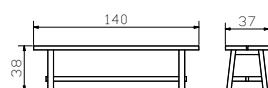
93

**Wildeiche natur, gebürstet, geölt**  
Chêne noueux naturel, brossé, huilé  
Wilddak natural, brushed, oiled

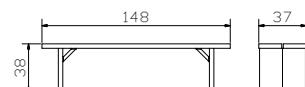
# Zubehör, Beimöbel | accessoires | accessories

**Bank + Kissen** | banquette + coussin | bench + cushion

**Calmo**



**Resto**



**Topia**



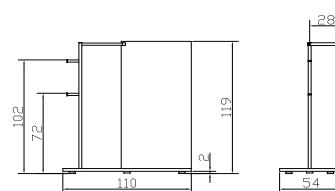
\*Metallstange/Rückplatte links und rechts montierbar  
Option: Tray Holzablage für Atrio  
= Beton (MDF) lackiert  
barre métallique/plaque arrière peut être montée à gauche et à droite  
option: vide poche Tray pour Atrio = béton (mdf) laqué  
metal bar/back plate can be assembled left and right  
option: wooden shelf Tray for Atrio = concrete (mdf) lacquered

**Atrio\*** alu, anthracit + Tola



**Option: Tray**

**Vano**

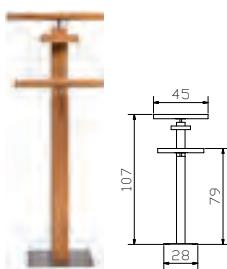


**Vano, Topia**

**Bezugsstoffe siehe Register 1, Seiten 6 – 7**  
Tissus de revêtement voir registre 1, pages 6 – 7  
Cover fabrics see index 1, pages 6 – 7

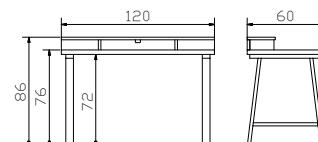
**Herrendiener** | valet | dressboy

**Claudio** alu, anthracit, iron



**Sekretär** | secrétaire | bureau

**Coset**



**Vecio**



**Griffe** | poignées | handles

**Seca**

= Cera, Cerina, Cessa  
Modo, Tola, Chest



**Rivo**

= Cera, Cerina, Cessa  
Modo, Tola, Chest



Mit Metallgriffen können Sie die genannten Nachttische und Kommoden personalisieren.

Avec des poignées en métal, vous pouvez personnaliser les tables de chevet et les commodes mentionnées sur la page suivante.

With metal handles you can personalize the mentioned bedside tables and chests of drawers.

## Blumotion



Für unsere Nachttische und Kommoden verwenden wir ausschliesslich den gedämpften Selbsteinzug Blumotion von BLUM.

Pour nos tables de nuit et commodes nous utilisons exclusivement les tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM.

For our bedside tables and chests of drawers we utilize exclusively the silent and soft self closing drawer runner Blumotion of BLUM.



				Dimension cm
<b>Calso</b>	Bank	banquette	bench	140/37/38
<b>Caja</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16
<b>Smart black</b>	Lampen (2er Set) schwarz 12V DC, 30 LED warm	lampes (set de 2) noir 12V DC, 30 LED warm	lamps (set of 2) black 12V DC, 30 LED warm	

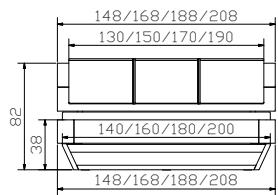
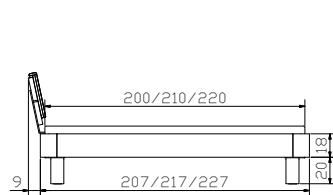


**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



			Dimension cm
<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Skido</b>	Kufen, Eckteile Breiten Höhen	patins, pièces d'angles largeurs hauteurs	vats, corner pieces widths heights 140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Alpa Ravo</b>	Kopfteil Kissen, Alpina anthrazit 391	tête de lit coussin, Alpina anthrazit 391	headboard cushion, Alpina anthrazit 391 90/100, 120, 140, 160, 180, 200 90/100, 120, 140, 160, 180, 200





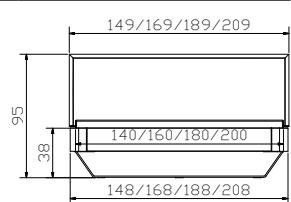
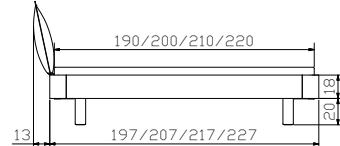
				Dimension cm
<b>Talo</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40
<b>Aida</b>	Kommode	commode	chest of drawers	103/40/77

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled  
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



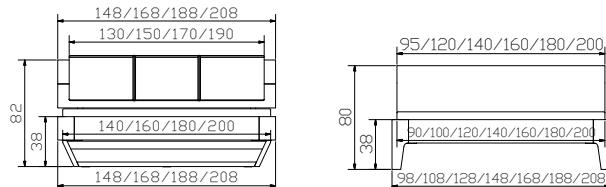
**Dimension cm**

<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Slitto anthracit</b>	Kufen, Eckteile Breiten Höhen	patins, pièces d'angles largeurs hauteurs	vats, corner pieces widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Cussina</b>	Kopfteil, Boston tizo 654 siehe Register 1	tête de lit, Boston tizo 654 voir registre 1	headboard, Boston tizo 654 see index 1	140, 160, 180, 200





				Dimension cm
<b>Skido</b>	Kufen, Eckteile Breiten Höhen	patins, pièces d'angles largeurs hauteurs	vats, corner pieces widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Naturo L</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
<b>Smart black</b>	Lampen (2er Set) schwarz 12V DC, 30 LED warm	lampes (set de 2) noir 12V DC, 30 LED warm	lamps (set of 2) black 12V DC, 30 LED warm	
<b>Caja</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16
<b>Lisio</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Koro</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/57



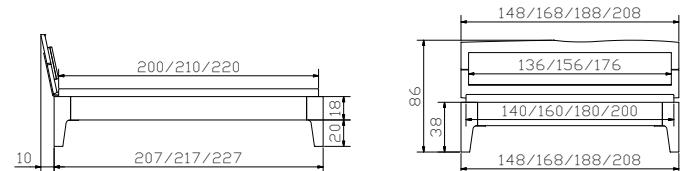
**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeak natural, brushed, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre | lamps and further accessories see index 2



#### Dimension cm

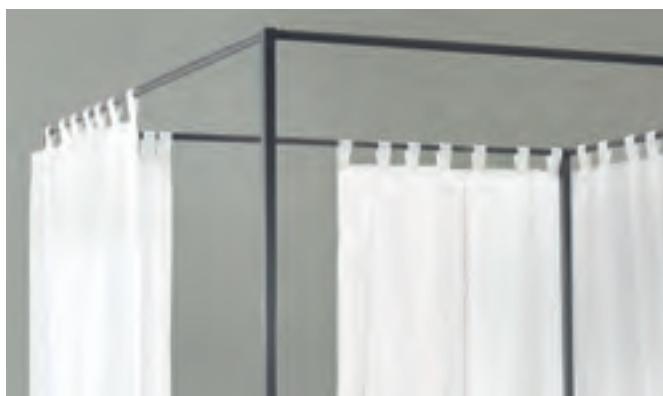
<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Xylo</b>	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
<b>Naturo L</b> <b>Arona</b>	Kopfteil Kissen, Casual carbon 334	tête de lit coussin, Casual carbon 334	headboard cushion, Casual carbon 334	140, 160, 180, 200 140, 160, 180/200
<b>Claudio iron</b>	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/107
<b>Cara</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40
<b>Snake alu</b>	Lampen (2er Set) 12V DC, 6 LED	lampes (set de 2) 12V DC, 6 LED	lamps (set of 2) 12V DC, 6 LED	





**Dimension cm**

<b>Coset</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/86
<b>Vecio</b>	Bank/Hocker	banquette/tabouret	bench/stool	110/27/45
<b>Cessa</b>	Kommode	commode	chest of drawers	120/48/80
<b>Cubo</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	60/46/43
<b>Curty</b>	Baldachin-Vorhang (3er Set), Baumwolle weiss	rideau de baldaquin (set de 3), coton blanc	curtain of canopy (set of 3), cotton white	272/185 (3x)



**Curty**

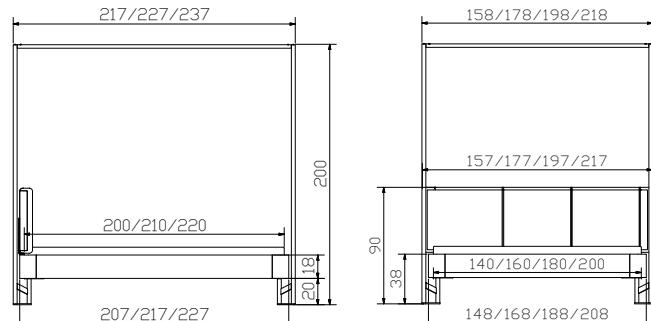
**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre | lamps and further accessories see index 2



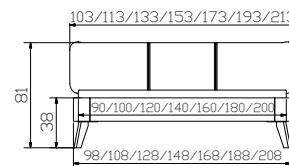
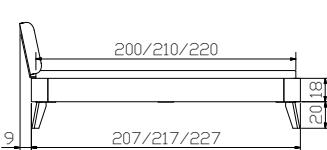
#### Dimension cm

<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Cielo-Ron</b> anthracit	Baldachin Breiten Längen Höhen	baldaquin largeurs longueurs hauteurs	canopy widths lengths heights	120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220 20
<b>Obag</b>	Kopfteil, Casual carbon 334 siehe Register 1	tête de lit, Casual carbon 334 voir registre 1	headboard, Casual carbon 334 see index 1	140, 160, 180, 200





				Dimension cm
<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Lenito</b>	Füsse, Eckteile Höhen	pieds, pièces d'angles hauteurs	feet, corner pieces heights	20, 25
<b>Boga</b>	Kopfteil, Casual carbon 334 siehe Register 1	tête de lit, Casual carbon 334 voir registre 1	headboard, Casual carbon 334 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Carpi</b>	Nachttisch höhenverstellbar	table de nuit réglable en hauteur	bedside table adjustable in height	52/42/34–53
<b>Naturo M</b> <b>Arona</b>	Kopfteil Kissen, Casual carbon 334	tête de lit coussin, Casual carbon 334	headboard cushion, Casual carbon 334	140, 160, 180, 200 140, 160, 180/200



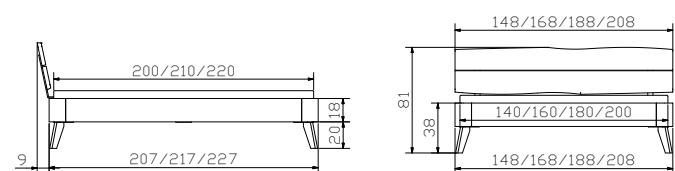
**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Lenito</b>	Füsse, Eckteile Höhen	pieds, pièces d'angles hauteurs	feet, corner pieces heights	20, 25
<b>Naturo M</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
<b>Carpi</b>	Nachttisch höhenverstellbar	table de nuit réglable en hauteur	bedside table adjustable in height	52/42/34–53





				Dimension cm
<b>Calmo</b>	Bank	banquette	bench	140/37/38
<b>Topia</b>	Kissen, Boston clay 650	coussin, Boston clay 650	cushion, Boston clay 650	140/37/10
<b>Aida</b>	Kommode	commode	chest of drawers	103/40/77
<b>Koro</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/57
	Information Bettkasten <b>Standard:</b> gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM <b>Option:</b> Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM	information tiroir à literie <b>standard:</b> système d'amortissement Blumotion de BLUM <b>option:</b> ouverture Tip-on avec extension complète de BLUM	information bed drawer <b>standard:</b> soft closing runner Blumotion of BLUM <b>option:</b> opening Tip-on with full extension of BLUM	

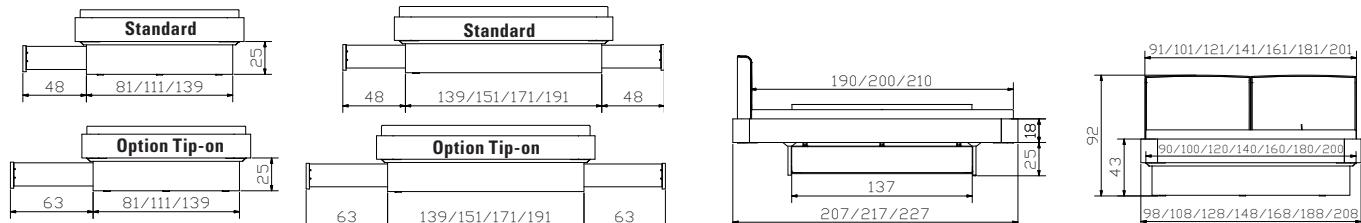


**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeak natural, brushed, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre | lamps and further accessories see index 2



				Dimension cm
<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190 (200), 200 (210), 210 (220)
<b>Lovie-Ron Box</b>	1 Bettkasten, Eckteile Breiten 2 Bettkästen, Eckteile Breiten Höhe	1 tiroir de lit, pièces d'angles largeurs 2 tiroirs de lit, pièces d'angles largeurs hauteur	1 bed drawer, corner pieces widths 2 bed drawers, corner pieces widths height	90, 100, 120, 140 140, 160, 180, 200 25
<b>Cemoa</b>	Kopfteil, Boston clay 650 hat Einfluss auf Bettlänge siehe Katalog Seite 9.42	tête de lit, Boston clay 650 a un impact sur la longueur du lit voir catalogue page 9.42	headboard, Boston clay 650 affects the length of bed see catalogue page 9.42	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 90 – 120 = 1 Kissen/coussin/ cushion





Kopfteil | tête de lit | headboard  
**Talma Boston turtle 653**



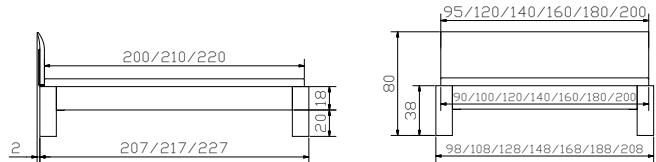


#### Dimension cm

<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Ronda</b>	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
<b>Lisio</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Cessa</b>	Kommode	commode	chest of drawers	120/48/80
<b>Menza</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/40/38

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | toutes les parties en bois chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled**

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2**





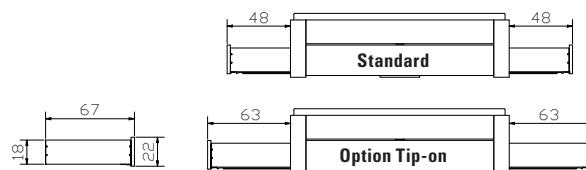
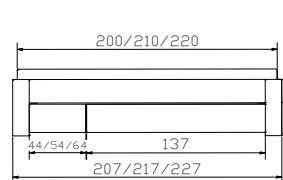
				Dimension cm
<b>Coset</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/86
<b>Vecio</b>	Bank	banquette	bench	110/27/45
<b>Aida</b>	Kommode	commode	chest of drawers	103/40/77
<b>Caja</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16



Information Bettkasten  
**Standard:** gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM  
**Option:** Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM

information tiroir à literie  
**standard:** système d'amortissement Blumotion de BLUM  
**option:** ouverture Tip-on avec extension complète de BLUM

information bed drawer  
**standard:** soft closing runner Blumotion of BLUM  
**option:** opening Tip-on with full extension of BLUM

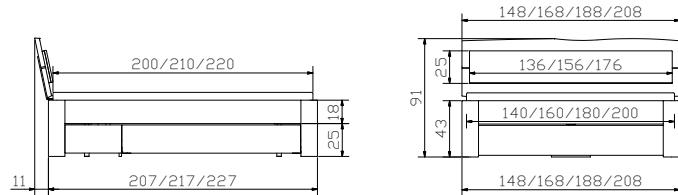


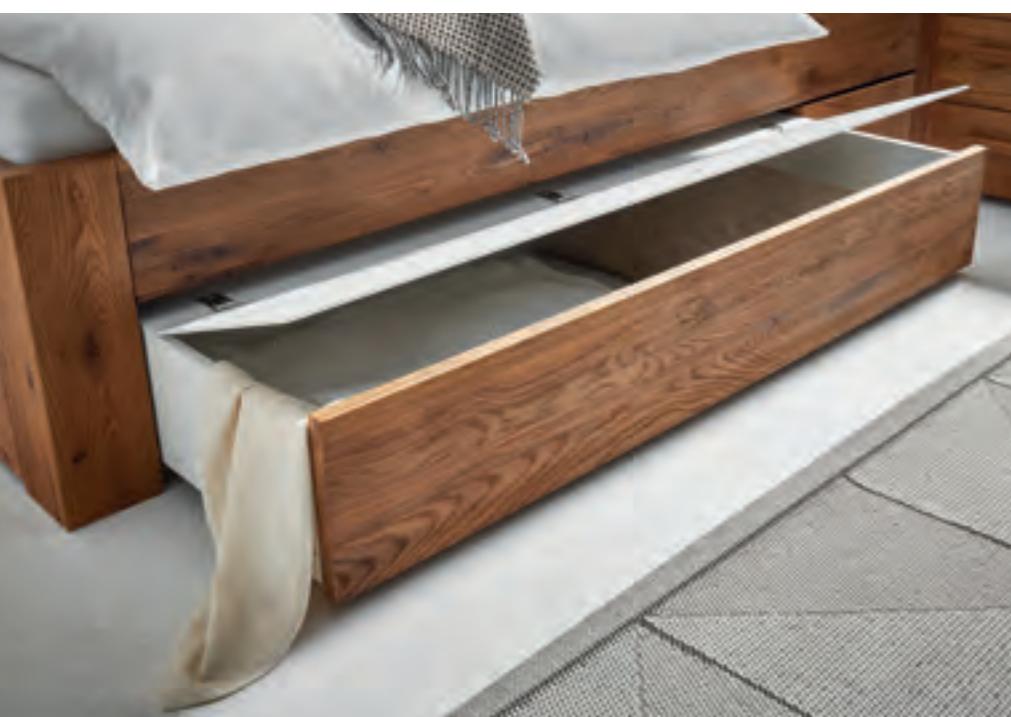


#### Dimension cm

<b>Belluno</b>	Bett, inklusive 2 Bettkästen. Breiten Längen	lit, 2 tiroirs à literie inclus largeurs longueurs	bed, 2 bed drawers included widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
	Stauraum: 2 × 134 × 61 × 16 cm	compartiment de rangement: 2 × 134 × 61 × 16 cm	storage space: 2 × 134 × 61 × 16 cm	
<b>Naturo L Arona</b>	Kopfteil Kissen, Casual carbon 334	tête de lit coussin, Casual carbon 334	headboard cushion, Casual carbon 334	140, 160, 180, 200 140, 160, 180/200

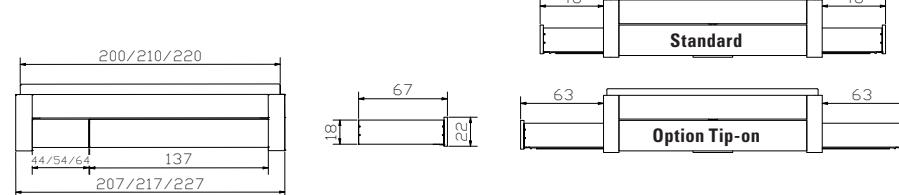
**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en chêne  
noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled  
**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires  
voir registre | lamps and further accessories see index 2





Dimension cm				
<b>Saceto</b>	Stoffabdeckung Polyester grau	tissu de protection polyester gris	tissue of protection polyester grey	137/64/1
<b>Covero</b>	Deckel weiss	couvercle blanc	cover white	137/64/1
<b>Smart black</b>	Lampen (Zer Set) schwarz 12V DC, 30 LED warm	lampes (set de 2) noir 12V DC, 30 LED warm	lamps (set of 2) black 12V DC, 30 LED warm	

	Information Bettkasten <b>Standard:</b> gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM <b>Option:</b> Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM	information tiroir à literie <b>standard:</b> système d'amortissement Blumotion de BLUM <b>option:</b> ouverture Tip-on avec extension complète de BLUM	information bed drawer <b>standard:</b> soft closing runner Blumotion of BLUM <b>option:</b> opening Tip-on with full extension of BLUM
---	--	---	---



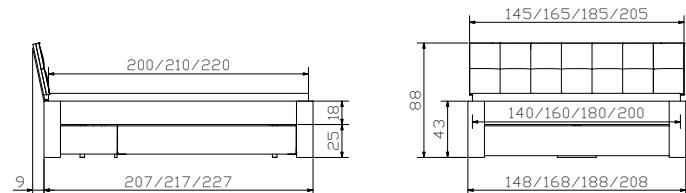


#### Dimension cm

<b>Cassone</b>	Bett, inklusive 2 Bettkästen Bettkasten mit gedämpftem Selbsteinzug Blumotion von BLUM. Breiten Längen	lit, 2 tiroirs à literie inclus tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM. largeurs longueurs	bed, 2 bed drawers included drawers with soft closing runner Blumotion of BLUM. widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
	Stauraum: 2 × 134 × 61 × 16 cm	compartiment de rangement: 2 × 134 × 61 × 16 cm	storage space: 2 × 134 × 61 × 16 cm	
<b>Ronna</b>	Kopfteil, Casual carbon 334	tête de lit, Casual carbon 334	headboard, Casual carbon 334	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Cessa</b>	Kommode	commode	chest of drawers	120/48/80
<b>Claudio</b> anthracit	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/107
<b>Calmo</b>	Bank	banquette	bench	140/37/38
<b>Cerina</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/57

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | toutes les parties en chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled**

**Weitere Kopfteile siehe Register 1, weitere Lampen und Beimöbel siehe Register 2 | autres têtes de lit voir catalogue registre 1, autres lampes et accessoires voir catalogue registre 2 | further headboards see catalogue index 1, further lamps and accessories see catalogue index 2**







swiss bed concept



# OAK BIANCO

Eiche massiv | chêne massif | solid oak





# Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

## Modul 18



**Breiten** | largeurs | widths:  
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:  
190, 200, 210, 220 cm

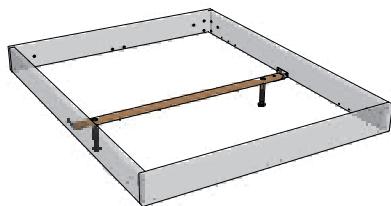
**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
18 cm

## Traversen | traverses | bars

**Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).**

Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).

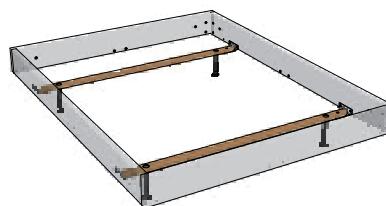
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).



**Crosstraver**

Quertraverse | traverse transversale | central cross bar

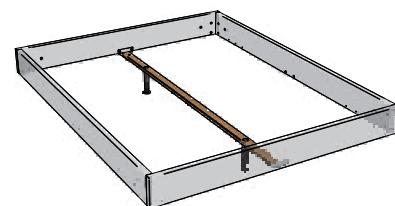
**Für alle Bettbreiten** | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



**Crosstraver-Twin**

Quertraversen | traverses transversales | cross bars

**Für alle Bettbreiten** | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



**Midtraver**

Längstraverse | traverse centrale | central bar

**Für Betten ab Breite 160 cm mit 2 Lattenrostern oder Motorrahmeneinbau** | pour les lits à partir de 160 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | for beds from 160 cm width with 2 slats or motor frame installation

**Achtung: Crosstraver ist nicht mit den Füßen Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar**

Attention : Crosstraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box

Attention: Crosstraver cannot be used with the Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

**Achtung: Crosstraver-Twin ist nicht mit den Füßen Eviron, Airo, Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar**

Attention : Crosstraver-Twin ne peut pas être utilisée avec les pieds Eviron, Airo, Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box

Attention: Crosstraver-Twin cannot be used with legs Eviron, Airo, Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

**Achtung: Midtraver ist nicht mit den Füßen Eiron, Airo, Lovie-Ron Box und Practico-Ron Box einsetzbar**

Attention : Midtraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Eiron, Airo, Lovie-Ron Box et Practico-Ron Box

Attention: Midtraver cannot be used with legs Eiron, Airo, Lovie-Ron Box and Practico-Ron Box

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



73

Eiche bianco, gebürstet, geölt

Chêne blanc, brossé, huilé

Oak bianco, brushed, oiled

**Andere Ausführungen für Modul 18 siehe Register 9, Seite 4**

Autres exécutions pour Modul 18 voir registre 9, page 4

Other executions for Modul 18 see index 9, page 4

# Füsse | pieds | feet

## Modul 18



Modul 18	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm			Holzfarben couleurs bois colours wood			Metallfarben couleurs métal colours metal		
		20	25	30	10	16	73	10	16	42
Airo	90–200	●					●			
Cielo-Ron▲	120–200	●						●		
Eviron	90–200		●					●		
Lovie-Ron Box (1 Schublade/tiroir/drawer)	90–140		●					●		
Lovie-Ron Box (2 Schubladen/tiroirs/drawers)	140–200		●					●		
Practico-Ron Box* (inkl. Boden fond inclus   bottom included)	90–200		●		●	●				
Ronda		●	●	●				●		
Masito		●	●					●		
Slitto	140–200	●	●					●	●	●
Xylo		●	●	●				●		

\*weiss/anthrazit = MDF | \*blanc/anthracite = MDF | \*white/anthracite = MDF

▲ Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch siehe Register 2, Seite 12 | Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir registre 2, page 12 | Curty curtain and Vela canopy cloth see index 2, page 12

## Ausführungen | exécutions | executions

### Metall | métal | metal



White = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Anthracite = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

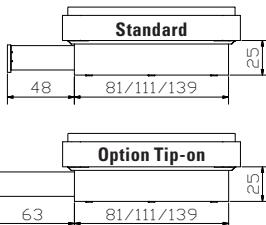
Alu = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

# Bettkasten mit Holzkufe | tiroir de lit avec patins en bois | bed drawer with wooden vat

## Lovie-Ron Box + Covero - 1

**90-140 cm 1 Schublade** | 1 tiroir | 1 drawer

**Stauraum** | compartiment de rangement | storage space:  
134 × 61 × 16 cm



**Standard:** gedämpfter Selbsteinzug

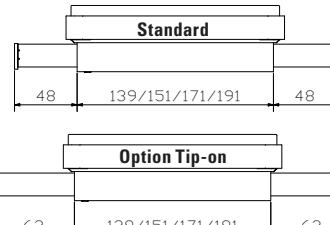
Blumotion von BLUM

**Option:** Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM

## Lovie-Ron Box + Saceto - 1

**140-200 cm 2 Schubladen** | 2 tiroirs | 2 drawers

**Stauraum** | compartiment de rangement | storage space:  
2 × 134 × 61 × 16 cm



**standard:** système d'amortissement

Blumotion de BLUM

**option:** ouverture Tip-on avec sortie totale de BLUM

**standard:** soft closing runner Blumotion of BLUM

**option:** opening Tip-on with full extension of BLUM

## Roll-Box 20/25



### Voraussetzungen für Einsatz Bettkasten

#### Generell

Bettfuss Höhe von mindestens 20 oder 25 cm erforderlich.

#### Seitlich

mit Midtraver möglich.

#### Optionen

Deckel Covero in weiß, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

## Roll-Box 20/25 + Covero



### Conditions d'utilisation d'un tiroir de lit

#### En général

Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm ou 25 cm est nécessaire.

#### Insertion latérale

avec Midtraver possible.

#### Options

Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

## Roll-Box 20/25 + Saceto



### Requirements for using bed drawer

#### General

Feet of bed need a minimum height of 20 cm or 25 cm.

#### Laterally

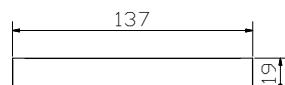
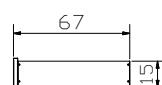
with Midtraver possible.

#### Options

Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.



## Roll-Box 20

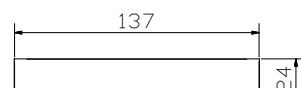
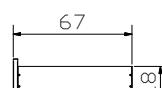


**Stauraum** | compartiment de rangement |  
storage space

Roll-Box 20 = 134 × 61 × 13 cm

Roll-Box 25 = 134 × 61 × 16 cm

## Roll-Box 25

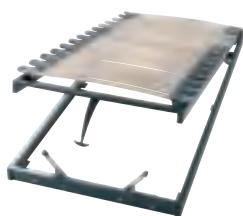


# Bettkasten | coffre à literie | bedding box

## Practico-Ron Box + Modul 18 + Ultrafree-Lift KF



**Ultrafree-Lift KF**



Box = inkl. Boden, Anwendung siehe Seiten 9.76/77  
**zu Practico-Ron Box:**

Lattenrost **Ultrafree-Lift KF**

Kopf-/Fussverstellung

Rahmenholme Höhe 7 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz  
Gesamthöhe 11 cm

Lattenrost **Econom-move**

Unverstellbar

Rahmenholme Höhe 6 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz  
Gesamthöhe 9 cm

inkl. Gasdruckfedern und allen Beschlägen

**Details zu Ultrafree-Lift KF und Econom-move**  
siehe Register 13, Seite 6

## Practico-Ron Box + Modul 18 + Econom-move



**Econom-move**



box = fond inclus, utilisation voir pages 9.76/77

**pour box Practico-Ron:**

Sommier **Ultrafree-Lift KF**

Tête et pied réglables

Cadre, hauteur 7 cm et 28 lattes en hêtre multiplis  
Hauteur totale 11 cm

Sommier **Econom-move**

Non réglable

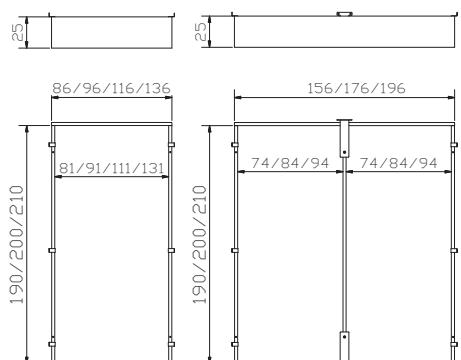
Cadre, hauteur 6 cm et 28 lattes en hêtre multiplis  
Hauteur totale 9 cm

Pistons à gaz et toute la quincaillerie inclus

**Détails pour Ultrafree-Lift KF et Econom-move**  
voir registre 13, page 6

**Stauraum | compartiment de rangement | storage space**

90 × 200/210/220	=	81 × 190/200/210 × 24 cm
100 × 200/210/220	=	91 × 190/200/210 × 24 cm
120 × 200/210/220	=	111 × 190/200/210 × 24 cm
140 × 200/210/220	=	131 × 190/200/210 × 24 cm
160 × 200/210/220	=	74 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
180 × 200/210/220	=	84 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
200 × 200/210/220	=	94 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm



box = bottom incl., handling see pages 9.76/77

**for Practico-Ron box:**

Slats **Ultrafree-Lift KF**

Head/footpiece adjustable

Frame, height 7 cm and 28 slats are of beech veneer board  
Total height 11 cm

Slats **Econom-move**

Not adjustable

Frame, height 6 cm and 28 slats are of beech veneer board  
Total height 9 cm

Pneumatic compression spring and all fittings included

**Details for Ultrafree-Lift KF and Econom-move**  
see index 13, pages 6

## Himmelbett ohne Grenzen lit à baldaquin sans frontières | canopy bed without borders



+



**Cielo-Ron**  
Baldachin | baldequin | canopy

+



**Kopfteil**  
tête de lit | headboard

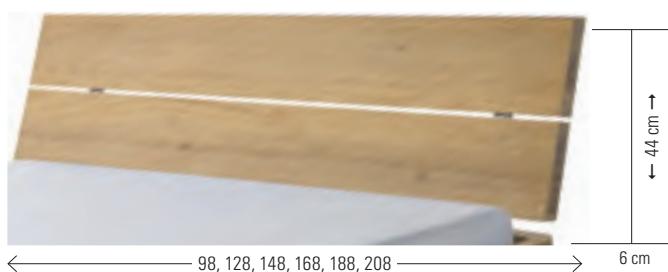
=



**Bettrahmen** |  
cadre de lit | bedframe

# Kopfteile | têtes de lit | headboards

**Alpa**



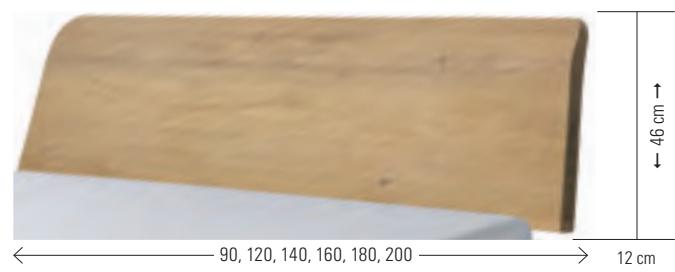
**Dimension:** 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

**Varus**



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

**Edda**



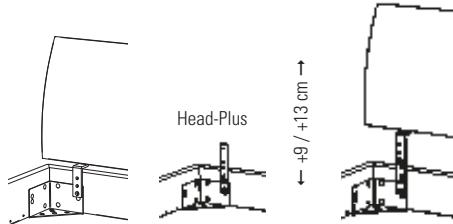
**Dimension:** 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

## Adapter | adaptateur | adapter

**Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil um 9 oder 13 cm erhöht werden.**

La tête de lit peut être rehaussée de 9 ou 13 cm avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais.  
With the extension adapter the headboard can be extended 9 or 13 cm if mattresses are high.

**Head-Plus**  
Metall | métal | metal



**Gepolsterte Kopfalte, Wandpaneale, Stoffauswahl/Farben siehe Register 1,  
Lampen siehe Register 2.**

Têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs voir registre 1,  
lampes voir registre 2.

Upholstered headboards, wallpanels, choice of tissues/colours see index 1,  
lamps see index 2.

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



**73**

**Eiche bianco, gebürstet, geölt**  
Chêne bianco, brossé, huilé  
Oak bianco, brushed, oiled

## Kissen zu Kopfteilen | coussins pour têtes de lit | cushions for headboards

**Arona + Alpa**



**Sano + Alpa**



**Ravo + Varus**



**Lumo + Alpa**



**Suny + Varus**



### Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)

Fixation avec 2 bandes (velcro®)

Fixation with 2 ribbons (Velcro®fastener)

**Varo + Varus**



### Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 6–7

Choix de tissus/couleurs pour coussins voir registre 1, pages 6–7

Choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 6–7

	Effektive Masse cm dimensions effectives cm effective dimensions cm	zu Kopfteilen pour têtes de lit for headboards		Breitenmasse cm dimensions de largeur cm widths dimensions cm
		Alpa	Varus	
<b>Kissen   coussins   cushions</b>				
Arona	86, 116, 136, 156, 176×3,5×25	●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Lumo	86, 116, 136, 156, 176×6×25	●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Sano (2er Set   set de 2   set of 2)	55×4×35	●		
Suny (2er Set   set de 2   set of 2)	55×6×40	●	●	
Ravo	80, 110, 130, 150, 170, 190×3,5×35	●	●	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Varo (2er Set   set de 2   set of 2)	55×10×35	●	●	

# Kopfteile | têtes de lit | headboards

**gepolstert** | rembourrées | upholstered

Cemoa



**Gewünschte Liegefläche (Länge)** = zu bestellende Bettrahmenlänge  
surface de couchage souhaitée (longueur) = longueur de cadre de lit à commander  
desired mattress lying area (length) = length of bedframe to be ordered

190

= 200

200

= 210

210

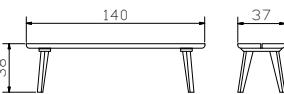
= 220

**Dimension:** 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 (90–120 = 1 Kissen | coussin | cushion)

# Accessoires | Accessories

**Bank + Kissen** | banquette + coussin | bench + cushion

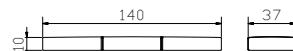
Sola



Vano



Topia



**Vano, Topia**

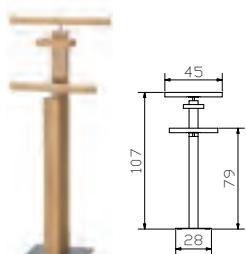
**Bezugsstoffe siehe Register 1, Seiten 6 – 7**

Tissus de revêtement voir registre 1, pages 6 – 7

Cover fabrics see index 1, pages 6 – 7

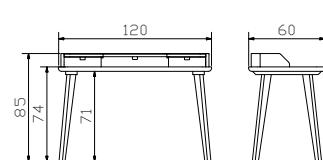
**Herrendiener** | valet | dressboy

Claudio alu, anthracit, iron



**Sekretär** | secrétaire | bureau

Aska



# Nachttische, Kommoden | tables de nuit, commodes | bedside tables, chests of drawers

Tosa



Noma



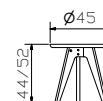
Caja



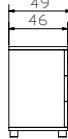
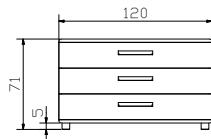
Circo 44 + 52



für Montage am Bett  
pour montage au lit  
for assembling directly  
to the bed



Sigma



**Griffe** | poignées | handles

Covo

= Noma, Sigma



Alu



Chrom



Inox

**Füsse** | pieds | feet

Sima 10 + 20



**Fuss Set (4 Stk.) zu**  
set de pieds (4 pces) pour  
set of feet (4 pces) for

Noma, Sigma

## Blumotion



**Für unsere Nachttische und Kommoden verwenden wir ausschliesslich den gedämpften Selbsteinzug Blumotion von BLUM.**

Pour nos tables de nuit et commodes nous utilisons exclusivement les tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM.

For our bedside tables and chests of drawers we utilize exclusively the silent and soft self closing drawer runner Blumotion of BLUM.

## Ausführungen | exécutions | executions

**Holz** | bois | wood



73

Eiche bianco, gebürstet, geölt

Chêne bianco, brossé, huilé

Oak bianco, brushed, oiled

## Metall | métal | metal



00 Chrom



42 Alu



43 Inox



**Dimension cm**

<b>Aska</b>	Sekretär	secretaire	bureau	120/60/85
<b>Circo 44</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44
<b>Caja</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16



**Details siehe Seite 9.71**

Détails voir page 9.71

Details see page 9.71

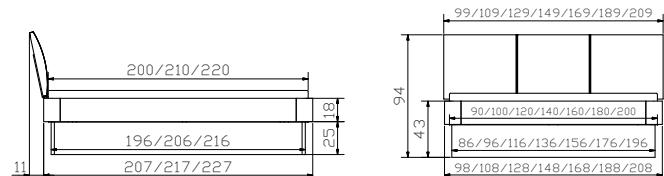


#### Dimension cm

<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Practico-Ron Box</b>	Weiss Breiten Längen Höhe	blanc largeurs longueurs hauteur	white widths lengths height	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220 25
<b>Ripo</b>	Kopfteil, Alpina navy 393 siehe Register 1	tête de lit, Alpina navy 393 voir registre 1	headboard, Alpina navy 393 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

**Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt |**  
toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé,  
huilé | all wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

**Weitere Beimöbel + Lampen siehe Register 2 |**  
autres accessoires + lampes voir registre 2 | further  
accessories + lamps see index 2





**Dimension cm**

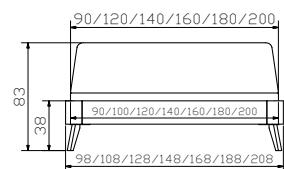
<b>Aska</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
<b>Circo 44</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44
<b>Noma</b> <b>Sima 10</b>	Nachttisch Füsse	table de nuit pieds	bedside table feet	48/43/47
<b>Claudio alu</b>	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/107

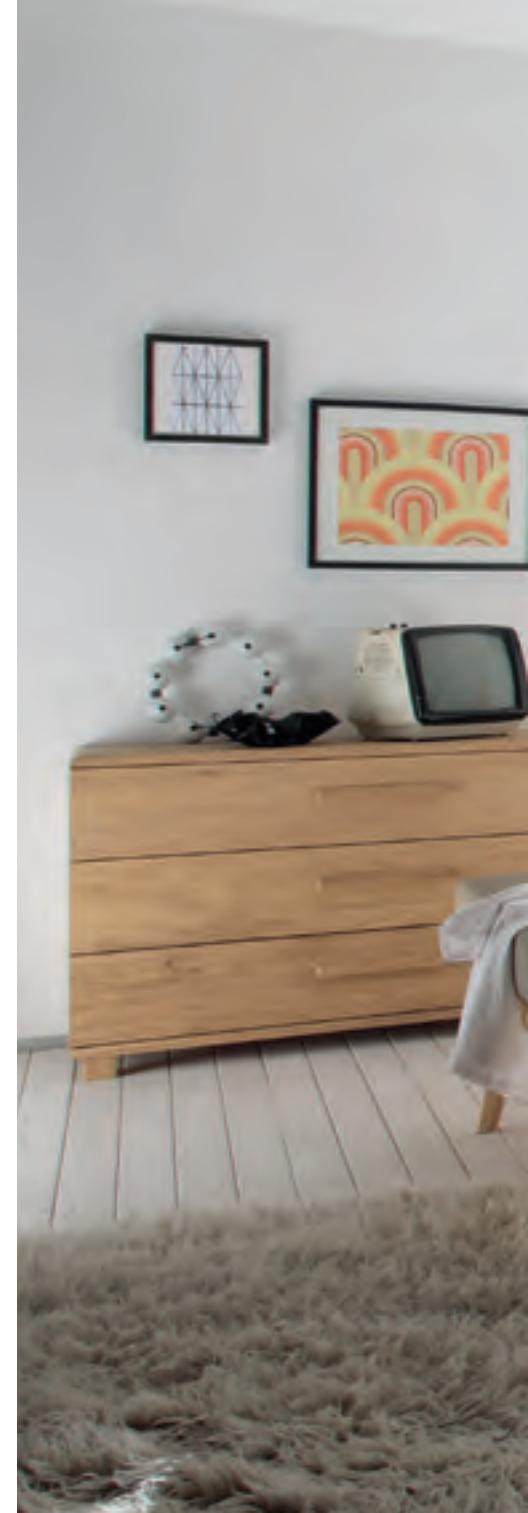
**Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé | all wooden parts in oak bianco, brushed, oiled  
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

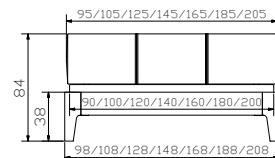
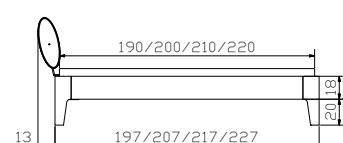
<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Masito</b>	Füsse, Eckteile Höhe	pieds, pièces d'angles hauteur	feet, corner pieces height	20, 25
<b>Edda</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200





#### Dimension cm

Modul 18	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	Dimension cm
<b>Elipsa</b>	Kopfteil, Campos blanc 372 siehe Register 1	tête de lit, Campos blanc 372 voir registre 1	headboard, Campos blanc 372 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Noma</b> <b>Covo chrom</b>	Nachttisch Griffe (2er Set)	table de nuit poignées (set de 2)	bedside table handles (set of 2)	48/43/39



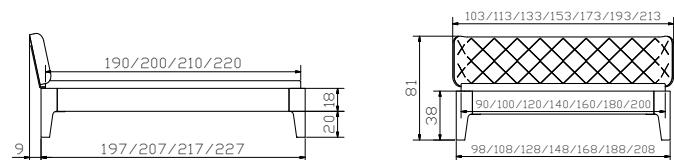
**Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt |**  
toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé,  
huilé | all wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

**Weitere Beimöbel siehe Register 2 |** autres accessoires  
voir registre 2 | further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Xylo</b>	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
<b>Gabo</b>	Kopfteil, Casual sahara 330 siehe Register 1	tête de lit, Casual sahara 330 voir registre 1	headboard, Casual sahara 330 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Sigma</b>	Kommode	commode	chest of drawers	120/49/71
<b>Sola</b>	Bank	banquette	bench	140/37/38
<b>Topia</b>	Kissen, Casual sahara 330	coussin, Casual sahara 330	cushion, Casual sahara 330	140/37/10
<b>Caja</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16





**Dimension cm**

<b>Vela</b>	Baldachin-Tuch, Baumwolle weiss Breiten Länge	tissu de baldaquin, coton blanc largeurs longueur	Canopy cloth, cotton white widths length	120, 140, 160, 180, 200 200
<b>Sola Topia</b>	Bank Kissen, Campos blanc 372	benquette coussin, Campos blanc 372	bench cushion, Campos blanc 372	140/37/38 140/37/10
<b>Curty</b>	Baldachin-Vorhang (3er Set) Baumwolle weiss	rideau de baldaquin (set de 3) coton blanc	curtain of canopy (set of 3) cotton white	272/185 (3x)

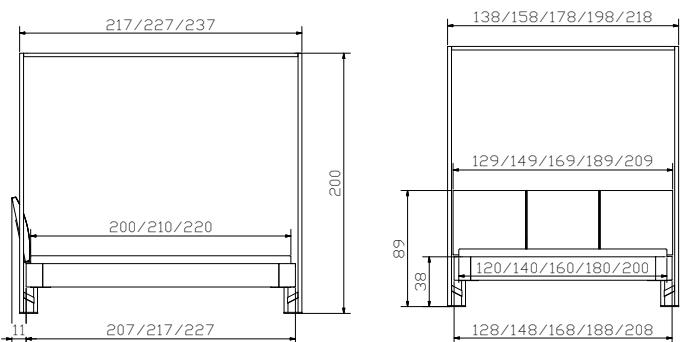
**Curty**





#### Dimension cm

<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Cielo-Ron white</b>	Baldachin Breiten Längen Höhen	baldaquin largeurs longueurs hauteurs	canopy widths lengths heights	120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220 20
<b>Ripo</b>	Kopfteil, Campos blanc 372	tête de lit, Campos blanc 372	headboard, Campos blanc 372	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200



**Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt |**  
toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé,  
huilé | all wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

**Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires**  
voir registre 2 | further accessories see index 2


**Lovie-Ron Box**

1 Bettkasten

Breiten

2 Bettkästen

Breiten

Höhe

1 tiroir de lit

largeurs

2 tiroirs de lit

largeurs

hauteur

1 bed drawer

widths

2 bed drawers

widths

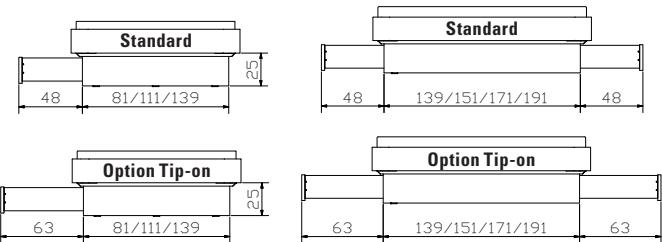
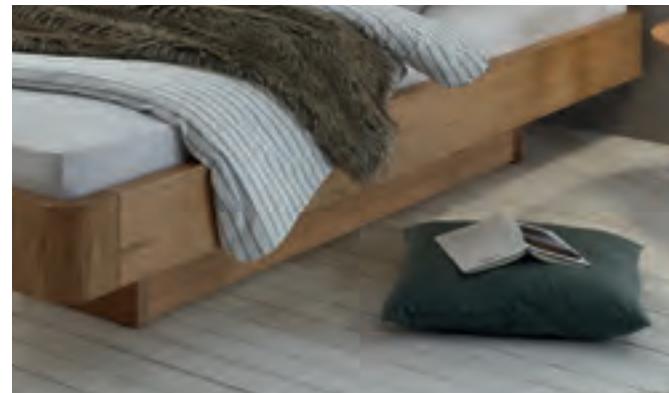
height

**Dimension cm**

(90, 100, 120, 140)

(140, 160, 180, 200)

25



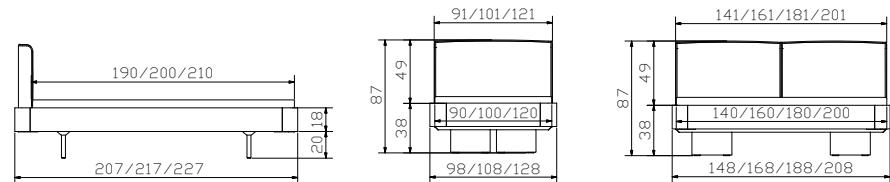


#### Dimension cm

<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190 (200), 200 (210), 210 (220)
<b>Airo</b>	Füsse, Eckteile Breiten Höhe	pieds, pièces d'angles largeurs hauteur	feet, corner pieces widths height	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 20
<b>Cemoa</b>	Kopfteil, Campos blanc 372  Hat Einfluss auf Bettlänge siehe Seite 9.74	tête de lit, Campos blanc 372  a un impact sur la longueur du lit voir page 9.74	headboard, Campos blanc 372  affectcs the length of bed see page 9.74	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 90 – 120 = 1 Kissen/coussin/ cushion
<b>Circo 44</b>	Nachtisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44
<b>Sola Vano</b>	Bank Kissen, Campos blanc 372	banquette coussin, Campos blanc 372	bench cushion, Campos blanc 372	140/37/38 136/34/3

**Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt |**  
toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé,  
huilé | all wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

**Weitere Beimöbel + Lampen siehe Register 2 |**  
autres accessoires + lampes voir registre 2 | further  
accessories + lamps see index 2



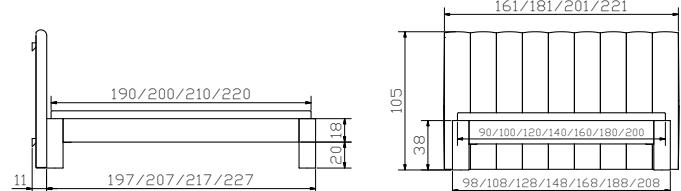


#### Dimension cm

<b>Modul 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Ronda</b>	Eckfüsse Höhen	pieds d'angles hauteurs	corner feet heights	20(38), 25(43), 30(48)
<b>Colina L</b>	Wandpaneel, Casual sahara 330 siehe Register 1	panneau mural, Casual sahara 330 voir registre 1	wallpanel, Casual sahara 330 see index 1	161, 181, 201, 221
<b>Sola</b> <b>Topia</b>	Bank Kissen, Casual sahara 330	banquette coussin, Casual sahara 330	bench cushion, Casual sahara 330	140/37/38 140/37/10
<b>Noma</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/39

**Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt |**  
toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé |  
all wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

**Weitere Beimöbel + Lampen siehe Register 2 |**  
autres accessoires + lampes voir registre 2 |  
further accessories + lamps see index 2





**Dimension cm**

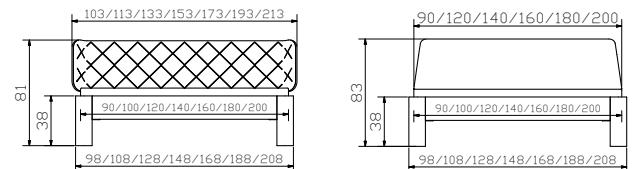
<b>Edda</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Gabo</b>	Kopfteil, Casual sahara 330 siehe Register 1	tête de lit, Casual sahara 330 voir registre 1	headboard, Casual sahara 330 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200



**Gepolsterte Kopfteile, Wandpaneel, Stoffauswahl/Farben siehe Register 1,  
Lampen siehe Register 2.**

Têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs voir registre 1,  
lampes voir registre 2.

Upholstered headboards, wallpanels, choice of tissues/colours see index 1,  
lamps see index 2.







swiss bed concept



# OAK WILD

**Wildeiche massiv** | chêne noueux massif | solid wildoak





# Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

## Cadro 18



**Breiten** | largeurs | widths:  
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:  
190, 200, 210, 220 cm

**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
18 cm

## Cadro 23



**Breiten** | largeurs | widths:  
120, 140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:  
200, 210, 220 cm

**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
18\*, 23 cm

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



### 93 Wildeiche natur, gebürstet, geölt

Chêne noueux naturel,  
brossé, huilé  
Wildoak natural, brushed,  
oiled

### 96 Wildeiche pure, gebürstet, geölt

Chêne noueux pure,  
brossé, huilé  
Wildoak pure,  
brushed, oiled

### 98 Wildeiche coffee, gebürstet, geölt

Chêne noueux coffee,  
brossé, huilé  
Wildoak coffee, brushed,  
oiled

## Aosta 16



**Breiten** | largeurs | widths:  
140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:  
200, 210, 220 cm

**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
16 cm

## Pilatus 23



**Breiten** | largeurs | widths:  
140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:  
200, 210, 220 cm

**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
18\*, 23 cm



### Aosta 16 und Pilatus 23 nur in Ausführung Wildeiche natur erhältlich.

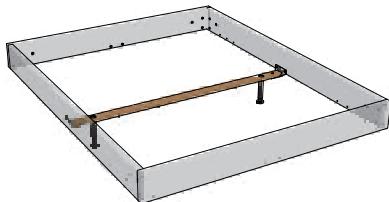
Aosta 16 et Pilatus 23 ne sont disponibles qu'en chêne noueux naturel.  
Aosta 16 and Pilatus 23 are only available in Wildoak natural.

# Traversen | traverses | bars

**Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).**

Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).

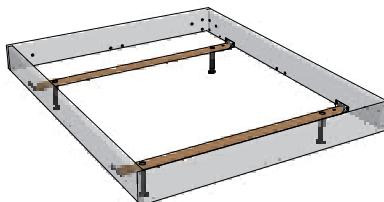
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).



## Crosstraver

Quertraverse | traverse transversale | central cross bar

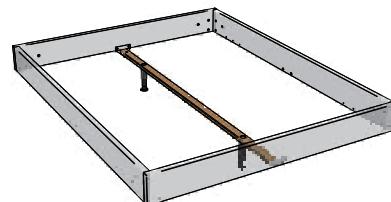
**Für alle Bettbreiten** | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



## Crosstraver-Twin

Quertraversen | traverses transversales | cross bars

**Für alle Bettbreiten** | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



## Midtraver

Längstraverse | traverse centrale | central bar

**Für Betten ab Breite 160 cm mit 2 Lattenrostern oder Motorrahmeneinbau** | pour les lits à partir de 160 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | for beds from 160 cm width with 2 slats or motor frame installation

### Achtung: Crosstraver ist nicht mit den Füßen Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar

Attention : Crosstraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Lovie-Box et Practico-Box

Attention: Crosstraver cannot be used with the Lovie-Box and Practico-Box

### Achtung: Crosstraver-Twin ist nicht mit den Füßen Evio, Vilo, Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar

Attention : Crosstraver-Twin ne peut pas être utilisée avec les pieds Evio, Vilo, Lovie-Box et Practico-Box

Attention: Crosstraver-Twin cannot be used with legs Evio, Vilo, Lovie-Box and Practico-Box

### Achtung: Midtraver ist nicht mit den Füßen Evio, Skid, Vilo, Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar

Attention : Midtraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Evio, Skid, Vilo, Lovie-Box et Practico-Box

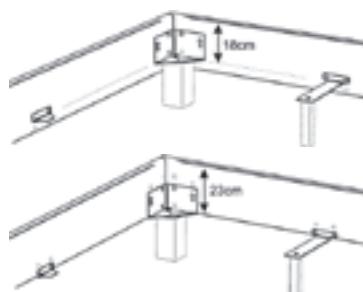
Attention: Midtraver cannot be used with legs Evio, Skid, Vilo, Lovie-Box and Practico-Box

## \* Cadro 23/Pilatus 23

### Bei der Einlegetiefe 18 cm sind die Füsse/ Sockel um 5 cm versenkt und um diese Höhe weniger sichtbar.

Avec les équerres en position haute (18 cm) les pieds/sockle sont encastrés de 5 cm sous le cadre et donc moins visibles.

With the insertion depth 18 cm the feet/socket are sunked in by 5 cm and this height less visible.

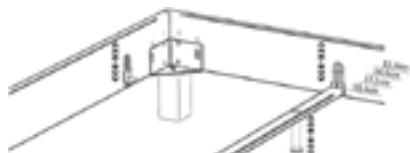


## Option Midtraver-move

### Achtung: nicht bei Füßen in der Höhe 30 cm, Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar

Attention : ne s'applique pas aux pieds à une hauteur de 30 cm, Lovie-Box et Practico-Box

Attention: not applicable for feet at a height of 30 cm, Lovie-Box and Practico-Box



## Wild und ungezähmt

Durch die natürlich vorkommenden Äste und Markstrahlen der Wild-Eiche entstehen faszinierende Farb- und Struktur-Differenzen, die unseren massiven Möbelstücken aus der Oak-Wild-Reihe ihren aussergewöhnlich lebendigen Charakter verleihen. Die vielzähligen Füße und Kopfteile eröffnen zudem spannende Kombinationsmöglichkeiten mit unterschiedlichen Materialien.

Eichenholz ist ein Naturmaterial, das im Laufe der Jahre reift und seinen Charakter ändert. Bei der Ausführung Wild wird bewusst mit Rissen und Ästen versehenes Holz verwendet, um den speziellen Wild-Look und Charakter zu erreichen.

Farb- und Strukturdifferenzen sind bei Echtholz naturbedingte Eigenschaften.

## Sauvage et indompté

Les branches naturelles et les rayons médullaires du chêne sauvage créent des différences de couleur et de structure fascinantes qui confèrent à nos meubles massifs de la gamme Oak-Wild leur caractère extraordinairement vivant. Les nombreux pieds et têtes de lit offrent également des possibilités de combinaison passionnantes avec différents matériaux.

Le bois de chêne est un matériau naturel qui mûrit au fil des ans et change de caractère. La version Wild utilise délibérément du bois avec des fissures et des nœuds pour obtenir l'aspect et le caractère spéciaux Wild.

Les différences de couleur et de structure sont des caractéristiques naturelles du bois véritable.

## Wild and untamed

The naturally occurring branches and medullary rays of wild oak create fascinating differences in colour and structure, which give our massive pieces of furniture from the Oak-Wild range their extraordinarily lively character. The numerous feet and headboards also open up exciting combination possibilities with different materials.

Oak wood is a natural material that matures over the years and changes its character. The Wild version deliberately uses wood with cracks and knots to achieve the special Wild look and character.

Colour and structure differences are natural characteristics of real wood.

# Füsse | pieds | feet

**Holz** | bois | wood



	Masse cm dim. cm	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm	Holzfarben couleurs bois colours wood	Metallfarben couleurs métal colours metal
<b>Holz</b>   bois   wood			10 20 25 30	10 16 93 96 98	45
Evio		90–200		● ● ● ●	
Ivio	10×10		● ● ● ●	● ● ● ● ●	
Leno	6×5,5		● ● ●	● ● ● ● ●	
Lovie-Box** (1 Schublade/tirior/drawer)	90–140		● ●	● ● ● ●	
Lovie-Box** (2 Schubladen/tiroirs/drawers)	140–200		● ●	● ● ● ●	
Onito iron *	18,5×18,5		●	● ● ● ● ●	●
Practico-Box (inkl. Boden   fond inclus   bottom included)	90–200		● ●	● ● ● ● ●	
Skid	140–200		● ●	● ● ● ● ●	
Vilo	90–200		● ●	● ● ● ● ●	

\*nur mit Bettrahmen Cadro 18 und Aosta 16 möglich | uniquement possible avec cadres de lit Cadro 18 et Aosta 16 | only possible with bedframes Cadro 18 and Aosta 16

Bei Cadro 23 und Pilatus 23 (Einlegetiefe 18 cm) sind die Füsse/Sockel um 5 cm versenkt und um diese Höhe weniger sichtbar.

Avec Cadro 23 et Pilatus 23 (hauteur de cadre 18 cm) les pieds/socle sont encastrés de 5 cm sous le cadre et donc moins visibles.

With Cadro 23 and Pilatus 23 (insertion depth 18 cm) the feet/socket are sunken in by 5 cm and this height less visible.

**Holz** | bois | wood

<b>10 Weiss</b> Blanc White	<b>16 Anthracit</b>	<b>93 Wildeiche natur, gebürstet, geölt</b> Chêne noueux naturel, brossé, huilé Wildoak natural, brushed, oiled	<b>96 Wildeiche pure, gebürstet, geölt</b> Chêne noueux pure, brossé, huilé Wildoak pure, brushed, oiled	<b>98 Wildeiche coffee, gebürstet, geölt</b> Chêne noueux coffee, brossé, huilé Wildoak coffee, brushed, oiled

# Füsse | pieds | feet

**Metall** | métal | metal



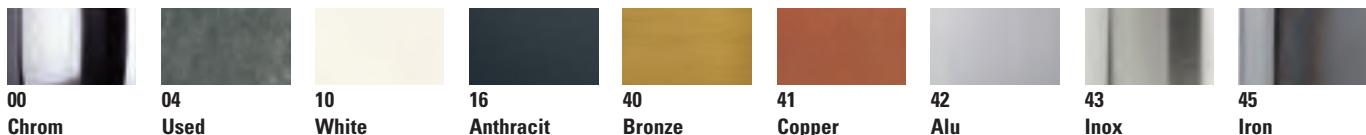
	Masse cm dim. cm	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm	Metallfarben couleurs métal colours metal
<b>Metall</b>   métal   metal				
Caro	6x6		10 20 25 30	00 04 10 16 40 41 42 43 45
Cielo***▲		120–200		
Fasio	Ø 5/9			
Gina*	3,5x3,5			
Grado	Ø 6/10			
Indus	6x2	140–200		
Jeno	12x5		10 20 25 30	00 04 10 16 40 41 42 43 45
Jump*	Ø 10/12			chromfarbig   teinté chrome   chrome coloured
Mico	8x8			
Quada	20x6,5			
Rally	Ø 10			
Reca	24x12			
Road**	Ø 13			
Slid	8/1	140–200		
Soko	Ø 6			
Stomp	Ø 8		10 20 25 30	00 04 10 16 40 41 42 43 45
Tondo*	Ø 3,5			

\*nur mit Bettrahmen Cadro 18 und Aosta 16 möglich | uniquement possible avec cadres de lit Cadro 18 et Aosta 16 | only possible with bedframes Cadro 18 and Aosta 16

\*\* Füsse fixiert, Rollen nur optisch | pieds fixes, roulettes uniquement décoration | feet fixed, castors only visual

\*\*\*Cielo nur mit Cadro 18 und Cadro 23 Rahmen möglich | Cielo uniquement possible avec cadre de lit Cadro 18 et Cadro 23 | Cielo only possible with frame Cadro 18 and Cadro 23

▲ Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch siehe Register 2, Seite 12 | Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir registre 2, page 12 | Curty curtain and Vela canopy cloth see index 2, page 12

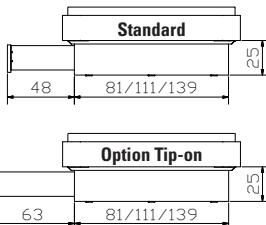


# Bettkasten mit Holzkufe | tiroir de lit avec patins en bois | bed drawer with wooden vat

## Lovie-Box + Covero

**90-140 cm 1 Schublade** | 1 tiroir | 1 drawer

**Stauraum** | compartiment de rangement | storage space:  
134 × 61 × 16 cm



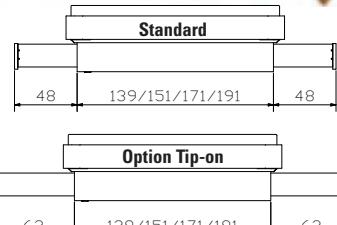
**Standard:** gedämpfter Selbsteinzug  
Blumotion von BLUM

**Option:** Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM

## Lovie-Box + Saceto

**140-200 cm 2 Schubladen** | 2 tiroirs | 2 drawers

**Stauraum** | compartiment de rangement | storage space:  
2 × 134 × 61 × 16 cm



**standard:** système d'amortissement  
Blumotion de BLUM

**option:** ouverture Tip-on avec sortie totale de BLUM

**standard:** soft closing runner Blumotion of BLUM

**option:** opening Tip-on with full extension of BLUM

## Roll-Box 20/25



### Voraussetzungen für Einsatz Bettkasten

#### Generell

Bettfuss Höhe von mindestens 20 oder 25 cm erforderlich.

#### Seitlich

mit Midtraver möglich.

#### Optionen

Deckel Covero in weiß, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

## Roll-Box 20/25 + Covero



### Conditions d'utilisation d'un tiroir de lit

#### En général

Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm ou 25 cm est nécessaire.

#### Insertion latérale

avec Midtraver possible.

#### Options

Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

## Roll-Box 20/25 + Saceto



### Requirements for using bed drawer

#### General

Feet of bed need a minimum height of 20 cm or 25 cm.

#### Laterally

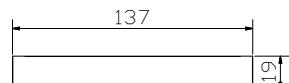
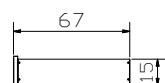
with Midtraver possible.

#### Options

Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.



## Roll-Box 20

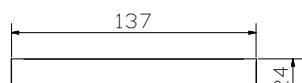
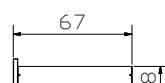


**Stauraum** | compartiment de rangement |  
storage space

Roll-Box 20 = 134 × 61 × 13 cm

Roll-Box 25 = 134 × 61 × 16 cm

## Roll-Box 25

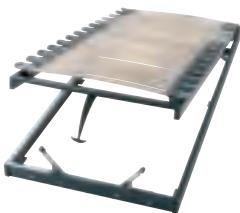


# Bettkasten | coffre à literie | bedding box

## Practico-Box + Pilatus 23 + Ultrafree-Lift KF



### Ultrafree-Lift KF



Box = inkl. Boden, Anwendung siehe Seiten 10.34/35

### zu Practico-Box:

Lattenrost **Ultrafree-Lift KF**

Kopf-/Fussverstellung

Rahmenholme Höhe 7 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz  
Gesamthöhe 11 cm

Lattenrost **Econom-move**

Unverstellbar

Rahmenholme Höhe 6 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz  
Gesamthöhe 9 cm

inkl. Gasdruckfedern und allen Beschlägen

**Details zu Ultrafree-Lift KF und Econom-move**  
siehe Register 13, Seite 6

## Practico-Box + Cadro 23 + Econom-move



### Econom-move



box = fond inclus, utilisation voir pages 10.34/35

### pour box Practico-Box:

Sommier **Ultrafree-Lift KF**

Tête et pied réglables

Cadre, hauteur 7 cm et 28 lattes en hêtre multiplis  
Hauteur totale 11 cm

Sommier **Econom-move**

Non réglable

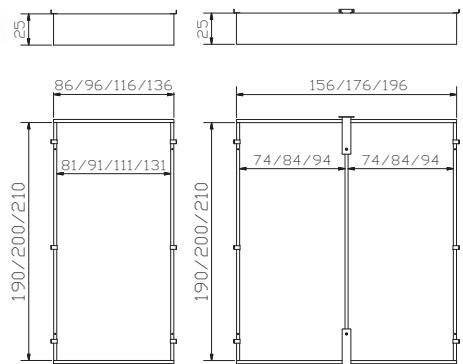
Cadre, hauteur 6 cm et 28 lattes en hêtre multiplis  
Hauteur totale 9 cm

Pistons à gaz et toute la quincaillerie inclus

**Détails pour Ultrafree-Lift KF et Econom-move**  
voir registre 13, page 6

### Stauraum | compartiment de rangement | storage space

90 × 200/210/220 =	81 × 190/200/210 × 24 cm
100 × 200/210/220 =	91 × 190/200/210 × 24 cm
120 × 200/210/220 =	111 × 190/200/210 × 24 cm
140 × 200/210/220 =	131 × 190/200/210 × 24 cm
160 × 200/210/220 =	74 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
180 × 200/210/220 =	84 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm
200 × 200/210/220 =	94 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm



box = bottom incl., handling see pages 10.34/35

### for Practico-Box:

Slats **Ultrafree-Lift KF**

Head/footpiece adjustable

Frame, height 7 cm and 28 slats are of beech veneer board  
Total height 11 cm

Slats **Econom-move**

Not adjustable

Frame, height 6 cm and 28 slats are of beech veneer board  
Total height 9 cm

Pneumatic compression spring and all fittings included

**Details for Ultrafree-Lift KF and Econom-move**  
see index 13, pages 6

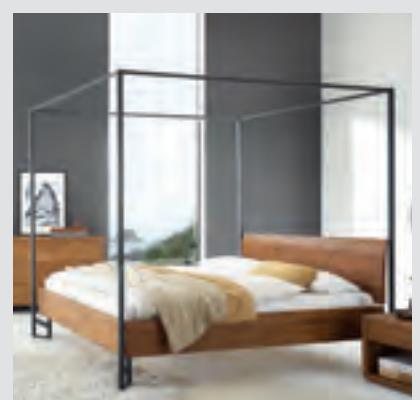
# Himmelbett ohne Grenzen lit à baldaquin sans frontières | canopy bed without borders



**Bettrahmen** |  
cadre de lit | bedframe

**Cielo** |  
Baldachin | baldaquin | canopy

**Kopfteil** |  
tête de lit | headboard



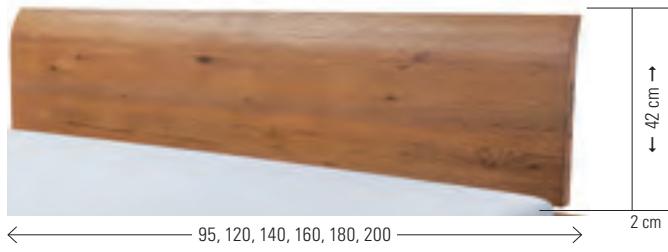
# Kopfteile | têtes de lit | headboards

**Alpa**



**Dimension:** 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

**Lisio**



**Dimension:** 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

**Naturo M**



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

**\*nur mit Bettrahmen Aosta 16 möglich**

uniquement possible avec cadre de lit Aosta 16  
only possible with bed frame Aosta 16

**Balco\***



**Dimension:** 140/160, 180/200

**Sion**



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

**Naturo L**



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

**Holzfarben**  
couleurs bois  
colours wood

Kopfteile   têtes de lit   headboards	93	96	98
Alpa	●	●	●
Balco	●	●	
Lisio	●		
Sion	●	●	●
Naturo M	●		
Naturo L	●	●	

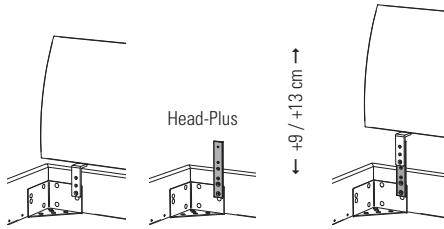
## Adapter | adaptateur | adapter

**Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil erhöht werden.**

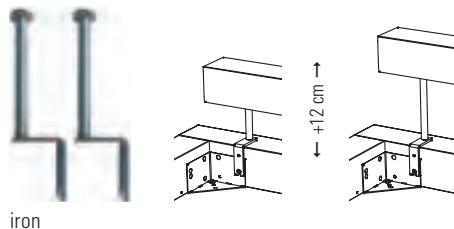
La tête de lit peut être rehaussée avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais.  
With the extension adapter the headboard can be extended if mattresses are high.

**Head-Plus**

**Metall** | métal | metal



**Balco-Hold L (Balco)**



# Kissen zu Kopfteilen | coussins pour têtes de lit | cushions for headboards

**Arona + Alpa**



**Nakio + Balco**



**Sano + Sion**



**Lumo + Alpa**



**Ravo + Sion**



**Suny + Alpa**



## Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)

Fixation avec 2 bandes (Velcro®)

Fixation with 2 ribbons (Velcro®fastener)

Kissen   coussins   cushions	Effektive Masse cm dimensions effectives cm effective dimensions cm	zu Kopfteilern pour têtes de lit for headboards				Breitenmasse cm dimensions de largeur cm widths dimensions cm
		Alpa	Balco	Naturo M/L	Sion	
Arona	86, 116, 136, 156, 176×3,5×25	●		●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Lumo	86, 116, 136, 156, 176×6×25	●		●		90/100, 120, 140, 160, 180/200
Nakio (2er Set   set de 2   set of 2)	55×19×14		●			
Ravo	80, 110, 130, 150, 170, 190×3,5×35	●			●	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Sano (2er Set   set de 2   set of 2)	55×4×35	●			●	
Suny (2er Set   set de 2   set of 2)	55×6×40	●			●	

## Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 6–7

Choix de tissus/couleurs pour coussins voir registre 1, pages 6–7

Choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 6–7

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



**93  
Wildeiche natur,  
gebürstet, geölt**

Chêne noueux naturel,  
brossé, huilé  
Wiltoak natural, brushed,  
oiled

**96  
Wildeiche pure,  
gebürstet, geölt**

Chêne noueux pure,  
brossé, huilé  
Wiltoak pure, brushed,  
oiled

**98  
Wildeiche coffee,  
gebürstet, geölt**

Chêne noueux coffee,  
brossé, huilé  
Wiltoak coffee, brushed,  
oiled

# Kopfteile | têtes de lit | headboards

**gepolstert** | rembourrées | upholstered

Dorma\*



Dimension: 140, 160, 180, 200

Opera\*



Dimension: 140, 160, 180, 200

\*nur mit Bettrahmen Aosta möglich | uniquement possible avec cadre de lit Aosta | only possible with bed frame Aosta



Gepolsterte Kopfteile, Wandpaneel, Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Lampen siehe Register 2.

Têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs voir registre 1, lampes voir registre 2.

Upholstered headboards, wallpanels, choice of tissues/colours see index 1, lamps see index 2.

**Covo**  
= Cera, Cerina, Cessa  
Modo, Tola, Chest



Alu



Chrom



Inox

**Seca**  
= Cera, Cerina, Cessa  
Modo, Tola, Chest



Iron



Anthracit



**Rivo**  
= Cera, Cerina, Cessa  
Modo, Tola, Chest



Used



Anthracit



Bronze



Copper

**Ausführungen** | executions | executions

**Metall** | métal | metal



00  
Chrom



04  
Used



16  
Anthracit



40  
Bronze



41  
Copper



42  
Alu



43  
Inox



45  
Iron

Chrom = Metall verchromt | métal chromé | metal chrome

Used = Metall galvanisiert | métal galvanisé | metal galvanised

Anthracit = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Bronze = Metall lackiert | métal laqué | metal lacquered

Copper = Metall lackiert | métal laqué | metal lacquered

Alu = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Inox = Edelstahl gebürstet | acier inoxydable brossé | stainless steel brushed

Iron = Metall geflammt, pulverbeschichtet | métal flammé, thermolaqué | metal mottled, powder-coated

# Nachttische, Kommoden | tables de nuit, commodes | bedside tables, chests of drawers

Osta



Cubo



Menza



Caja



für Montage am Bett  
pour montage au lit  
for assembling directly  
to the bed

Cera



Cera + Covo



Cera + Seca



Carpí



höhenverstellbar  
réglable en hauteur  
adjustable in height

inkl. Glasplatte  
plateau en verre inclus  
incl. glass plate

Ludo



Cerina



Cerina + Seca



Cessa



**Ausführungen**  
exécutions | executions

**Holz** | bois | wood



93



96



98

**Griffe siehe Seite 10.12**  
Poignées voir page 10.12  
Handles see page 10.12

Pira\*



höhenverstellbar  
réglable en hauteur  
adjustable in height

Talo



Cara



Koro



Aida



Modo



Tola



Chest

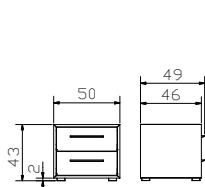


**Korpus = MDF betonfarbig lackiert, Innenschubladen =  
Akazie massiv, grau lackiert; Fronten in Wildeiche natur  
erhältlich**

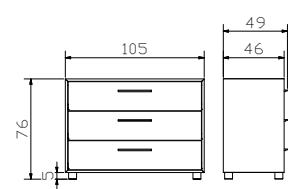
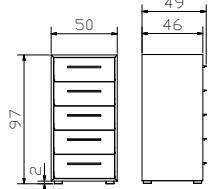
Corps = mdf teinté béton, laqué; tiroirs intérieur = acacia massif,  
gris laqué, façades en chêne nouveau naturel disponible  
Corpus = mdf concrete coloured, lacquered; inside drawers = solid  
acacia, grey lacquered, fronts in oak natural available

**Ausführungen** | exécutions | executions

**Holz** | bois | wood



93

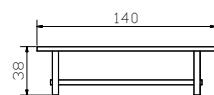


**\*Auflageplatte Echtkement** | plaque d'appui  
béton véritable | support plate real concrete

# Zubehör, Beimöbel | accessoires | accessories

**Bank + Kissen** | banquette + coussin | bench + cushion

**Calmo**



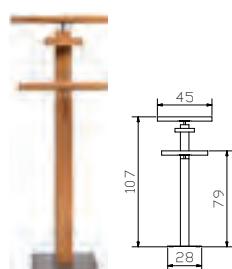
**Resto**



**Topia**



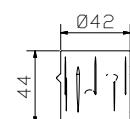
**Herrendiener** |  
valet | dressboy  
**Claudio** alu, anthracit,  
iron



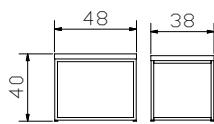
**Tree**



**Duqa** anthracit



**Tree + Duqua = Echtketon,**  
**Farb- und Strukturdifferenzen**  
**sind naturbedingte Eigenschaften**  
**ten** | béton véritable, les différences de couleurs et structures sont des particularités naturelles. | real concrete, differences in colour and structures are natural characteristics.



**\*Metallstange/Rückplatte links und rechts montierbar**  
**Option: Tray Holzablage für Atrio**  
**= Beton (MDF) lackiert**  
barre métallique/plaque arrière peut être montée à gauche et à droite option: vide poche Tray pour Atrio = béton (mdf) laqué metal bar/back plate can be assembled left and right option: wooden shelf Tray for Atrio = concrete (mdf) lacquered

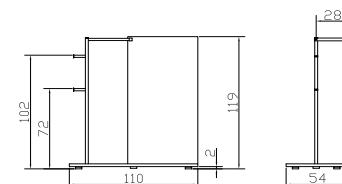
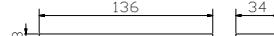
**Atrio\*** alu, anthracit  
+ Tola (10.13)



**Option: Tray**



**Vano**

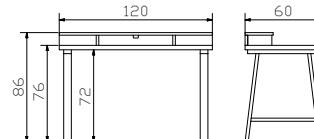


**Vano, Topia**

**Bezugsstoffe siehe Register 1, Seiten 6 – 7**  
Tissus de revêtement voir registre 1, pages 6 – 7  
Cover fabrics see index 1, pages 6 – 7

**Sekretär** | secrétaire | bureau

**Coset**



**Vecio**



**Ausführungen** | exécutions | executions

**Holz** | bois | wood



**93**  
**Wildeiche natur,**  
**gebürstet, geölt**  
Chêne noueux naturel, brossé, huilé Wildoak natural, brushed, oiled



**96**  
**Wildeiche pure,**  
**gebürstet, geölt**  
Chêne noueux pure, brossé, huilé Wildoak pure, brushed, oiled



**98**  
**Wildeiche coffee,**  
**gebürstet, geölt**  
Chêne noueux coffee, brossé, huilé Wildoak coffee, brushed, oiled

**Beton** | béton | concrete



**20**  
**Beton grey**  
béton grey  
concrete grey



Details und weitere Ausführung siehe Seite 10.33 | détails et autre version voir page 10.33 | details and further version see page 10.33

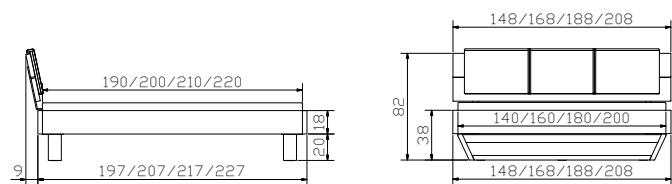


				Dimension cm
<b>CALMO</b>	Bank	banquette	bench	140/37/38
<b>CAJA</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16
<b>SMART</b> black	Lampen (2er Set) schwarz 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung	lampes (set de 2) noir 12V DC, 30 LED warm interrupteur à 3 crans	lamps (set of 2) black 12V DC, 30 LED warm three step circuit	

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled  
**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



			Dimension cm
<b>Cadro 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths  90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Skid</b>	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights  140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Alpa</b> <b>Ravo</b>	Kopfteil Kissen, Alpina anthrazit 391	tête de lit coussin, Alpina anthrazit 391	headboard cushion, Alpina anthrazit 391  90/100, 120, 140, 160, 180, 200 90/100, 120, 140, 160, 180, 200





**Dimension cm**

<b>Tola</b>	Kommode	commode	chest of drawers	50/49/97
<b>Pira</b>	Nachttisch höhenverstellbar 34–53 cm	table de nuit réglable en hauteur 34–53 cm	bedside table adjustable in height 34–53 cm	48/38/34–53

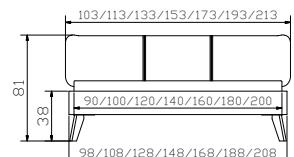
**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled  
**Korpus Tola MDF betonfarbig lackiert; Auflageplatte Pira Echtketon** | corps Tola en mdf teinté béton, laqué; plaque d'appui Pira béton véritable | corpus Tola in mdf beton coloured, lacquered; support plate Pira real concret

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



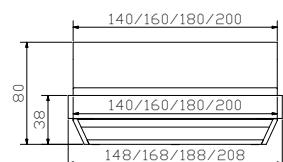
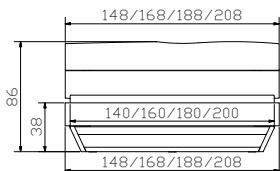
**Dimension cm**

<b>Cadro 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Leno</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25
<b>Boga</b>	Kopfteil, Ranch stone 660 siehe Register 1	tête de lit, Ranch stone 660 voir registre 1	headboard, Ranch stone 660 see index 1	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200





				Dimension cm
<b>Skid</b>	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Naturo L</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
<b>Smart black</b>	Lampen (2er Set) schwarz 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung	lampes (set de 2) noir 12V DC, 30 LED warm interrupteur à 3 crans	lamps (set of 2) black 12V DC, 30 LED warm three step circuit	
<b>Caja</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16
<b>Lisio</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Koro</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/57



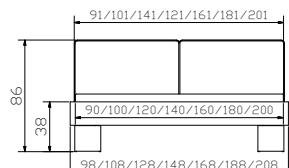
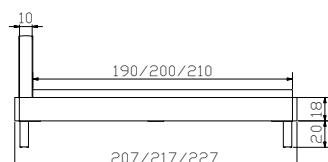


#### Dimension cm

<b>Cadro 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190 (210), 200 (210), 210 (220)
<b>Quada iron</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25
<b>Cena</b>	Kopfteil, Vintage marone 521  hat Einfluss auf Bettlänge siehe Register 1 Seite 4	tête de lit, Vintage marone 521  a un impact sur la longueur du lit voir registre 1 page 4	headboard, Vintage marone 521  affects the length of bed see index 1 page 4	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 90–120 = 1 Kissen/coussin/ cushion
<b>Cera</b> <b>Seca iron</b>	Nachttisch Griffe (2er Set)	table de nuit poignées (set de 2)	bedside table handles (set of 2)	60/48/38

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet,  
geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux  
naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak  
natural, brushed, oiled

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2





**Dimension cm**

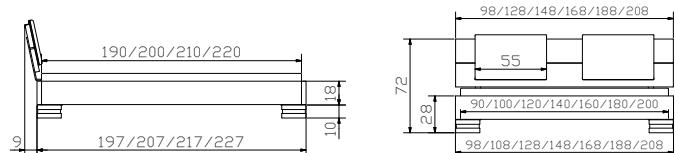
<b>Cessa</b>	Kommode	commode	chest of drawers	
<b>Seca iron</b>	Griffe (3er Set)	poignées (set de 3)	handles (set of 3)	120/48/80
<b>Claudio iron</b>	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/107
<b>Osta</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/38/32

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled  
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Cadro 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Onito iron</b>	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height	10
<b>Alpa Sano</b>	Kopfteil Kissen (2er Set) Casual carbon 334	tête de lit coussins (set de 2) Casual carbon 334	headboard cushions (set of 2) Casual carbon 334	90/100, 120, 140, 160, 180, 200 55/4/35



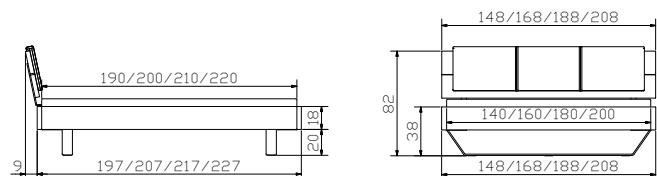
**Dimension cm**

<b>Cessa</b>	Kommode	commode	chest of drawers	120/48/80
<b>Claudio alu</b>	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/107
<b>Menza</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/40/38

**Alle Holzteile in Wildeiche pure, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux pure, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak pure, brushed, oiled  
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2


**Dimension cm**

<b>Cadro 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Slid white</b>	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Alpa</b> <b>Ravo</b>	Kopfteil Kissen, Campos blanc 372	tête de lit coussin, Campos blanc 372	headboard cushion, Campos blanc 372	90/100, 120, 140, 160, 180, 200 90/100, 120, 140, 160, 180, 200





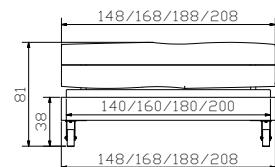
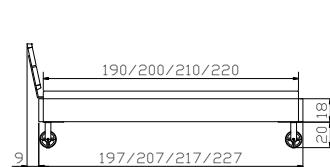
			Dimension cm
<b>Chest</b> <b>Rivo</b> used	Kommode Griffe (3er Set)	commode poignées (set de 3)	chest of drawers handles (set of 3) 105/49/76
<b>Modo</b> <b>Rivo</b> used	Nachttisch Griffe (2er Set)	table de nuit poignées (set de 2)	bedside table handles (set of 2) 50/49/43

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeak natural, brushed, oiled  
**Korpus Chest + Modo MDF betonfarbig lackiert** | corps Chest + Modo en mdf teinté béton, laqué | corpus Chest + Modo in mdf concrete coloured, lacquered  
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Cadro 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Road used</b>	Füsse fixiert Rollen nur optisch Höhe	pieds fixes roulettes uniquement décoration hauteur	feet fixed castors only visual height	20
<b>Naturo M</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200



**Dimension cm**

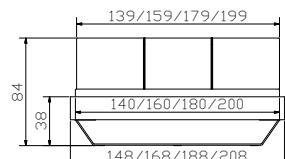
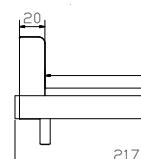
<b>Topa</b>	Bank inkl. Kissen Boston tizo 654	banquette, coussin incl. Boston tizo 654	bench, cushion incl. Boston tizo 654	144/44/38
<b>Caja</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16

**Alle Holzteile in Wildeiche coffee, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne nouveau coffee, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak coffee, brushed, oiled  
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Cadro 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190 (210), 200 (220)
<b>Slid anthracit</b>	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Ceneri</b>	Kopfteil, Boston tizo 654 hat Einfluss auf Bettlänge siehe Register 1 Seite 4	tête de lit, Boston tizo 654 a un impact sur la longueur du lit voir registre 1 page 4	headboard, Boston tizo 654 affects the length of bed see index 1 page 4	140, 160, 180, 200



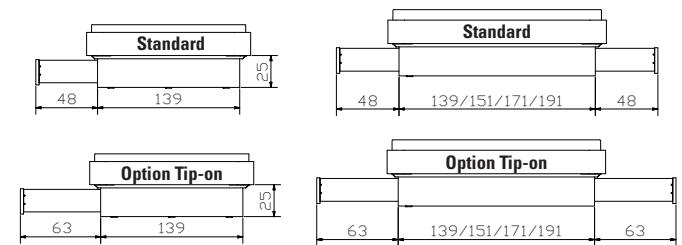


#### Dimension cm

<b>Cessa</b>	Kommode	commode	chest of drawers	120/48/80
<b>Calmo</b>	Bank	banquette	bench	140/37/38
<b>Covero</b>	Deckel weiss	couvercle blanc	cover white	137/64/1
	Information Bettkasten <b>Standard:</b> gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM <b>Option:</b> Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM	information tiroir à literie <b>standard:</b> système d'amortissement Blumotion de BLUM <b>option:</b> ouverture Tip-on avec extension complète de BLUM	information bed drawer <b>standard:</b> soft closing runner Blumotion of BLUM <b>option:</b> opening Tip-on with full extension of BLUM	



Lovie-Box + Covero

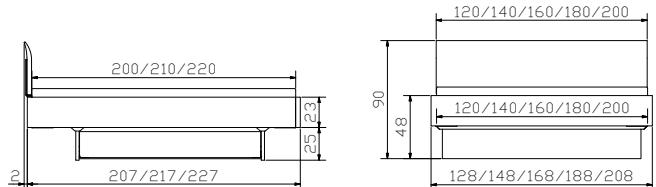




				Dimension cm
<b>Cadro 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Lovie-Box</b>	1 Bettkasten Breiten 2 Bettkästen Breiten Höhe <b>Stauraum</b>	1 tiroir de lit largeurs 2 tiroirs de lit largeurs hauteur <b>compartiment de rangement</b>	1 bed drawer widths 2 bed drawers widths height <b>storage space</b>	120, 140 140, 160, 180, 200 25 134 x 61 x 16 cm (2 x)
<b>Lisio</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Cubo</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	60/46/43

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt |**  
toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé,  
huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled

**Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires**  
voir registre 2 | further accessories see index 2





**Dimension cm**

<b>Coset</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/86
<b>Vecio</b>	Bank/Hocker	banquette/tabouret	bench/stool	110/27/45
<b>Cubo</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	60/46/43
<b>Curty</b>	Baldachin-Vorhang (3er Set), Baumwolle weiss	rideau de baldaquin (set de 3), coton blanc	curtain of canopy (set of 3), cotton white	272/185 (3x)



**Naturo L / Arona**

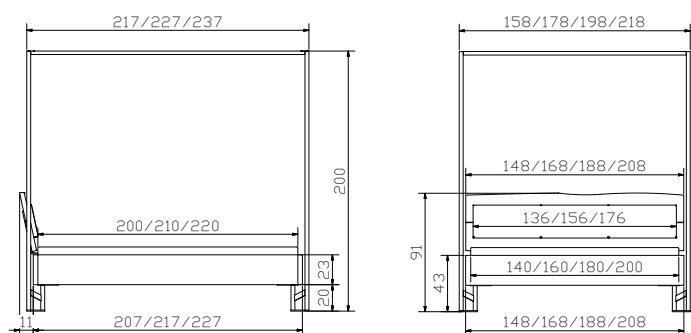


#### Dimension cm

<b>Cadro 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Cielo</b> anthracit	Baldachin Breiten Höhen	baldquin largeurs hauteurs	canopy widths heights	120, 140, 160, 180, 200 20
<b>Naturo L</b> <b>Arona</b>	Kopfteil Kissen, Casual carbon 334	tête de lit coussin, Casual carbon 334	headboard cushion, Casual carbon 334	140, 160, 180, 200 140, 160, 180/200

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet,  
geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux  
naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak  
natural, brushed, oiled

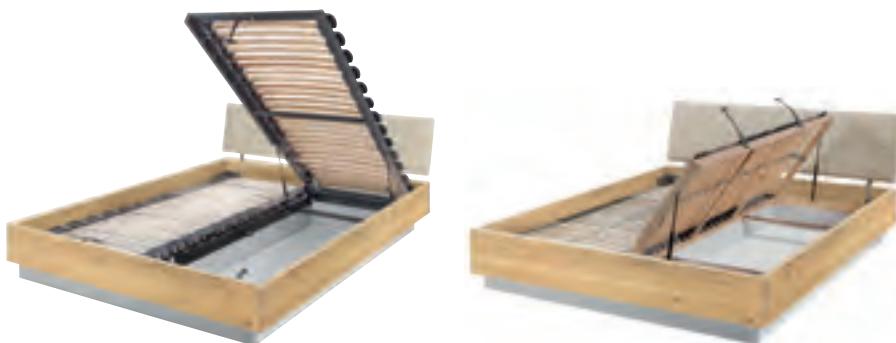
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2





**Dimension cm**

<b>Coset</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/86
<b>Vecio</b>	Bank	banquette	bench	110/27/45
<b>Caja</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16
<b>Smart white</b>	Lampen (2er Set), weiss 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung	lampes (set of 2), blanc 12V DC, 30 LED warm interrupteur à 3 crans	lamps (set of 2), white 12V DC, 30 LED warm three step circuit	



**Details siehe Seite 10.9**

Détails voir page 10.9

Details see page 10.9

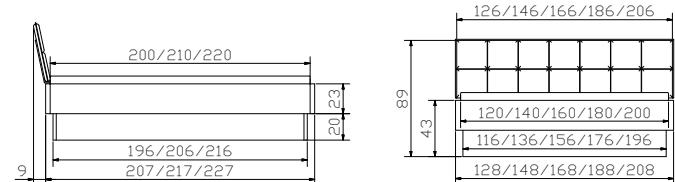


#### Dimension cm

<b>Cadro 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Practico-Box</b>	Weiss Breiten Längen Höhe	blanc largeurs longueur hauteur	white widths lengths height	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220 25
<b>Malta</b>	Kopfteil, Kabo calc 630 siehe Register 1	tête de lit, Kabo calc 630 voir registre 1	headboard, Kabo calc 630 see index 1	120, 140, 160, 180, 200

**Alle Holzteile in Wildeiche pure, gebürstet,  
geölzt** | toutes les parties en bois en chêne noueux pure,  
brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak pure, brushed,  
oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2**  
lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and  
further accessories see index 2





**Dimension cm**

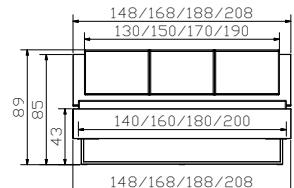
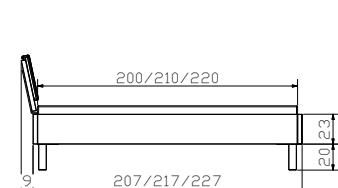
<b>Coset</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/86
<b>Vecio</b>	Bank	banquette	bench	110/27/45
<b>Cessa</b> <b>Seca iron</b>	Kommode Griffe (3er Set)	commode poignées (set de 3)	chest of drawers handles (set of 3)	120/48/80
<b>Carpi</b>	Nachttisch höhenverstellbar	table de nuit réglable en hauteur	bedside table adjustable in height	52/42/34–53

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled  
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Cadro 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Indus iron</b>	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Sion Ravo</b>	Kopfteil Kissen, Alpina anthrazit 391	tête de lit coussin, Alpina anthrazit 391	headboard cushion, Alpina anthrazit 391	140, 160, 180, 200 140, 160, 180, 200





**Cerina**

Nachttisch

table de nuit

bedside table

**Dimension cm**

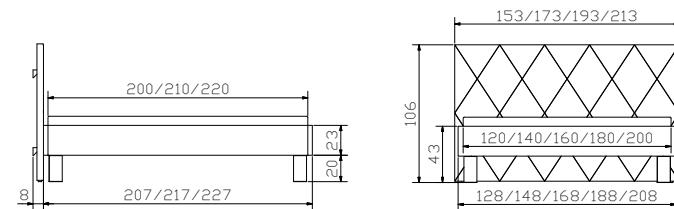
48/43/57

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled  
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Cadro 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Ivio</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	10, 20, 25, 30
<b>Umbia L</b>	Wandpaneel, Kitana grigio 602 nur für Wandmontage siehe Register 1	panneau mural, Kitana grigio 602 uniquement pour montage mural voir registre 1	wall panel, Kitana grigio 602 wall assembly only see index 1	153, 173, 193, 213





**Dimension cm**

<b>Claudio alu</b>	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/107
<b>Ludo</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	40/40/55
<b>Tree</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 42/44

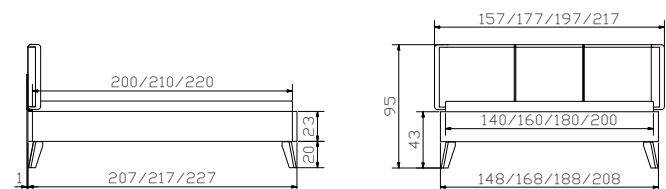
**Alle Holzteile in Wildeiche pure, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux pure, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak pure, brushed, oiled  
**Tree in Echtbeton** | Tree en beton véritable | Tree in real concrete

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

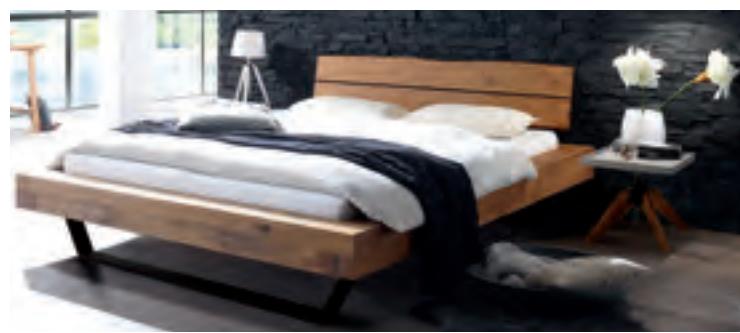
<b>Cadro 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Leno</b>	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height	20, 25
<b>Obag</b>	Kopfteil, Campos blanc 372 siehe Register 1	tête de lit, Campos blanc 372 voir registre 1	headboard, Campos blanc 372 see index 1	140, 160, 180, 200





**Dimension cm**

<b>Coset</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/86
<b>Tree</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 42/44
<b>Cera</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	60/48/38
<b>Slid</b> anthracit	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25





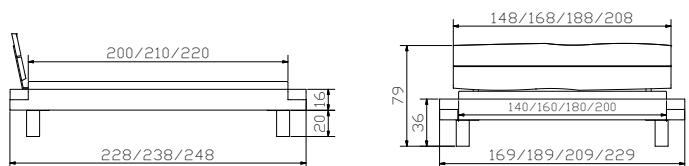
#### Dimension cm

<b>Aosta 16</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Ivio</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	10, 20, 25, 30
<b>Naturo M</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled

**Tree in Echtketon** | Tree en beton véritable | Tree in real concrete

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2





#### Dimension cm

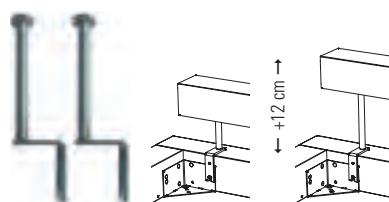
<b>Chest</b>	Kommode	commode	chest of drawers	105/49/76
<b>Tree</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 42/44

**Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungs-adapter das Kopfteil um 12 cm erhöht werden.**

La tête de lit peut être rehaussée de 12 cm avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais.

With the extension adapter the headboard can be extended 12 cm if mattresses are high.

#### Balco-Hold L (Balco)



**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | toutes les parties en bois en chêne naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled**

**Korpus Chest MDF betonfarbig lackiert | corps Chest en mdf teinté béton, laqué | corpus Chest in mdf concrete coloured, lacquered**

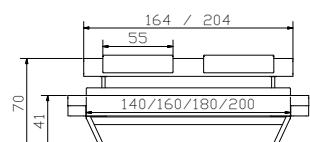
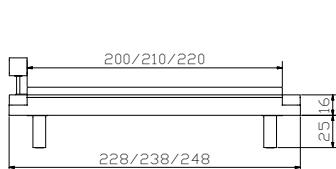
**Tree in Echtbeton grey | Tree en beton véritable grey | Tree in real concrete grey**

**Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2**



#### Dimension cm

<b>Aosta 16</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Skid</b>	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Balco</b> <b>Nakio</b>	Kopfteil Kissen (2er Set), Ranch stone 660	tête de lit coussins (set de 2), Ranch stone 660	headboard cushions (set of 2), Ranch stone 660	140/160, 180/200





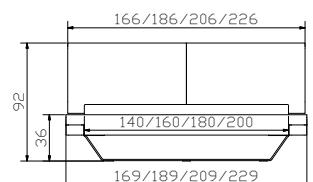
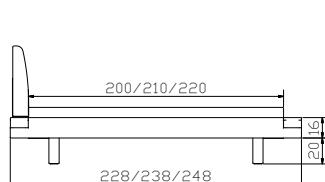
				Dimension cm
<b>Tola</b> <b>Jone 10</b> anthracit	Kommode Füsse	commode pieds	chest of drawers feet	50/49/105
<b>Claudio</b> anthracit	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/107
<b>Modo</b> <b>Jone 10</b> anthracit	Nachttisch Füsse	table de nuit pieds	bedside table feet	50/49/43 10

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled  
**Korpus Tola + Modo MDF betonfarbig lackiert** | corps Tola + Modo en mdf teinté béton, laqué | corpus Tola + Modo in mdf concrete coloured, lacquered  
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Aosta 16</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Slid anthracit</b>	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Opera</b>	Kopfteil, Casual carbon 334	tête de lit, Casual carbon 334	headboard, Casual carbon 334	140, 160, 180, 200





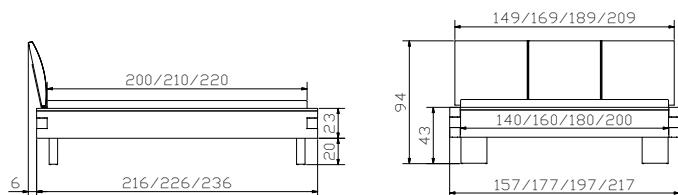
				Dimension cm
<b>Resto</b>	Bank	banquette	bench	148/37/38
<b>Vano</b>	Kissen, Casual carbon 334	coussin, Casual carbon 334	cushion	136/34/3
<b>Ludo</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	40/40/55
<b>Smart</b> black	Lampen (2er Set), schwarz 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung	lampes (set of 2), noir 12V DC, 30 LED warm interrupteur à 3 crans	lamps (set of 2), black 12V DC, 30 LED warm three step circuit	

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled  
**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoire voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Pilatus 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Quada anthracit</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25
<b>Ripo</b>	Kopfteil, Casual carbon 334 siehe Register 1	tête de lit, Casual carbon 334 voir registre 1	headboard, Casual carbon 334 see index 1	140, 160, 180, 200





**Alpa**

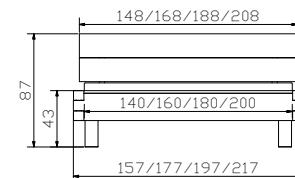
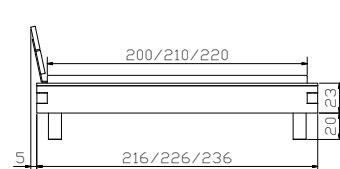
Kopfteil

tête de lit

headboard

**Dimension cm**

140, 160, 180, 200



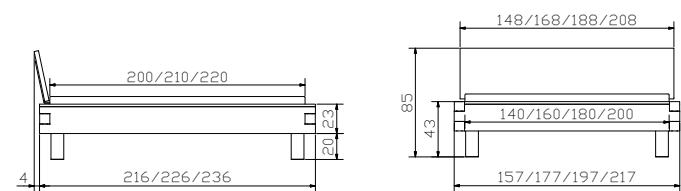
**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled**

**Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2**



**Dimension cm**

<b>Pilatus 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Ivio</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	10, 20, 25, 30
<b>Sion</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
<b>Caja</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16





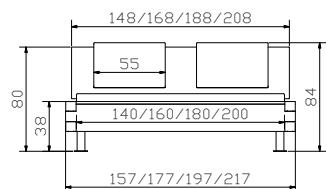
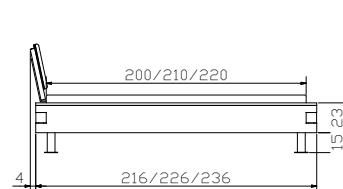
				Dimension cm
<b>Vecio</b>	Bank	banquette	bench	110/27/45
<b>Carpi</b>	Nachttisch höhenverstellbar	table de nuit réglable en hauteur	bedside table adjustable in height	52/42/34–53
<b>Boa chrom</b>	Lampen (2er Set) 12V DC, 12 LED warm	lampes (set de 2) 12V DC, 12 LED warm	lamps (set of 2) 12V DC, 12 LED warm	

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled  
**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Pilatus 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Grado chrom</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20
<b>Sion Sano</b>	Kopfteil Kissen (2er Set), Casual olive 333	tête de lit coussins (set de 2), Casual olive 333	headboard cushions (set of 2), Casual olive 333	140, 160, 180, 200 55/4/35







swiss bed concept

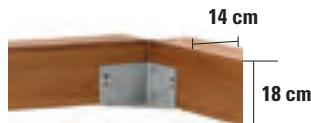
HASENA  
the dream factory

# OAK WILD BORMIO/CORTINA

**Wildeiche massiv** | chêne noueux massif | solid wildeoak

# Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

## Bormio 18

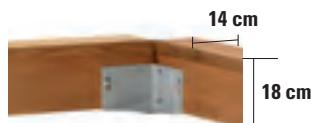


**Breiten** | largeurs | widths:  
140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:  
200, 210, 220 cm

**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
18 cm

## Cortina 18



**Breiten** | largeurs | widths:  
140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:  
200, 210, 220 cm

**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
18 cm

## Holz | bois | wood



93

### Wildeiche natur, gebürstet, geölt

Chêne noueux naturel,  
brossé, huilé  
Wildeoak natural, brushed,  
oiled

Eichenholz ist ein Naturmaterial, das im Laufe der Jahre reift und seinen Charakter ändert. Der deutlich sichtbare Jahresringaufbau verleiht der Eiche eine kräftige, gleichmässige Struktur. Äste und Markstrahlen im Eichenholz sind völlig natürlich.

Diese verleihen Oak-Wild seinen aussergewöhnlichen und markanten Charakter. Die Eiche vermittelt Ruhe, Geborgenheit und Beständigkeit.

Bei der Ausführung Wild wird bewusst mit Rissen und Ästen versehenes Holz verwendet, um den speziellen Wild-Look und Charakter zu erreichen. Farb- und Strukturdifferenzen sind bei Echtholz naturbedingte Eigenschaften.

Le bois de chêne est un matériau naturel, qui mûrit et change de caractère au fil des années. Les anneaux de croissance nettement visibles prêtent au chêne une structure puissante et uniforme. Les noeuds et veinures sont tout à fait naturels dans le bois de chêne ce qui donne son caractère exceptionnel à Oak-Wild. Le chêne procure le repos et la continuité.

Pour la version chêne noueux nous utilisons volontairement du bois fissuré et noueux afin d'obtenir le look et le caractère de ce matériau. Les différences de couleur et structure sont des particularités naturelles du bois massif.

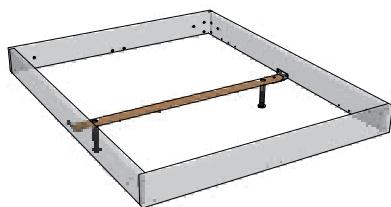
Oak wood is a natural material, which changes his character and matures over the years. The clearly visible annual rings gives a strong and uniform structure to the oak. Branches and core radiations in oak are completely natural. These gives Oak-Line his unique and distinctive character. The oak procures peace and durability.

For achieving the special wild look and character, we are using deliberately cracked and branched wood for the wild finish. Differences of colours and structures are natural characters of solid wood.

## Traversen | traverses | bars

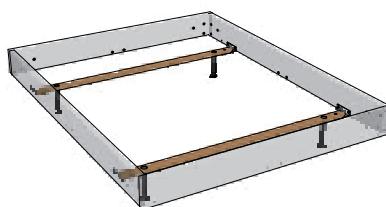
### Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).

Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).  
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).



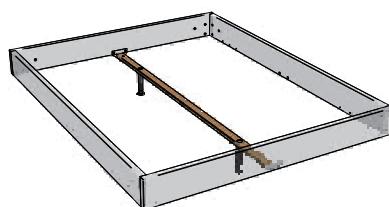
#### Crosstraver

Quertraverse | traverse transversale | central cross bar



#### Crosstraver-Twin

Quertraversen | traverses transversales | cross bars



#### Midtraver

Längstraverse | traverse centrale | central bar

**Für alle Bettbreiten** | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths

**Für alle Bettbreiten** | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths

**Für Betten ab Breite 160 cm mit 2 Lattenrostern oder Motorrahmen einbau** | pour les lits à partir de 160 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | for beds from 160 cm width with 2 slats or motor frame installation

# Füsse | pieds | feet

Cobo 10



Cobo 20



Cobo 25



Cobo 20



Cobo 25



	Masse cm dim. cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm	Holzfarben couleurs bois colours wood
<b>Holz   bois   wood</b>		10 20 25	93
Cubo 10	14,3/14,3/28,6	●	●
Cubo 20	14,3/14,3/38,6	●	●
Cubo 25	14,3/14,3/43,6	●	●

	Masse cm dim. cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm	Farben Holz +Metall couleurs bois + métal colours wood + metal
		20 25	20 45
Cubo 20	14,4/14,4/38,7	●	● ●
Cubo 25	14,4/14,4/43,7	●	● ●

**Beton = Holz massiv, betonfarbig lackiert** | Beton = bois massif, teinté béton, lacqué | beton = solid wood, concrete coloured, lacquered



\* Unsere Metallfüsse und Griffe in der Ausführung Iron werden bei über 1000° Celsius geschweißt. Die Verfärbungen der Schweißnähte und die Patina verleihen das gewisse Extra und sind gewollt.

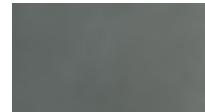
Nos pieds et poignées en métal en exécution Iron sont soudés à plus de 1000° Celsius.

La coloration des soudures ainsi que la patine sont voulues et leurs donnent une touche unique.

Our metal feet and handles in exection Iron are welded at over 1000° Celsius.

The discolouration of the weld and the patina are intended and gives them that little extra.

**Beton** | béton | concrete



**20**  
**Beton grey**  
béton grey  
concrete grey

**Metall** | métal | metal



**45\***  
**Iron**

**Roll-Box 20/25**



#### Voraussetzungen für Einsatz Bettkasten

##### Generell

Bettfusshöhe von mindestens 20 oder 25 cm erforderlich.

##### Seitlich

mit Midtraver möglich.

##### Optionen

Deckel Covero in weiss, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

**Roll-Box 20/25 + Covero**



#### Conditions d'utilisation d'un tiroir de lit

##### En général

Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm ou 25 cm est nécessaire.

##### Insertion latérale

avec Midtraver possible.

##### Options

Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

**Roll-Box 20/25 + Saceto**



#### Requirements for using bed drawer

##### General

Feet of bed need a minimum height of 20 cm or 25 cm.

##### Laterally

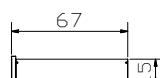
with Midtraver possible.

##### Options

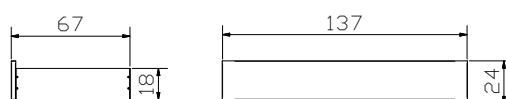
Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.



**Roll-Box 20**



**Roll-Box 25**



**Stauraum** | compartiment de rangement | storage space

Roll-Box 20 = 134 x 61 x 13 cm

Roll-Box 25 = 134 x 61 x 16 cm

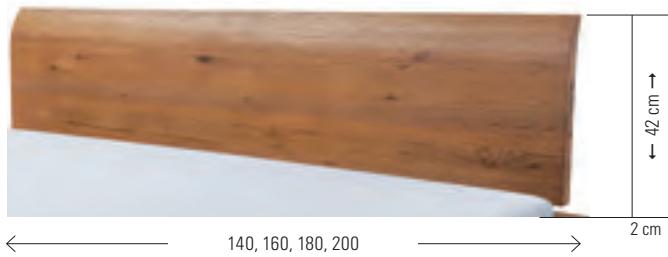
# Kopfteile | têtes de lit | headboards

**Alpa**



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

**Lisio**



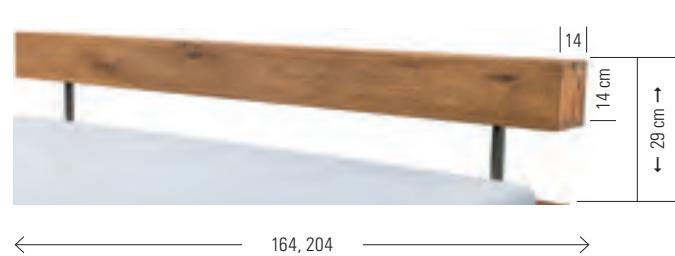
**Dimension:** 140, 160, 180, 200

**Naturo M**



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

**Balco**



**Dimension:** 140/160, 180/200

**Sion**



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

**Naturo L**



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

## Adapter | adaptateur | adapter

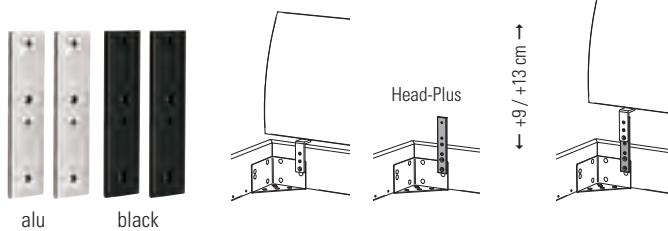
**Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil erhöht werden.**

La tête de lit peut être rehaussée avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais.

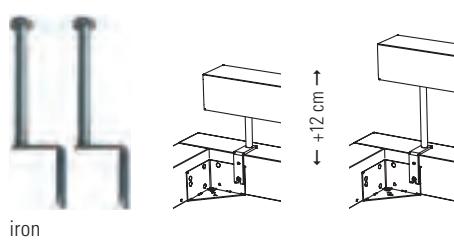
With the extension adapter the headboard can be extended if mattresses are high.

**Head-Plus**

**Metall** | métal | metal



**Balco-Hold L (Balco)**



## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



93

**Wildeoak natur, gebürstet, geölt**

Chêne noueux naturel, brossé, huilé  
Wildoak natural, brushed, oiled

# Kissen zu Kopfteilen | coussins pour têtes de lit | cushions for headboards

**Arona + Alpa**



**Nakio + Balco**



**Sano + Sion**



**Lumo + Alpa**



**Ravo + Sion**



**Suny + Alpa**



## Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)

Fixation avec 2 bandes (Velcro®)

Fixation with 2 ribbons (Velcro®fastener)

	zu Kopfteilen pour têtes de lit for headboards				
	Alpa	Balco	Naturo M/L	Sion	Breitenmasse cm dimensions de largeur cm widths dimensions cm
<b>Kissen   coussins   cushions</b>					
Arona	●		●		140, 160, 180/200
Lumo	●		●		140, 160, 180/200
Nakio (2er Set   set de 2   set of 2)		●			140, 160, 180, 200
Ravo	●			●	140, 160, 180, 200
Sano (2er Set   set de 2   set of 2)	●			●	
Suny (2er Set   set de 2   set of 2)	●			●	

## Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 6–7

Choix de tissus/couleurs pour coussins voir registre 1, pages 6–7

Choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 6–7

## gepolstert | rembourrées | upholstered

**Dorma**



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

**Opera**



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

## Nachttische, Kommoden | tables de nuit, commodes | bedside tables, chests of drawers

Osta



Cubo



Menza



Cera



Cera + Seca



Talo



Caja



Carpi



Ludo



Pira\*



Cara



Koro



für Montage am Bett  
pour montage au lit  
for assembling directly  
to the bed

höhenverstellbar  
réglable en hauteur  
adjustable in height

inkl. Glasplatte  
plateau en verre inclus  
incl. glass plate

höhenverstellbar  
réglable en hauteur  
adjustable in height

\*Auflageplatte Echt-  
beton | plaque d'appui  
béton véritable | support  
plate real concrete

Cerina



Cerina + Seca



Cessa



Aida



Modo



Tola



Chest



### Griffe | poignées | handles

**Seca**  
= Cera, Cerina, Cessa  
Modo, Tola, Chest



Iron

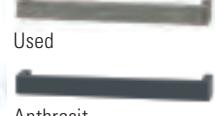


Anthracite

**Rivo**  
= Cera, Cerina, Cessa  
Modo, Tola, Chest



Used



**Cera, Cerina, Cessa, Modo, Tola und Chest**  
**standardmäßig mit Holzgriffen, optional Seca und Rivo Griffen.** | Cera, Cerina, Cessa, Modo, Tola et Chest standard avec poignées en bois, en option poignées Seca et Rivo. | Cera, Cerina, Cessa, Modo, Tola and Chest with wooden handles standard, optional Seca and Rivo handles.

**Korpus = MDF betonfarbig lackiert, Innenschubladen = Akazie massiv, grau lackiert; Fronten in Wildeiche natur erhältlich** | Corps = mdf teinté béton, laqué; tiroirs intérieur = acacia massif, gris lacqué, façades en chêne noueux naturel disponible | Corpus = mdf concrete coloured, lacquered; inside drawers = solid acacia, grey lacquered, fronts in oak natural available

# Zubehör, Beimöbel | accessoires | accessories

## Bank + Kissen | banquette + coussin | bench + cushion

**Calmo**



140  
38  
37

**Resto**



148  
38  
37

**Topia**



\*Metallstange/Rückplatte links und rechts montierbar  
Option: Tray Holzablage für Atrio  
= Beton (MDF) lackiert  
barre métallique/plaque arrière peut être montée à gauche et à droite  
option: vide poche Tray pour Atrio = béton (mdf) laqué  
metal bar/back plate can be assembled left and right  
option: wooden shelf Tray for Atrio = concrete (mdf) lacquered

Atrio\* alu, anthracit  
+ Tola



Option: Tray

**Vano**



136  
34

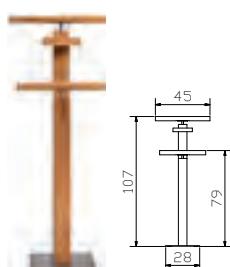
102  
72  
110  
119  
28  
54

**Vano, Topia**

Bezugsstoffe siehe Register 1, Seiten 6 – 7  
Tissus de revêtement voir registre 1, pages 6 – 7  
Cover fabrics see index 1, pages 6 – 7

**Herrendiener** | valet | dressboy

Claudio alu, anthracit,  
iron



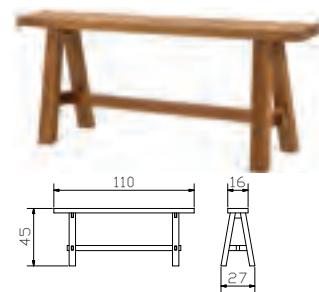
**Sekretär** | secrétaire | bureau

**Coset**



120  
86  
76  
72  
60

**Vecio**

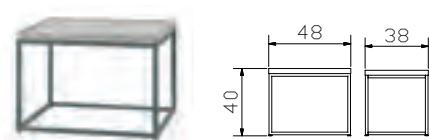


**Tree**



Ø42  
44  
28

**Duqua** anthracit



48  
40  
38

**Tree + Duqua = Echtketon, Farb- und Struktur-**  
**differenzen sind naturbedingte Eigenschaf-**

**ten** | béton véritable, les différences de couleurs et structures sont des particularités naturelles. | real concrete, differences in colour and structures are natural characteristics.

## Ausführungen | exécutions | executions

### Beton | béton | concrete



20  
Beton grey | béton grey  
concrete grey

### Holz | bois | wood



93  
Wildeiche natur, gebürstet, geölt  
Chêne noueux naturel, brossé, huilé  
Wildoak natural, brushed, oiled

### Metall | métal | metal



04  
Used



16  
Anthracit



45  
Iron

Used = Metall galvanisiert | métal galvanisé | metal galvanised  
Anthracit = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Iron = Metall geflammt, pulverbeschichtet | métal flammé, thermolaqué | metal mottled, powder-coated

**Dimension cm**

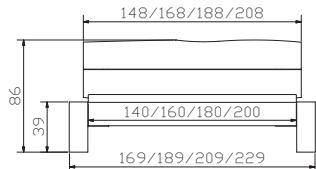
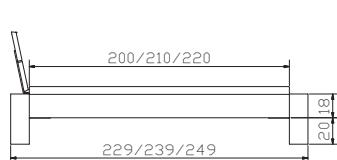
<b>Chest</b>	Kommode	commode	chest of drawers	105/49/76
<b>Modo</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/49/43



			Dimension cm
<b>Bormio 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Cobo</b>	Füsse, Beton grey Höhen	pieds, béton grey hauteurs	feet, concrete grey heights 20, 25
<b>Naturo L</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard 140, 160, 180, 200

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled

**Korpus Chest + Modo MDF betonfarbig lackiert** | corps Chest + Modo en mdf teinté béton, laqué | corpus Chest + Modo in mdf concrete coloured, lacquered





#### Dimension cm

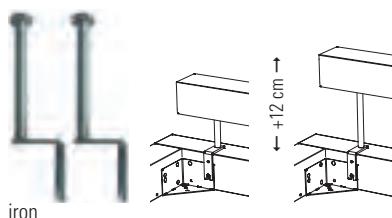
<b>Coset</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/86
<b>Vecio</b>	Bank	banquette	bench	110/27/45
<b>Osta</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/38/32

**Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil um 12 cm erhöht werden.**

La tête de lit peut être rehaussée de 12 cm avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais.

With the extension adapter the headboard can be extended 12 cm if mattresses are high.

#### Balco-Hold L (Balco)



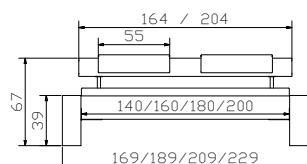
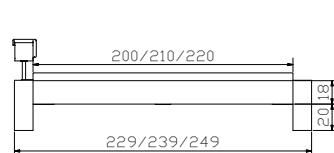


**Dimension cm**

<b>Bormio 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Cobo</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	10, 20, 25
<b>Balco</b> <b>Nakio</b>	Kopfteil Kissen (2er Set) Casual carbon 334	tête de lit coussins (set de 2) Casual carbon 334	headboard cushions (set of 2) Casual carbon 334	140/160, 180/200 55/19/14

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet,  
geölt | toutes les parties en bois en chêne noueux  
naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak  
natural, brushed, oiled**

**Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2**





**Dimension cm**

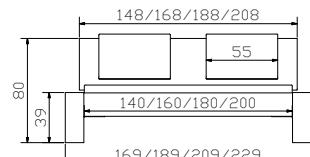
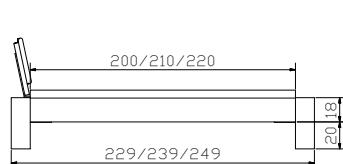
<b>Cessa</b>	Kommode	commode	chest of drawers	120/48/80
<b>Roll-Box 20</b>	Bettkasten Höhen	tiroir de lit hauteurs	bed drawer heights	137/67 19, 24
<b>Cerina</b> <b>Seca iron</b>	Nachttisch Griffe (3er Set)	table de nuit poignées (set de 3)	bedside table handles (set of 3)	48/43/57

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled  
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Bormio 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Cobo iron</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25
<b>Sion Sano</b>	Kopfteil Kissen (2er Set) Vintage fango 520	tête de lit coussins (set de 2) Vintage fango 520	headboard cushions (set of 2) Vintage fango 520	140, 160, 180, 200 55/4/35 Vintage fango 520





# Cortina 18



**Dimension cm**

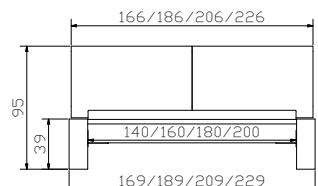
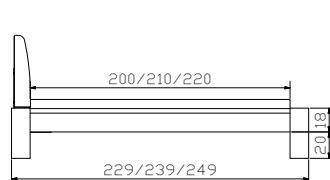
Claudio alu	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/107
Osta	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/38/32

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled  
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Cortina 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Cobo</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	10, 20, 25
<b>Opera</b>	Kopfteil, Kabo calc 630	tête de lit, Kabo calc 630	headboard, Kabo calc 630	140, 160, 180, 200







swiss bed concept

HASENA  
the dream factory



# OAK WILD VINTAGE

**Wildeiche massiv** | chêne noueux massif | solid wildeoak





# Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

## Cadro 18



**Breiten** | largeurs | widths:  
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:  
190, 200, 210, 220 cm

**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
18 cm

## Cadro 23



**Breiten** | largeurs | widths:  
140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:  
200, 210, 220 cm

**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
18\*, 23 cm

## Bloc 16



**Breiten** | largeurs | widths:  
140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:  
200, 210, 220 cm

**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
16 cm

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



90  
**Wildeiche Vintage natur,  
geölt**  
Chêne noueux Vintage  
naturel, huilé  
Wildoak Vintage natural,  
oiled



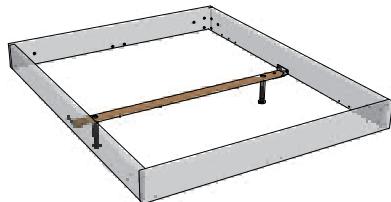
**Detail** | détail | detail  
Bloc 16

# Traversen | traverses | bars

**Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).**

Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).

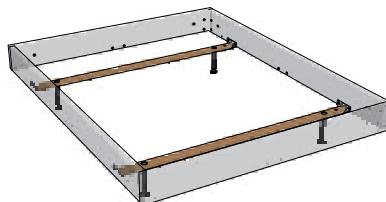
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).



**Crosstraver**

Quertraverse | traverse transversale | central cross bar

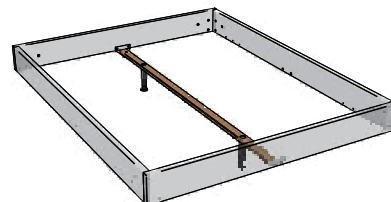
**Für alle Bettbreiten** | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



**Crosstraver-Twin**

Quertraversen | traverses transversales | cross bars

**Für alle Bettbreiten** | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths



**Midtraver**

Längstraverse | traverse centrale | central bar

**Für Betten ab Breite 160 cm mit 2 Lattenrostern oder Motorrahmeneinbau** | pour les lits à partir de 160 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | for beds from 160 cm width with 2 slats or motor frame installation

## Achtung: Crosstraver ist nicht mit den Füßen Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar

Attention : Crosstraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Lovie-Box et Practico-Box

Attention: Crosstraver cannot be used with the Lovie-Box and Practico-Box

## Achtung: Crosstraver-Twin ist nicht mit den Füßen Evio, Vilo, Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar

Attention : Crosstraver-Twin ne peut pas être utilisée avec les pieds Evio, Vilo, Lovie-Box et Practico-Box

Attention: Crosstraver-Twin cannot be used with legs Evio, Vilo, Lovie-Box and Practico-Box

## Achtung: Midtraver ist nicht mit den Füßen Evio, Vilo, Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar

Attention : Midtraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Evio, Vilo, Lovie-Box et Practico-Box

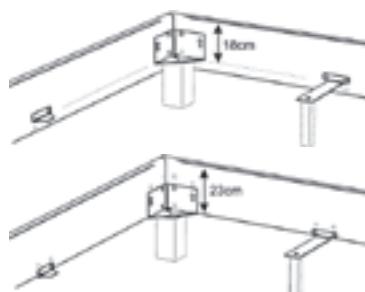
Attention: Midtraver cannot be used with legs Evio, Vilo, Lovie-Box and Practico-Box

## \* Cadro 23

### Bei der Einlegetiefe 18 cm sind die Füsse/ Sockel um 5 cm versenkt und um diese Höhe weniger sichtbar.

Avec les équerres en position haute (18 cm) les pieds/socke sont encastrés de 5 cm sous le cadre et donc moins visibles.

With the insertion depth 18 cm the feet/socket are sunked in by 5 cm and this height less visible.

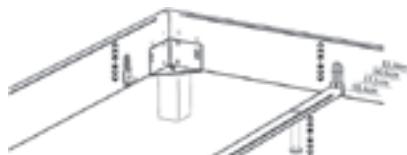


## Option Midtraver-move

### Achtung: nicht bei Füßen in der Höhe 30 cm, Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar

Attention : ne s'applique pas aux pieds à une hauteur de 30 cm, Lovie-Box et Practico-Box

Attention: not applicable for feet at a height of 30 cm, Lovie-Box and Practico-Box



## Schlafgemach im Retro-Chic

Mit unseren Oak-Vintage-Möbelstücken holen Sie sich den kantig-robusten Charme vergangener Zeiten in Ihr Schlafzimmer. Der spezielle «Used-Look» verströmt nostalgische Wärme und Behaglichkeit.

Für die Oak-Vintage-Reihe verwenden wir lang gereifte, massive Wildeiche mit ausgewählten Rissen und Ästen. Durch die aufwendige, mehrstufige Oberflächenbehandlung des Massiv-Holzes, wie wiederholtes Schleifen und Ölen, erhält unsere Oak-Vintage-Linie ihren speziellen Farbton und samtweichen Touch.

## Chambre à coucher en rétro chic

Avec nos meubles Vintage en chêne, vous pouvez apporter dans votre chambre à coucher le charme d'autan d'une époque révolue. L'aspect spécial «used look» dégage une chaleur et un confort nostalgiques.

Pour la gamme Oak Vintage nous utilisons du chêne sauvage massif à longue maturation avec des fissures et des nœuds sélectionnés. Le traitement de surface élaboré et en plusieurs étapes du bois massif, comme le ponçage et l'huilage répétés, confère à notre ligne Oak Vintage sa teinte et son toucher velouté particuliers.

## Sleeping room in retro chic

With our Oak Vintage pieces of furniture you can bring the antique-robust charm of bygone times into your bedroom. The special «used look» exudes nostalgic warmth and comfort.

For the Oak Vintage range we use long matured, solid wild oak with selected cracks and knots. The elaborate, multi-stage surface treatment of the solid wood, such as repeated sanding and oiling, gives our Oak Vintage line its special shade and velvety touch.

# Füsse | pieds | feet

**Holz** | bois | wood

Ivio



Evio



Practico-Box



Lovie-Box

90–140 (1 Schublade/tiroir/drawer)  
140–200 (2 Schubladen/tiroirs/drawers)



Stabil



Vilo



	Masse cm dim. cm	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm	Holzfarben couleurs bois colours wood
<b>Holz</b>   bois   wood			10 20 25 30	10 16 90
Evio		90–200	●	● ●
Ivio	10×10		● ● ● ●	●
Lovie-Box** (1 Schublade/tiroir/drawer)		90–140	●	● ●
Lovie-Box** (2 Schubladen/tiroirs/drawers)		140–200	●	● ●
Practico-Box (inkl. Boden   fond inclus   bottom included)		90–200	●	● ●
Stabil*		140–200	●	●
Vilo		90–200	●	● ●

\*Stabil nur mit Bettrahmen Bloc 16 kombinierbar | Stabil uniquely compatible with bedframe Bloc 16 | Stabil can only be assembled with bedframe Bloc 16

\*\*bei Cadro 23 Rahmen nur mit Einlegetiefe 23 cm möglich | avec cadre Cadro 23 uniquement possible avec la hauteur encastrable de 23 cm | with Cadro 23 frame only possible with insertion depth 23 cm

**Bei Bettrahmen Cadro 23 (Einlegetiefe 18 cm) sind die Füsse/Sockel um 5 cm versenkt und um diese Höhe weniger sichtbar.**

Avec cadre de lit Cadro 23 (profondeur d'insertion 18 cm) les pieds/socle sont encastrés de 5 cm sous le cadre et donc moins visibles.

With bedframe Cadro 23 (insertion depth 18 cm) the feet/socket are sunken in by 5 cm and this height less visible.

**Ausführungen** | exécutions | executions



**10**  
**Weiss**

Blanc  
White

**16**  
**Anthracit**

**90**  
**Wildeiche Vintage natur,  
geölt**

Chêne noueux Vintage  
naturel, huilé  
Wildegang Vintage natural,  
oiled

# Füsse | pieds | feet

**Metall** | métal | metal



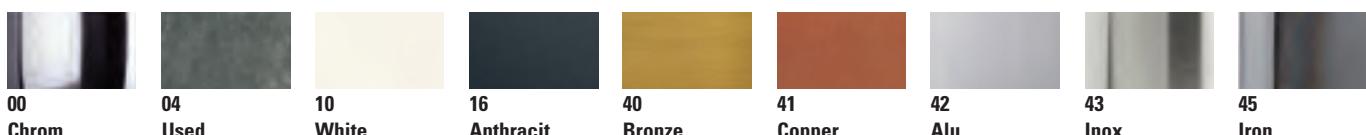
	Masse cm dim. cm	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm	Metallfarben couleurs métal colours metal
<b>Metall</b>   métal   metal				
Caro	6x6		10 20 25 30	00 04 10 16 40 41 42 43 45
Cielo***▲		120–200		
Fasio	Ø 5/9			
Gina*	3,5x3,5			
Grado	Ø 6/10			
Indus	6x2	140–200		
Jeno	12x5		10 20 25 30	00 04 10 16 40 41 42 43 45
Jump*	Ø 10/12			chromfarbig   teinté chrome   chrome coloured
Mico	8x8			
Quada	20x6,5			
Rally	Ø 10			
Reca	24x12			
Road**	Ø 13			
Slid	8/1	140–200		
Soko	Ø 6			
Stomp	Ø 8		10 20 25 30	00 04 10 16 40 41 42 43 45
Tondo*	Ø 3,5			

\* bei Cadro 23 nur Einlegetiefe 23 cm möglich | pour Cadro 23 uniquement avec profondeur d'insertion 23 cm | with Cadro 23 only 23 cm insertion depth possible

\*\* Füsse fixiert, Rollen nur optisch | pieds fixes, roulettes uniquement décoration | feet fixed, castors only visual

\*\*\* Cielo nur mit Cadro 18 und Cadro 23 Rahmen möglich | Cielo uniquement possible avec cadre de lit Cadro 18 et Cadro 23 | Cielo only possible with frame Cadro 18 and Cadro 23

▲ Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch siehe Register 2, Seite 12 | Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir registre 2, page 12 | Curty curtain and Vela canopy cloth see index 2, page 12

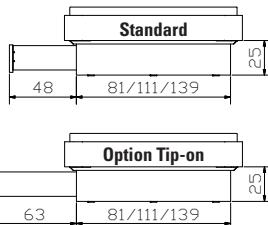


# Bettkasten mit Holzkufe | tiroir de lit avec patins en bois | bed drawer with wooden vat

## Lovie-Box + Covero

**90-140 cm 1 Schublade** | 1 tiroir | 1 drawer

**Stauraum** | compartiment de rangement | storage space:  
134 × 61 × 16 cm



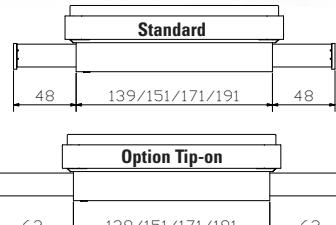
**Standard:** gedämpfter Selbsteinzug  
Blumotion von BLUM

**Option:** Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM

## Lovie-Box + Saceto

**140-200 cm 2 Schubladen** | 2 tiroirs | 2 drawers

**Stauraum** | compartiment de rangement | storage space:  
2 × 134 × 61 × 16 cm



**standard:** système d'amortissement  
Blumotion de BLUM

**option:** ouverture Tip-on avec sortie totale de BLUM

**standard:** soft closing runner Blumotion of BLUM

**option:** opening Tip-on with full extension of BLUM

## Roll-Box 20/25



### Voraussetzungen für Einsatz Bettkasten

#### Generell

Bettfuss Höhe von mindestens 20 oder 25 cm erforderlich.

#### Seitlich

mit Midtraver möglich.

#### Optionen

Deckel Covero in weiß, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

## Roll-Box 20/25 + Covero



### Conditions d'utilisation d'un tiroir de lit

#### En général

Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm ou 25 cm est nécessaire.

#### Insertion latérale

avec Midtraver possible.

#### Options

Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

## Roll-Box 20/25 + Saceto



### Requirements for using bed drawer

#### General

Feet of bed need a minimum height of 20 cm or 25 cm.

#### Laterally

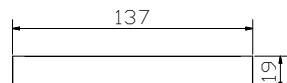
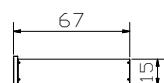
with Midtraver possible.

#### Options

Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.



## Roll-Box 20

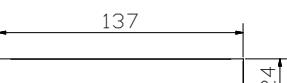
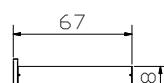


**Stauraum** | compartiment de rangement |  
storage space

Roll-Box 20 = 134 × 61 × 13 cm

Roll-Box 25 = 134 × 61 × 16 cm

## Roll-Box 25



# Bettkasten | coffre à literie | bedding box

## Practico-Box + Bloc 16 + Ultrafree-Lift KF



### Ultrafree-Lift KF



Box = inkl. Boden, Anwendung siehe Seiten 10.88–10.89

#### zu Practico-Box:

Lattenrost **Ultrafree-Lift KF**

Kopf-/Fussverstellung

Rahmenholme Höhe 7 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz

Gesamthöhe 11 cm

Lattenrost **Econom-move**

Unverstellbar

Rahmenholme Höhe 6 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz

Gesamthöhe 9 cm

inkl. Gasdruckfedern und allen Beschlägen

**Details zu Ultrafree-Lift KF und Econom-move**  
siehe Register 13, Seite 6

## Practico-Box + Cadro 23 + Econom-move



### Econom-move



box = fond inclus, utilisation voir pages 10.88–10.89

#### pour box Practico:

Sommier **Ultrafree-Lift KF**

Tête et pied réglables

Cadre, hauteur 7 cm et 28 lattes en hêtre multiplis

Hauteur totale 11 cm

Sommier **Econom-move**

Non réglable

Cadre, hauteur 6 cm et 28 lattes en hêtre multiplis

Hauteur totale 9 cm

Pistons à gaz et toute la quincaillerie inclus

**Détails pour Ultrafree-Lift KF et Econom-move**  
voir registre 13, page 6

### Stauraum | compartiment de rangement | storage space

90 × 200/210/220 = 81 × 190/200/210 × 24 cm

100 × 200/210/220 = 91 × 190/200/210 × 24 cm

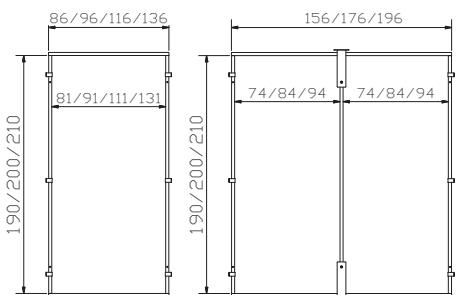
120 × 200/210/220 = 111 × 190/200/210 × 24 cm

140 × 200/210/220 = 131 × 190/200/210 × 24 cm

160 × 200/210/220 = 74 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm

180 × 200/210/220 = 84 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm

200 × 200/210/220 = 94 × 190/200/210 × 24 (2 x) cm



box = bottom incl., handling see pages 10.88–10.89

#### for Practico-box:

Slats **Ultrafree-Lift KF**

Head/footpiece adjustable

Frame, height 7 cm and 28 slats are of beech veneer board

Total height 11 cm

Slats **Econom-move**

Not adjustable

Frame, height 6 cm and 28 slats are of beech veneer board

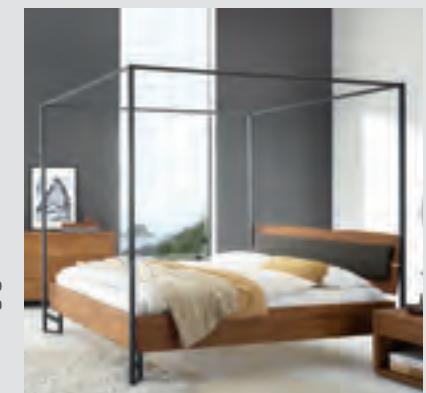
Total height 9 cm

Pneumatic compression spring and all fittings included

**Details for Ultrafree-Lift KF and Econom-move**  
see index 13, pages 6

# Himmelbett ohne Grenzen

## lit à baldaquin sans frontières | canopy bed without borders



**Bettrahmen** |  
cadre de lit | bedframe

**Cielo**  
Baldachin | baldequin | canopy

**Kopfteil** |  
tête de lit | headboard

# Kopfteile | têtes de lit | headboards

**Alpa**



**Dimension:** 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

**Inca\***



**Dimension:** 140/160, 180/200

**Sion**



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

**Naturo L**



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

## gepolstert | rembourrées | upholstered

**Dorma\***



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

**Opera\***



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

\*nur mit Bettrahmen Bloc 16 möglich | uniquement possible avec cadre de lit Bloc 16 | only possible with bed frame Bloc 16

## Adapter | adaptateur | adapter

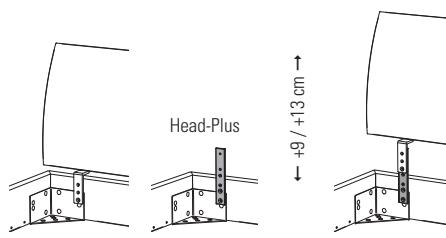
**Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil erhöht werden.**

La tête de lit peut être rehaussée avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais.

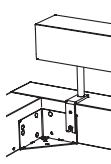
With the extension adapter the headboard can be extended if mattresses are high.

**Head-Plus**

**Metall** | métal | metal



**Balco-Hold L (Inca)**



## Kissen zu Kopfteilen | coussins pour têtes de lit | cushions for headboards

**Arona + Alpa**



**Suny + Alpa**



**Befestigung mit 2 Bändern (Klettverschluss)**

Fixation avec 2 bandes (Velcro®)

Fixation with 2 ribbons (Velcro® fastener)

**Ravo + Sion**



**Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 6–7**

Choix de tissus/couleurs pour coussins voir registre 1, pages 6–7

Choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 6–7

**Lumo + Alpa**



**Nakio + Inca**



**Sano + Sion**



Kissen   coussins   cushions	Effektive Masse cm dimensions effectives cm effective dimensions cm	zu Kopfteilern pour têtes de lit for headboards				Breitenmasse cm dimensions de largeur cm widths dimensions cm
Arona	86, 116, 136, 156, 176×3,5×25	Alpa	Inca	Naturo L	Sion	90/100, 120, 140, 160, 180/200
Lumo	86, 116, 136, 156, 176×6×25	●	●	●	●	90/100, 120, 140, 160, 180/200
Suny (2er Set   set de 2   set of 2)	55×6×40	●			●	
Nakio (2er Set   set de 2   set of 2)	55×19×14		●			
Ravo	80, 110, 130, 150, 170, 190×3,5×35	●			●	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
Sano (2er Set   set de 2   set of 2)	55×4×35	●			●	

# Nachttische, Kommoden | tables de nuit, commodes | bedside tables, chests of drawers

Cubo



Cervo



Cervo + Covo



Cervo + Seca



Modo



Caja



Carpí\*



Pira\*



Cerina



Cerina + Seca



Ludo



## für Montage am Bett

pour montage au lit  
for assembling directly  
to the bed

\***höhenverstellbar** | réglable en hauteur | adjustable  
in height

**inkl. Glasplatte**  
plateau en verre inclus  
incl. glass plate

**Auflageplatte Echbeton**  
plaqué d'appui béton véritable  
support plate real concrete

## Moda, Chest, Tola

**Korpus = MDF betonfarbig lackiert, Innenschubladen = Akazie massiv, grau lackiert; Fronten in allen aufgeführten Holzausführungen erhältlich** Corps = mdf teinté béton, laqué; tiroirs intérieur = acacia massif, gris laqué, façades dans tous les exécutions en bois mentionnés disponible | Corpus = mdf concrete coloured, lacquered; inside drawers = solid acacia, grey lacquered, fronts in all listed wooden executions available

Cessa



Chest



Tola



Atrio\* alu, anthracit + Tola



## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



90

Wildeiche Vintage natur,  
geölt

Chêne noueux Vintage  
naturel, huilé

Wildoak Vintage natural,  
oiled

10.86

\***Metallstange inkl. Platten links und rechts von der Kommode Tola montierbar** | barre métallique avec plaques peut être montée à gauche et à droite de la commode Tola | metal bar incl. plates can be assembled left and right of the chest of drawers Tola

**Eine aufwendige mehrstufige Oberflächenbehandlung (u.a. Feinschliff und Ölen) verleiht Oak-Vintage den speziellen Farnton und einen samtweichen Touch.**

Une finition longue et scrupuleuse (successivement ponçages fins et applications d'huiles) voulent à Oak-Vintage sa patine spéciale et son touché voluptueux.

An extensive multistage surface treatment (by final touch and oils) gives Oak-Vintage the special colouring and a smoothy touch.

# Zubehör | accessoires | accessories

## Griffe | poignées | handles

Covo	Seca	Rivo
= Cervo, Cerina, Cessa Modo, Tola, Chest	= Cervo, Cerina, Cessa Modo, Tola, Chest	= Cervo, Cerina, Cessa Modo, Tola, Chest
Alu	Iron	Used
Chrom	Anthracit	Anthracit
Inox		

**Cera, Cerina, Cessa, Modo, Tola und Chest standardmäßig mit Holzgriffen, optional Covo, Seca und Rivo Griffen.**

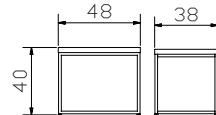
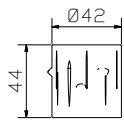
Cera, Cerina, Cessa, Modo, Tola et Chest standard avec poignées en bois, en option poignées Covo, Seca et Rivo.

Cera, Cerina, Cessa, Modo, Tola and Chest with wooden handles standard, optional Covo, Seca and Rivo handles.

Tree



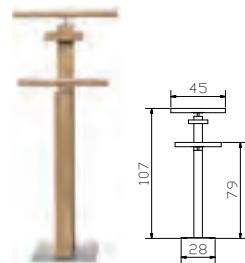
Duqa anthracit



**Tree + Duqa = Echtbeton, Farb- und Strukturdifferenzen sind naturbedingte Eigenschaften** | béton véritable, Les différences de couleurs et structures sont des particularités naturelles. | real concrete, differences in colour and structures are natural characteristics.

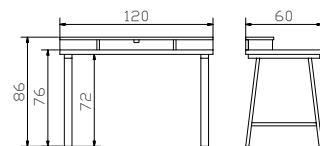
## Herrendiener | valet | dressboy

**Claudio** alu, anthracit, iron



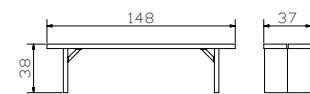
## Sekretär | secrétaire | bureau

**Coset**

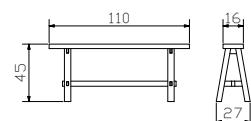


## Bank + Kissen | banquette + coussin | bench + cushion

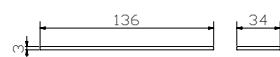
**Resto**



**Vecio**

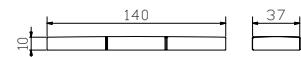


**Vano**



**Vano, Topia**  
**Bezugsstoffe siehe Register 1, Seiten 6 – 7**  
Tissus de revêtement voir registre 1, pages 6 – 7  
Cover fabrics see index 1, pages 6 – 7

**Topia**





**Dimension cm**

<b>Claudio</b> iron	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/107
<b>Cerina</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/57
<b>Smart</b> black	Lampen (2er Set) 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung	lampes (set de 2) 12V DC, 30 LED warm interrupteur à 3 crans	lamps (set of 2) 12V DC, 30 LED warm three step circuit	



**Details siehe Seite 10.83**

Détails voir page 10.83

Details see page 10.83

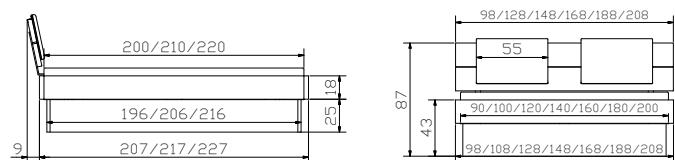


**Dimension cm**

<b>Cadro 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Practico-Box</b>	Anthrazit Breiten Längen Höhe	anthracite largeurs longueurs hauteur	anthracite widths lengths height	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220 25
<b>Alpa Sano</b>	Kopfteil Kissen (2er Set) Casual carbon 334	tête de lit coussins (set de 2) Casual carbon 334	headboard cushions (set of 2) Casual carbon 334	90/100, 120, 140, 160, 180, 200 55/4/35

**Alle Holzteile in Wildeiche Vintage natur, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux Vintage naturel, huilé | all wooden parts in wildeoak Vintage natural, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2





**Dimension cm**

<b>Tola</b>	Kommode	commode	chest of drawers	
<b>Rivo</b> anthracit	Griffe (2er Set)	poignées (set de 2)	handles (set of 2)	50/49/105
<b>Jone 10</b> anthracit	Füsse	pieds	feet	
<b>Claudio</b> anthracit	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/107
<b>Cervo</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	40/42/38
<b>Rivo</b> anthracit	Griffe (2er Set)	poignées (set de 2)	handles (set of 2)	

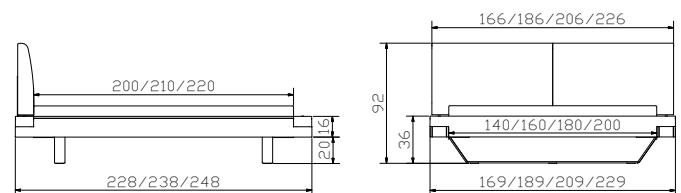
**Alle Holzteile in Wildeiche Vintage natur, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux Vintage naturel, huilé | all wooden parts in wildeoak Vintage natural, oiled  
**Korpus Tola MDF betonfarbig lackiert** | corps Tola en mdf teinté béton, laqué | corpus Tola in mdf concrete coloured, lacquered

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Bloc 16</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Slid</b> anthracit	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Opera</b>	Kopfteil, Casual carbon 334	tête de lit, Casual carbon 334	headboard, Casual carbon 334	140, 160, 180, 200





**Dimension cm**

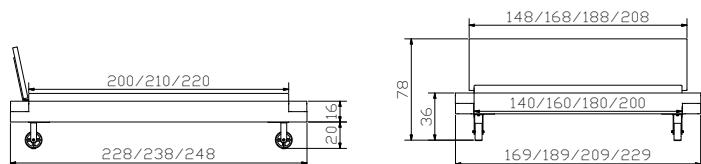
<b>Caja</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16
<b>Coset</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/86
<b>Vecio</b>	Bank	banquette	bench	110/27/45
<b>Smart black</b>	Lampen (2er Set) 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung	lampes (set of 2) 12V DC, 30 LED warm Interrupteur à 3 crans	lamps (set of 2) 12V DC, 30 LED warm Three step circuit	

**Alle Holzteile in Wildeiche Vintage natur, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux Vintage naturel, huilé | all wooden parts in wildeoak Vintage natural, oiled  
**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Bloc 16</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Road</b> used	Füsse fixiert Rollen nur optisch Höhe	pieds fixes roulettes uniquement décoration hauteur	feet fixed castors only visual height	20
<b>Sion</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200





**Dimension cm**

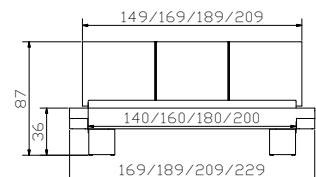
Claudio iron	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/107
<b>Cervo</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	40/42/38
<b>Snake alu</b>	Lampen (2er Set) 12V DC, 6 LED 3 Beleuchtungsarten	lampes (set de 2) 12V DC, 6 LED 3 différent illuminations	lamps (set of 2) 12V DC, 6 LED 3 different illuminations	

**Alle Holzteile in Wildeiche Vintage natur, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux Vintage naturel, huilé | all wooden parts in wildeoak Vintage natural, oiled  
**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Bloc 16</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Quada iron</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25
<b>Ripo</b>	Kopfteil, Casual olive 333 siehe Register 1	tête de lit, Casual olive 333 voir registre 1	headboard, Casual olive 333 see index 1	140, 160, 180, 200





**Dimension cm**

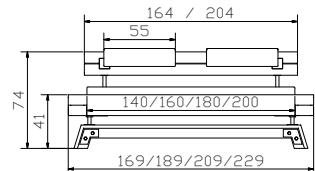
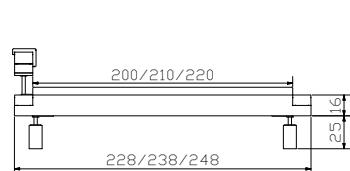
<b>Cessa</b>	Kommode	commode	chest of drawers	120/48/80
<b>Carpi</b>	Nachttisch höhenverstellbar	table de nuit réglable en hauteur	bedside table adjustable in height	52/42/34–53

**Alle Holzteile in Wildeiche Vintage natur, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux Vintage naturel, huilé | all wooden parts in wildeoak Vintage natural, oiled  
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Bloc 16</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Stabil</b>	Kufen Breiten Höhe	patins largeurs hauteur	vats widths height	140, 160, 180, 200 25
<b>Inca Nakio</b>	Kopfteil Kissen (2er Set) Casual carbon 334	tête de lit coussins (set de 2) Casual carbon 334	headboard cushions (set of 2) Casual carbon 334	140/160, 180/200 55/19/14



**Dimension cm**

<b>Claudio</b> anthracit	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/107
<b>Ludo</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	40/40/55
<b>Slid</b> anthracit	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25



# Cadro 23

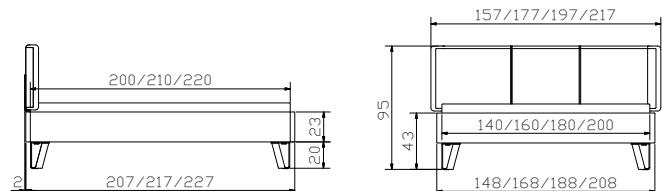


## Dimension cm

<b>Cadro 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Jeno</b> anthracit	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	10, 20, 25
<b>Obag</b>	Kopfteil Casual carbon 334 siehe Register 1	tête de lit Casual carbon 334 voir registre 1	headboard Casual carbon 334 see index 1	140, 160, 180, 200

**Alle Holzteile in Wildeiche Vintage natur, geölt**  
toutes les parties en bois en chêne noueux Vintage naturel, huilé  
all wooden parts in wildeoak Vintage natural, oiled

**Weitere Beimöbel siehe Register 2**  
autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2





**Dimension cm**

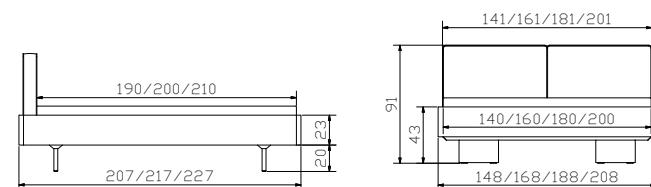
<b>Coset</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/86
<b>Vecio</b>	Bank	banquette	bench	110/27/45
<b>Cervo</b> <b>Seca iron</b>	Nachttisch Griffe (2er Set)	table de nuit poignées (set de 2)	bedside table handles (set of 2)	48/42/38

**Alle Holzteile in Wildeiche Vintage natur, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux Vintage naturel, huilé | all wooden parts in wildeoak Vintage natural, oiled  
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



#### Dimension cm

<b>Cadro 23</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 190 (200), 200 (210), 210 (220)
<b>Vilo</b>	Kufen anthrazit Breiten Höhe	patins anthracite largeurs hauteur	vats anthracite widths height	140, 160, 180, 200 20
<b>Cena</b>	Kopfteil, Casual olive 333  hat Einfluss auf Bettlänge siehe Register 1 Seite 4	tête de lit, Casual olive 333  a un impact sur la longueur du lit voir registre 1 page 4	headboard, Casual olive 333  affects the length of bed see index 1 page 4	140, 160, 180, 200





				Dimension cm
<b>Cessa</b>	Kommode	commode	chest of drawers	120/48/80
<b>Resto</b>	Bank	banquette	bench	148/37/38
<b>Vano</b>	Kissen, Kitana grigio 602	coussin, Kitana grigio 602	cushion, Kitana grigio 602	136/34/3
<b>Carpi</b>	Nachttisch höhenverstellbar	table de nuit réglable en hauteur	bedside table adjustable in height	52/42/34–53
<b>Snake alu</b>	Lampen (2er Set) 12V DC, 6 LED 3 Beleuchtungarten	lampes (set of 2) 12V DC, 6 LED 3 différent illuminations	lamps (set of 2) 12V DC, 6 LED 3 different illuminations	

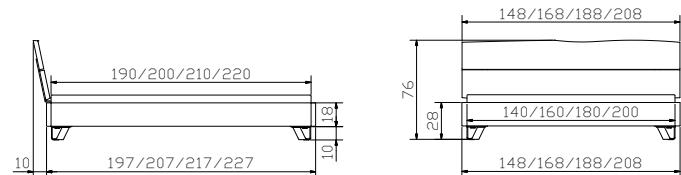
**Alle Holzteile in Wildeiche Vintage natur, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux Vintage naturel, huilé | all wooden parts in wildeoak Vintage natural, oiled  
**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2

# Cadro 18



## Dimension cm

<b>Cadro 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Jeno</b> anthracit	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height	10, 20, 25
<b>Naturo L</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200



**Dimension cm**

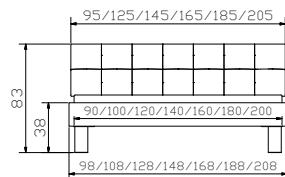
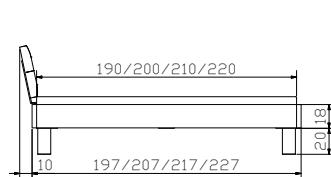
<b>Caja</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16
<b>Coset</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/86
<b>Ludo</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	40/40/55

**Alle Holzteile in Wildeiche Vintage natur, geölt** | toutes les parties en bois en chêne noueux Vintage naturel, huilé | all wooden parts in wildeoak Vintage natural, oiled  
**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Cadro 18</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 190, 200, 210, 220
<b>Ivio</b>	Füsse Fusshöhen	pieds hauteurs	feet heights	10, 20, 25, 30
<b>Ronna</b>	Kopfteil, Kitana aqua 603 siehe Register 1	tête de lit, Kitana aqua 603 voir registre 1	headboard, Kitana aqua 603 see index 1	90/100, 120, 140, 160, 180, 200







swiss bed concept

HASENA  
the dream factory



# DREAM LINE

**Polsterbetten** | lits rembourrés | upholstered beds

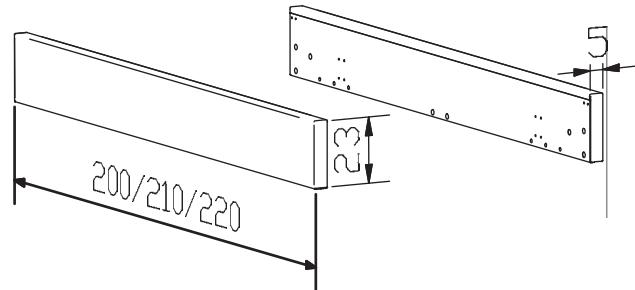




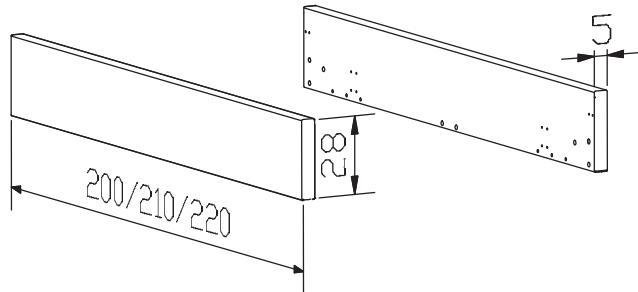
# Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

2-seitig | 2 faces | 2-sided

## Lungo 23/2S



## Lungo 28/2S



Alle Bettrahmen | tous les cadres de lit | all bedframes

Längen | longueurs | lengths: 200, 210, 220 cm

**Stoffvielfalt siehe Seiten 11.16–11.17**

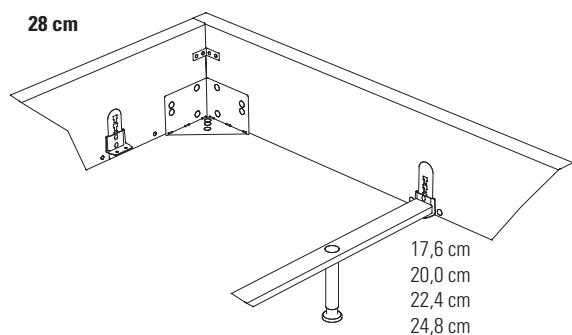
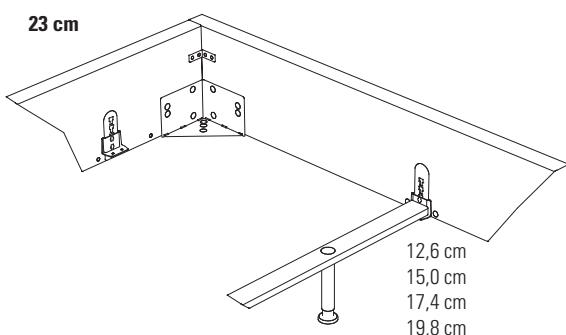
Large choix de tissus voir pages 11.16–11.17

Large diversity of fabrics see pages 11.16–11.17

Bei allen Bettrahmen Lungo und Ciara ist die Einlegetiefe in 4 verschiedenen Höhen standardmäßig verstellbar.  
Midtraver-move bei allen Bettrahmen Lungo und Ciara ab der Breite 160 cm inklusive.

Tous les cadres de lit Lungo et Ciara ont une profondeur d'insertion réglable de 4 hauteurs différentes en standard.  
Midtraver-move est inclus avec tous les cadres de lit Lungo et Ciara à partir de 160 cm de largeur.

All Lungo and Ciara bed frames have an adjustable insertion depth of 4 different heights as standard.  
Midtraver-move is included with all Lungo and Ciara bed frames from 160 cm width.



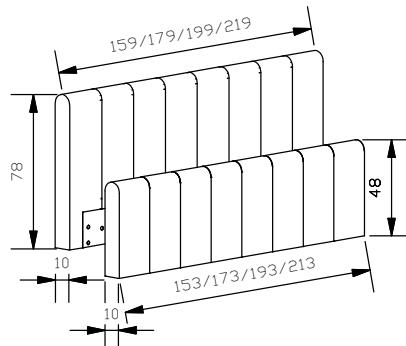
# Kopf-/Fussteil-Set | set têtes de lit/pied | set head-/footboards

**Stoffvielfalt siehe Seiten 11.16–11.17**

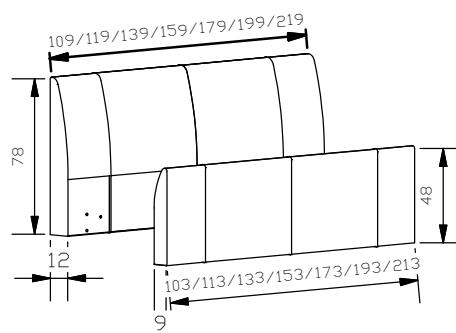
Large choix de tissus voir pages 11.16–11.17

Large diversity of fabrics see pages 11.16–11.17

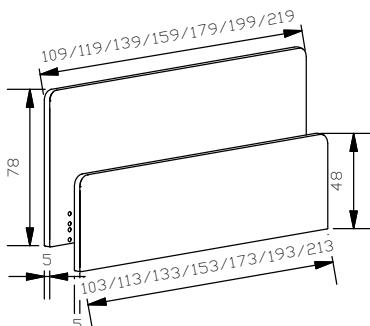
## Combia



## Ronio



## Venus



### Ronio, Venus

**Breiten** | largeurs | widths: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

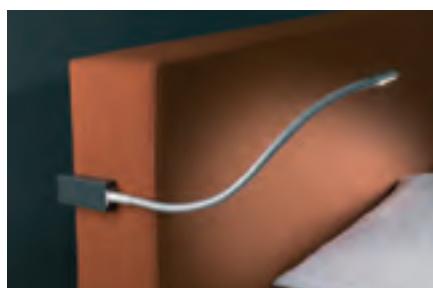
### Combia

**Breiten** | largeurs | widths: 140, 160, 180, 200 cm



### Combino

**Lampenadapter für** | adaptateur pour des lampes | adapter for the lamps  
**Boa, Smart, Snake, Tina**



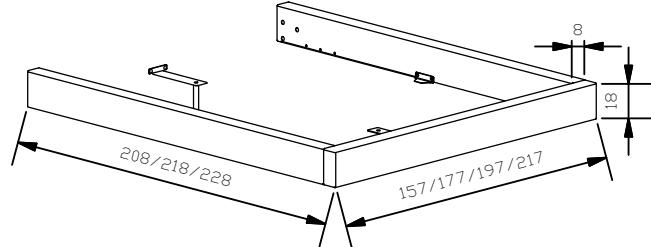
**Adapter zur Befestigung der Lampen an Kopfteilen** | Adaptateur pour la fixation des lampes aux têtes de lit | Adapter to assemble the lamps to the headboards

**Combia, Ronio, Venus**

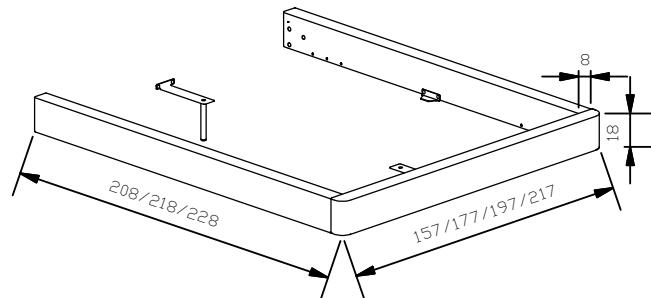
# Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

**3-seitig** | 3 faces | 3-sided

**Moon 18/3S**



**Sole 18/3S**



**Alle Bettrahmen** | tous les cadres de lit | all bed-frames

**Breiten** | largeurs | widths: 140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths: 200, 210, 220 cm

**Stoffvielfalt siehe Seiten 11.16–11.17**

Large choix de tissus voir pages 11.16–11.17

Large diversity of fabrics see pages 11.16–11.17

**Practico-Box siehe Seite 11.10**

Practico-Box voir page 11.10

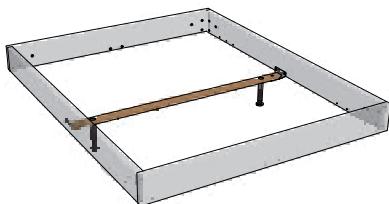
Practico-Box see page 11.10

# Traversen | traverses | bars

**Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse) für Bettrahmen Moon + Sole.**

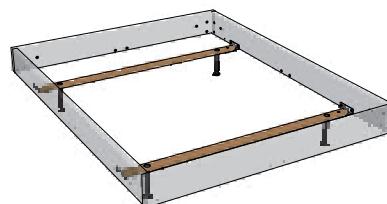
Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale) pour cadres de lit Moon + Sole.

We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar) for bedframes Moon + Sole.



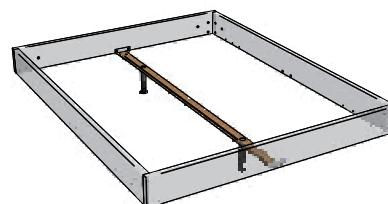
**Crosstraver**

Quertraverse | traverse transversale | central cross bar



**Crosstraver-Twin**

Quertraversen | traverses transversales | cross bars



**Midtraver**

Längstraverse | traverse centrale | central bar

**Für alle Bettbreiten** | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths

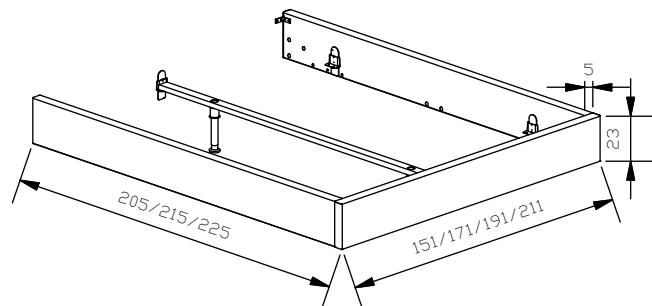
**Für alle Bettbreiten** | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths

**Für Betten ab Breite 160 cm mit 2 Lattenrostern oder Motorrahmeneinbau** | pour les lits à partir de 160 cm de largeur avec 2 sommiers ou l'installation d'un cadre motorisé | for beds from 160 cm width with 2 slats or motor frame installation

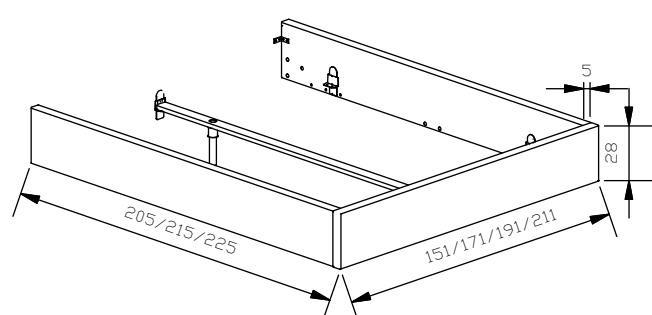
# Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

**3-seitig** | 3 faces | 3-sided

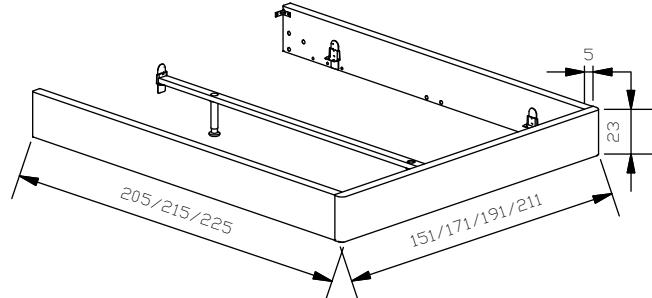
**Lungo 23/3S**



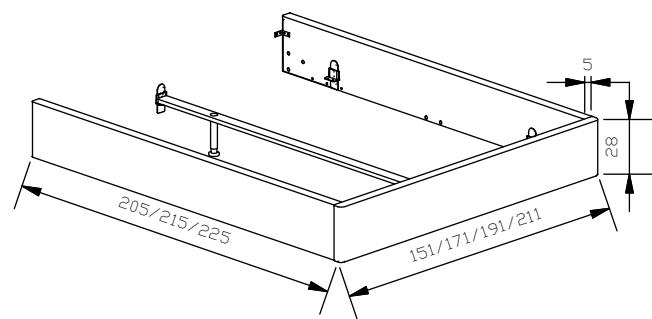
**Lungo 28/3S**



**Ciara 23/3S**



**Ciara 28/3S**



**Alle Bettrahmen** | tous les cadres de lit | all bedframes

**Breiten** | largeurs | widths: 140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths: 200, 210, 220 cm

**Stoffvielfalt siehe Seiten 11.16–11.17**

Large choice of fabrics see pages 11.16–11.17

Large diversity of fabrics see pages 11.16–11.17

**Ab 160 cm Midtraver-move inklusive** siehe Seite 11.4

A partir de 160 cm Midtraver-move inclus voir page 11.4

From 160 cm Midtraver-move included see page 11.4



**Bei Echtleder mit sichtbarer Naht auf Fläche** | pour cuir véritable avec surpiquûre en surface | For real leather with visible stitching on surface

# Kopfteile | têtes de lit | headboards

zu Bettrahmen 3-seitig | pour cadres de lit 3 faces | to bedframes 3-sided

**gepolstert** | rembourrées | upholstered

Coco\*



| 5 |

Damo



| 17 |

159, 179, 199, 219

**Dimension:** 140, 160, 180, 200 cm

Julia\*



| 8 |

Kimo



| 10 |

159, 179, 199, 219

**Dimension:** 140, 160, 180, 200 cm

Mars



| 5 |

Mebo M/L



| 9 |

159, 179, 199, 219

**Dimension:** 140, 160, 180, 200

159, 179, 199, 219

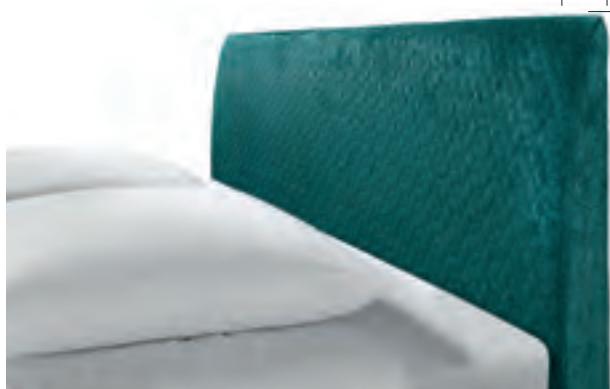
**Dimension:** 140, 160, 180, 200

# Kopfteile | têtes de lit | headboards

zu Bettrahmen 3-seitig | pour cadres de lit 3 faces | to bedframes 3-sided

**gepolstert** | rembourrées | upholstered

**Orion**



| 12 |

**Dimension:** 140, 160, 180, 200

**Siena**



| 8 |

**Dimension:** 140, 160, 180, 200

**Zuro M/L**



| 11 |

**Dimension:** 140, 160, 180, 200

\* \* M 78 cm / \* L 98 cm ↑ ↓

**\*Lampen nicht montierbar**  
Montage de lampes impossible  
No possibility to assemble lamps

**\*\*Höhenmass Kopfteile ab Bettrahmen Unterkante**  
Hauteur des têtes de lit à partir du cadre du lit bord inférieur  
Height of headboards from bed frame bottom edge

**Combino**

**Lampenadapter für die Lampen** | adaptateur pour des lampes | adapter for the lamps  
**Boa, Smart, Snake, Tina**



**Adapter zur Befestigung der Lampen an Kopfteilten** | Adaptateur pour la fixation des lampes aux têtes de lit | Adapter to assemble the lamps to the headboards

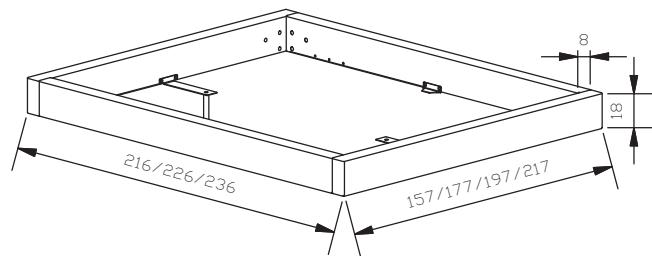
**Damo, Kimo, Mebo, Orion, Zuro**

**Lampen siehe Register 2**  
lampes voir registre 2  
lamps index 2

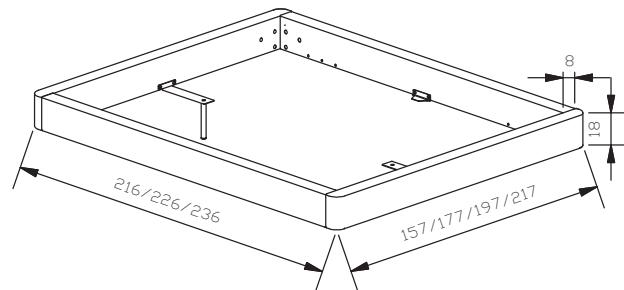
# Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

**4-seitig** | 4 faces | 4-sided

**Moon 18/4S**



**Sole 18/4S**



**Alle Bettrahmen** | tous les cadres de lit | all bedframes

**Breiten** | largeurs | widths: 140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths: 200, 210, 220 cm

**Option:**

**Traversen siehe Seite 11.6**

traverses voir page 11.6

bars see page 11.6

## Bettkasten | coffre à literie | bedding box

**nur bei Bettrahmen Moon und Sole möglich** | uniquement possible avec cadres de lit Moon et Sole | only possible with bedframes Moon and Sole

**Practico-Box + Sole 18/4S  
+ Ultrafree-Lift KF**



Ultrafree-Lift KF

**Practico-Box + Moon 18/4S  
+ Econom-move**



Econom-move

**Stauraum** | compartiment de rangement | storage space

$140 \times 200/210/220 = 131 \times 190/200/210 \times 24 \text{ cm}$

$160 \times 200/210/220 = 74 \times 190/200/210 \times 24 (2 \times) \text{ cm}$

$180 \times 200/210/220 = 84 \times 190/200/210 \times 24 (2 \times) \text{ cm}$

$200 \times 200/210/220 = 94 \times 190/200/210 \times 24 (2 \times) \text{ cm}$

**Details zu Ultrafree-Lift KF und Econom-move  
siehe Register 13, Seite 6**

Détails pour Ultrafree-Lift KF et Econom-move  
voir registre 13, page 6

Details for Ultrafree-Lift KF and Econom-move  
see index 13, page 6

**zu Practico-Box:**

Lattenrost **Ultrafree-Lift KF**

Kopf-Fussverstellung, Gesamthöhe 11 cm

Rahmenholme Höhe 7 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz

Lattenrost **Econom-move**  
Unverstellbar, Gesamthöhe 9 cm  
Rahmenholme Höhe 6 cm und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz  
inkl. Gasdruckfedern und allen Beschlägen



**pour box Practico:**

Sommier **Ultrafree-Lift KF**

Tête et pied réglables, hauteur totale 11 cm

Cadre, hauteur 7 cm et 28 lattes en hêtre multiplis

Sommier **Econom-move**

Non réglable, hauteur totale 9 cm

Cadre, hauteur 6 cm et 28 lattes en hêtre multiplis

Pistons à gaz et toute la quincaillerie inclus

**for Practico box:**

Slats **Ultrafree-Lift KF**

Head/footpiece adjustable, total height 11 cm

Frame, height 7 cm and 28 slats are of beech veneer board

Slats **Econom-move**

Not adjustable, total height 9 cm

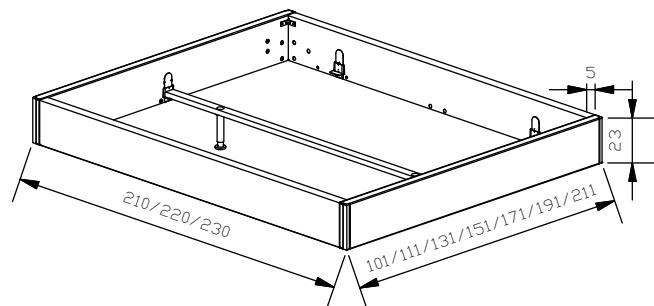
Frame, height 6 cm and 28 slats are of beech veneer board

Pneumatic compression spring and all fittings included

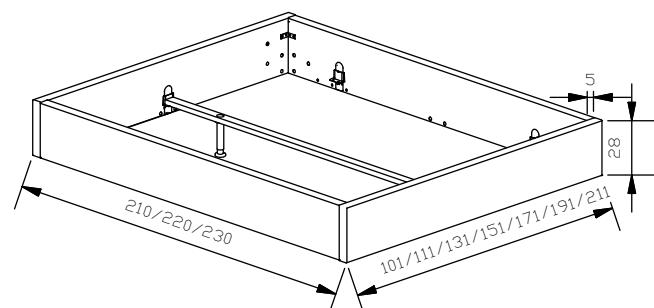
# Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

**4-seitig** | 4 faces | 4-sided

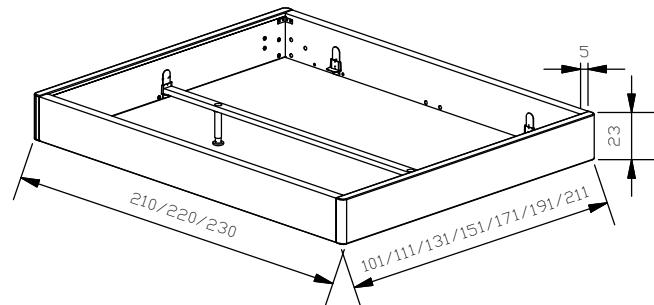
**Lungo 23/4S**



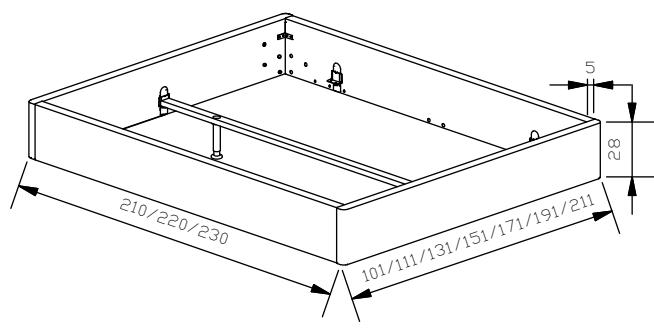
**Lungo 28/4S**



**Ciara 23/4S**



**Ciara 28/4S**



**Alle Bettrahmen** | tous les cadres de lit | all bedframes

**Breiten** | largeurs | widths: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths: 200, 210, 220 cm

**Stoffvielfalt siehe Seiten 11.16 – 11.17**

Large choice of fabrics see pages 11.16 – 11.17

Large diversity of fabrics see pages 11.16 – 11.17

**Bei Echtleder mit sichtbarer Naht auf Fläche** | pour cuir véritable avec surpiqûre en surface | For real leather with visible stitching on surface



# Kopfteile | têtes de lit | headboards

**gepolstert** | rembourrées | upholstered

Arora



Dimension: 98, 108, 128, 148, 168, 188, 208

Dimension: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Cussina\*\*



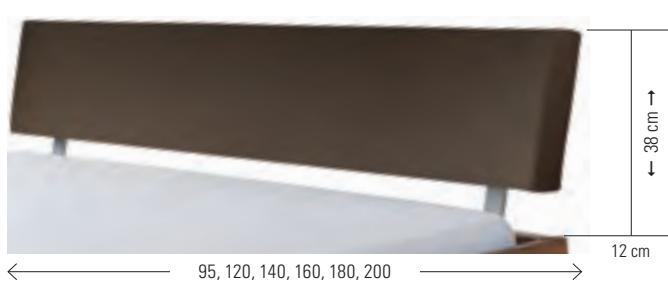
Dimension: 140, 160, 180, 200

Gabo



Dimension: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Lenio



Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

Boga



Dimension: 103, 113, 133, 153, 173, 193, 213

Dimension: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Elipsa\*\*



Dimension: 95, 105, 125, 145, 165, 185, 205

Dimension: 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

Lecco



Dimension: 95, 125, 145, 165, 185

Dimension: 90/100, 120, 140, 160, 180/200

Malta



Dimension: 126, 146, 166, 186, 206

Dimension: 120, 140, 160, 180, 200



**Lampen für Kopfteile siehe Register 2, Seite 2–3**

lampes pour têtes de lit voir registre 1, page 2–3

lamps for headboards see index 1, page 2–3

**\*\*Lampen nicht montierbar**

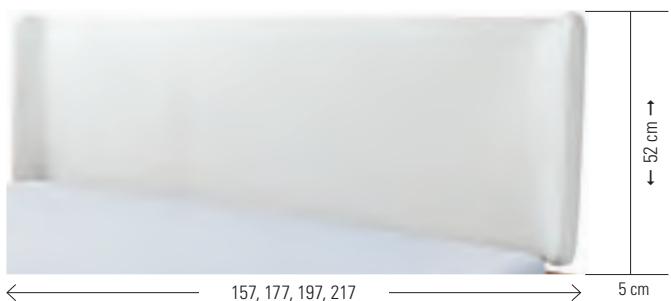
Montage de lampes impossible

No possibility to assemble lamps

# Kopfteile | têtes de lit | headboards

**gepolstert** | rembourrées | upholstered

**Obag\*\***



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

**Ripo**



**Dimension:** 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200

**Ronna**



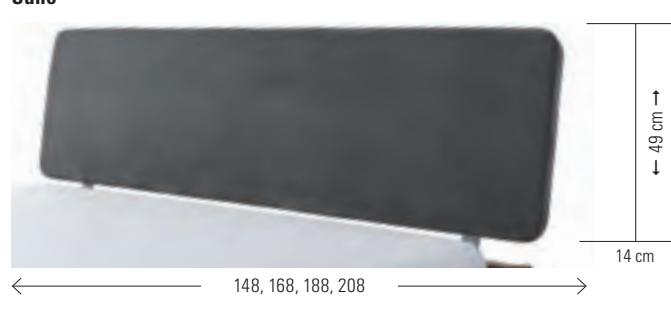
**Dimension:** 90/100, 120, 140, 160, 180, 200

**Talma\*\***



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

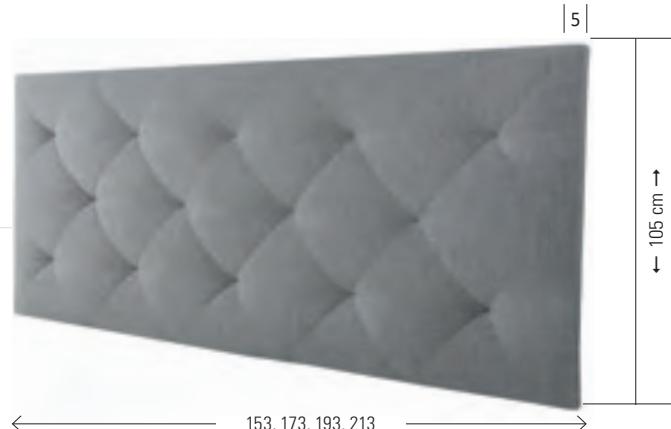
**Suno**



**Dimension:** 140, 160, 180, 200

## Wandpaneelle | panneaux muraux | wallpanels

**Umbria L**



**Weitere Paneele siehe Register 1, Seite 5**

Autres panneaux muraux voir registre 1, page 5  
Other wallpanels see index 1, page 5

## Adapter | adaptateur | adapter

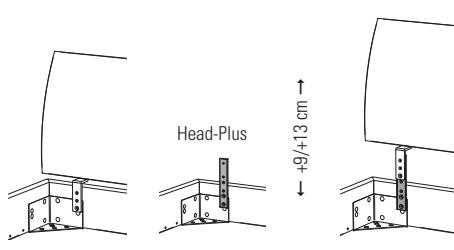
**Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil um 9 oder 13 cm erhöht werden.**

La tête de lit peut être rehaussée de 9 ou 13 cm avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais.  
With the extension adapter the headboard can be extended 9 or 13 cm if mattresses are high.

**Head-Plus**  
**Metall** | métal | metal



alu                    black



# Füsse | pieds | feet

## Holz | bois | wood

	Arc	Cantu	Ivio	Juve	Masi									
Holz   bois   wood														
	Masse cm dim. cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm	Holzfarben couleurs bois colours wood											
<b>Holz   bois   wood</b>			10 20 25	06 07 08 09 10 16 71 73 80 81 85 90 93 96 98										
Arc			● ●						●	●				
Cantu	8×8		● ● ●	● ● ● ● ● ●				●	● ● ●	● ● ●				
Ivio	10×10	● ● ●		● ● ● ● ● ●				● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●
Juve	8×8	● ● ●		● ● ● ● ● ●				● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●				
Masi		● ● ●			● ● ●			● ● ●	● ● ●	● ● ●				
Practico-Box* (inkl. Boden   fond inclus   bottom included)	140–200		●		● ●			● ●	● ●	● ●				

\*Practico-Box aus MDF ummantelt | Practico-Box en mdf laminé | Practico-Box in mdf coated

## Ausführungen | exécutions | executions

<b>10</b> <b>Buche weiss deckend, lackiert</b> Hêtre blanc couvrant, laqué Beech white covered, lacquered	<b>06</b> <b>Buche natur, lackiert</b> Hêtre naturel, laqué Natural beech, lacquered	<b>07</b> <b>Buche schoko, lackiert</b> Hêtre teinté chocolat, laqué Beech chocolate coloured, lacquered	<b>08</b> <b>Buche kirschbaum- farbig, lackiert</b> Hêtre teinté merisier, laqué Beech cherry coloured, lacquered	<b>09</b> <b>Buche weiss lasiert</b> Hêtre blanc lasuré Beech white stained	<b>16</b> <b>Anthracit</b>
<b>71</b> <b>Eiche bianco, stabverleimt, geölt</b> Chêne bianco, lamellé- collé, huilé Oak bianco, plywood, oiled	<b>73</b> <b>Eiche bianco, gebür- stet, geölt</b> Chêne bianco, brossé, huilé Oak bianco, brushed, oiled	<b>80</b> <b>Kernbuche natur geölt</b> Hêtre coeur rouge nat. huilé Heart beech natural oiled	<b>81</b> <b>Buche walnuss geölt</b> Hêtre noyer huilé Beech walnut oiled	<b>85</b> <b>Nussbaum, geölt</b> Noyer, huilé Walnut, oiled	
<b>93</b> <b>Wildeiche natur, gebürstet, geölt</b> Chêne noueux naturel, brossé, huilé Wilodoak natural, brushed, oiled	<b>96</b> <b>Wildeiche pure, gebürstet, geölt</b> Chêne noueux pure, brossé, huilé Wilodoak pure, brushed, oiled	<b>98</b> <b>Wildeiche coffee, gebürstet, geölt</b> Chêne noueux coffee, brossé, huilé Wilodoak coffee, brushed, oiled	<b>90</b> <b>Wildeiche Vintage natur, gebürstet, geölt</b> Chêne noueux Vintage naturel, brossé, huilé Wilodoak Vintage natural, brushed, oiled		

# Füsse | pieds | feet

**Metall** | métal | metal

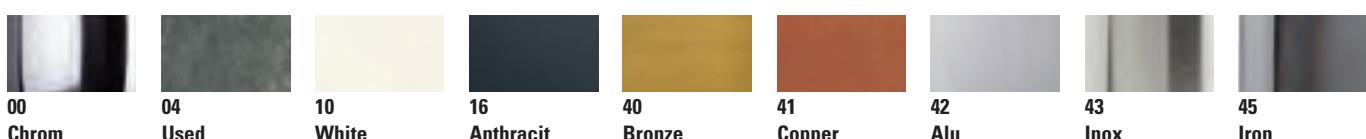


	Masse cm dim. cm	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm	Metallfarben couleurs métal colours metal
<b>Metall</b>   métal   metal				
Caro	6x6		10 20 25	00 04 10 16 40 41 42 43 45
Fasio	Ø 5/9			
Grado	Ø 6/10			
Indus	6x2	140–200		
Jeno	12x5			
Jump	Ø 10/12			
Mico	8x8			
Quada	20x6,5			
Rally	Ø 10			
Reca	24x12			
Road**	Ø 13			
Slid	8/1	140–200		
Soko	Ø 6			
Stomp	Ø 8			
Tondo	Ø 3,5			

\*\* Füße fixiert, Rollen nur optisch | pieds fixes, roulettes uniquement décoration | feet fixed, castors only visual

**Ausführungen** | exécutions | executions

**Metall** | métal | metal



Chrom = Metall verchromt | métal chromé | metal chrome

Used = Metall galvanisiert | métal galvanisé | metal galvanised

White = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Anthracit = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Bronze = Metall lackiert | métal laqué | metal lacquered

Copper = Metall lackiert | métal laqué | metal lacquered

Alu = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Inox = Edelstahl gebürstet | acier inoxydable brossé | stainless steel brushed

Iron = Metall geflammt, pulverbeschichtet | métal flammé, thermolaqué | metal mottled, powder-coated

# Stoff- und Lederauswahl | choix de tissus et cuir | choice of tissues and leather

## 3. Preiskategorie | 3<sup>e</sup> catégorie de prix | 3<sup>rd</sup> price range

**Alpina 390–394, 100% Polyester**



390 lightgrey



391 anthrazit



392 red



393 navy

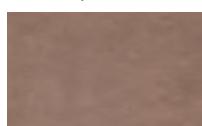


394 smoke

**Boston 650–654, Oberfläche | surface: 100% Polyester, Basis | base: 70% Polyester, 30% Baumwolle | coton | cotton**



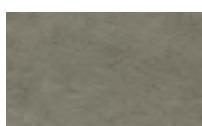
650 clay



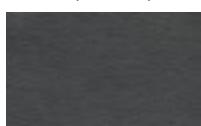
651 bean



652 mocca



653 turtle



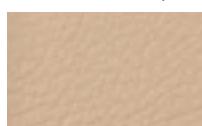
654 tizo

**Campos 372–376, Kunstleder | cuir synthétique | synthetic leather**

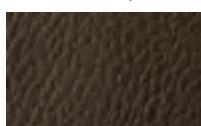
Oberfläche | surface: 100% Polyurethan | polyurethane, Basis | base: 71% Polyester, 29% Baumwolle | coton | cotton



372 blanc



373 creme



374 cafe



375 nero



376 kit

**Casual 330–334, Kunstleder | cuir synthétique | synthetic leather**

Oberfläche | surface: 100% Polyurethan | polyurethane, Basis | base: 60% Polyester, 40% Baumwolle | coton | cotton



330 sahara



331 cannelle



332 cognac



333 olive



334 carbon

**Kabo 630–634, 100% Polyester**



630 calc



631 rust



632 apple



633 lagoon



634 belle

### Roll-Box 20/25



#### Voraussetzungen für Einsatz Bettkasten

##### Generell

Bettfusshöhe von mindestens 20 oder 25 cm erforderlich.

##### Seitlich

mit Midtraver möglich.

##### Optionen

Deckel Covero in weiss, Stoffabdeckung Saceto in Polyester grau.

### Roll-Box 20/25 + Covero



#### Conditions d'utilisation d'un coffre à literie

##### En général

Une hauteur de pieds de lit d'au moins 20 cm ou 25 cm est nécessaire.

##### Insertion latérale

avec Midtraver possible.

##### Options

Couvercle Covero en blanc, tissu de protection Saceto en polyester gris.

### Roll-Box 20/25 + Saceto



#### Requirements for using bed drawer

##### General

Feet of bed need a minimum height of 20 cm or 25 cm.

##### Laterally

with Midtraver possible.

##### Options

Cover Covero in white, tissue of protection Saceto in polyester grey.

#### Stauraum | compartiment de rangement | storage space

Roll-Box 20	=	134 x 61 x 13 cm
-------------	---	------------------

Roll-Box 25	=	134 x 61 x 16 cm
-------------	---	------------------



#### Roll-Box 20



#### Roll-Box 25



### 3. Preiskategorie | 3<sup>e</sup> catégorie de prix | 3<sup>rd</sup> price range Fortsetzung | continuité | continuation

#### Kitana 600–604, 100% Polyester



600 beige



601 nougat



602 grigio



603 aqua



604 anthrazit

#### Prisma 670–674, 100% Polyester



670 polar



671 zircon



672 jade



673 smaragd



674 silver

#### Ranch 660–664, 100% Baumwolle | coton | cotton



660 stone



661 grit



662 jeans



663 indigo



664 hunter

#### Shine 680–685, 100% Polyester



680 wine



681 rose



682 opal



683 musk



684 curry



685 stone

### 4. Preiskategorie | 4<sup>e</sup> catégorie de prix | 4<sup>th</sup> price range

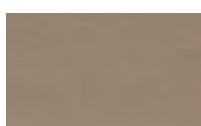
#### Real\* 505–516, Echtleder | cuir véritable | real leather



505 bianco



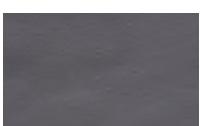
506 ecru



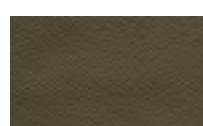
507 creta



508 moro



509 ardesia



513 falda



514 cenere



515 panna



516 notte

Boston, Kabo, Prisma, Alpina, Kitana und Ranch können chemisch gereinigt werden. Die abgebildeten Farben können von den Originalfarben und Strukturen abweichen.

\* Narben, Farb- und Strukturdifferenzen sowie Faltenbildung sind Natureigenschaften von echtem Leder. Leder enthält nichttextile Teile tierischen Ursprungs.

Nous conseillons un nettoyage à sec pour les matières Boston, Kabo, Prisma, Alpina, Kitana et Ranch. Les couleurs et les structures des illustrations peuvent être différentes des couleurs et des structures originales.

\*Les cicatrices, les différences de teinte et de structure ainsi que la formation de plis sont des marques naturelles du cuir véritable. Le cuir contient des éléments non textiles d'origine animale.

The covers Boston, Kabo, Prisma, Alpina, Kitana and Ranch can be dry cleaned. The pictured colours can be different than the original colours and structures.

\*Any marks, differences of colour or structure or wrinkle formations are natural characteristics of real leather. Leather includes non-textile parts of animal origin.



				Dimension cm
<b>Sola</b>	Bank	banquette	bench	140/37/38
<b>Primea</b>	Nachttisch Schublade Tip-on	table de nuit tiroir Tip-on	bedside table drawer Tip-on	50/40/59

**Alle Polsterteile in Kitana grigio 602** | toutes les parties rembourrées en Kitana grigio 602 | all upholstery parts in Kitana grigio 602

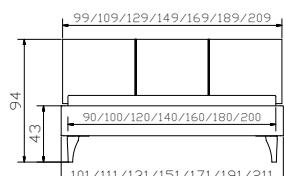
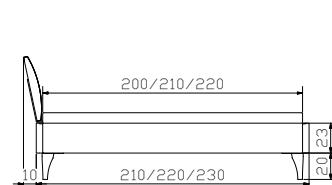
**Alle Holzteile in Eiche bianco, geölt** | toutes les parties en bois en chêne bianco, huilé | all wooden parts in oak bianco, oiled

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Ciara 23/4S</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Arc</b>	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height	20, 25
<b>Ripo</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200





				Dimension cm
<b>Topa</b> anthracit	Bank inkl. Kissen	banquette, coussin incl.	bench, cushion incl.cushion	144/44/38
<b>Atrio</b> anthracit <b>Tola</b>	Garderobenmöbel Kommode	meuble de penderie commode	wardrobe furniture chest od drawers	110/54/119 50/49/97
<b>Nali</b> anthracit	Nachttisch	table de nuit	bedside table	$\varnothing$ 48/52

**Alle Polsterteile in Boston turtle 653** | toutes les parties rembourrées en Boston turtle 653 | all upholstery parts in Boston turtle 653

**Alle Holzteile in Eiche bianco, geölt** | toutes les parties en bois en chêne bianco, huilé | all wooden parts in oak bianco, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2

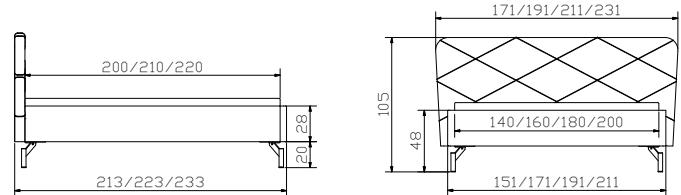


Dimension cm			
<b>Ciara 28/3S</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths
Tondo anthracit	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height
<b>Julia</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard

140, 160, 180, 200  
200, 210, 220

20

140, 160, 180, 200





Nali bronze

Nachttisch

table de nuit

bedside table

Dimension cm

Ø 48/52

**Alle Polsterteile in Kabo calc 630** | toutes les parties rembourrées en Kabo calc 630 | all upholstery parts in Kabo calc 630

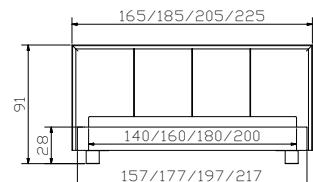
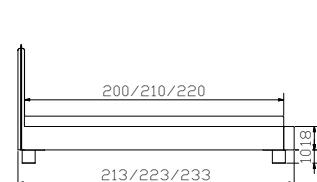
**Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre blanc couvrant, laqué | all wooden parts in beech white covered, lacquered

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Sole 18/3S</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Ivio</b>	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height	10, 20, 25
<b>Coco</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200





**Dimension cm**

<b>Modo</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/49/43
<b>Alto</b>	Kommode	commode	chest od drawers	50/49/111

**Alle Polsterteile in Echtleder Real creta 507** | toutes les parties rembourrées en cuir véritable Real creta 507 | all upholstery parts in real leather Real creta 507

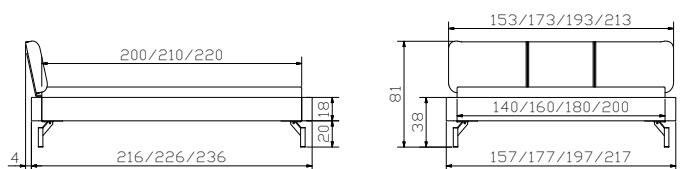
**Alle Holzteile in Nussbaum, geölt** | toutes les parties en bois en noyer, huilé | all wooden parts in walnut, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Sole 18/4S</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Tondo copper</b>	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height	20
<b>Boga</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200





**Dimension cm**

<b>Nali</b> anthracit	Nachttisch	table de nuit	bedside table	Ø 48/52
<b>Topa</b> anthracit	Bank inkl. Kissen	banquette, coussin incl.	bench, cushion incl.	144/44/38

**Alle Polsterteile in Shine curry 684** | toutes les parties rembourrées en Shine curry 684 | all upholstery parts in Shine curry 684

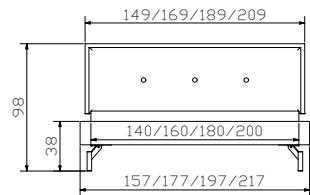
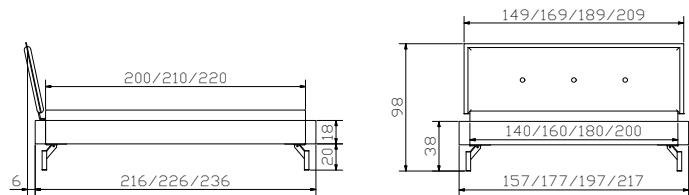
**Alle Holzteile in Nussbaum, geölt** | toutes les parties en bois en noyer, huilé | all wooden parts in alnut, oiled

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Moon 18/4S</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Tondo anthracit</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20
<b>Talma</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200



**Dimension cm**

Atrium anthracit	Garderobenmöbel	meuble de penderie	wardrobe furniture	110/54/119
Lina anthracit	Nachttisch	table de nuit	bedside table	Ø 45/52

**Alle Polsterteile in Prisma smaragd 673** | toutes les parties rembourrées en Prisma smaragd 673 | all upholstery parts in Prisma smaragd 673

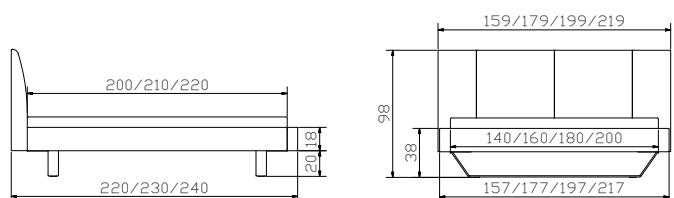
**Alle Holzteile in Nussbaum, geölt** | toutes les parties en bois en noyer, huilé | all wooden parts in walnut, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Moon 18/3S</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Slid anthracit</b>	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Orion</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200





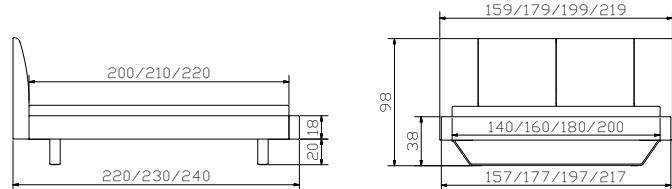
#### Dimension cm

<b>Moon 18/3S</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Slid anthracit</b>	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Orion</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
<b>Lina anthracit</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	Ø 45/52

**Alle Polsterteile in Shine stone 685** | toutes les parties rembourrées en Shine stone 685 | all upholstery parts in Shine stone 685

**Alle Holzteile in Nussbaum, geölt** | toutes les parties en bois en noyer, huilé | all wooden parts in walnut, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2





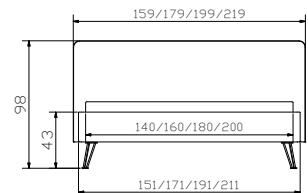
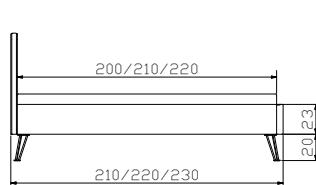
#### Dimension cm

<b>Ciara 23/3S</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Fasio copper</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20
<b>Mars</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
<b>Lina copper</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	Ø 45/52

**Alle Polsterteile in Shine stone 685** | toutes les parties rembourrées en Shine stone 685 | all upholstery parts in Shine stone 685

**Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre blanc couvrant, laqué | all wooden parts in beech white covered, lacquered

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2





**Dimension cm**

<b>Alto</b> <b>Rivo copper</b>	Kommode Griffe (5er Set)	commode poignées (set de 5)	chest of drawers handles (set of 5)	50/49/111
<b>Topa copper</b>	Bank inkl. Kissen	banquette, coussin incl.	bench, cushion incl.	144/44/38
<b>Lina copper</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	Ø 45/52

**Alle Polsterteile in Shine rose 681** | toutes les parties rembourrées en Shine rose 681 | all upholstery parts in Shine rose 681

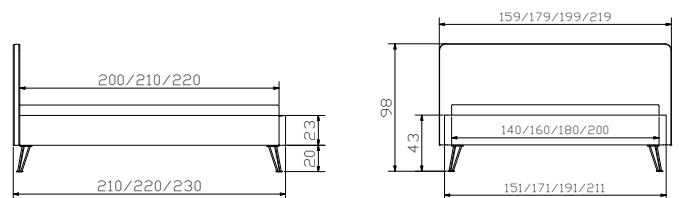
**Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre blanc couvrant, laqué | all wooden parts in beech white covered, lacquered

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Ciara 23/3S</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Fasio copper</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20
<b>Mars</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200





Dimension cm				
Lina anthracit	Nachttisch	table de nuit	bedside table	Ø 45/52
Snake alu	Lampen (2er Set) 12V DC, 6 LED	lampes (set de 2) 12V DC, 6 LED	lamps (set of 2) 12V DC, 6 LED	

**Alle Polsterteile in Boston bean 651** | toutes les parties rembourrées en Boston bean 651 | all upholstery parts in Boston bean 651

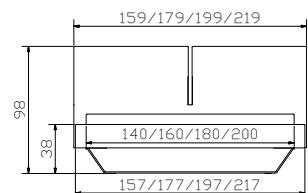
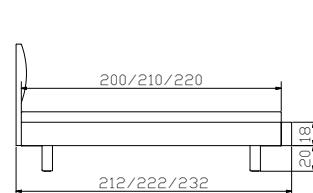
**Alle Holzteile in Eiche bianco, geölt** | toutes les parties en bois en chêne bianco, huilé | all wooden parts in oak bianco, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Sole 18/3S</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Slid anthracit</b>	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Siena</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200





**Dimension cm**

<b>Noma Sima 10</b>	Nachttisch Füsse	table de nuit pieds	bedside table feet	48/43/47
<b>Circo 44</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44
<b>Circo 52</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/52
<b>Sigma Sima 10</b>	Kommode Füße	commode pieds	chest of drawers feet	120/49/76

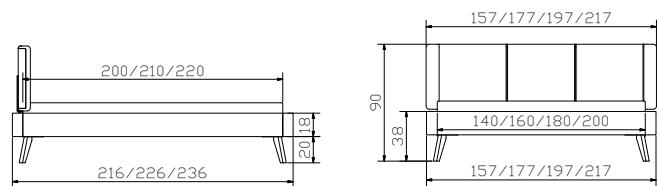
**Alle Polsterteile in Ranch stone 660** | toutes les parties rembourrées en Ranch stone 660 | all upholstery parts in Ranch stone 660

**Alle Holzteile in Nussbaum, geölt** | toutes les parties en bois en noyer, huilé | all wooden parts in walnut, oiled

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



			Dimension cm
<b>Sole 18/4S</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Masi</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights 10, 20, 25
<b>Obag</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard 140, 160, 180, 200





				Dimension cm
<b>Tola</b> <b>Rivo</b> bronze	Kommode Griffe (5er Set)	commode poignées (set de 5)	chest od drawers handles (set of 5)	50/49/97
<b>Nali</b> bronze	Nachttisch	table de nuit	bedside table	$\varnothing$ 48/52

**Alle Polsterteile in Shine wine 680** | toutes les parties rembourrées en Shine wine 680 | all upholstery parts in Shine wine 680

**Alle Holzteile in Eiche bianco, geölt** | toutes les parties en bois en chêne bianco, huilé | all wooden parts in oak bianco, oiled

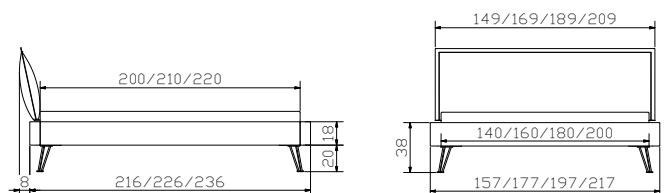
**Korpus Tola MDF betonfarbig lackiert** | corps Tola en mdf teinté béton | corpus Tola in mdf concrete coloured

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Sole 18/4S</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Fasio bronze</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20
<b>Cussina</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200





			Dimension cm
<b>Tola</b>	Kommode	commode	chest od drawers
<b>Modo</b>	Nachttisch	table de nuit	50/49/97
<b>Jone</b> anthracit	Füsse	pieds	bedside table feet
<b>Smart</b> black	Lampen (2er Set) schwarz 12V DC, 30 LED warm	lampes (set de 2) noir 12V DC, 30 LED warm	lamps (set of 2) nero 12V DC, 30 LED warm
<b>+Combino</b>	Lampenadapter siehe Seite 11.5	adaptateur pour des lampes voir page 11.5	adapter for the lamps see page 11.5

**Alle Polsterteile in Casual carbon 334** | toutes les parties rembourrées en Casual carbon 334 | all upholstery parts in Casual carbon 334

**Alle Holzteile in Eiche bianco, geölt** | toutes les parties en bois en chêne bianco, huilé | all wooden parts in oak bianco, oiled

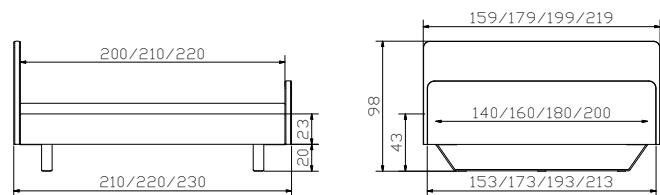
**Korpus Tola + Modo MDF betonfarbig lackiert** | corps Tola + Modo en mdf teinté béton | corpus Tola + Modo in mdf concrete coloured

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Lungo 23/2S</b>	Rahmen Längen	cadre longueurs	frame lengths	200, 210, 220
<b>Slid anthracit</b>	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Venus</b>	Kopfteil/Fussteil	tête de lit/pied de lit	headboard/footboard	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200





**Dimension cm**

<b>Topa</b> bronze	Bank inkl. Kissen	banquette, coussin incl.	bench, cushion incl.	144/44/38
<b>Lina</b> bronze	Nachttisch	table de nuit	bedside table	Ø 45/52

**Alle Polsterteile in Shine musk 683** | toutes les parties rembourrées en Shine musk 683 | all upholstery parts in Shine musk 683

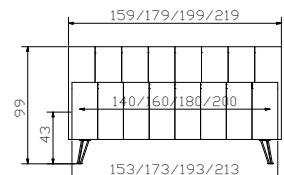
**Alle Holzteile in Nussbaum, geölt** | toutes les parties en bois en noyer, huilé | all wooden parts in walnut, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Lungo 23/2S</b>	Rahmen Längen	cadre longueurs	frame lengths	200, 210, 220
<b>Fasio bronze</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20
<b>Combia</b>	Kopfteil/Fussteil	tête de lit/pied de lit	headboard/footboard	140, 160, 180, 200





				Dimension cm
<b>Banco Vano</b>	Bank Kissen	banquette coussin	bench cushion	140/37/35 136/34/3
<b>Scola</b>	Sekretär höhenverstellbar	secrétaire réglable en hauteur	bureau adjustable in height	120/70/72-88
<b>Tree</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 42/44
<b>Modo Jone 10</b> anthracit	Nachttisch Füsse	table de nuit pieds	bedside table feet	50/49/51

**Tree in Echtbeton grey** | Tree en beton véritable grey | Tree in real concrete grey

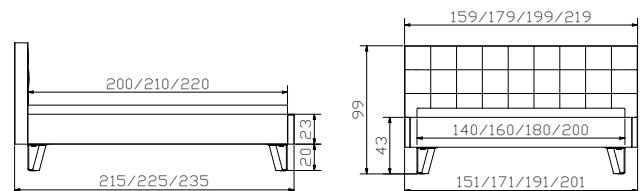
**Alle Polsterteile in Echtleder Real falda 513** | toutes les parties rembourrées en cuir véritable Real falda 513 | all upholstery parts in real leather Real falda 513

**Alle Holzteile in Akazie Vintage grey** | toutes les parties en bois en acacia Vintage grey | all wooden parts in acacia Vintage grey

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



				Dimension cm
<b>Lungo 23/3S</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Jeno anthracit</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	10, 20, 25
<b>Zuro M</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200





**Dimension cm**

<b>Aska</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
<b>Circo 44</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44
<b>Sola</b> <b>Topia</b>	Bank Kissen	banquette coussin	bench cushion	140/37/38 140/37/10
<b>Trigo</b> <b>Sima 10</b>	Nachttisch Füsse	table de nuit pieds	bedside table feet	48/43/65
<b>Smart</b> white	Lampen (2er Set) weiss 12V DC, 30 LED warm	lampes (set de 2) blanc 12V DC, 30 LED warm	lamps (set of 2) white 12V DC, 30 LED warm	
<b>+Combino</b>	Lampenadapter siehe Seite 11.5	adaptateur pour des lampes voir page 11.5	adapter for the lamps see page 11.5	

**Alle Polsterteile in Kabo calc 630** | toutes les parties rembourrées en Kabo calc 630 | all upholstery parts in Kabo calc 630

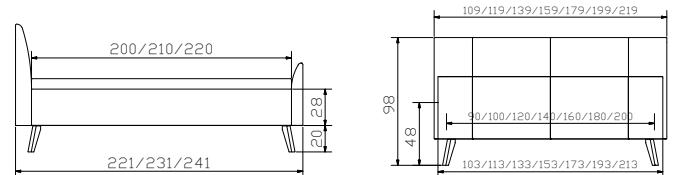
**Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé | all wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Lungo 28/2S</b>	Rahmen Längen	cadre longueurs	frame lengths	200, 210, 220
<b>Masi</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	10, 20, 25
<b>Ronio</b>	Kopfteil/Fussteil	tête de lit/pied de lit	headboard/footboard	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200





Tree	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Dimension cm Ø 42/44
------	-------------------	------------------------	---------------------	-------------------------

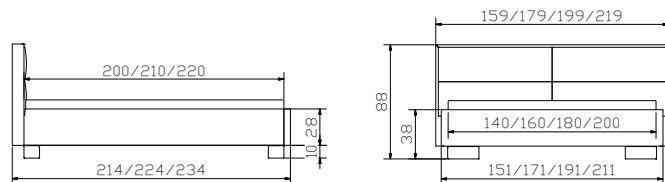
**Tree in Echtkeramik grey** | Tree en céramique grise | Tree in real concrete grey

**Alle Polsterteile in Campos blanc 372** | toutes les parties rembourrées en Campos blanc 372 | all upholstery parts in Campos blanc 372

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



			Dimension cm
<b>Lungo 28/3S</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Reca inox</b>	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height 10
<b>Mebo M</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard 140, 160, 180, 200





				Dimension cm
<b>Atrium</b> anthracit	Garderobenmöbel	meuble de penderie	wardrobe furniture	110/54/119
<b>Sica</b> <b>Jone 10</b> white	Nachttisch Füsse	table de nuit pieds	bedside table feet	50/44/47
<b>Smart</b> white	Lampen (2er Set) weiss 12V DC, 30 LED warm	lampes (set de 2) blanc 12V DC, 30 LED warm	lamps (set of 2) white 12V DC, 30 LED warm	

**Alle Polsterteile in Campos blanc 372** | toutes les parties rembourrées en Campos blanc 372 | all upholstery parts in Campos blanc 372

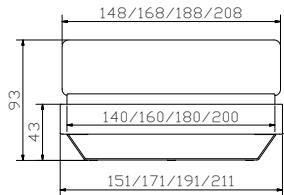
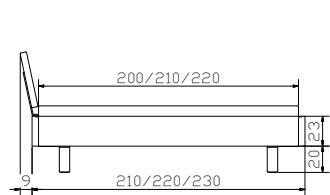
**Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre blanc couvrant, laqué | all wooden parts in beech white covered, lacquered

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Ciara 23/4S</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Slid white</b>	Kufen Breiten Höhen	patins largeurs hauteurs	vats widths heights	140, 160, 180, 200 20, 25
<b>Suno</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200





				Dimension cm
<b>Sola</b>	Bank	banquette	bench	140/37/38
<b>Noma</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/47
<b>Sima 10</b>	Füsse	pieds	feet	
<b>Sigma</b>	Kommode	commode	chest of drawers	120/49/76
<b>Sima 10</b>	Füße	pieds	feet	



**Alle Polsterteile in Kabo belle 634 oder Kitana grigio 602** | toutes les parties rembourrées en Kabo belle 634 ou Kitana grigio 602 | all upholstery parts in Kabo belle 634 or Kitana grigio 602

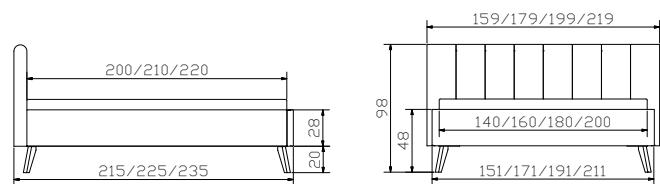
**Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé | all wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Ciara 28/3S</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Masi</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	10, 20, 25
<b>Kimo</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200



**Dimension cm****Trigo**

Nachttisch

table de nuit

bedside table

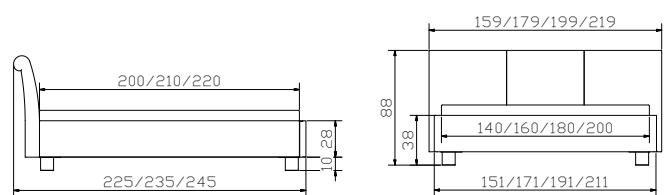
48/43/55

**Alle Polsterteile in Casual olive 333** | toutes les parties rembourrées en Casual olive 333 | all upholstery parts in Casual olive 333**Alle Holzteile in Nussbaum geölt** | toutes les parties en bois en noyer huilé | all wooden parts in walnut oiled**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Ciara 28/3S</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Ivio</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	10, 20, 25
<b>Damo</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200



**Dimension cm**

<b>Lovara</b>	Kommode	commode	chest of drawers	90/40/75
<b>Dupla</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/40/35

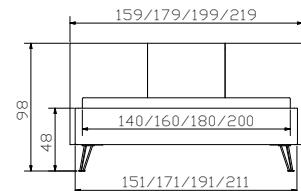
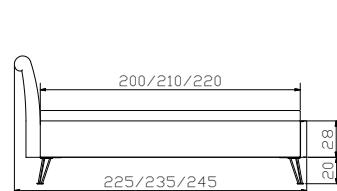
**Alle Polsterteile in Kabo lagoon 633** | toutes les parties rembourrées en Kabo lagoon 633 | all upholstery parts in Kabo lagoon 633

**Alle Holzteile in Buche weiss lasiert, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre teinté blanc lasuré, laqué | all wooden parts in beech white stained, lacquered

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



			Dimension cm
<b>Ciara 28/3S</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Fasio bronze</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights 20
<b>Damo</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard 140, 160, 180, 200



**Dimension cm**

<b>Covaro</b>	Kommode	commode	chest of drawers	120/49/90
<b>Voro</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	60/49/38

**Alle Polsterteile in Echtleder Real Moro 508** | toutes les parties rembourrées en cuir véritable Real Moro 508 | all upholstery parts in real leather Real Moro 508

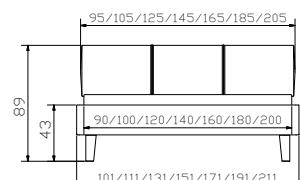
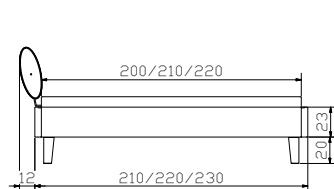
**Alle Holzteile in Buche schoko** | toutes les parties en bois en hêtre teinté chocolat | all wooden parts in beech chocolate coloured

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Ciara 23/4S</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Juve</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	20, 25
<b>Elipsa</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200





				Dimension cm
<b>Aska</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
<b>Circo 44</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	$\varnothing\ 45/44$
<b>Trigo</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/55

**Alle Polsterteile in Campos blanc 372** | toutes les parties rembourrées en Campos blanc 372 | all upholstery parts in Campos blanc 372

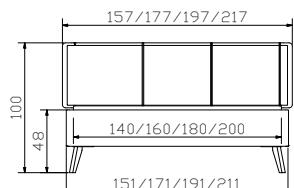
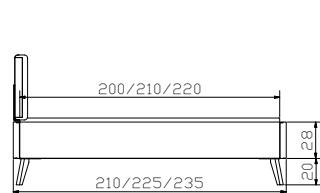
**Alle Holzteile in Nussbaum, geölt** | toutes les parties en bois en noyer, huilé | all wooden parts in walnut, oiled

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Ciara 28/4S</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Masi</b>	Füsse Höhen	pieds hauteurs	feet heights	10, 20, 25
<b>Obag</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200



**Dimension cm**

<b>Sigma</b>	Kommode	commode	chest of drawers	120/49/71
<b>Noma</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/39

**Alle Polsterteile in Kitana aqua 603** | toutes les parties rembourrées en Kitana aqua 603 | all upholstery parts in Kitana aqua 603

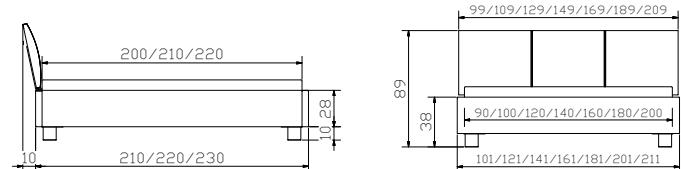
**Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé | all wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



**Dimension cm**

<b>Lungo 28/4S</b>	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Ivio</b>	Füsse Höhe	pieds hauteur	feet height	10, 20
<b>Ripo</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200







swiss bed concept

HASENA  
the dream factory



# SILENZIO

**Polsterbetten** | lits rembourrés | upholstered beds

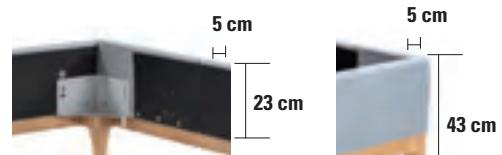
Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | look for FSC®-certified products



The mark of  
responsible forestry

# Bett | lit | bed

## Silenzio 23



**Breiten** | largeurs | widths:

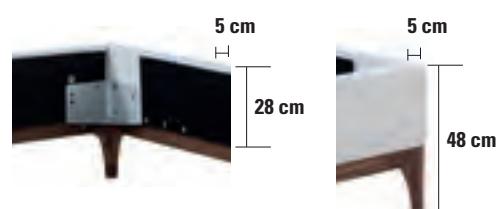
140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:

200, 210, 220 cm

**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
23 cm

## Silenzio 28



**Breiten** | largeurs | widths:

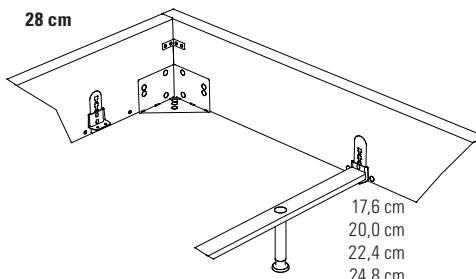
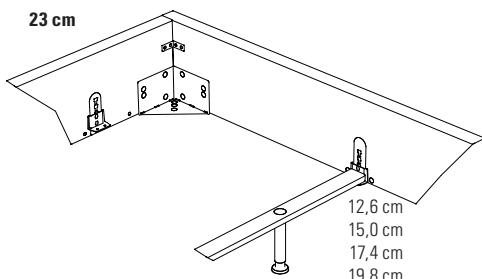
140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths:

200, 210, 220 cm

**Einlegetiefe** | hauteur encastrable | insertion depth:  
28 cm

**Stoffauswahl siehe Seiten 11.16/17** | Choix de tissus voir pages 11.16/17 | Choice of tissues see pages 11.16/17



**Bei allen Betten Silenzio 23/28 ist die Einlegetiefe in 4 verschiedenen Höhen standardmäßig verstellbar.  
Midtraver-move ist bei allen Betten Silenzio 23/28 ab der Breite 160 cm inklusive.**

Tous les lits Silenzio 23/28 ont une profondeur d'insertion réglable de 4 hauteurs différentes en standard.  
Midtraver-move est inclus avec tous les lits Silenzio 23/28 à partir de 160 cm de largeur.

All Silenzio 23/28 beds have an adjustable insertion depth of 4 different heights as standard.  
Midtraver-move is included with all Silenzio 23/28 beds from 160 cm width.

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



71  
**Eiche bianco, geölt**  
Chêne bianco, huilé  
Oak bianco, oiled



85  
**Nussbaum, geölt**  
Noyer, huilé  
Walnut, oiled



**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2

# Kopfteile | têtes de lit | headboards

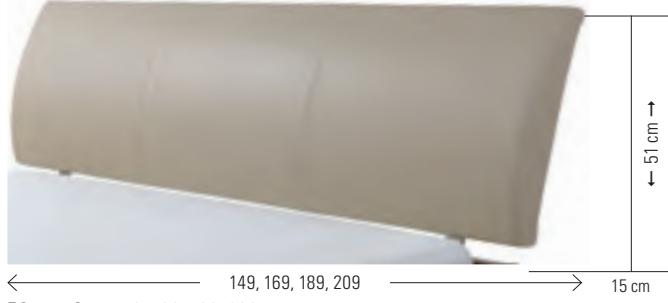
**Suno**



Dimension: 140, 160, 180, 208

Dimension: 140, 160, 180, 200

**Ripo**



Dimension: 149, 169, 189, 209

Dimension: 140, 160, 180, 200

\*Lampen nicht montierbar | montage de lampes impossible | no possibility to assemble lamps

Weitere Kopfteile und Stoffauswahl/Farben siehe Register 1 | Autres têtes de lit et choix de tissus/couleurs pour coussins voir registre 1 | More headboards and choice of tissues/colours for cushions see index 1

**Vola** FSC



Dimension: 140, 160, 180, 200

Dimension: 140, 160, 180, 200

**Duetto** FSC



Dimension: 147, 167, 187, 207

Dimension: 140, 160, 180, 200

**Obag\***



Dimension: 157, 177, 197, 217

Dimension: 140, 160, 180, 200

**Boga**



Dimension: 153, 173, 193, 213

Dimension: 140, 160, 180, 200

**Vola** FSC

**Vola** FSC



Dimension: 140, 160, 180, 200

Dimension: 140, 160, 180, 200

**Duetto** FSC



Dimension: 147, 167, 187, 207

Dimension: 140, 160, 180, 200

## Kissen zu Kopfteilern | coussins pour têtes de lit | cushions for headboards

**Arona + Duetto**



Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 6–7 | choix de tissus/couleurs pour coussins voir registre 1, pages 6–7 | choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 6–7

**Lumo + Duetto**









				Dimension cm
Duetto	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
Lumo	Kissen	coussin	cushion	140, 160, 180/200
Ripo	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200

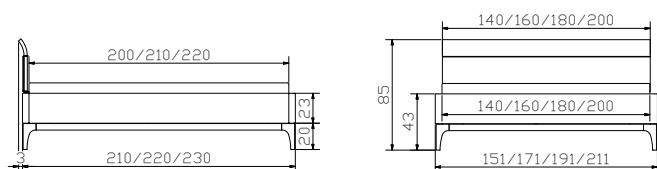
**Alle Polsterteile in Kitana grigio 602 | toutes les parties rembourrées en Kitana grigio 602 | all upholstery parts in Kitana grigio 602**

**Alle Holzteile in Eiche bianco, geölt | Chêne bianco, huilé | Oak bianco, oiled**

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2**



Dimension cm				
<b>Silenzio 23 + 28</b>	Bett Breiten Längen	lit largeurs longueurs	bed widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Vola</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
<b>Noma</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/39





				Dimension cm
<b>Sola Topia</b>	Bank Kissen	banquette coussin	bench cushion	140/37/38 140/37/10
<b>Primea</b>	Nachttisch, massiv Schublade Tip-on	table de nuit, massif tiroir Tip-on	bedside table, solid drawer Tip-on	50/40/59

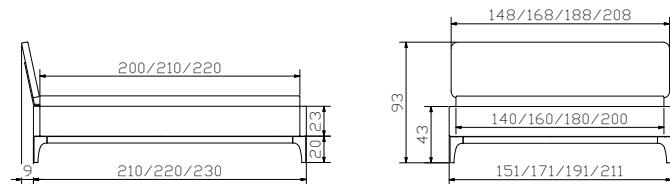
**Alle Polsterteile in Kabo calc 630** | toutes les parties rembourrées en Kabo calc 630 | all upholstery parts in Kabo calc 630

**Alle Holzteile in Eiche bianco, geölt** | Chêne bianco, huilé | Oak bianco, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



				Dimension cm
<b>Silenzio 23 + 28</b>	Bett Breiten Längen	lit largeurs longueurs	bed widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Suno</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200





**Dimension cm**

<b>Aska</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
<b>Circo 44</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44
<b>Trigo</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/55

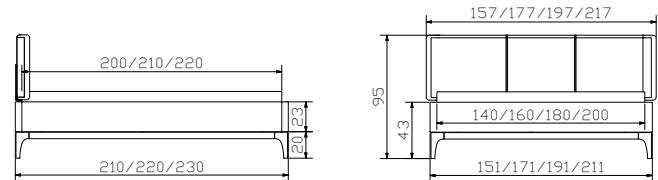
**Alle Polsterteile in Kabo calc 630** | toutes les parties rembourrées en Kabo calc 630 | all upholstery parts in Kabo calc 630

**Alle Holzteile in Nussbaum, geölt** | toutes les parties en bois en noyer, huilé | all wooden parts in walnut, oiled

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



				Dimension cm
<b>Silenzio 23 + 28</b>	Bett Breiten Längen	lit largeurs longueurs	bed widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Obag</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200





			Dimension cm
<b>Ripo</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard 140, 160, 180, 200
<b>Suno</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard 140, 160, 180, 200

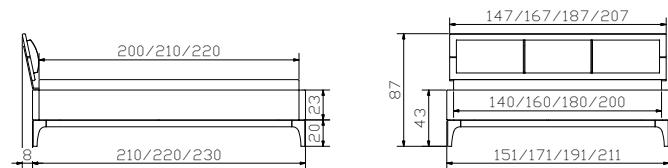
**Alle Polsterteile in Kitana anthrazit 604** | toutes les parties rembourrées en Kitana anthrazit 604 | all upholstery parts in Kitana anthrazit 604

**Alle Holzteile in Nussbaum, geölt** | toutes les parties en bois en noyer, huilé | all wooden parts in walnut, oiled

**Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2** | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2



				Dimension cm
<b>Silenzio 23 + 28</b>	Bett Breiten Längen	lit largeurs longueurs	bed widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Duetto</b> <b>Lumo</b>	Kopfteil Kissen	tête de lit coussin	headboard cushion	140, 160, 180, 200 140, 160, 180/200
<b>Noma</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/39





				Dimension cm
<b>Primea</b>	Nachttisch, massiv Schublade Tip-on	table de nuit, massif tiroir Tip-on	bedside table, solid drawer Tip-on	50/40/59
<b>Circo 44</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	$\varnothing$ 45/44

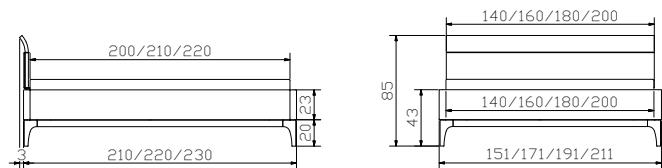
**Alle Polsterteile in Shine stone 685** | toutes les parties rembourrées en Shine stone 685 | all upholstery parts in Shine stone 685

**Alle Holzteile in Nussbaum, geölt** | toutes les parties en bois en noyer, huilé | all wooden parts in walnut, oiled

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



				Dimension cm
<b>Silenzio 23 + 28</b>	Bett Breiten Längen	lit largeurs longueurs	bed widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Vola</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200







swiss bed concept

HASENA  
the dream factory

DREAM

preiswert & sofort lieferbar | prix adordable & livrable de suite | well-priced & deliverable immediately

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | look for FSC®-certified products

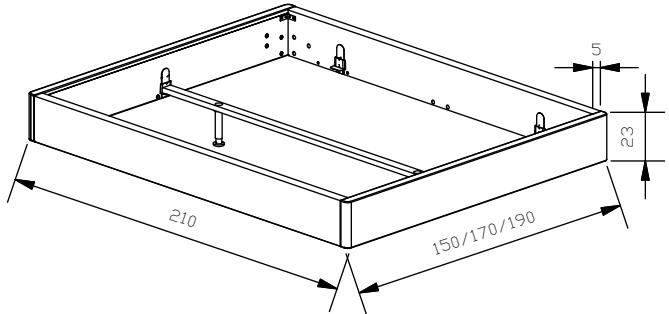
PRONTO

FSC® C123456

The mark of responsible forestry

## Bei Bettbreite 160 + 180 cm Midtraver-move inklusive

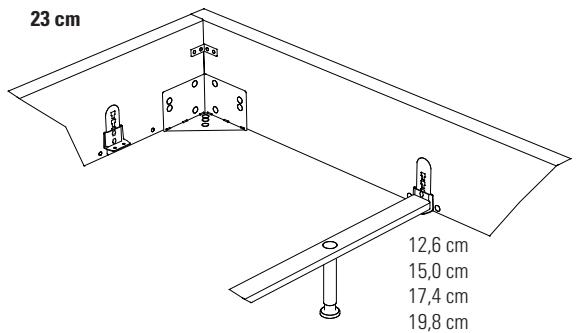
Pour une largeur de lit de 160 + 180 cm Midtraver-move inclus  
For bed width 160 + 180 cm Midtraver-move included



**Bei allen Betten von Dream pronto ist die Einlegetiefe in 4 verschiedenen Höhen standardmäßig verstellbar.  
Midtraver-move ist bei diesen Betten ab der Breite 160 cm inklusive.**

Tous les lits Dream pronto ont une profondeur d'insertion réglable de 4 hauteurs différentes en standard.  
Midtraver-move est inclus avec tous les lits à partir de 160 cm de largeur.

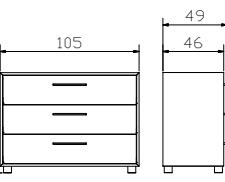
All Dream pronto beds have an adjustable insertion depth of 4 different heights as standard.  
Midtraver-move is included with all these beds from 160 cm width.



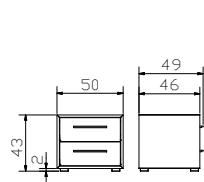
## Dazu passende Beimöbel siehe Register 2

Pour le mobilier auxiliaire assorti, voir le registre 2  
For matching ancillary furniture, see register 2

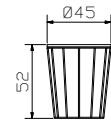
**Chest** FSC



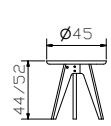
**Modo** FSC



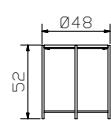
**Lina** FSC  
anthracit, bronze, copper



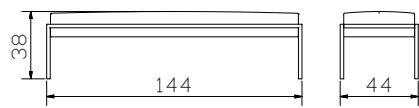
**Circo 44/52**



**Nali** FSC



**Pato**



## Holzfüsse und Kopfteilblenden in den Holzausführungen:

Pieds en bois et panneaux de tête de lit dans les finitions en bois :  
Wooden feet and headboard trims in the wood versions:

**Holz** | bois | wood



71  
**Eiche bianco, geölt**  
Chêne bianco, huilé  
Oak bianco, oiled



80  
**Kernbuche natur, geölt**  
Hêtre cœur rouge nat., huilé  
Heart beech natural, oiled



85  
**Nussbaum, geölt**  
Noyer, huilé  
Walnut, oiled

## Stoffauswahl | choix de tissus | choice of fabrics

**Pepe 327, 328, 335 (100 % Polyester)** | (100% polyester)



327 beige



328 anthrazit



335 grey

Pepe kann chemisch gereinigt werden. Die abgebildeten Farben können von den Originalfarben und Strukturen abweichen.

Nous conseillons un nettoyage à sec pour le tissu Pepe. Les couleurs et les structures des illustrations peuvent être différentes des couleurs et des structures originales.  
The fabric Pepe can be dry cleaned. The illustrated colours can be different than the original colours and structures.

## Lieferung ab Lager

Livraison à partir du stock  
Delivery from stock



**schnell**  
rapide | quick



**zuverlässig**  
fiable | reliable



**ab Lager**  
à partir du stock  
from stock

Mit unserem Schnellieferservice «PRONTO» können wir eine grosse Auswahl an Betten mit Beimöbeln und alle Modelle aus Edition Pronto (Register 4), Dream pronto (Register 11) und aus dem Boxspring Katalog (Register 8) ab Lager liefern.

Die betreffenden Modelle sind in unserer Preisliste mit einem roten Punkt vor der Artikelnummer gekennzeichnet.

Notre service de livraison rapide « PRONTO » permet de livrer un large choix de lits et de meubles d'appoint et tous les modèles du édition Pronto (registre 4), Dream Pronto (registre 11) et du catalogue Boxspring (registre 8) livrables à partir du stock.

Les modèles concernés sont signalés par un point rouge devant le numéro d'article dans notre liste de prix.

With our quick delivery service «PRONTO» a huge selection of beds with side furniture and all models from Edition Pronto (index 4), Dream Pronto (index 11) and from Boxspring catalogue (index 8) can be delivered from stock.

The respective models are marked in our pricelist with a red dot in front of the article number.



#### Dimension cm

<b>Modo</b>	Nachttisch 	table de nuit	bedside table	50/49/43
-------------	---	---------------	---------------	----------

**Korpus Modo MDF betonfarbig lackiert** | corps Modo en mdf teinté béton | corpus Modo in mdf concrete coloured, lacquered

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



#### Holz | bois | wood



**71**  
**Eiche bianco, geölt**  
Chêne bianco, huilé  
Oak bianco, oiled



**80**  
**Kernbuche natur, geölt**  
Hêtre cœur rouge nat., huilé  
Heart beech natural, oiled



**85**  
**Nussbaum, geölt**  
Noyer, huilé  
Walnut, oiled

Alle Holzteile in Nussbaum, geölt | toutes les parties en bois en noyer huilé | all wooden parts in walnut oiled



The mark of  
responsible forestry  
www.fsc.org  
FSC® C123546  
Look for FSC® certified products



#### Dimension cm

<b>Noah 20 + 25</b>	Bett Breiten Längen Fusshöhen	lit largeurs longueurs hauteurs des pieds	bed widths lengths heights of feet	140, 160, 180 200 20, 25
---------------------	--	--	---	--------------------------------

#### Stoffauswahl | choix de tissus | choice of fabrics

Pepe 327, 328, 335 (100 % Polyester) | (100% polyester)



327 beige

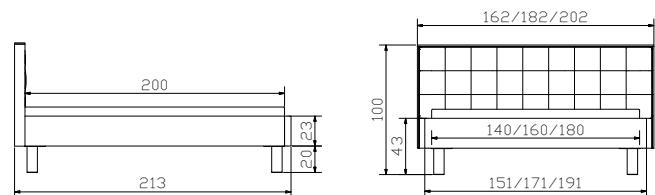


328 anthrazit



335 grey

Alle Polsterteile in Pepe anthrazit 328 | toutes les parties rembourrées en Pepe anthrazit 328 | all upholstery parts in Pepe anthrazit 328





#### Dimension cm

Rico 46



Nachttisch/Hocker

table de nuit/tabouret

bedside table/stool

Ø 45/46

**Rico = Auflageplatte Echtkeramik** | plaque d'appui céramique véritable | support plate real concrete

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



#### Holz | bois | wood



**71**  
Eiche bianco, geölt  
Chêne blanc, huilé  
Oak bianco, oiled



**80**  
Kernbuche natur, geölt  
Hêtre cœur rouge nat., huilé  
Heart beech natural, oiled



**85**  
Nussbaum, geölt  
Noyer, huilé  
Walnut, oiled

**Alle Holzteile in Eiche bianco, geölt** | toutes les parties en bois en chêne blanc, huilé | all wooden parts in oak bianco, oiled



The mark of responsible forestry  
www.fsc.org  
FSC® C123546  
Look for FSC® certified products



#### Dimension cm

<b>Noemi 20 + 25</b>	Bett Breiten Längen Fusshöhen	lit largeurs longueurs hauteurs des pieds	bed widths lengths heights of feet	140, 160, 180 200 20, 25
----------------------	--	--	---	--------------------------------

#### Stoffauswahl | choix de tissus | choice of fabrics

Pepe 327, 328, 335 (100 % Polyester) | (100% polyester)



327 beige

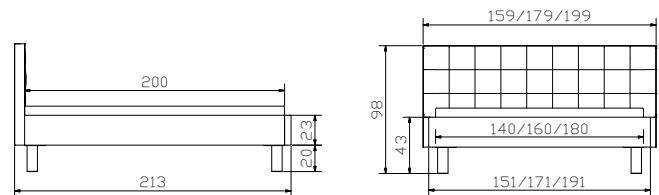


328 anthrazit



335 grey

Alle Polsterteile in Pepe beige 327 | toutes les parties rembourrées en Pepe beige 327 | all upholstery parts in Pepe beige 327





Dimension cm				
Circo 52	Nachttisch	table de nuit	bedside table	Ø 42/52
<b>Snake alu</b>	Lampen (2er Set) 12V DC, 6 LED 3 Beleuchtungsarten	lampes (set de 2) 12V DC, 6 LED 3 différentes illuminations	lamps (set of 2) 12V DC, 6 LED 3 different illuminations	



11.90

### Holz | bois | wood



**71**  
**Eiche bianco, geölt**  
Chêne bianco, huilé  
Oak bianco, oiled



**85**  
**Nussbaum, geölt**  
Noyer, huilé  
Walnut, oiled



**80**  
**Kernbuche natur, geölt**  
Hêtre cœur rouge nat., huilé  
Heart beech natural, oiled



#### Dimension cm

<b>Tamara 20 + 25</b>	Bett Breiten Längen Fusshöhen	lit largeurs longueurs hauteurs des pieds	bed widths lengths heights of feet	140, 160, 180 200 20, 25
-----------------------	--	--	---	--------------------------------

#### Stoffauswahl | choix de tissus | choice of fabrics

Pepe 327, 328, 335 (100 % Polyester) | (100% polyester)



327 beige



328 anthrazit

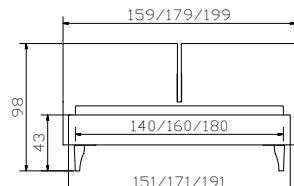
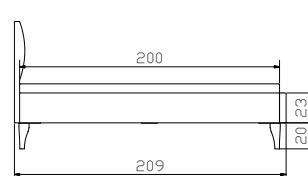


335 grey

Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | lampes et autres accessoires voir registre 2 | lamps and further accessories see index 2

Alle Holzteile in Eiche bianco, geölt | toutes les parties en bois en chêne bianco, huilé | all wooden parts in oak bianco, oiled

Alle Polsterteile in Pepe grey 335 | toutes les parties rembourrées en Pepe grey 335 | all upholstery parts in Pepe grey 335



**Dimension cm**

Pato anthracit	Bank inkl. Kissen	banquette, coussin incl	bench, cushion incl.	144/44/38
Nali anthracit	Nachtisch 	table de nuit	bedside table	Ø 48/52

**Alle Polsterteile in Pepe grey 335** | toutes les parties rembourrées en Pepe grey 335 | all upholstery parts in Pepe grey 335

**Alle Holzteile in Eiche bianco, geölt** | toutes les parties en bois en chêne bianco, huilé | all wooden parts in oak bianco, oiled

**Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2

11.92



The mark of  
responsible forestry  
www.fsc.org  
FSC® C123546

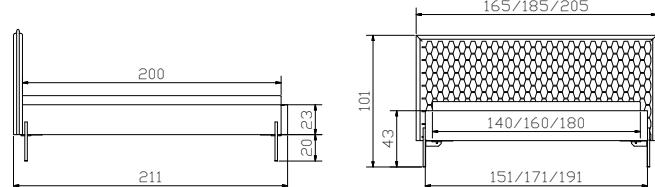
Look for FSC® certified products

**Dimension cm**

<b>Gloria</b>	Rahmen Breiten Längen Fusshöhen	cadre largeurs longueurs hauteurs des pieds	frame widths lengths heights of feet	140, 160, 180 200 20
---------------	--	--	---	----------------------------

**Pepe 335 (100 % Polyester)** | (100% polyester)

335 grey





				Dimension cm
<b>Aska</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
<b>Tree</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	$\varnothing$ 42/44
<b>Circo 52</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	$\varnothing$ 45/52

**Alle Polsterteile in Pepe grey 335** | toutes les parties rembourrées en Pepe grey 335 | all upholstery parts in Pepe grey 335

**Tree in Echtbeton grey** | Tree en beton véritable grey | Tree in real concrete grey

**Alle Holzteile in Eiche bianco, geölt** | toutes les parties en bois en chêne bianco, huilé | all wooden parts in oak bianco, oiled

**Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



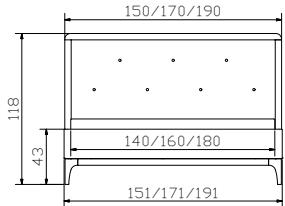
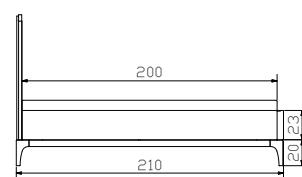
**Dimension cm**

<b>Silento</b>	Rahmen Breiten Längen Fusshöhen	cadre largeurs longueurs hauteurs des pieds	frame widths lengths heights of feet	140, 160, 180 200 20
----------------	--	--	---	----------------------------

**Pepe 335 (100 % Polyester)** | (100% polyester)



335 grey





Dimension cm

Circo 44	Nachttisch 	table de nuit	bedside table	Ø 45/44
----------	---	---------------	---------------	---------

Alle Polsterteile in Pepe grey 335 | toutes les parties rembourrées en Pepe grey 335 | all upholstery parts in Pepe grey 335

Alle Holzteile in Nussbaum geölt | toutes les parties en bois en noyer huilé | all wooden parts in walnut oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2

11.96



The mark of  
responsible forestry  
www.fsc.org  
FSC® C123546

Look for FSC® certified products



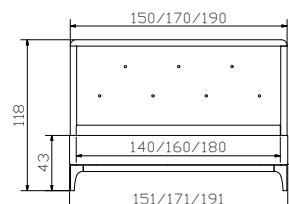
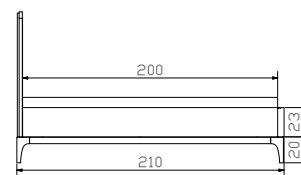
**Dimension cm**

<b>Silento</b>	Bett Breiten Längen Fusshöhen	lit largeurs longueurs hauteurs des pieds	bed widths lengths heights of feet	140, 160, 180 200 20
----------------	--	--	---	----------------------------

**Pepe 335 (100 % Polyester)** | (100% polyester)



335 grey







swiss bed concept

HASENA  
the dream factory



# FUNCTION

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | look for FSC®-certified products

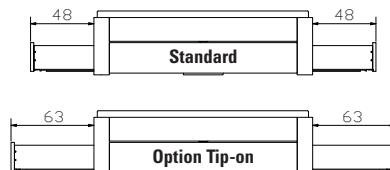
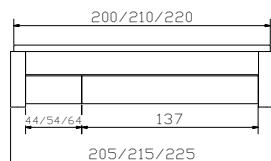


The mark of  
responsible forestry



#### Dimension cm

Trigo	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/57
	Information Bettkasten <b>Standard:</b> gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM <b>Option:</b> Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM	information tiroir à literie <b>standard:</b> système d'amortissement Blumotion de BLUM <b>option:</b> ouverture Tip-on avec extension complète de BLUM	information bed drawer <b>standard:</b> soft closing runner Blumotion of BLUM <b>option:</b> opening Tip-on with full extension of BLUM	



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546  
Look for FSC® certified products

# Function

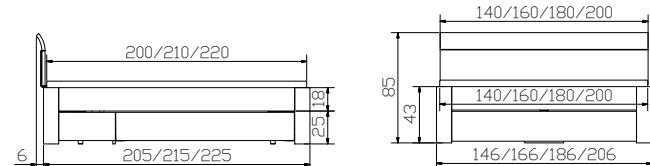


**Dimension cm**

<b>Bellissimo</b>		Bett, inklusive 2 Bettkästen Bettkasten mit gedämpftem Selbsteinzug Blumotion von BLUM. Breiten Längen  Stauraum: 2 × 134 × 61 × 16 cm	lit, 2 tiroirs à literie inclus tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM. largeurs longueurs  compartiment de rangement: 2 × 134 × 61 × 16 cm	bed, 2 bed drawers included drawers with soft closing runner Blumotion of BLUM. widths lengths  storage space: 2 × 134 × 61 × 16 cm	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Vola</b>		Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200

**Alle Holzteile in Kernbuche natur geölt** | toutes les parties en hêtre coeur rouge naturel, huilé | all wooden parts in Heart beech natural oiled

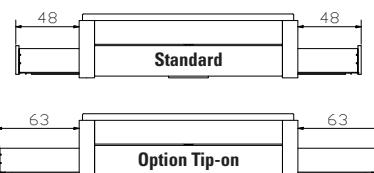
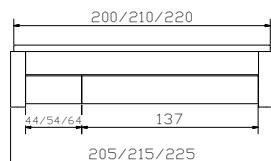
**Weitere Kopfteile siehe Register 1+7, Lampen und Beimöbel siehe Register 2** | autres têtes de lit voir registre 1+7, lampes et accessoires voir registre 2 | further headboards see index 1+7, lamps and accessories see index 2





**Dimension cm**

<b>Saceto</b>	Stoff, Polyester grau	tissu, polyester gris	tissue, polyester grey	136/64/1
<b>Covero - 2</b>	Zer Set, Deckel weiss 	set à 2, couvercle blanc	set of 2, cover white	137/64/1
	Information Bettkasten <b>Standard:</b> gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM <b>Option:</b> Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM	information tiroir à literie <b>standard:</b> système d'amortissement Blumotion de BLUM <b>option:</b> ouverture Tip-on avec extension complète de BLUM	information bed drawer <b>standard:</b> soft closing runner Blumotion of BLUM <b>option:</b> opening Tip-on with full extension of BLUM	



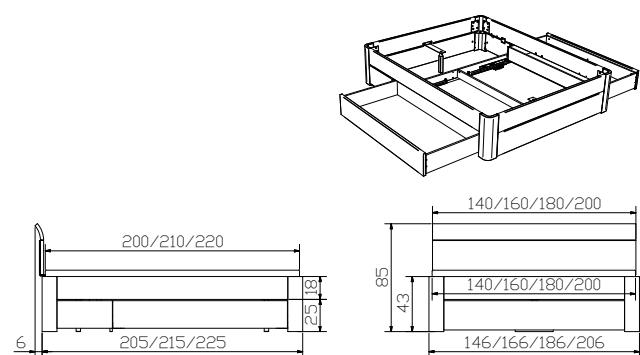
The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546  
Look for FSC® certified products



			Dimension cm
<b>Bellissimo</b>	 Bett, inklusive 2 Bettkästen Breiten Längen	lit, 2 tiroirs à literie inclus largeurs longueurs	bed, 2 bed drawers included widths lengths 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
	Stauraum: 2 × 134 × 61 × 16 cm	compartiment de rangement: 2 × 134 × 61 × 16 cm	storage space: 2 × 134 × 61 × 16 cm
<b>Vola</b>	 Kopfteil	tête de lit	headboard 140, 160, 180, 200
<b>Caja</b>	 Nachttisch	table de nuit	bedside table 48/41/16

**Bett Bellissimo, Kopfteil Vola und Nachttisch Caja in Buche massiv weiss deckend, lackiert, alle anderen Holzteile in weiss | lit Bellissimo, tête de lit Vola et table de nuit Caja en hêtre massif blanc couvrant, laqué, toutes les autres parties en bois blanc | bed Bellissimo, headboard Vola and bedside table Caja in solid beech white covered, lacquered, all other wooden parts in white**

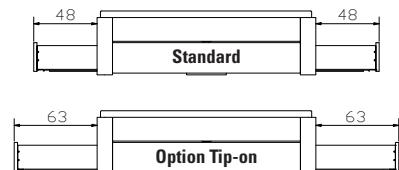
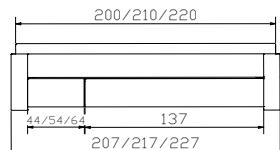
**Weitere Kopfteile siehe Register 1+7, Lampen und Beimöbel siehe Register 2** | autres têtes de lit voir registre 1+7, lampes et accessoires voir registre 2 | further headboards see index 1+7, lamps and accessories see index 2





**Dimension cm**

<b>Coset</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/86
<b>Vecio</b>	Bank/Hocker	banquette/tabouret	bench/stool	110/27/45
<b>Aida</b>	Kommode	commode	chest of drawers	103/40/77
<b>Caja</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16
	Information Bettkasten <b>Standard:</b> gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM <b>Option:</b> Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM	information tiroir à literie <b>standard:</b> système d'amortissement Blumotion de BLUM <b>option:</b> ouverture Tip-on avec extension complète de BLUM	information bed drawer <b>standard:</b> soft closing runner Blumotion of BLUM <b>option:</b> opening Tip-on with full extension of BLUM	



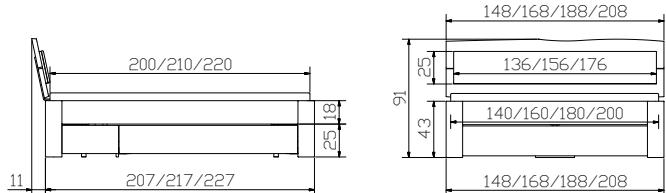


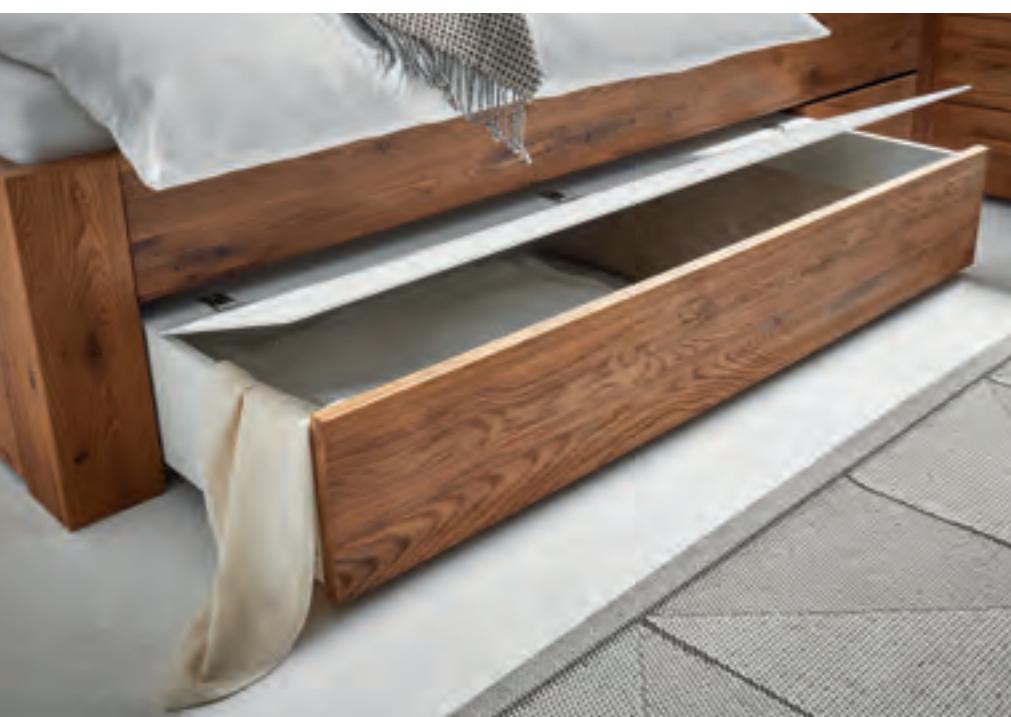
#### Dimension cm

<b>Belluno</b>	Bett, inklusive 2 Bettkästen. Breiten Längen	lit, 2 tiroirs à literie inclus largeurs longueurs	bed, 2 bed drawers included widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
	Stauraum: $2 \times 134 \times 61 \times 16$ cm	compartiment de rangement: $2 \times 134 \times 61 \times 16$ cm	storage space: $2 \times 134 \times 61 \times 16$ cm	
<b>Naturo L Arona</b>	Kopfteil Kissen, Casual carbon 334	tête de lit coussin, Casual carbon 334	headboard cushion, Casual carbon 334	140, 160, 180, 200 140, 160, 180/200

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | toutes les parties en chêne nouveau naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled**

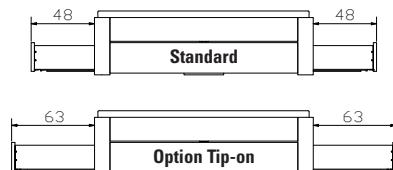
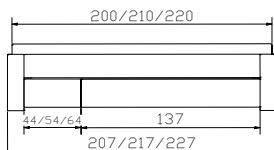
**Weitere Kopfteile siehe Register 1+10, Lampen und Beimöbel siehe Register 2 | autres têtes de lit voir registre 1+10, lampes et accessoires voir registre 2 | further headboards see index 1+10, lamps and accessories see index 2**





**Dimension cm**

<b>Saceto</b>	Stoffabdeckung Polyester grau	tissu de protection polyester gris	tissue of protection polyester grey	137/64/1
<b>Covero</b>	Deckel weiss 	couvercle blanc	cover white	137/64/1
<b>Smart</b> black	Lampen (2er Set) 12V DC, 30 LED warm	lampes (set de 2) 12V DC, 30 LED warm	lamps (set of 2) 12V DC, 30 LED warm	
	Information Bettkasten <b>Standard:</b> gedämpfter Selbsteinzug Blumotion von BLUM <b>Option:</b> Tip-on-Öffnung mit Vollaus-zug von BLUM	information tiroir à literie <b>standard:</b> système d'amortissement Blumotion de BLUM <b>option:</b> ouverture Tip-on avec extension complète de BLUM	information bed drawer <b>standard:</b> soft closing runner Blumotion of BLUM <b>option:</b> opening Tip-on with full extension of BLUM	



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123546  
Look for FSC® certified products



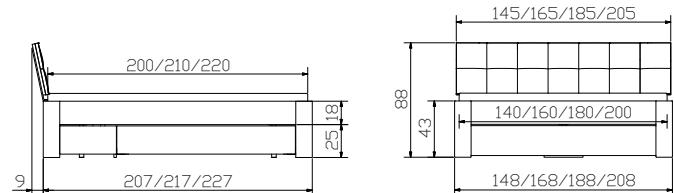
#### Dimension cm

<b>Cassone</b>	Bett, inklusive 2 Bettkästen Bettkasten mit gedämpftem Selbststeinzug Blumotion von BLUM. Breiten Längen	lit, 2 tiroirs à literie inclus tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM. largeurs longueurs	bed, 2 bed drawers included drawers with soft closing runner Blumotion of BLUM. widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
	Stauraum: 2 × 134 × 61 × 16 cm	compartiment de rangement: 2 × 134 × 61 × 16 cm	storage space: 2 × 134 × 61 × 16 cm	
<b>Ronna</b>	Kopfteil, Casual carbon 334	tête de lit, Casual carbon 334	headboard, Casual carbon 334	140, 160, 180, 200
<b>Cessa</b>	Kommode	commode	chest of drawers	120/48/80
<b>Claudio</b> anthracit	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/107
<b>Calmo</b>	Bank	banquette	bench	140/37/38
<b>Cerina</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/57

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt | toutes les parties en chêne noueux naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak natural, brushed, oiled**

**Weitere Kopfteile siehe Register 1+10, weitere Lampen und Beimöbel siehe**

**Register 2 | autres têtes de lit voir registre 1+10, autres lampes et accessoires voir registre 2 | further headboards see index 1+10, further lamps and accessories see index 2**





#### Dimension cm

<b>Silvio</b> anthracit	 Herrendiener	valet	dressboy	45/28/103
<b>Aska</b>	 Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
<b>Circo 44</b>	 Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44
<b>Caja</b>	 Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16
<b>Smart</b> black	Lampen (2er Set) 12V DC, 30 LED warm	lampes (set de 2) 12V DC, 30 LED warm	lamps (set of 2) 12V DC, 30 LED warm	



Information Bettkasten  
**Standard:** gedämpfter Selbsteinzug  
 Blumotion von BLUM  
**Option:** Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM

information tiroir à literie  
**standard:** système d'amortissement  
 Blumotion de BLUM  
**option:** ouverture Tip-on avec extension complète de BLUM

information bed drawer  
**standard:** soft closing runner  
 Blumotion of BLUM  
**option:** opening Tip-on with full extension of BLUM



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123548  
Look for FSC® certified products

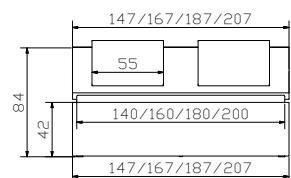
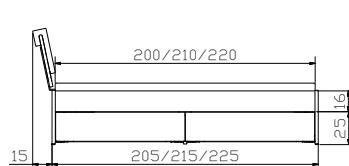


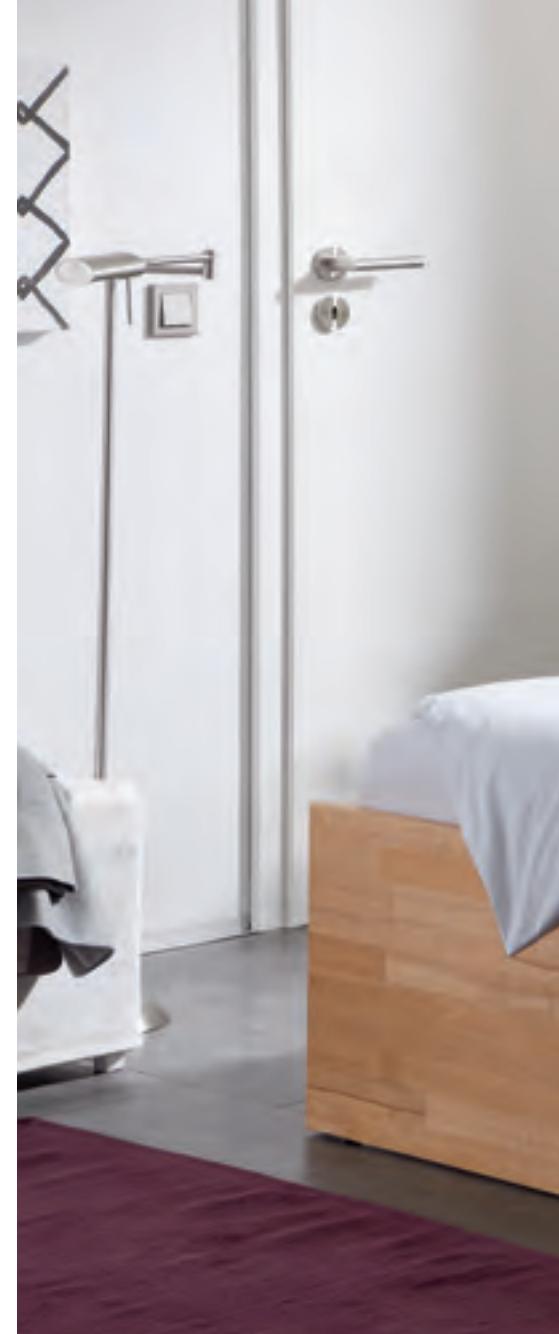
#### Dimension cm

<b>Spazio</b>	Bett, inklusive 2 Bettkästen Breiten Längen	lit, 2 tiroirs à literie inclus largeurs longueurs	bed, 2 bed drawers included widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Ozipa</b>	<b>Option (2er Set):</b> Bettkästen	<b>Option (set de 2):</b> tiroirs à literie	<b>Option (set of 2):</b> bed drawers	
<b>Ipa</b>	Deckel (kopfseitig nicht mit Caja Nachttisch anwendbar)	couvercles (inadapte pour table de nuit Caja côté tête)	covers (inapplicable with Caja bedside table at head position)	
<b>Azio</b>	Blenden siehe Seite 12.13	panneaux voir page 12.13	panels see page 12.13	
<b>Varus</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
<b>Varo</b>	Kissen (2er Set) Alpina anthrazit 391	coussins (set de 2) Alpina anthrazit 391	cushions (set of 2) Alpina anthrazit 391	55/10/35

**Alle Holzteile in Kernbuche natur geölt** | toutes les parties en bois en hêtre cœur rouge naturel, huilé | all wooden parts in Heart beech natural oiled

**Weitere Kopfteile siehe Register 1+6, Lampen und Beimöbel siehe Register 2** | autres têtes de lit voir registre 1+6, lampes et accessoires voir registre 2 | further headboards see index 1+6, lamps and accessories see index 2





#### Ozipa



**Option (2er Set):**  
Bettkästen

#### Ipa



Deckel (kopfseitig nicht mit Caja + Mido Nachttisch anwendbar)

#### Azio



Blenden  
siehe Seite 12.13



**Option (set de 2):**  
tiroirs à literie

couvercles (inadapte pour table de nuit Caja + Mido côté tête)

panneaux  
voir page 12.13

**Option (set of 2):**  
bed drawers

covers (inapplicable with Caja + Mido bedside table at head position)

panels  
see page 12.13

Bettkasten mit gedämpftem Selbsteinzug Blumotion von BLUM.

tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM.

Bettkasten:  
bei Länge 200 cm  
siehe Skizze ①  
bei Länge 210/220 cm  
siehe Skizze ②

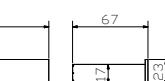
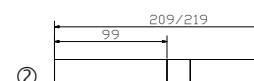
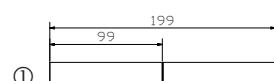
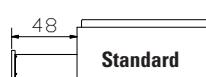
tiroir à literie:  
pour longueur 200 cm  
voir esquisse ①  
pour longueur 210/220 cm  
voir esquisse ②

drawers with soft closing runner Blumotion of BLUM.

bed drawer:  
for length 200 cm  
see drawing ①  
for lengths 210/220 cm  
see drawing ②

#### Tip-On Öffnung mit Vollauszug bei Bettkästen optional erhältlich siehe Preisliste

ouverture Tip-On avec sortie totale des tiroirs disponible en option voir liste de prix  
opening Tip-On with full extension of bed drawers optional available see price-list





#### Dimension cm

<b>Spazio</b>	 Bett, inklusive 2 Bettkästen Breiten Längen	lit, 2 tiroirs à literie inclus largeurs longueurs	bed, 2 bed drawers included widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Mido</b>	 Nachttisch	table de nuit	bedside table	40/35
<b>Duetto</b>	 Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Arona</b>	Kissen, Campos blanc 372	coussins, Campos blanc 372	cushions, Campos blanc 372	90/100, 120, 140, 160, 180/200



**Spazio Standard**



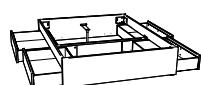
**Spazio + Azio**



**Spazio + Azio (140–200)**



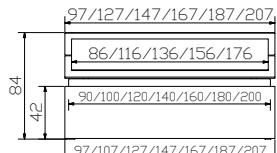
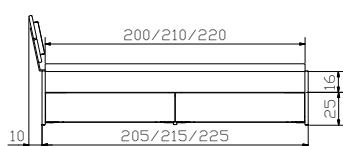
**Spazio + Azio (140–200)**



**Spazio + Ozipa (140–200)**

**Alle Holzteile in Kernbuche natur geölt** | toutes les parties en bois en hêtre cœur rouge naturel, huilé | all wooden parts in heart beech natural oiled

**Weitere Kopfteile siehe Register 1+6, Lampen und Beimöbel siehe Register 2** | autres têtes de lit voir registre 1+6, lampes et accessoires voir registre 2 | further headboards see index 1+6, lamps and accessories see index 2

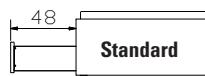




**Dimension cm**

<b>Viola</b>	 Kommode	commode	chest of drawers	105/45/74
<b>Emilio alu</b>	 Herrendiener	valet	dressboy	45/28/111
<b>Caja</b>	 Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16

**Tip-On Öffnung mit Vollauszug bei Bettkästen optional erhältlich siehe Preisliste**  
 ouverture Tip-On avec sortie totale des tiroirs disponible en option voir liste de prix  
 opening Tip-On with full extension of bed drawers optional available see price-list



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123456  
Look for FSC® certified products

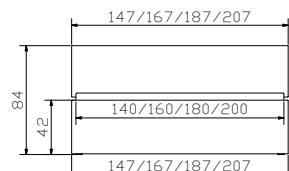
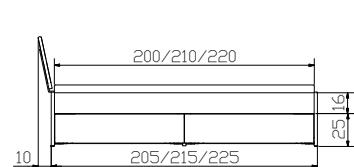


#### Dimension cm

<b>Spazio</b>	 Bett, inklusive 2 Bettkästen Breiten Längen	lit, 2 bed drawers included widths lengths	bed, 2 bed drawers included widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Ozipa</b>	 <b>Option (2er Set):</b> Bettkästen	<b>Option (set de 2):</b> tiroirs à literie	<b>Option (set of 2):</b> bed drawers	
<b>Azio</b>	 Blenden siehe Seite 12.16	panneaux voir page 12.16	panels see page 12.16	
<b>Varus</b>	 Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200

**Bett Spazio, Kopfteil Varus und Nachttisch Caja in Buche massiv weiss deckend, lackiert, alle anderen Holzteile in MDF weiss | lit Spazio, tête de lit Varus et table de nuit Caja en hêtre massif teinté blanc couvrant, laqué, toutes les autres parties en mdf blanc | bed Spazio, headboard Varus and bedside table Caja in solid beech white covering, lacquered, all other wooden parts in mdf white**

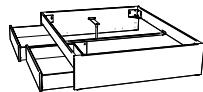
**Weitere Kopfteile siehe Register 1+7, Lampen und Beimöbel siehe Register 2** | autres têtes de lit voir registre 1+7, lampes et accessoires voir registre 2 | further headboards see index 1+7, lamps and accessories see index 2



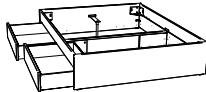


#### Dimension cm

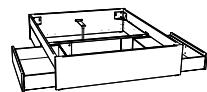
<b>Spazio</b>	 Bett, inklusive 2 Bettkästen Breiten Längen	lit, 2 tiroirs à literie inclus largeurs longueurs	bed, 2 bed drawers included widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Caja</b>	 Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16
<b>Duetto</b>	 Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200



**Spazio Standard**



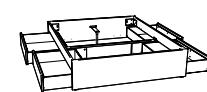
**Spazio + Azio**



**Spazio + Azio (140–200)**

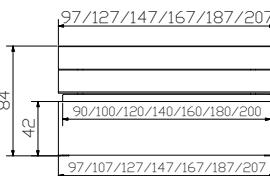
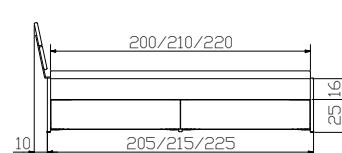


**Spazio + Azio (140–200)**



**Spazio + Ozipa (140–200)**

**Bett Spazio, Kopfteil Duetto und Nachttisch Caja in Buche massiv weiss deckend, lackiert, alle anderen Holzteile in mdf weiss | lit Spazio, tête de lit Duetto et table de nuit Caja en hêtre massif teinté blanc couvrant, laqué, toutes les autres parties en bois en mdf blanc | bed Spazio, headboard Duetto and bedside table Caja in solid beech white covering, lacquered, all other wooden parts in mdf white**



The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123548  
Look for FSC® certified products


**Ozipa**

**Option (2er Set):**

Bettkästen

**Ipa**

**Deckel (kopfseitig nicht mit Caja  
Nachttisch anwendbar)**
**Azio**

**Blenden**
**Option (set de 2):**

tiroirs à literie

**Option (set of 2):**

bed drawers

 couvercles (inadapte pour table  
de nuit Caja côté tête)

 covers (inapplicable with Caja  
bedside table at head position)

panneaux

panels

 Bettkasten mit gedämpftem  
Selbststeinzug Blumotion von BLUM.

 tiroirs avec système d'amortissement  
Blumotion de BLUM.

 drawers with soft closing runner  
Blumotion of BLUM.

Bettkasten:

bei Länge 200 cm

siehe Skizze ①

bei Länge 210/220 cm

siehe Skizze ②

Tiroir à literie:

pour longueur 200 cm

voir esquisse ①

pour longueur 210/220 cm

voir esquisse ②

Bed drawer:

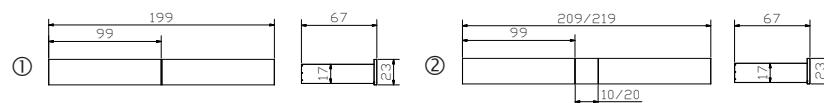
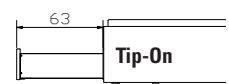
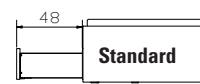
for length 200 cm

see drawing ①

for lengths 210/220 cm

see drawing ②

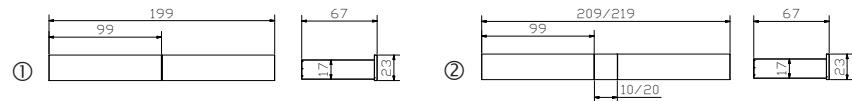
**Tip-On Öffnung mit Vollauszug bei Bettkästen optional erhältlich siehe Preisliste**

 ouverture Tip-On avec sortie totale des tiroirs disponible en option voir liste de prix  
opening Tip-On with full extension of bed drawers optional available see price-list




**Dimension cm**

<b>Lovara</b>	 Kommode	commode	chest of drawers	90/40/75
<b>Caja</b>	 Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16
	 Bettkasten mit gedämpftem Selbsteinzug Blumotion von BLUM. Bettkasten: bei Länge 200 cm siehe Skizze ① bei Länge 210/220 cm siehe Skizze ②	tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM. Tiroir à literie: pour longueur 200 cm voir esquisse ① pour longueur 210/220 cm voir esquisse ②	drawers with soft closing runner Blumotion of BLUM. Bed drawer: for length 200 cm see drawing ① for lengths 210/220 cm see drawing ②	



**Alle Holzteile in Kernbuche natur geölt** | toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel huilé | all wooden parts in heart beech natural oiled

Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



#### Dimension cm

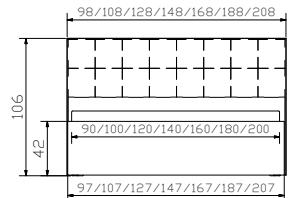
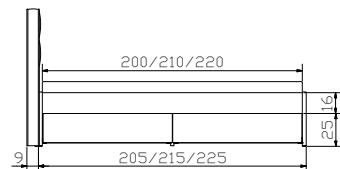
<b>Elito</b>	Bett, inklusive Kopfteil gepolstert und 2 Bettkästen Breiten Längen	lit, tête de lit rembourrée et 2 tiroirs à literie inclus largeurs longueurs	bed, headboard upholstered and 2 bed drawers included widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Ozipa</b>	 <b>Option (2er Set):</b> Bettkästen siehe Seite 12.20	<b>Option (set de 2):</b> tiroirs à literie voir page 12.20	<b>Option (set of 2):</b> bed drawers see page 12.20	
<b>Azio</b>	 Blenden siehe Seite 12.20	panneaux voir page 12.20	panels see page 12.20	

**Tip-On Öffnung mit Vollauszug bei Bettkästen optional erhältlich siehe Preisliste**  
ouverture Tip-On avec sortie totale des tiroirs disponible en option voir liste de prix  
opening Tip-On with full extension of bed drawers optional available see price-list



**Kopfteil in Casual carbon 334** | tête de lit en Casual carbon 334 | headboard in Casual carbon 334

**Stoffauswahl/Farben möglich in Campos, Casual und Kitana siehe Kata-log Register 1, Seiten 6–7** | choix de tissus/couleurs possible en Campos, Casual et Kitana voir catalogue partie 1, pages 6–7 | choice of tissues/colours possible in Campos, Casual and Kitana see catalogue index 1, pages 6–7.





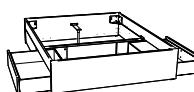
				Dimension cm
<b>Aska</b>	 Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
<b>Circo 44</b>	 Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	$\varnothing 45/44$
<b>Caja</b>	 Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16
	Bettkasten mit gedämpftem Selbsteinzug Blumotion von BLUM.	tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM.	drawers with soft closing runner Blumotion of BLUM.	



**Elito Standard**



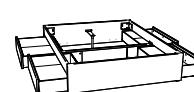
**Elito + Azio**



**Elito + Azio (140–200)**



**Elito + Azio (140–200)**



**Elito + Ozipa (140–200)**

#### **Tip-On Öffnung mit Vollauszug bei Bettkästen optional erhältlich siehe Preisliste**

ouverture Tip-On avec sortie totale des tiroirs disponible en option voir liste de prix  
opening Tip-On with full extension of bed drawers optional available see price-list

**Kopfteil in Kitana grigio 602** | tête de lit en Kitana grigio 602 | headboard in Kitana grigio 602

**Stoffauswahl/Farben möglich in Campos, Casual und Kitana siehe Katalog Register 1, Seiten 6–7 |**

choix de tissus/couleurs possible en Campos, Casual et Kitana voir catalogue partie 1, pages 6–7 | choice of tissues/colours possible in Campos, Casual and Kitana see catalogue registre 1, pages 6–7.

**Alle Holzteile in Buche weiß deckend, lackiert | toutes les parties en bois en hêtre massif blanc couvrant, laqué |**  
all wooden parts in solid beech white covering, lacquered



**Standard**



**Tip-On**



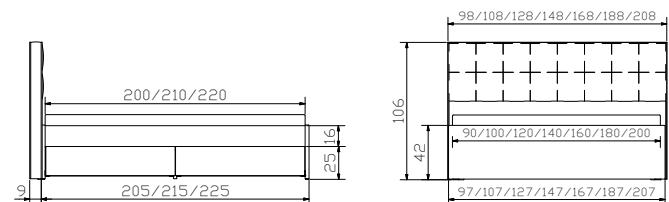
The mark of  
responsible forestry  
FSC® C123548  
Look for FSC® certified products



#### Dimension cm

<b>Elito</b>	Bett, inklusive Kopfteil gepolstert und 2 Bettkästen Breiten Längen	lit, tête de lit rembourrée et 2 tiroirs à literie inclus largeurs longueurs	bed, headboard upholstered and 2 bed drawers included widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Ozipa</b>	 <b>Option (2er Set):</b> Bettkästen	<b>Option (set de 2):</b> tiroirs à literie	<b>Option (set of 2):</b> bed drawers	
<b>Ipa</b>	 Deckel (kopfseitig nicht mit Caja Nachttisch anwendbar)	couvercles (inadapte pour table de nuit Caja côté tête)	covers (inapplicable with Caja bedside table at head position)	
<b>Azio</b>	 Blenden	panneaux	panels	

Weitere Beimöbel siehe Register 2  
autres accessoires voir registre 2  
further accessories see index 2







swiss bed concept

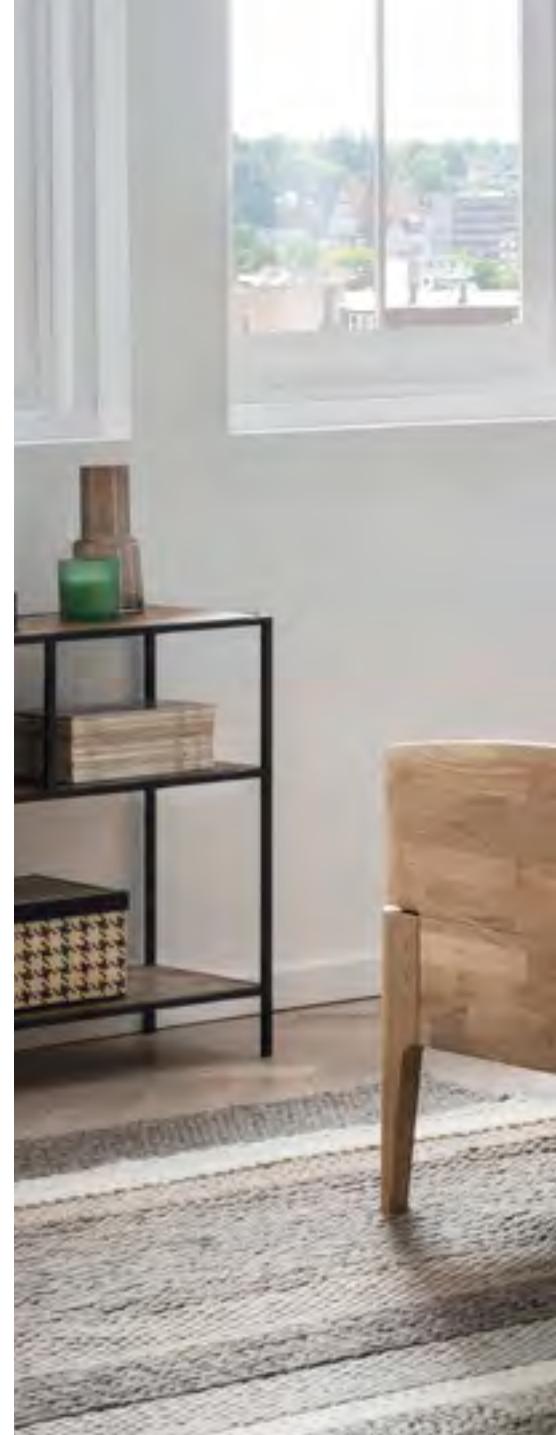
HASENA  
the dream factory



# COMFORT



Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | look for FSC®-certified products



**Primea**



Nachttisch  
Schublade Tip-on

table de nuit  
tiroir Tip-on

bedside table  
drawer Tip-on

**Dimension cm**

50/40/59

**Lampen und Beimöbel siehe Register 2** | lamps and accessories see index 2  
**Alle Holzteile in Eiche bianco, geölt** | all wooden parts in oak bianco, oiled

12.24



The mark of  
responsible forestry  
www.fsc.org  
FSC® C123546

Look for FSC® certified products



Dimension cm			
<b>Luano 25 + 30</b>	Bett FSC Breiten Länge	lit largeurs longueur.	bed widths length
			90, 100, 120 200
<b>Primea</b>	Nachttisch, massiv FSC Schublade Tip-on	table de nuit, massif tiroir Tip-on	bedside table, solid drawer Tip-on
			50/40/59

#### Ausführungen | exécutions | executions



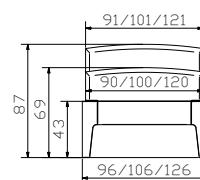
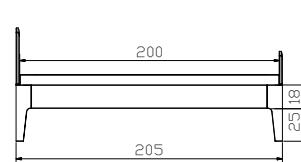
**10**  
**Buche weiss**  
**deckend, lackiert**  
Hêtre blanc  
couvrant, laqué  
Beech white  
covered, lacquered



**71**  
**Eiche bianco, geölt**  
Chêne bianco, huilé  
Oak bianco, oiled



**80**  
**Kernbuche natur,**  
**geölt**  
Hêtre coeur rouge  
naturel, huilé  
Heart beech  
natural, oiled





Dimension cm			
<b>Luano 25 + 30</b>	Bett FSC Breite Länge	lit largeurs longueur	bed widths length
			90, 100, 120 200

<b>Primea</b>	Nachttisch, massiv FSC Schublade Tip-on	table de nuit, massif tiroir Tip-on	bedside table, solid drawer Tip-on
			50/40/59

**Alle Holzteile in Kernbuche natur geölt** | toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel huilé | all wooden parts in heart beech natural oiled

**Lampen und Beimöbel siehe Register 2** | lampes et accessoires voir registre 2 | lamps and accessories see index 2

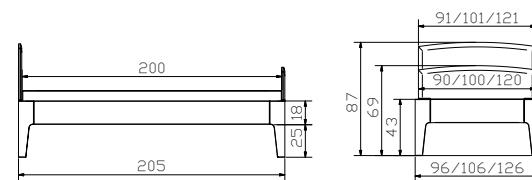
#### Ausführungen | executions | executions



**10**  
**Buche weiss**  
**deckend, lackiert**  
Hêtre blanc  
couvrant, laqué  
Beech white  
covered, lacquered

**71**  
**Eiche bianco, geölt**  
Chêne bianco, huilé  
Oak bianco, oiled

**80**  
**Kernbuche natur,**  
**geölt**  
Hêtre coeur rouge  
naturel, huilé  
Heart beech  
natural, oiled



The mark of  
responsible forestry  
www.fsc.org  
FSC® C123456  
Look for FSC® certified products



				Dimension cm
<b>Luano 25 + 30</b>	Bett Breiten Länge	lit largeurs longueur	bed widths length	90, 100, 120 200
<b>Primea</b>	Nachttisch, massiv Schublade Tip-on	table de nuit, massif tiroir Tip-on	bedside table, solid drawer Tip-on	50/40/59

**Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre blanc couvrant, laqué | all wooden parts in beech white covered, lacquered  
**Lampen und Beimöbel siehe Register 2** | lampes et accessoires voir registre 2 | lamps and accessories see index 2

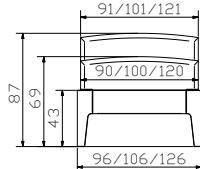
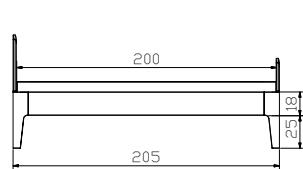
#### Ausführungen | exécutions | executions



**10**  
**Buche weiss**  
**deckend, lackiert**  
Hêtre blanc  
couvrant, laqué  
Beech white  
covered, lacquered

**71**  
**Eiche bianco, geölt**  
Chêne bianco, huilé  
Oak bianco, oiled

**80**  
**Kernbuche natur,**  
**geölt**  
Hêtre coeur rouge  
naturel, huilé  
Heart beech  
natural, oiled



**Dimension cm**

<b>Claudio alu</b>	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/107
<b>Aida</b>	Kommode	commode	chest of drawers	103/40/77
<b>Koro</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/57

**Alle Holzteile in Eiche cognac, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne cognac, brossé, huilé | all wooden parts in oak cognac, brushed, oiled  
**Beimöbel siehe Register 9** | accessoires voir registre 9 | accessories see index 9



#### Lisiano 25 + 30

Bett  
Breiten  
Längen  
Fusshöhen

lit  
largeurs  
longueurs  
hauteurs des pieds

bed  
widths  
lengths  
heights of feet

#### Dimension cm

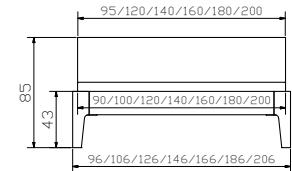
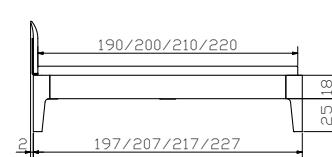
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200  
190, 200, 210, 220  
25, 30

#### Ausführungen | exécutions | executions



**86**  
**Eiche natur, gebürstet, geölt**  
Chêne naturel,  
brossé, huilé  
Oak natural, brushed,  
oiled

**91**  
**Eiche cognac, gebürstet, geölt**  
Chêne cognac,  
brossé, huilé  
Oak cognac, brushed,  
oiled





			Dimension cm
<b>Sigma Sima 10</b>	 Kommode Füsse	commode pieds	chest of drawers feet
<b>Sola</b>	 Bank	banquette	bench
<b>Vano</b>	Kissen	coussin	cushion
<b>Circo 44</b>	 Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool

**Alle Polsterenteile in Campos blanc 372** | toutes les parties rembourrées en Campos blanc 372 | all upholstery parts in Campos blanc 372

**Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Seiten 6–7.** | choix de tissus/couleurs voir registre 1, pages 6–7. | choice of tissues/colours see index 1, pages 6–7.

**Alle Holzteile in Nussbaum, geölt** | toutes les parties en bois en noyer, huilé | all wooden parts in Walnut, oiled

**Beimöbel siehe Register 7** | accessoires voir registre 7 | accessories see index 7


**Cemiano 25 + 30**

Bett  
Breiten  
Längen  
Fusshöhen

lit  
largeurs  
longueurs  
hauteurs des pieds

bed  
widths  
lengths  
heights of feet

**Dimension cm**

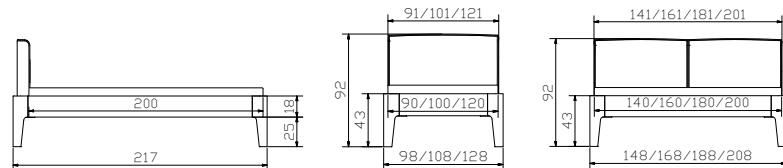
90, 100, 120, 140, 160, 180, 200  
200 (210)  
25, 30  
(90–120 = 1 Kissen/coussin/  
cushion)

**Ausführungen | exécutions | executions**


**10**  
**Buche weiss**  
**deckend, lackiert**  
Hêtre blanc couvrant,  
laqué  
Beech white covered,  
lacquered

**80**  
**Kernbuche natur,**  
**geölt**  
Hêtre cœur rouge  
naturel, huilé  
Heart beech natural,  
oiled

**85**  
**Nussbaum, geölt**  
Noyer, huilé  
Walnut, oiled





			Dimension cm
<b>Aska</b>	 Sekretär	secrétaire	bureau 120/60/85
<b>Circo 44</b>	 Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool Ø 45/44
<b>Trigo</b>	 Nachttisch	table de nuit	bedside table 48/42/55

**Alle Polstereteile in Campos cafe 374** | toutes les parties rembourrées en Campos cafe 374 | all upholstery parts in Campos cafe 374

**Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Seiten 6–7.** | choix de tissus/couleurs voir registre 1, pages 6–7. | choice of tissues/colours see index 1, pages 6–7.

**Alle Holzteile in Kernbuche natur geölt** | toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel huilé | all wooden parts in heart beech natural oiled

**Beimöbel siehe Register 7** | accessoires voir registre 7 | accessories see index 7



The mark of  
responsible forestry  
www.fsc.org  
FSC® C123546  
Look for FSC® certified products



Dimension cm			
Cemiano 25 + 30	Bett Breiten Längen Fusshöhen	lit largeurs longueurs hauteurs des pieds	bed widths lengths heights of feet
			90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200 (210) 25, 30 (90–120 = 1 Kissen/coussin/ cushion)

#### Ausführungen | exécutions | executions

<b>10</b> <b>Buche weiss deckend, lackiert</b> Hêtre blanc couvrant, laqué Beech white covered, lacquered	<b>80</b> <b>Kernbuche natur, geölt</b> Hêtre cœur rouge naturel, huilé Heart beech natural, oiled	<b>85</b> <b>Nussbaum, geölt</b> Noyer, huilé Walnut, oiled			



			Dimension cm
<b>Lovara</b>	 Kommode	commode	90/40/75
<b>Trigo</b>	 Nachttisch	table de nuit	48/43/55
<b>Circo 52</b>	 Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	$\varnothing\ 45/52$

**Alle Holzteile in Kernbuche natur geölt** | toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel huilé |  
all wooden parts in heart beech natural oiled

**Beimöbel siehe Register 7** | accessoires voir registre 7 | accessories see index 7





**Xyvola 25/30** 

Bett  
Breiten  
Längen  
Fusshöhen

lit  
largeurs  
longueurs  
hauteurs des pieds

bed  
widths  
lengths  
heights of feet

#### Dimension cm

90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
190, 200, 210, 220
25, 30

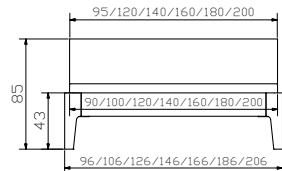
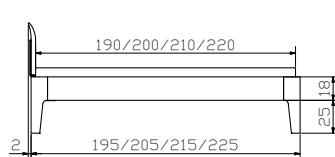
#### Ausführungen | exécutions | executions



**10**  
**Buche weiss**  
**deckend, lackiert**  
Hêtre blanc couvrant,  
laqué  
Beech white covered,  
lacquered

**80**  
**Kernbuche natur,**  
**geölt**  
Hêtre cœur rouge  
naturel, huilé  
Heart beech natural,  
oiled

**85**  
**Nussbaum, geölt**  
Noyer, huilé  
Walnut, oiled





				Dimension cm
<b>Ballade</b>	Bett Breiten Längen	lit largeurs longueurs	bed widths lengths	90, 100 190, 200
	Einlegetiefe 19 cm. Liegefläche zusätzlich in der Höhe 3mal um je 24 mm verstellbar.	Profondeur du cadre 19 cm. Surface portante réglable en 3 hauteurs supplémentaires de 24 mm chacune.	Insertion depth 19 cm. Flat surface can be adjusted for height at 3 additional positions of 24 mm each.	
<b>Triore</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/58

**Alle Holzteile in Buche Nachbildung** | toutes les parties en bois en hêtre laminé | all wooden parts in laminated beech

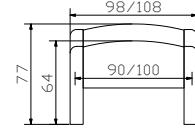
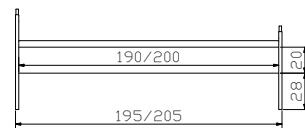
**Beimöbel siehe Register 2** | accessoires voir registre 2 | accessories see index 2

**Ausführungen** | exécutions | executions



**30**  
**Walnuss**  
**Nachbildung**  
Noyer laminé  
Walnut laminated

**59**  
**Buche Nachbildung**  
Hêtre laminé  
Beech laminated



The mark of  
responsible forestry  
www.fsc.org  
FSC® C123546

Look for FSC® certified products



				Dimension cm
<b>Lys</b>	Bett Breiten Längen  Einlegetiefe 19 cm. Liegefläche zusätzlich in der Höhe 3mal um je 24 mm verstellbar.	lit largeurs longueurs  Profondeur du cadre 19 cm. Surface portante réglable en 3 hauteurs supplémentaires de 24 mm chacune.	bed widths lengths  Insertion depth 19 cm. Flat surface can be adjusted for height at 3 additional positions of 24 mm each.	90, 100 190, 200
<b>Triore</b>	Nachttisch  	table de nuit	bedside table	50/40/58

**Alle Holzteile in Walnuss Nachbildung** | toutes les parties en bois en noyer laminé | all wooden parts in laminated walnut

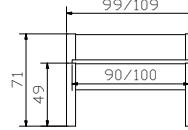
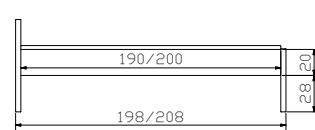
**Beimöbel siehe Register 2** | accessoires voir registre 2 | accessories see index 2

**Ausführungen** | executions | executions



**30**  
**Walnuss**  
**Nachbildung**  
Noyer laminé  
Walnut laminated

**59**  
**Buche Nachbildung**  
Hêtre laminé  
Beech laminated







swiss bed concept

HASENA  
the dream factory



# KIDS&GUESTS

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | look for FSC®-certified products



The mark of  
responsible forestry



**Mino**



Nachttisch, anthrazit

table de nuit, anthracite

bedside table, anthracite

**Dimension cm**

50/40/40



**Wir empfehlen Matratze Novo siehe Seite 13.11**

nous recommandons le matelas Novo voir page 13.11  
we recommend mattress Novo see page 13.11

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir  
registre 2 | futher accessories see index 2

**12.46**



The mark of  
responsible forestry  
[www.fsc.org](http://www.fsc.org)  
FSC® C123546

Look for FSC® certified products



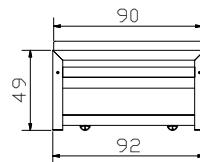
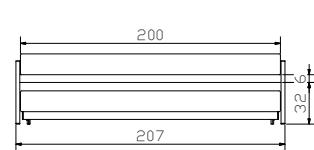
#### Dimension cm

<b>Monument</b>	Aufklappbett, bestehend aus: Ober-Bett + Unter-Bett Breite Länge	lit gigogne, composé de: lit du dessus + Lit du dessous largeur longueur	bed to open, consists of: upper bed + lower bed width length
	Mit integrierten Lattenrostern: oben 15 Latten unten 14 Latten Max. Matratzenhöhe 17 cm	avec sommiers intégré: en haut 15 lattes en bas 14 lattes hauteur max. du matelas 17 cm	with slats integrated: above 15 slats upper bed below 14 slats lower bed max. height of mattress 17 cm

**Einfache und schnelle Handhabung – Ein hochwertiges, robustes Gästebett aus Metall in der Ausführung anthrazit. Die Federleisten aus Buchen-Schichtholz sind in den Bettrahmen integriert. Die Verarbeitung und das Material garantieren eine hohe Langlebigkeit und gute Funktionalität.**

Manipulation facile et rapide - Un lit d'invité de haute qualité robuste et en métal avec finition anthracite. Les lattes à ressort en bois de hêtre stratifié sont intégrées au cadre du lit. Le traitement et le matériau garantissent une durabilité et une fonctionnalité élevée.

Easy and quick handling - A high-quality, robust guest bed made of metal in anthracite finish. The spring slats made of laminated beech wood are integrated into the bed frame. The treatment and the material guarantee a high level of durability and best functionality.





			Dimension cm
<b>Viola</b>	 Kommode, weiss	commode, blanc	chest of drawers, white
<b>Mino</b>	 Nachttisch, weiss	table de nuit, blanc	bedside table, white

**Holzteile Fronten in Buche massiv natur oder weiss deckend, lackiert** | les parties façades en bois en hêtre massif naturel ou blanc couvrant, laqué | wooden front parts in solid beech or white covering, lacquered

**Bettrahmen in Schichtholz mit Folie Buche natur oder weiss ummantelt** | cadre de lit en bois laminé hêtre naturel ou blanc | bedframe in plywood laminated natural beech or white



#### Wir empfehlen Matratze Novo siehe Seite 13.11

nous recommandons le matelas Novo voir page 13.11  
we recommend mattress Novo see page 13.11

#### Ausführungen | exécutions | executions

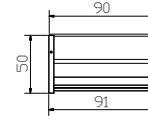
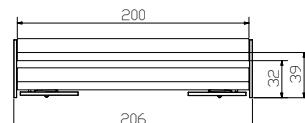


**06**  
**Buche natur**  
**lackiert**  
Hêtre naturel laqué  
Natural beech  
lacquered



**10**  
**Buche weiss deckend,**  
**lackiert**  
Hêtre blanc couvrant,  
laqué  
Beech white covered,  
lacquered

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir  
register 2 | futher accessories see index 2



The mark of  
responsible forestry  
www.fsc.org  
FSC® C123546  
Look for FSC® certified products



#### Dimension cm

<b>Lido</b>	Aufklappbett, bestehend aus: Ober-Bett + Unter-Bett Breite Länge	lit gigogne, composé de: lit du dessus + Lit du dessous largeur longueur	bed to open, consists of: upper bed + lower bed width length	90 200
	Mit integriertem Lattenrost: Star U, 18 Latten Star K, 17 Latten Flex K, 28 Latten	avec sommier intégré: star U, 18 lattes star K, 17 lattes flex K, 28 lattes	with slats integrated: star U, 18 slats star K, 17 slats flex K, 28 slats	
	Max. Matratzenhöhe 17 cm	hauteur max. du matelas 17 cm	max. height of mattress 17 cm	

- ① Star U  
② Star K  
③ Flex K



<b>Lovara</b>	Kommode, Buche natur 	commode, hêtre naturel	chest of drawers, natural beech	90/40/75
<b>Silvio alu</b>	Herrendiener, Kernbuche natur 	valet, hêtre coeur naturel	dressboy, natural beech	45/28/103
<b>Dupla</b>	Nachttisch, Buche natur 	table de nuit, heart beech naturel	bedside table, natural beech	48/40/35



#### Dimension cm

<b>Amici</b>	Stapelbett (inkl. Lattenrost)	lit superposable (sommier inclus)	stacking bed (with slats)
Breite		largeur	width
Länge		longueur	length
<b>Unterbett:</b>	<b>lit inférieur:</b>	<b>lower bed:</b>	
Max. Matratzenhöhe 16 cm	hauteur max. du matelas 16 cm	max. height of mattress 16 cm	
Mit integriertem Lattenrost: Star U, 18 Latten	avec sommier intégré: star U, 18 lattes	with slats integrated: star U, 18 slats	

**Holzteile Fronen in Buche natur massiv** | les parties façades en bois en hêtre naturel massif | wooden front parts in solid natural beech

**Bettrahmen in Schichtholz mit Folie Buche natur** | cadre de lit en bois laminé hêtre naturel | bedframe in plywood laminated natural beech

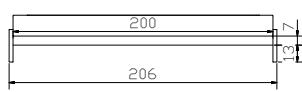
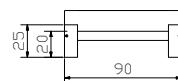
**Ausführungen** | executions | executions



**06**  
**Buche natur**  
**lackiert**  
Hêtre naturel laqué  
Natural beech  
lacquered

**10**  
**Buche weiss deckend,**  
**lackiert**  
Hêtre blanc couvrant,  
laqué  
Beech white covered,  
lacquered

**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



The mark of  
responsible forestry  
www.fsc.org  
FSC® C123546  
Look for FSC® certified products



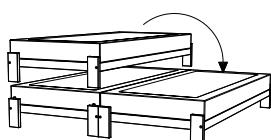
			Dimension cm
<b>Amici</b>	Stapelbett Breite Länge	lit superposalbe largeur longueur	stacking bed width length
<b>Triore</b>	Nachttisch, MDF 	table de nuit, MDF	bedside table, MDF

**Holzteile Fronten in Buche massiv weiss deckend, lackiert** | les parties façades en bois en hêtre massif blanc couvrant, laqué | wooden front parts in solid beech white covering, lacquered

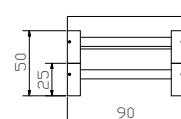
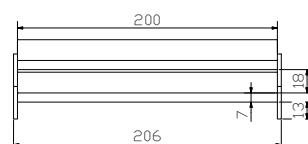
**Bettrahmen in Schichtholz mit Folie weiss ummantelt** | cadre de lit en bois laminé blanc | bedframe in plywood laminated white



**Wir empfehlen Matratze Novo siehe Seite 13.11**  
nous recommandons le matelas Novo voir page 13.11  
we recommend mattress Novo see page 13.11



**stapelbar** | superposable | for stacking





#### Dimension cm

<b>Amigo</b>	 Stapelbett (ohne Lattenrost)	lit superposable (sans sommier)	stacking bed (without slats)
	Breite	largeur	width
	Länge	longueur	length
	<b>Unterbett:</b> Freiraum für Lattenroste und Matratzen 26 cm	<b>lit inférieur:</b> espace libre pour sommiers et matelas 26 cm	<b>lower bed:</b> free space for slats and mattresses 26 cm
<b>Dupla</b>	 Nachttisch	table de nuit	bedside table
			48/40/35

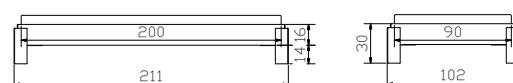
**Alle Holzteile in Buche weiss lasiert, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre teinté blanc lasuré, laqué | all wooden parts in beech white stained, lacquered

#### Ausführungen | executions | executions



**09**  
**Buche weiss,  
lasiert, lackiert**  
Hêtre teinté blanc  
lasuré, laqué  
Beech white stained,  
lacquered

**80**  
**Kernbuche natur geölt**  
Hêtre cœur rouge  
naturel huilé  
Heart beech natural oiled



**Weitere Beimöbel siehe Register 2** | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



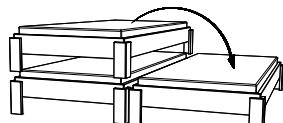
The mark of  
responsible forestry  
www.fsc.org  
FSC® C123546  
Look for FSC® certified products



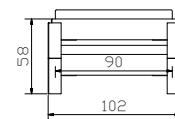
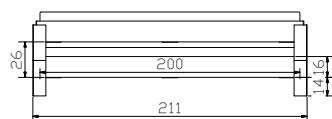
#### Dimension cm

<b>Amigo</b>	 Einzelbett Breite Länge	lit simple largeur longueur	single bed width length	90 200
<b>Dupla</b>	 Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/40/35
<b>Seda</b>	 Bank	banquette	bench	120/35/38

**Alle Holzteile in Kernbuche natur geölt** | toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel huilé | all wooden parts in Heart beech natural oiled



**stapelbar** | superposable | stackable



The mark of  
responsible forestry  
www.fsc.org  
FSC® C123546

Look for FSC® certified products



**Econom chrom**

**Roll-Box 20** FSC

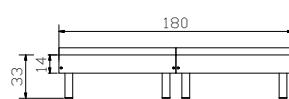
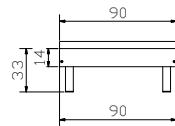


**Dimension cm**

<b>Econom alu/chrom</b>	Bett, inkl. 1 Fussbrett Breite Länge	lit, 1 panneau de pied de lit largeur longueur	bed, with 1 footboard width length	90 200
	Verbindungsbeschlag für 2 Betten (2er Set) verhindert das Auseinanderrutschen	pièces de liaison pour 2 lits (jeu de 2) évitent que les lits ne s'écartent l'un de l'autre	connectors for two beds (set of 2) prevents the parts from slipping apart	
	Füsse auch in Komforthöhe 25 cm möglich	pieds également livrables en hauteur confort 25 cm	feet also available for a comfort level of 25 cm	
<b>Mino</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40
<b>Roll-Box 20</b>	Bettkasten, weiss	tiroir de lit, blanc	bed drawer, white	137/67/19

**Alle Holzteile in Buche Nachbildung oder weiss | toutes les parties en bois en laminé hêtre ou blanc | all wooden parts in laminated beech or white**  
**Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2**

**Ausführungen** | executions | executions



**59**  
**Buche**  
Hêtre  
Beech

**10**  
**Weiss**  
Blanc  
White





#### Dimension cm

<b>Econom alu</b>	Bett, inkl. 1 Fussbrett Breite Länge	lit, 1 panneau de pied de lit largeur longueur	bed, with 1 footboard width length	90 200
	Mit integriertem Lattenrost: Star U, 18 Latten Star K, 17 Latten Flex K, 28 Latten	avec sommier intégré: star U, 18 lattes star K, 17 lattes flex K, 28 lattes	with lath grid integrated: star U, 18 slats star K, 17 slats flex K, 28 slats	
	Max. Matratzenhöhe 18 cm	hauteur max. du matelas 18 cm	max. height of mattress 18 cm	

- ① **Star U**  
② **Star K**  
③ **Flex K**



<b>Mino</b>	Nachttisch 	table de nuit	bedside table	50/40/40
<b>Viola</b>	Kommode 	commode	chest of drawers	105/45/74
<b>Emilio alu</b>	Herrendiener 	valet	dressboy	45/28/111





swiss bed concept



# LATTENROSTE & MATRATZEN

sommiers & matelas | slats & mattresses

# Lattenroste | sommier | slats

## Ultrafree

Seiten | pages 13.2–13.6

### Lattenrostprogramm

Die hochwertigen Lattenroste Ultrafree bilden eine solide Basis für grenzenlosen Schlafkomfort.

- geprägt durch **U-free** mit dem kleinen roten Schieber, welcher Grosses bewirkt
- frei von Geräusch durch Verzicht von Stütz-Federleisten
- an 7 Lattenpaaren (soft–mittel–fest) bei Schulter- und Gesässzonen einstellbar

Das **U-free** hat 2 spulenförmige Federn, verstärkt durch eine mittlere Feder mit der sich die Härte einstellen lässt. Sie ist aus dem Kunststoff TPE-E hergestellt und überzeugt durch eine aussergewöhnliche Flexibilität: die Feder kann geräuschlos zu 100% komprimiert werden. Die Härteverstellungen erlauben, dass der Lattenrost auf die individuellen Bedürfnisse des Nutzers angepasst werden kann und dadurch eine hervorragende Ergonomie gewährleistet.

**Rahmenhöhe** ca. 9 cm, Abdeckkappen stirnseitig schützen das Bettgestell, Längsholme aus Buchenholz mit Folie anthrazit ummantelt.

### Programme de sommiers à lattes

Les sommiers à lattes de haute qualité Ultrafree constituent une base solide pour un confort de sommeil total et parfait.

- caractérisé par **U-free** avec le petit curseur rouge, qui fait des miracles
- sans bruit grâce à la suppression de lattes élastiques d'appui
- réglable sur 7 paires de lattes (souple–moyen–ferme) au niveau des épaules et du bassin

**U-free** comporte 2 ressorts hélicoïdale, renforcés par un ressort médian à dureté réglable. Fabriqué dans un matériau synthétique, le TPE-E, il séduit par une flexibilité exceptionnelle : le ressort peut être comprimé à 100% sans faire de bruit. Les réglages de dureté permettent d'adapter le sommier à lattes aux besoins spécifiques de l'utilisateur et garantissent ainsi une excellente ergonomie.

**Hauteur du sommier** env. 9 cm, les capuchons de protection protègent le cadre de lit, les longerons en hêtre multiplis sont recouverts de films décor anthracite.

### Range of slatted frames

The high-quality Ultrafree slatted frames provide a firm base for unlimited sleeping comfort.

- marked **U-free** with the small red slider, which has a great effect
- noise free thanks to the omission of supporting slats
- adjusts on 7 slat pairs (soft–medium–firm) in the shoulder and bottom zones

The **U-free** has 2 spool-shaped springs that are reinforced by a middle spring on which the hardness is adjusted. It is made from plastic TPE-E, and appeals for its exceptional flexibility: the spring compresses up to 100% completely silently. The hardness adjustments allow the slatted frame to adapt to the user's individual requirements, which guarantees excellent ergonomics.

**Height of frame** app. 9 cm, caps protect the bed-frame, longsides are of beech veneer board and foiled anthracite.



## ①

**30 Buchenschichtholz-Federleisten** gelagert in hochwertigen, flexiblen **U-free** Hydrel-Federelementen aus thermoplastischem Polyester:

- PVC- und Giftstofffrei
- extrem hohe Belastbarkeit
- hervorragende ermüdungsfreie Festigkeit
- hohe Reiss- und Abriebfestigkeit
- umweltfreundlich und recyclebar



**30 lattes en hêtre multiplis insérées** dans des embouts **U-free** Hydrel-flexibles en polyester thermoplastifié de très haute qualité:

- pas de PVC ni de particules toxiques
- possibilité de charge très élevée
- se retrouve parfaitement dans sa forme initiale
- haute résistance à l'usure et à la cassure
- produit recyclable qui protège l'environnement



**30 slats of beech veneer board** in flexible **U-free** Hydrel-suspensions of thermoplastic polyester:

- free of PVC and toxins
- extremely high resilience
- high resistance for long lasting
- high crack and abrasion resistance
- environmentally friendly and recyclable

## ②

Weichere **U-free** (soft) Federelemente (hellgrau) bilden eine anpassungsfähige **Schulterkomfortzone**.



Des **U-free** (souple) suspensions plus souples (gris clair) constituent une **zone de confort** adaptable des épaules.

Softer **U-free** (soft) suspensions (light grey) build an adaptable **comfort zone** for shoulders.

**Mittelzonenvstärkung nur bei Breite 140 cm**  
Réglage de la fermeté en zone lombaire uniquement pour une largeur de 140 cm  
Reinforcement of the middle zone only for width 140 cm



### Die einfache Bedienung der Härteregulierung

Durch das Verstellen dieses roten Schiebers können die Federleisten-Paare der Schulter- und Gesäßzonen soft – mittel – fest einzeln reguliert werden. Somit kann sowohl der Schulter- wie auch der Gesäßbereich für jede Person individuell eingestellt, angepasst werden.

**Fazit: Ultrafree ist einfach zu bedienen und für jedermann anpassbar.**

### U-free



### La simplicité d'utilisation du réglage de la dureté

Le déplacement de ce curseur rouge permet de régler individuellement sur souple – moyen – ferme les paires de lattes élastiques au niveau des épaules et du bassin. Ceci autorise ainsi un réglage propre à chaque utilisateur, tant au niveau des épaules que du bassin.

**Bilan : Ultrafree est facile à utiliser et adaptable à chaque utilisateur.**

### Soft | souple | soft



### Mittel | moyen | medium



### Fest | ferme | firm



**Easy to adjust the hardness**

Moving this red slider adjusts the pairs of spring slats in the shoulder and bottom zones to soft – medium – firm. This means that the shoulder and the bottom zones can be adjusted individually for the specific user.

**Summary: Ultrafree is easy to use and adapts to any body.**



## Ultrafree U

**U = Unverstellbar**

Non réglable

Not adjustable

**Details siehe Seite**

Détails voir page

Details see page:

13.2–13.3

**Rahmenholme und 30 Federleisten aus Buchenschichtholz**

Cadre et 30 lattes en hêtre multiplis

Frame and 30 slats are of beech veneer board

**Breiten | largeurs | widths**

Längen   longueurs   lengths	80	90	100	120	140
190	●	●	●	●	●
200, 210, 220	●	●	●	●	●

**Höhe | hauteur | height:** 10 cm

**Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |**

No individual sizes possible



## Ultrafree K

**K = Kopfteil manuell 5-fach verstellbar**

Réglage manuel de la tête en 5 positions

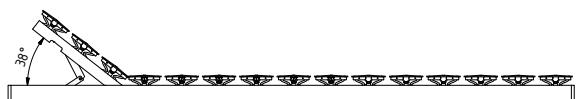
Head piece manually adjustable in 5 positions

**Details siehe Seite**

Détails voir page

Details see page:

13.2–13.3



**Breiten | largeurs | widths**

Längen   longueurs   lengths	80	90	100	120	140
190	●	●	●	●	●
200, 210, 220	●	●	●	●	●

**Höhe | hauteur | height:** 10 cm

**Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |**

No individual sizes possible



## Ultrafree RF

**RF = Rücken- und Fussteil manuell je 13-fach verstellbar**

Réglage manuel pour le haut du corps et les jambes en 13 positions

Back and foot sections manually adjustable in 13 positions

**Rahmenholme und 30 Federleisten aus Buchenschichtholz**

Cadre et 30 lattes en hêtre multiplis

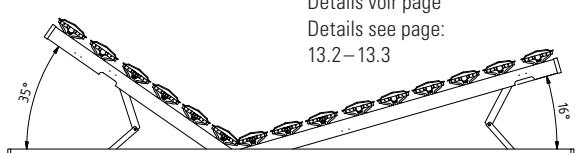
Frame and 30 slats are of beech veneer board

**Details siehe Seite**

Détails voir page

Details see page:

13.2–13.3



**Breiten | largeurs | widths**

Längen   longueurs   lengths	80	90	100	120	140
190	●	●	●	●	●
200, 210, 220	●	●	●	●	●

**Höhe | hauteur | height:** 10 cm

**Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles |**

No individual sizes possible

## Ultrafree-Tec

- ultraflache Bauweise (Gesamthöhe 12cm)
- braucht keine Bodenfreiheit
- Funkfernbedienung mit Soft-touch, inkl. LED-Hintergrundbeleuchtung
- mechanische Notabsenkung
- stufenlose Verstellung

- construction ultra plate (hauteur totale 12 cm)
- ne nécessite pas de garde au sol
- télécommande sans fil avec Soft-touch, rétro-éclairage LED inclus
- abaissement de secours manuel
- réglage continu

- ultra flat construction (total height 12 cm)
- no need of clearance height
- radio remote-control with soft-touch, LED background lighting inclusive
- manual emergency-lowering
- infinite regulation



### Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz

Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis  
Frame and 28 slats are of beech veneer board

### Max. 150 kg Flächenbelastung

Charge portante max. 150 kg  
Maximum load 150 kg

Breiten   largeurs   widths	80	90	100	120	140
Längen   longueurs   lengths					
200, 210, 220	●	●	●	●	●

### Höhe | hauteur | height: 11 cm

Keine Sondermasse möglich | Dimensions spéciales non disponibles | No individual sizes possible



### Motor

- Spannung nur 24 V
- gefertigt nach VDE, Schutzart IP20
- sehr geringer Standby-Verbrauch EU Ökodesign-Richtlinie

Dieses weltweit einzigartige und patentierte Antriebskonzept reduziert das Gewicht, und überzeugt durch seine enorme Systemkraft, angetrieben durch 2 flüsterleise Motoren. Zudem bietet das Konzept eine stufenlose Verstellung der Liegefläche in fast jede gewünschte Position. Es werden modernste Werkstoffe verwendet, um ein Höchstmass an Stabilität und Funktionalität zu gewährleisten.

### Moteur

- voltage seulement 24 V
- fabriqué selon VDE, type de protection IP20
- consommation très faible en mode attente selon directive sur l'écoconception EU

Ce concept de mécanisme d'entraînement unique au monde, breveté, réduit le poids et convainc par l'énorme puissance de son système, entraîné par 2 moteurs silencieux. Le concept offre en outre un réglage en continu de la surface de couchage dans presque chaque position souhaitée. Des matériaux ultramodernes sont utilisés pour garantir un maximum de stabilité et de fonctionnalité.

### Motor

- voltage 24 V only
- manufactured VDE, protection category IP20
- very low standby-consumption EU Ecodesign directive

This patented drive concept, which is unique in the world, reduces the weight, and appeals for its tremendous system strength that is powered by 2 whisper-quiet motors. The concept also offers continuous adjustment of the lying surface into almost any desired position. Uses the latest materials in order to guarantee maximum stability and functionality.

### Syncro

Das Synchronkabel «Syncro» dient zum Synchronisieren von zwei nebeneinanderliegenden Motorrahmen. Mithilfe des Synchronkabels lassen sich beide Liegeflächen über jede Fernbedienung gleichmäßig einstellen.

Vorteile des Synchronkabels:

- Verwendung beider Funkfernbedienungen
- gleichmässiges Verfahren der Antriebssysteme trotz unterschiedlicher Belastung
- Verwendung einer durchgehenden Matratze möglich



Le câble de synchronisation « Syncro » est utilisé pour synchroniser deux châssis moteurs adjacents. A l'aide du câble de synchronisation, les deux plans de couchage peuvent être réglés uniformément par chaque télécommande.

Avantages du câble de synchronisation :

- utilisation des deux télécommandes radio
- un mouvement uniforme des systèmes d'entraînement malgré des charges différentes
- possibilité d'utiliser un matelas continu

The synchronization cable «Syncro» is used to synchronise two adjacent motorised frames. With the synchronization cable, both lying surfaces can be adjusted evenly via each remote control.

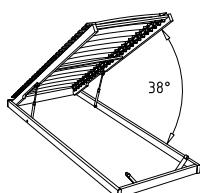
Advantages of the synchronization cable:

- use of both radio remote controls
- uniform movement of the drive systems despite different loads
- use of an one-piece double-sized mattress possible

## Entwickelt für den Bettkasten Practico-Box/Practico-Ron Box

Développé pour le coffre à literie Practico-Box/Practico-Ron Box

Developed for the bedding-box Practico-Box/Practico-Ron Box



### Ultrafree-Lift KF

#### Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz

Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis

Frame and 28 slats are of beech veneer board

#### Schulterkomfortzone

Zone de confort des épaules

Comfort zone for shoulders

#### Fusshochlagerung – 3-stufig

Pied relevable – 3 niveaux

Footpiece – 3 levels

#### Flexible Lagerung

Suspension flexible

Flexible suspension

#### Rahmenöffnung durch Gasdruckfedern

Ouverture du cadre par piston à gaz

Opening of the frame by the use of pneumatic compression spring



#### Breiten | largeurs | widths

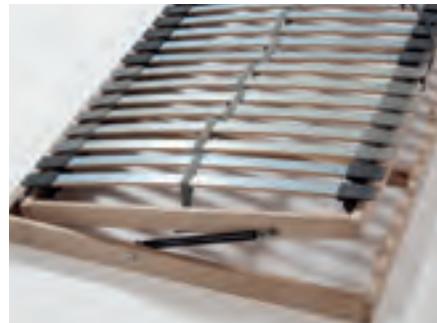
#### Längen | longueurs | lengths

200, 210, 220

	80	90	100	120	140
	●	●	●	●	●

#### Höhe | hauteur | height: 11 cm

**Keine Sondermasse möglich** | Dimensions spéciales non disponibles | No individual sizes possible



### Econom-move

#### Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz

Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis

Frame and 28 slats are of beech veneer board

#### Links und rechts einsetzbar

Utilisable à gauche et à droite

Can be used left and right

#### Schulterkomfortzone

Zone de confort des épaules

Comfort zone for shoulders

#### Flexible Lagerung

Suspension flexible

Flexible suspension

#### Rahmenöffnung durch Gasdruckfedern

Ouverture du cadre par piston à gaz

Opening of the frame by the use of pneumatic compression spring



#### Breiten | largeurs | widths

#### Längen | longueurs | lengths

200, 210, 220

	80	90	100
	●	●	●

#### Höhe | hauteur | height: 9 cm

**Keine Sondermasse möglich** | Dimensions spéciales non disponibles | No individual sizes possible



## Ecco U

### **U = Unverstellbar**

Non réglable

Not adjustable

### **Starre Lagerung**

Suspension rigide

Rigid suspension

### **Rahmenholme und 14 Federleisten aus Buchenschichtholz**

Cadre et 14 lattes en hêtre multiplis

Frame and 14 slats are of beech veneer board

### **Breiten | largeurs | widths**

Längen   longueurs   lengths	80	90	100	120	140
190		●			●
200	●	●	●	●	●

### **Höhe | hauteur | height: 6 cm**

**Keine Sondermasse möglich** | Dimensions spéciales non disponibles |

No individual sizes possible



## Flexo K

### **K = Kopfteil manuell 13-fach verstellbar**

Réglage manuel de la tête en 13 positions

Head piece manually adjustable in 13 positions

### **Flexible Lagerung**

Suspension flexible

Flexible suspension

### **Rahmenholme und 28 Federleisten aus Buchenschichtholz**

Cadre et 28 lattes en hêtre multiplis

Frame and 28 slats are of beech veneer board

### **Schulterkomfortzone**

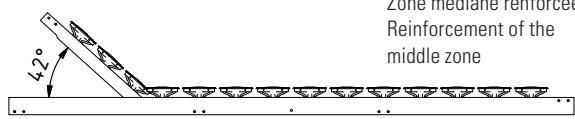
Zone de confort des épaules

Comfort zone for shoulders

### **Mittelzonenverstärkung**

Zone médiane renforcée

Reinforcement of the middle zone



### **Breiten | largeurs | widths**

Längen   longueurs   lengths	80	90	100	120	140
190		●			●
200, 210, 220	●	●	●	●	●

### **Höhe | hauteur | height: 9 cm**

**Keine Sondermasse möglich** | Dimensions spéciales non disponibles | No individual sizes possible



## Flexo KF

### **KF = Kopf- und Fussteil manuell je 13-fach verstellbar**

Réglage manuel de la tête et des pieds en 13 positions

Headpiece and foot section manually adjustable in 13 positions

### **Flexible Lagerung**

Suspension flexible

Flexible suspension

### **Schulterkomfortzone**

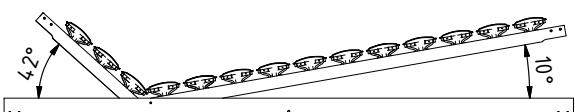
Zone de confort des épaules

Comfort zone for shoulders

### **Mittelzonenverstärkung**

Zone médiane renforcée

Reinforcement of the middle zone



### **Breiten | largeurs | widths**

Längen   longueurs   lengths	80	90	100	120	140
190		●			●
200, 210, 220	●	●	●	●	●

### **Höhe | hauteur | height: 9 cm**

**Keine Sondermasse möglich** | Dimensions spéciales non disponibles | No individual sizes possible

# Matratzen | matelas | mattresses

## Kaltschaumkern | noyau en mousse froide | cold foam core

### Ultramotion

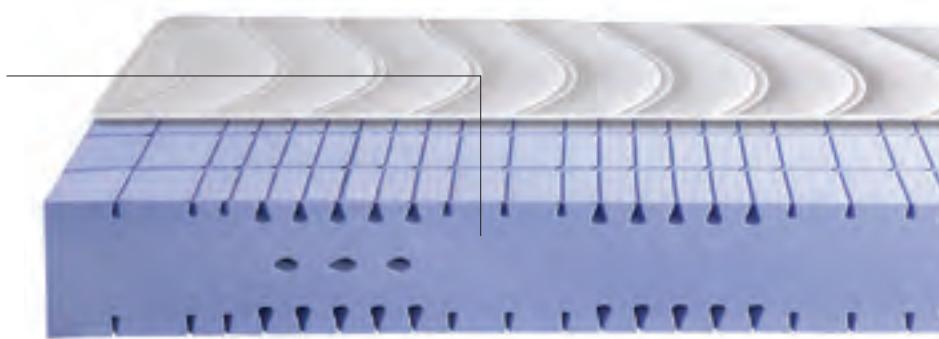
**7-Zonen-Kaltschaum-Tröpfchenkern mit Querbelüftung und Schulterzone, Höhe 20 cm in den Härtegraden H2 (RG 53), H3 (RG 53) und H4 (RG 45) erhältlich**

7-zones noyau de gouttelettes en mousse froide avec ventilation transversale et zone pour les épaules, hauteur 20 cm disponible dans les degrés de fermeté f2 (densité 53), f3 (densité 53) et f4 (densité 45)

7-zones cold foam droplet core with lateral ventilation and shoulder zone, height 20 cm available in the degrees of hardness H2 (density 53), H3 (density 53) and H4 (density 45)

#### Hohe Punktelastizität

Très haute élasticité ponctuelle  
Very high point elasticity



#### Härtegrad 2, 3 oder 4

Degré de fermeté 2, 3 ou 4  
Degree of hardness 2, 3 or 4

**Stauchhärte** | résistance à l'écrasement |  
hardness of the foam

**H2 = 2.8 kPa**

**H3 = 3.9 kPa**

**H4 = 4.2 kPa**

**Breiten** | largeurs | widths  
80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths  
190, 200, 210, 220 cm

**Höhe** | hauteur | height  
23 cm

**Für Motorrahmen geeignet**  
Convient pour sommiers à moteurs  
Suitable for motorframes

### Bezug | housse | cover



**Lyocell**

Piqué des deux côtés avec ouate respirante et régulatrice d'humidité (300 g/m<sup>2</sup>) de grande qualité

Avec contour 3D respirant et 4 poignées luxe de retournement

Amovible avec fermeture à glissière à 4 côtés

Housse Drell : 60% polyester, 40% Lyocell

Garnissage : 100% polyester

Support de piqué : 100% coton

**Lyocell**

L'aspect noble et le manche souple combinent les avantages d'une fibre naturelle avec les bonnes propriétés d'entretien d'une fibre synthétique.

**Beidseitig mit hochwertiger, feuchtigkeits-regulierender und atmungsaktiver Klimawatte (300 g/m<sup>2</sup>) verstepppt**

**Mit 3D-Klimaborder und 4 Luxuswendegriffen**

**Abnehmbar mit 4-seitigem Reißverschluss**

**Bezug Drell: 60% Polyester, 40% Lyocell**

**Füllung: 100% Polyester**

**Steppträger: 100% Baumwolle**

**Lyocell**

**Edler Look und geschmeidiger Griff vereinen die Vorteile einer Naturfaser mit den guten Pflege-eigenschaften einer Chemiefaser.**

# Kaltschaumkern | noyau en mousse froide | cold foam core

## Ultraconfort

### 7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 12 cm in den Härtegraden H3 (RG 45) und H4 (RG 50) erhältlich

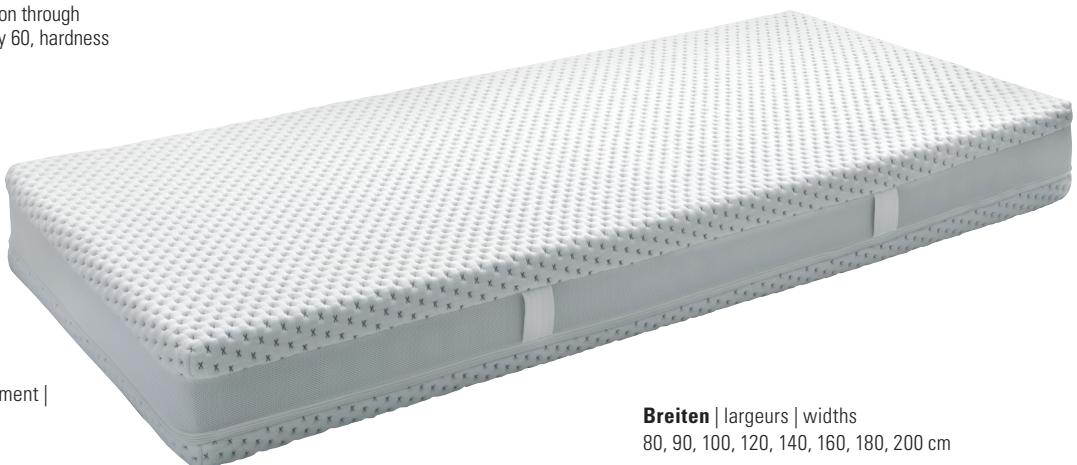
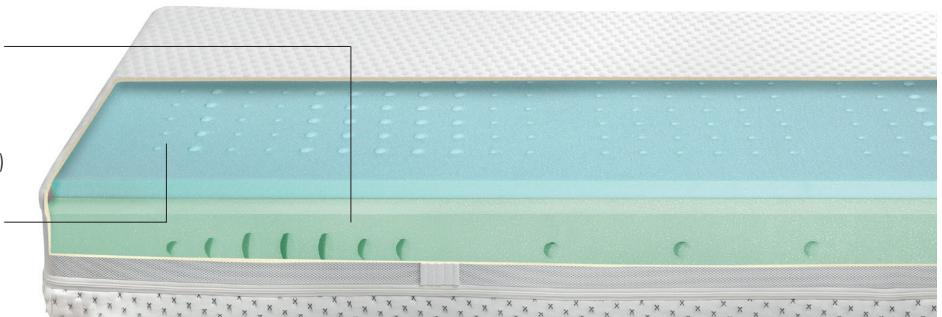
7-zones noyau en mousse froide, hauteur 12 cm disponible dans les degrés de fermeté f3 (densité 45) et f4 (densité 50)

7-zones core cold foam, height 12 cm available in the degrees of hardness H3 (density 45) and H4 (density 50)

### Optimale Unterstützung und Klimatisierung durch 4 cm Soft-Kaltschaum-Auflage RG 60, Stauchhärte 2.2 kPa

Soutien optimal et climatisation idéale grâce à une mousse froide souple 4 cm densité 60, résistance à l'écrasement 2.2 kPa

Optimum support and climate regulation through 4 cm soft cold foam upholstery density 60, hardness of the foam 2.2 kPa



### Härtegrad 3 oder 4

Degré de fermeté 3 ou 4  
Degree of hardness 3 or 4

**Stauchhärte** | résistance à l'écrasement |  
hardness of the foam

**H3 = 3.5 kPa**

**H4 = 4.2 kPa**

### Farbänderung der Füllmaterialien bei gleichbleibender Qualität vorbehalten.

La couleur des matériaux de remplissage est susceptible de changer sans que la qualité n'en soit affectée.

The colour of the filling materials is might vary without affecting the quality.

**Breiten** | largeurs | widths  
80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths  
190, 200, 210, 220 cm

**Höhe** | hauteur | height  
21 cm

**Für Motorrahmen geeignet**  
Convient pour sommiers à moteurs  
Suitable for motorframes

## Bezug | housse | cover



**Unversteckt, um ein optimales Liegeempfinden zu ermöglichen**

**Mit 3D-Klimaband und 4 Wendegriffen**

**Abnehmbar mit 4-seitigem Reissverschluss**

**Bezug Drell: 77% Polyester, 21% Viscose, 2% Elasthan**

**Viskose wird aus nachwachsendem Rohstoff (Holz) hergestellt und ist der Baumwolle sehr ähnlich. Durch den Viskoseanteil hat der Bezug einen sehr weichen und samtigen Griff. Viskose ist resistent gegen Milbenbefall, Bakterien und unangenehme Gerüche. Der Elasthan-Anteil sorgt für eine optimale Körperanpassung.**

Non surpiquée pour permettre un confort de couchage optimal

Avec ceinture climatique 3D et 4 poignées de retournement

Amovible avec fermeture à glissière à 4 côtés

Housse Drell : 77% polyester, 21% viscose, 2% élasthanne

La viscose est produite à base d'une matière renouvelable (bois) et ressemble de très près au coton. A travers la proportion de viscose dans la composition de la housse on obtient un toucher doux et soyeux. La viscose est résistante aux acariens, aux bactéries et aux mauvaises odeurs. Le pourcentage d'élasthanne compris dans la housse a pour faculté d'épouser parfaitement la forme du corps.

Not quilted to offer a optimum of lying comfort

With 3D climate band and 4 turning handles

Removable with 4-sided zip

Cover Drell: 77% polyester, 21% viscose, 2% elastane

Viscose is made from a renewable resource (wood) and is very similar to cotton. The viscose content gives the cover a soft and velvety touch. Viscose is resistant to mites, bacteria and unpleasant odors. The percentage of elastane ensures optimum adaptation to the body.

# Kaltschaumkern | noyau en mousse froide | cold foam core

## Victoria

**7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 12 cm in den Härtegraden H2 (RG 40), H3 (RG 45) und H4 (RG 50) erhältlich**

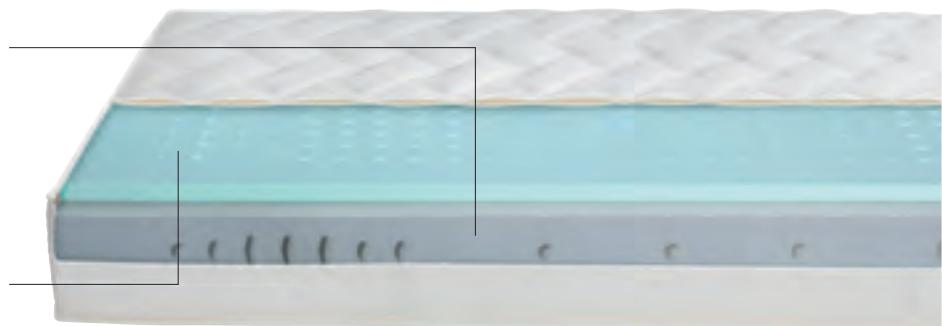
7-zones noyau en mousse froide, hauteur 12 cm disponible dans les degrés de fermeté f2 (densité 40), f3 (densité 45) et f4 (densité 50)

7-zones core cold foam, height 12 cm available in the degrees of hardness H2 (density 40), H3 (density 45) and H4 (density 50)

**Optimale Unterstützung und Klimatisierung durch 4 cm Soft-Kaltschaum-Auflage RG 60, Stauchhärte 2.2 kPa**

Soutien optimal et climatisation idéale grâce à une mousse froide souple 4 cm densité 60, résistance à l'écrasement 2.2 kPa

Optimum support and climate regulation through 4 cm soft cold foam upholstery density 60, hardness of the foam 2.2 kPa



### Härtegrad 2, 3 oder 4

Degré de fermeté 2, 3 ou 4  
Degree of hardness 2, 3 or 4

**Stauchhärte** | résistance à l'écrasement |  
hardness of the foam

**H2 = 3.0 kPa**

**H3 = 3.5 kPa**

**H4 = 4.2 kPa**

**Breiten** | largeurs | widths  
80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths  
190, 200, 210, 220 cm

**Höhe** | hauteur | height  
24 cm

**Für Motorrahmen geeignet**  
Convient pour sommiers à moteurs  
Suitable for motorframes

## Bezug | housse | cover



**Beidseitig mit hochwertiger, feuchtigkeits-regulierender und atmungsaktiver HCS-Klimawatte (400 g/m<sup>2</sup>) verstepppt**

**Mit 3D-Klimaborder und 4 Luxuswendegriffen**

**Abnehmbar mit Reissverschluss am Matratzen-spiegel**

**Bezug Drell: 66% Polyester, 33% Viscose, 1% Elasthan**

**Füllung: 100% Klimahohlfaser HCS**

**Steppträger: 100% Polypropylen**

**Viskose wird aus nachwachsendem Rohstoff (Holz) hergestellt und ist der Baumwolle sehr ähnlich. Durch den Viskoseanteil hat der Bezug einen sehr weichen und samtigen Griff. Viskose ist resistent gegen Milbenbefall, Bakterien und unangenehme Gerüche. Der Elasthan-Anteil sorgt für eine optimale Körperanpassung.**

Piquée des deux côtés avec ouate respirante HCS et régulatrice d'humidité (400 g/m<sup>2</sup>) de grande qualité

Avec contour 3D respirant et 4 poignées luxe de retournement

Amovible avec fermeture à glissière au niveau de revêtement du centre

Housse Drell : 66% polyester, 33% viscose, 1% élasthanne

Garnissage : 100% fibres creuses thermoactives HCS

Support de piquage : 100% polypropylène

La viscose est produite à base d'une matière renouvelable (bois) et ressemble de très près au coton. A travers la proportion de viscose dans la composition de la housse on obtient un toucher doux et soyeux.

La viscose est résistante aux acariens, aux bactéries et aux mauvaises odeurs. Le pourcentage d'élasthanne compris dans la housse a pour faculté d'épouser parfaitement la forme du corps.

Double sided quilted with high quality climate regulation cotton HCS (400 g/m<sup>2</sup>)

With 3D climate control piping and 4 luxury turning handles

Removable with zip

Cover Drell: 66% polyester, 33% viscose, 1% elastane  
Filling: 100% climatical hollow fibre HCS  
Quilt carrier: 100% polypropylene

Viscose is made from a renewable resource (wood) and is very similar to cotton. The viscose content gives the cover a soft and velvety touch. Viscose is resistant to mites, bacteria and unpleasant odors. The percentage of elastane ensures optimum adaptation to the body.

# Kaltschaumkern | noyau en mousse froide | cold foam core

## Novo

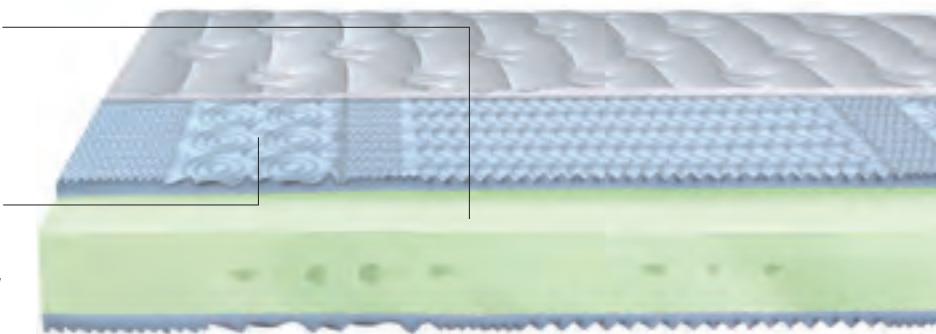
### 7-Zonen-Kaltschaumkern, Höhe 8 cm in

#### Härtegrad H3 (RG 35) erhältlich

7-zones noyau en mousse froide, hauteur 8 cm disponible dans le degré de fermeté f3 (densité 35)  
7-zones core cold foam, height 8 cm available in the degree of hardness H3 (density 35)

### Optimale Unterstützung durch 7-Zonen-Kaltschaum-Noppenprofil in 2.5 cm Stärke

Soutien optimal grâce à une mousse 7-zones froide à picots 2.5 cm  
Optimum support through 7-zones cold foam upholstery 2.5 cm with nobs



### Härtegrad 3

Degré de fermeté 3  
Degree of hardness 3

**Stauchhärte** | résistance à l'écrasement |  
hardness of the foam

**H3 = 4.5 kPa**

**Breiten** | largeurs | widths  
80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths  
200, 210, 220 cm

**Höhe** | hauteur | height  
16 cm

**Für Motorrahmen geeignet**  
Convient pour sommiers à moteurs  
Suitable for motorframes

## Bezug | housse | cover



**Beidseitig mit hochwertiger, feuchtigkeits-regulierender und atmungsaktiver Klimawatte (180 g/m<sup>2</sup>) versteckt**

**Mit 4 Wendeschlaufen**

**Abnehmbar mit 4-seitigem Mittel-Reiss-verschluss**

**Mit Cool effect: angenehm weicher Bezugsstoff mit dauerhaftem Klimamanagement, allergikergeeignet und temperatursausgleichend**

**Bezug: 100% Polyester,**

**Füllung: 100% Polyester**

**Steppträger: 100% Polypropylen**

Piqué des deux côtés avec ouate respirante et régulatrice d'humidité (180 g/m<sup>2</sup>) de grande qualité

Avec 4 poignées de retournement

Amovible avec fermeture à glissière centrale sur les 4 côtés

Avec Cool effect : tissu agréablement doux, avec une gestion permanente du climat. Adapté aux personnes allergiques et assure une régulation idéale de la température

Housse : 100% polyester, selon la norme Oeko-Tex Standard 100

Garnissage : 100% polyester

Support de piqûre : 100% polypropylène

Double sided quilted with high quality climate regulation on cotton (180 g/m<sup>2</sup>)

With 4 turning handles

Removable with 4-sided middle zip

With Cool effect: pleasantly soft cover fabric with permanent climate management, suitable for allergy sufferers and temperature compensating

Cover: 100% polyester, as by Eco-Tex Standard 100  
Filling: 100% polyester

Quilt carrier: 100% polypropylene

# Taschenfederkern | noyau à ressorts ensachés | pocket spring core

## Opalin Drell

### 7-Zonen-Tonnen-Taschenfedern 560 Federn pro Liegefläche (100/200)

7-zones de ressorts tonneaux ensachés 560 ressorts par surface de couchage (100/200)  
7-zones cylinder pocket spring 560 springs per lying surface (100/200)

### Optimale Unterstützung und Klimatisierung durch 4 cm 7-Zonen-Kaltschaum-Noppenform-polster RG 35

Soutien optimal et climatisation idéale grâce à une mousse froide à picots à mémoire de forme 7 zones 4 cm densité 35  
Optimum support and climate regulation through 4 cm 7-zones cold foam forming upholstery with nobs density 35

### FiTex-Einlage zur Erhöhung der Stabilität

Membrane FiTex pour une meilleure stabilité  
FiTex-insert to increase the stability



### Härtegrad 2, 3 oder 4

Degré de fermeté 2, 3 ou 4  
Degree of hardness 2, 3 or 4

Breiten | largeurs | widths  
80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

Längen | longueurs | lengths  
200, 210, 220 cm

Höhe | hauteur | height  
24 cm

Für Motorrahmen geeignet  
Convient pour sommiers à moteurs  
Suitable for motorframes

### Option:

#### Twin Drell

2 Kerne in einem Bezug bei Breiten 160–200 cm, siehe Preisliste. Diese Kerne können in den verschiedenen Härtegraden kombiniert werden.

2 noyaux dans une housse dans les largeurs 160–200 cm, voir liste de prix. Ces noyaux peuvent être combinés dans les degrés de fermeté différents.

2 cores in one cover from widths 160–200 cm, see price list. These cores can be combined in different degrees of hardness.

## Bezug | housse | cover



Beidseitig mit hochwertiger, feuchtigkeits-regulierender und atmungsaktiver HCS-Klimawatte (400 g/m<sup>2</sup>) verstepppt

Mit 3D-Klimaborder und 4 Luxuswendegriffen

Abnehmbar mit Reissverschluss am Matratzen-spiegel

Bezug Drell mit Silver Spirit: 84% Polyester, 15% Polypropylene, 1% Polyamid/Silber

Füllung: 100% Klimahohlfaser HCS

Steppträger: 100% Polypropylene

Bei Silver Spirit wird das Silber auf die Träger-faser aufgedämpft, wodurch eine permanente Verbindung entsteht, die sich auch nach mehreren Wäschungen nicht auflöst.

Silver Spirit vereinigt die natürlichen Eigen-schaften von Silber wie:

- antibakterielle Wirkung
- geruchshemmend
- hohe Wärmeleitfähigkeit
- Non-Static-Ausrüstung neutralisiert eine unerwünschte elektrostatische Aufladung

Piquée des deux côtés avec ouate respirante HCS et régulatrice d'humidité (400 g/m<sup>2</sup>) de grande qualité

Avec contour 3D respirant et 4 poignées luxe de retournement

Amovible avec fermeture à glissière au niveau de revêtement du centre

Housse Drell avec Silver Spirit : 84% polyester, 15% polypropylène, 1% polyamide/argent

Garnissage : 100% fibres creuses thermoactives HCS

Support de piquage : 100% polypropylène

Silver Spirit signifie que de l'argent est déposé en phase gazeuse sur les fibres support, ce qui crée une liaison permanente qui résiste à de multiples lavages.

Silver Spirit cumule les propriétés naturelles de l'argent comme :

- l'effet antibactérien
- l'effet anti-odeurs
- la conductivité thermique élevée
- l'équipement antistatique neutralise toute charge électrostatique indésirable

Double sided quilted with high quality climate regulation cotton HCS (400 g/m<sup>2</sup>)

With stitched piping and 4 luxury turning handles

Removable with zip

Cover Drell with Silver Spirit: 84% polyester, 15% polypropylene, 1% polyamide/silver  
Filling: 100% climatical hollow fibre HCS  
Quilt carrier: 100% polypropylene

Silver Spirit means silver is evaporated on a fiber carrier. This enables a permanent connexion, which will not dissolve after multiple washing.

Silver Spirit unites natural qualities of silver as:

- antibacteriell effect
- odour prevention
- high thermal conductivity
- non-static equipment neutralizes a unwanted electrostatic chcharge

# Taschenfederkern | noyau à ressorts ensachés | pocket spring core

## Perla Drell

### 7-Zonen-Tonnen-Taschenfedern 960 Federn pro Liegefläche (100/200)

7-zones de ressorts tonneaux ensachés 960 ressorts par surface de couchage (100/200)  
7-zones cylinder pocket spring 960 springs per lying surface (100/200)

**Optimale Unterstützung und Klimatisierung durch 4 cm 7-Zonen-Kaltschaum-Noppenformpolster RG 35**  
Soutien optimal et climatisation idéale grâce à une mousse froide à picots à mémoire de forme 7 zones 4 cm densité 35  
Optimum support and climate regulation through 4 cm 7-zones cold foam forming upholstery with nobs density 35

**FiTex-Einlage zur Erhöhung der Stabilität**  
Membrane FiTex pour une meilleure stabilité  
FiTex-insert to increase the stability



### Härtegrad 2, 3 oder 4

Degré de fermeté 2, 3 ou 4  
Degree of hardness 2,3 or 4

**Breiten** | largeurs | widths  
80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths  
200, 210, 220 cm

**Höhe** | hauteur | height  
24 cm

**Für Motorrahmen geeignet**  
Convient pour sommiers à moteurs  
Suitable for motorframes

### Option:

#### Twin Drell

**2 Kerne in einem Bezug bei Breiten 160–200 cm, siehe Preisliste. Diese Kerne können in den verschiedenen Härtegraden kombiniert werden.**

2 noyaux dans une housse dans les largeurs 160–200 cm, voir liste de prix. Ces noyaux peuvent être combinés dans les degrés de fermeté différents.

2 cores in one cover from widths 160–200 cm, see price list. These cores can be combined in different degrees of hardness.



## Bezug | housse | cover

**Beidseitig mit hochwertiger, feuchtigkeits-regulierender und atmungsaktiver HCS-Klimawatte (400 g/m<sup>2</sup>) verstepppt**

**Mit 3D-Klimaborder und 4 Luxuswendegriffen**

**Abnehmbar mit Reissverschluss am Matratzen-spiegel**

**Bezug Drell: 66% Polyester, 33% Viscose, 1% Elasthan**

**Füllung: 100% Klimahohlfaser HCS**

**Steppträger: 100% Polypropylen**

**Viskose wird aus nachwachsendem Rohstoff (Holz) hergestellt und ist der Baumwolle sehr ähnlich. Durch den Viskoseanteil hat der Bezug einen sehr weichen und samtigen Griff. Viskose ist resistent gegen Milbenbefall, Bakterien und unangenehme Gerüche. Der Elasthan-Anteil sorgt für eine optimale Körperanpassung.**

Piquée des deux côtés avec ouate respirante HCS et régulatrice d'humidité (400 g/m<sup>2</sup>) de grande qualité

Avec contour 3D respirant et 4 poignées luxe de retournement

Amovible avec fermeture à glissière au niveau de revêtement du centre

Housse Drell : 66% polyester, 33% viscose, 1% élasthanne  
Garnissage : 100% fibres creuses thermoactives HCS  
Support de piquage : 100% polypropylène

La viscose est produite à base d'une matière renouvelable (bois) et ressemble de très près au coton. A travers la proportion de viscose dans la composition de la housse on obtient un touché doux et soyeux. La viscose est résistante aux acariens, aux bactéries et aux mauvaises odeurs. Le pourcentage d'élasthanne compris dans la housse a pour faculté d'épouser parfaitement la forme du corps.

Double sided quilted with high quality climate regulation cotton HCS (400 g/m<sup>2</sup>)

With 3D climate control piping and 4 luxury turning handles

Removable with zip

Cover Drell: double cloth 66% polyester, 33% viscose, 1% elastane

Filling: 100% climatical hollow fibre HCS

Quilt carrier: 100% polypropylene

Viscose is made from a renewable resource (wood) and is very similar to cotton. The viscose content gives the cover a soft and velvety touch. Viscose is resistant to mites, bacteria and unpleasant odors. The percentage of elastane ensures optimum adaptation to the body.

# Taschenfederkern | noyau à ressorts ensachés | pocket spring core

## Majestic Drell

### 7-Zonen-Taschenfedern 403 Federn pro Liegefläche (100/200)

7-zones de ressorts ensachés 403 ressorts par surface de couchage (100/200)  
7-zone pocket spring 403 springs per lying area (100/200)

### 5 cm Kaltschaum RG 50

5 cm de mousse froide densité 50  
5 cm cold foam density 50

### 6 cm Kaltschaum RG 28

6 cm de mousse froide densité 28  
6 cm cold foam density 28

### Zusätzlich bei H4: 800 g/m<sup>2</sup> Hartfilz

En plus pour F4 : 800 g/m<sup>2</sup> feutre  
Additionally for H4: 800 g/m<sup>2</sup> hard felt

### Härtegrad 2, 3 oder 4

Degré de dureté 2, 3 ou 4  
Degree of hardness 2, 3 or 4

**Breiten** | largeurs | widths  
80, 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths  
200, 210, 220 cm

**Höhe** | hauteur | height  
ca. 28 cm

**Für Motorrahmen nicht geeignet**  
Ne convient pas pour sommiers à moteur  
Unsuitable for motorframes



## Bezug | housse | cover



### Bezug mit horizontalen Haltegriffen

Housse avec poignées horizontales

Cover with horizontal handles

### Bezug nicht abnehmbar

Housse non amovible

Cover not removable

### Bezug Drell: 100% Viscose

Housse Drell : 100% viscose

Cover Drell: 100% viscose

#### Füllung:

H2/H3: 450 g/m<sup>2</sup> Klimahohlfaser (70% Polyester,  
30% Schafschurwolle)

Garnissage :  
F2/F3 : 450 g/m<sup>2</sup> fibres creuses thermoactives  
(70% polyester, 30% laine de mouton vierge)

Filling:  
H2/H3: 450 g/m<sup>2</sup> climatic hollow fibre (70% polyester,  
30% pure new wool)

H4: 350 g/m<sup>2</sup> Klimahohlfaser (70% Polyester,  
30% Schafschurwolle)

F4 : 350 g/m<sup>2</sup> fibres creuses thermoactives  
(70% polyester, 30% laine de mouton vierge)

H4: 350 g/m<sup>2</sup> climatic hollow fibre (70% polyester,  
30% pure new wool)

### Steppträger: 100% Polypropylen

Support de piquage : 100% polypropylène

Quilt carrier: 100% polypropylene

**Regelmäßiges Drehen und Wenden der Matratze  
verlängert ihre Lebensdauer und erhält den  
Schlafkomfort.**

Le retournement et le pivotement régulier augmentent la durée de vie du matelas et maintient le confort de sommeil.

Regularly twisting and turning extends the longevity of your mattress and preserves the sleeping comfort.

# Majestic - *königlich gebettet* *royalement couché - royally bedded*



**Integrierter Topper** | topper intégré | integrated topper

**Optimale Luftzirkulation** | une circulation d'air optimale | optimal air circulation

**Punktgenaue Federung** | une suspension précise | precise springing





#### Für ein erhöhtes Liegegefühl

Neben unserer umfangreichen Betten-Kollektion bieten wir Boxspring-Betten in 41 verschiedenen Stoff- und Kunstlederbezügen und über 10 Massivholzausführungen mit einer riesigen Auswahl an Füßen, Boxen, Matratzen, Topfern, Kopfteilen und Beimöbeln.  
Fragen Sie nach unserem Boxspring-Katalog!

#### Pour un confort de couchage accru

En plus de notre vaste collection de lits, nous offrons des lits à sommier en 41 tissus différents et plus de 10 versions en bois massif avec un grand choix de pieds, de boîtes, de matelas, de surmatelas, de têtes de lit et d'accessoires.  
Demandez notre catalogue Boxspring !

#### For an increased lying comfort

In addition to our extensive bed collection, we offer box spring beds in 41 different fabric and imitation leather covers and over 10 solid wood versions with a huge selection of feet, boxes, mattresses, toppers, headboards and accessories.  
Ask for our Boxspring catalogue!

